

# **Publications Proscribed by the Government of India**

A Detailed Guide to the  
Microfilm Collection

Primary Source Media



# **Publications Proscribed by the Government of India**

Microfilm Edition

Primary Source Media





<u>Reel</u>	<u>Number</u>	<u>Catalogue</u>	<u>Numbers</u>
1	.....	1	- 32
2	.....	33	- 77
3	.....	78	- 112
4	.....	113	- 168
5	.....	169	- 203
6	.....	204	- 241
7	.....	242	- 279
8	.....	280	- 324
9	.....	325	- 357
10	.....	358	- 391
11	.....	392	- 424
12	.....	425	- 464
13	.....	465	- 527
14	.....	528	- 588
15	.....	589	- 631
16	.....	632	- 686
17	.....	687	- 731
18	.....	732	- 761
19	.....	762	- 823
20	.....	824	- 892
21	.....	893	- 946
22	.....	947	- 980
23	.....	981	- 1040
24	.....	1041	- 1096
25	.....	1097	- 1137
26	.....	1138	- 1159
27	.....	1160	- 1206
28	.....	1207	- 1263
29	.....	1264	- 1326
30	.....	1327	- 1356
31	.....	1357	- 1419
32	.....	1420	- 1467
33	.....	1468	- 1519
34	.....	1520	- 1570
35	.....	1571	- 1607



### ARRANGEMENT AND USAGE

The listing on the facing page has been compiled for use in conjunction with the 35mm microfilm edition of ***Publications Proscribed by the Government of India***, which is based on the catalogue of the same name. In addition to this listing, a title roster has been placed at the beginning of each reel to facilitate access to its contents. This consists of a sequential listing of the publications contained on that reel.

The catalogue is arranged alphabetically within language groups. A number is assigned to each entry. To use the listing, locate the item you are seeking in the catalogue, then match its number against the listing to determine its reel location. Items in the microfilm edition have been filmed in the same sequence as listed in the catalogue, and have been given the same identification numbers on the microfilm as in this catalogue.

Seven catalogued items are not available in the microfilm collection. These are Nos. 205, 672, 830, 832, 860, 996, and 1419.

Eligio Santiago  
Editor, Microfilm edition

**Publications proscribed by  
the Government of India**



# Publications proscribed by the Government of India

---

*A catalogue of the collections in the  
India Office Library and Records and the  
Department of Oriental Manuscripts and  
Printed Books, British Library Reference Division*


---

Edited by  
GRAHAM SHAW and MARY LLOYD

THE BRITISH LIBRARY  
1985

© 1985 The British Library Board

Published by  
The British Library  
Reference Division Publications  
Great Russell Street  
London WC1B 3DG

 *British Library Cataloguing in Publication Data*

India Office Library and Records  
Publications proscribed by the Government of India:  
a catalogue of the collections in the India Office  
Library and Records and the Department of Oriental  
Manuscripts and Printed Books, British Library  
Reference Division.

1. Prohibited Books—Bibliography

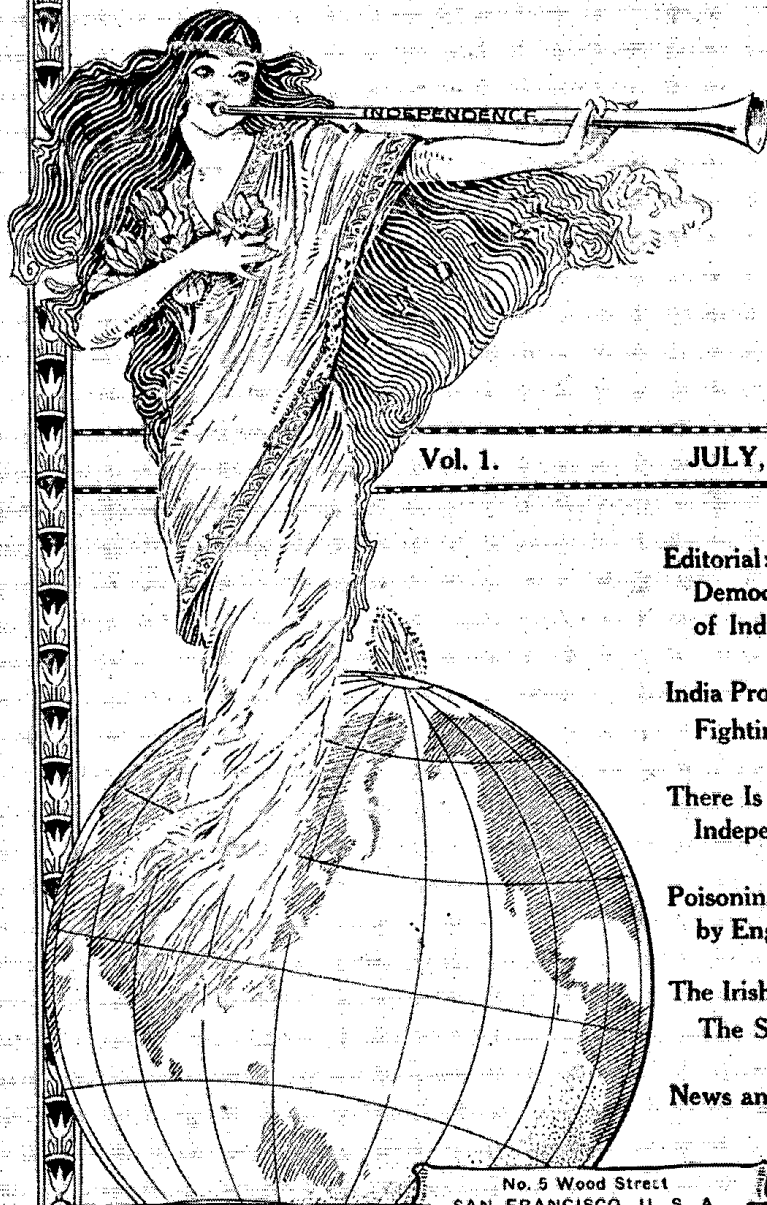
2. India—Imprints

I. Title    II. British Library. *Department of  
Manuscripts and Printed Books*    III. Shaw,  
Graham W.    IV. Lloyd, Mary  
016.098'1    Z3208.P6

ISBN 0-7123-0029-5

Printed in Great Britain by  
J. W. Arrowsmith Ltd at Bristol  
Bound by Hunter & Foulis Ltd  
in Edinburgh

# The UNITED STATES OF INDIA



*A Monthly Review of  
Political, Economic,  
Social and Intellectual  
Independence of India*

Vol. 1.

JULY, 1923

No. 1

**Editorial: India Becoming More  
Democratic; The United States  
of India**

**India Progressing Toward Unity  
Fighting Spirit Needed**

**There Is a Difference Between  
Independence and Independence**

**Poisoning the World Monopolized  
by England**

**The Irish Situation  
The Salt Tax in India**

**News and Notes**

No. 5 Wood Street  
SAN FRANCISCO, U. S. A.

One Dollar the Year Published Monthly by the Pacific Coast Hindustani Association

Ten Cents the Copy

169

*The United States of India, vol. 1, no. 1  
San Francisco, 1923. See no. 250*



THREE INDIAN HEROES IN THE PRISON.

भारत के तिन सिंह

*Handwritten:* 538  
en  
17/1/31



Raj Guru.  
राजगुरु

Bhagat Singh.  
भगतसिंह

Sukhdev.  
सुकदेव

Copy Right No. 83.

Lakshminibhus Pross Ltd.

प्रकाशक—श्यामसुन्दरलाल

पिक्चर मर्चेंट चौक कानपुर

Published by  
SHYAM SUNDER LAL  
Picture Merchant  
Chowk Cawnpur.





## CONTENTS

	page
Preface	
Introduction	vii
CATALOGUE	
European languages	1
Assamese	23
Bengali	24
Burmese	35
Gujarati	36
Hindi	42
Kannada	110
Malayalam	111
Marathi	112
Oriya	120
Panjabi (Gurmukhi script)	121
Panjabi (Persian script)	127
Pashto	131
Sindhi	132
Tamil	135
Telugu	138
Urdu	140
Addenda	170
Title index — European languages	171
Title index — Oriental languages	174
Subject index	191



## PREFACE

Two collections of material banned by the Government of India, here brought together in a combined catalogue, were accumulated in London in the Library of the India Office (the Department of State responsible for India until 1947) and the British Museum Library (now the British Library Reference Division). Until 1968 the collections were closed to the public but since their opening they have been the subject of much interest to students of the history of the nationalist movements that finally achieved independence and the partition of India on 15 August 1947.

When the publications were received in London they were simply locked away in their original wrappings, unsorted and unlisted, but as demands for them from students increased, members of staff in both libraries listed the collections in the various languages. These lists have now been amalgamated and edited by Graham Shaw and Mary Lloyd into a single record and I am particularly glad to welcome this catalogue as the first joint publication listing resources held in the two departments under my direction. (Two separate catalogues were originally projected but there is little doubt that a unified listing will be of considerably more utility to researchers everywhere.)

Though a comprehensive bibliography of proscribed publications is still some way in the future this present catalogue lays for the first time a reliable foundation. The work of Mr H. Bhattacharya, referred to later, indicates just how much may be missing from the London collections, and only a systematic study and listing of material in Indian and Pakistani collections will supply the *lacunae*. It is much to be hoped that this can be undertaken by colleagues in the sub-continent.

The editors show that the British normally banned publications for two main reasons: first, they promoted criticism of the British administrations; and second, they promoted religious and/or racial strife. the proscription of publications for moral or sexual reasons seems almost never to have been the case, in spite of the fact that a number of such publications are known to have originated in India. The editors also outline in their introduction the principal legislation affecting the banning of publications in India and how it was developed and strengthened as nationalist ideas gathered force.

But a detailed study of banned publications is really impossible without having the items themselves available and, with this in mind, the British Library in collaboration with Research Publications International, is shortly issuing a microfiche edition of most of the items in the two London collections keyed to this catalogue, which we hope will provide a secure basis for future research in this peculiarly interesting field.

B.C. BLOOMFIELD

DIRECTOR, INDIA OFFICE LIBRARY & RECORDS

KEEPER, DEPARTMENT OF ORIENTAL MANUSCRIPTS AND PRINTED BOOKS

October 1984



## INTRODUCTION

The books, pamphlets, periodicals, newspapers, handbills and posters proscribed by the British government in India are an invaluable printed archive for the study of the Indian freedom struggle during its last four crucial decades from the 1910's to the 1940's. As such they also constitute perhaps one of the largest accumulations of primary literature and ephemera relating to any twentieth-century independence movement. Four large collections of Indian proscribed publications have been preserved. Two are in London, at the India Office Library and Records and in the Department of Oriental Manuscripts and Printed Books, British Library Reference Division, and two are in New Delhi, in the Library of the National Archives of India and in the files of its Home (Political) Proceedings. Smaller collections are to be found in at least some of the Indian state archive offices, such as that of West Bengal in Calcutta, and the Center for Research Libraries, Chicago, holds a complete microfilm copy of the personal collection of Professor N.G. Barrier (about a quarter the size of any of the major collections) made by the South Asia Microform Project (SAMP).

This introduction seeks simply to summarize the legal steps by which press control was imposed, the procedures used in its implementation, and the particular circumstances in which proscribed publications were sent to the United Kingdom, as well as giving a general idea of the scope of the materials preserved in the two London collections. A detailed treatment of the subject may be found in Professor Barrier's *Banned: controversial literature and political control in British India 1907-1947* (Columbia, 1974). This work also pioneered the use by historians of proscribed material by listing over eleven hundred items to be found in the four major collections, as well as in Barrier's own, in the principal languages (English, Hindi, Urdu and Panjabi). The National Archives of India has recently published a brief catalogue of some four hundred and fifty verse pamphlets in eleven languages from its proscribed collection entitled *Patriotic poetry banned by the Raj* (New Delhi, 1982), and a complete catalogue of its holdings is in course of preparation. The present work, with detailed descriptions of over sixteen hundred items, is the first comprehensive catalogue of any of the major collections to be published.

### Press control and categories of material proscribed

From the establishment of a commercial publishing and newspaper industry in the 1780's up to the Mutiny of 1857, the British authorities in India fluctuated between tightening or loosening their powers restricting the production of books and newspapers. The two extremes are epitomized by the repressive Adams Regulations of 1823 and the liberal Metcalfe Act of 1835. But the foundation of permanent press control in British India was laid by the Indian Press Act of 1867. This was not only passed for the 'regulation of printing-presses and newspapers' but also sought to provide for the 'preservation of copies of books printed in British India, and for the registration of such books'. Newspapers were already subject to a separate system of surveillance. Annual reports<sup>1</sup>, containing summaries in translation of opinions expressed in the vernacular press on all important current issues, were submitted by the provincial governments to the India Office in London. The Indian Post Office Act gave officials the power to prevent the internal circulation of printed matter thought likely to provoke sedition, while the Sea Customs Act similarly worked to check the importation of such material into India from abroad. In 1898 the Code of Criminal procedure widened the interpretation of 'seditious' material to embrace anything which 'brings or attempts to bring into hatred or contempt, or excites or attempts to excite disaffection towards Her Majesty, or the Government established by law in British India'. It also provided for the punishment of those responsible for writings or speeches which incited 'class hatred'. Thus by the turn of the century the two main categories of proscribed publications had been established: criticism of the British colonial government coupled with increasing demands for self-government, and expressions of communal conflict fuelled by inter-sectarian and inter-religious controversy.

1. Indian newspaper reports (IOR: L/R/5) from the late 1860's to the 1930's.

It was the Indian Press Act of 1910, however, which was the chief legal basis of proscription for many years. It was passed after a period of growing revolutionary activity, sparked off by the Partition of Bengal in 1905, and was intended to prevent the publication and dissemination of seditious literature in all its forms, whether home-produced or originating from abroad. The Act tightened governmental control over presses and publishers by requiring their proprietors to deposit sums of money as security which could be forfeited if they were to issue 'objectionable matter' in the future. If necessary, presses could also be impounded, and printers or publishers jailed. It also took stronger measures against the importation and circulation of foreign political literature by authorizing provincial governments to ban any suspect printed document and empowering the police to search for and seize such material. These documents might contain native criticism of British rule in particular and those who supported it, including attacks upon Indian princes, or of western colonialism, religion and culture in general; denunciation of British rule by western observers such as Annie Besant, W.S. Blunt or the American Populist leader William Jennings Bryan; accounts of nationalist and revolutionary activities in India, including the 1857 Mutiny, or of movements elsewhere to gain freedom from British rule (notably Ireland but also Egypt, etc.), or of anti-capitalist/western revolutions (Russia, China, etc.) which might serve as a model and inspiration to the Indian people. During World War I, there was an urgent need to ban German and Turkish propaganda inciting mutiny among Indian troops serving in the British Army both in Europe and the Middle East. It was also during the war that Indian revolutionaries made contact with Germany through the Ghadar Party, an Indian expatriate group in the San Francisco area, and through the Indian National Party based in Berlin. Several groups of pro-khilafat Indian Muslims were at the same time based in Turkey. All these groups issued material in English and other western and oriental languages, some of which was secretly distributed in India and therefore proscribed.

After the war Gandhi's non-cooperation movement, mounted in response to the Rowlatt Bill, led to the first mass circulation of collections of nationalist poetry. Many of these were banned and copies are preserved in the two London collections. Another category for proscription at that time was literature expressing support for the khilafat movement and pan-Islamism. The tragedy of Jallianwala Bagh in 1919 probably provoked more anti-British poetry than any other single incident except the execution in 1931 of the revolutionary Bhagat Singh who, on the evidence of proscribed material, rivalled Gandhi in popular literature as the embodiment of the freedom struggle. In an attempt to conciliate Indian politicians and public feeling, controls were relaxed for a time. In 1922 much of the 1910 Act was repealed in the Press Law Repeal and Amendment Act, so that the 1898 Criminal Procedure Act once more became the legal basis for proscription. This period nevertheless saw the height of Sikh agitation for gurdwara reform and violent clashes with British authority at Nankana and Nabha which led to the banning of many Panjabi tracts. Socialist and in particular Communist literature, such as translations of works by Marx and Lenin, began to circulate and were inevitably proscribed. Communal tensions increased between the wars requiring the suppression not only of anti-Muslim or anti-Hindu tracts but of virulent polemics exchanged between, for instance, the Arya Samaj and Sanatan Dharm or Sunnis and Shias. The growth in revolutionary activity once more, and the challenge of the Indian National Congress, resulted in a series of emergency ordinances in 1930. These strengthened official powers to seize printed matter such as the renewed mass circulation of nationalist poetry associated with Gandhi's second non-cooperation campaign. On the evidence of the two London collections, it would appear that more publications were proscribed during 1930-31 than in any other years from 1910 onwards. Another somewhat quieter period followed in the mid-1930's as India and Britain moved towards the establishment of self-government, but the outbreak of World War II in 1939 occasioned the Defence of India Act which increased the severity of censorship. The literature of any group, from Congress to the Communist Party of India, opposing Indian involvement in the war effort was proscribed, as also works in praise of Nazi Germany or Japan. After the 'Quit India' movement of 1942 had subsided, press controls were again relaxed, although censorship continued until 1945. From 1946 until independence in August 1947 fewer than thirty publications were seized, the last to be banned being four items from the United Provinces on 15th May 1947.

Faced with the prospect of proscription and its attendant penalties, it might be assumed that the nationalist press would have 'gone underground'. There is some evidence of concealment by the use of pseudonyms ('Revolutionary brotherhood', item 284; 'Restive youth', 504; 'Patriot', 553; 'A political prisoner', 579, etc.), but generally there was no attempt to disguise the names and addresses of author or publisher (frequently one and the same), or even printer. The name of the issuing press in some cases emphasised its nationalistic output, such as the 'Eṇḍamana Sāhitya Mandira' of Kanpur (see item 963) which took its name from the Andaman Islands to which many Indian political prisoners were exiled. One Panjabi item actually deals with the trial of its author and publisher Ratan Singh Azad for having previously published a tract criticizing Lord Reading's repressive measures against the Sikhs (see items 1254-55). Another item, in Gujarati, also refers specifically to proscription, declaring itself to be the 'kānu-nabhaṅga āvṛtti' ('law-breaking edition'), the work having originally been published and banned two years earlier (see items 402-03).

### Machinery of proscription

Information about banned material came to the India Office in two forms. 'Notifications' of proscriptions were sent to the local police in India over the signatures of the Chief Commissioner or Chief Secretary of the province and then reported to London, either as printed or typescript copies appended to letters, or as references in the body of the letters. In the former case, a notification comprised the order followed either by extracts, translated into English if necessary, or, if the item was brief, by the text in full. The great majority of letters, however, did not enclose copies of the notifications but simply referred to them, in varying amounts of detail — little if the list of items was long but with more bibliographical information if only a few titles were being reported. The quality of the descriptions differed greatly according to the abilities of the clerks or to other circumstances. Sometimes only the briefest of titles was given, with no indication even as to language, but the lists from the United Provinces contained all available details.

The United Provinces government was also the only one to send regular despatches throughout the period, including occasions when, for example, the Deputy Secretary 'was directed to say that no publications were proscribed during the quarter ending September 30, 1926'. There were in fact twenty-four quarters between 1915 and 1947 when the United Provinces government so reported. The notifications with related correspondence are to be found in the Record Department files in the India Office Records:

Ajmer-Merwara	L/R 1240/1931
Assam	L/R 1351/1931
Bengal	L/R 2143/1931
Bihar and Orissa	L/R 1392/1931
Bombay	L/R 1676/1931
Burma	L/R 1690/1931
Central Provinces	L/R 1432/1931
Delhi	L/R 1044/1931
Madras	L/R 1934/1931
North-West Frontier Province	L/R 1955/1932
Punjab	L/R 2129/1938
United Provinces	L/R 720/1930 and 1655/21

The Department of Oriental Manuscripts and Printed Books holds an incomplete set of notifications from the United Provinces (161 in all, a few from May and June 1921, October 1926, July and September 1927, and December 1928, the remaining 147 from 1st February to 9th September 1930). It may usefully be pointed out that the notifications were also printed in the various state government gazettes such as the *Calcutta gazette* for Bengal.



### Supply of proscribed publications to London

The Indian Press Act of 1867 had required publishers to deposit three copies of all publications with their local governments, one copy of which was to be made available to the India Office in London. In 1877 the British Museum requested that a copy be deposited there too by copyright privilege but it was not until the Press Regulation Act of 1890 that the right was formally established. Both libraries selected required titles from the provincial quarterly lists of new publications which were then regularly sent to London, and this continued until 1947. Proscribed publications were in principle not listed or supplied through this system and any that chanced to arrive in the India Office came as evidence in political files.

The situation continued thus until 1914 when the Bombay Government asked the India Office whether it and the British Museum should be supplied with copies of banned material. There was a difference of opinion between the politicians and the librarians but the latter were successful in swaying the Secretary of State. The India Office Librarian, F.W. Thomas, wrote on 27th November that year: 'From the Library's point of view it is desirable that as few books as possible should be inaccessible. The question whether a work has an interest of some kind or other being one that can be decided only by posterity (although one may make reasonably confident auguries), the principle of making collections as complete as possible is the one which most commends itself to librarians: moreover, it may be observed that the mere fact of proscription is a point of interest in connection with any publication'<sup>2</sup>. For the British Museum Sir Frank Kenyon similarly wrote on 14th December: 'For historical purposes in the future it is desirable that copies of such publications should be preserved, and should eventually be accessible to students in England as well as in India. . . It may however be of considerable importance in the future that copies of such books should exist and the Trustees would accordingly deprecate the course proposed [by the Government of India] as likely to be injurious to the interest of history, and perhaps of administration in the future. . .' He suggested that such copies 'should be impounded for preservation under such restrictions as may be considered necessary'<sup>3</sup>. The provincial governments were therefore instructed to send copies to the India Office for the two libraries and to include as many previously banned publications as were still available. A number of shipments arrived soon afterwards, but due to misunderstandings in India no further supplies were received for some years except from the United Provinces. In 1930, however, the provinces were again asked to send retrospective as well as current material and shipments were received from 1931 until within a few days of independence.

When a publication was proscribed all copies were to be destroyed by the police except five. Three were to be kept by the Keeper of Records in New Delhi (now the National Archives of India) and the other two sent to London. But often fewer than five copies were available and rules for their distribution were laid down, to the point where if only one was obtained it was to stay in New Delhi. However, not all provincial governments followed these instructions to the letter (thus some items, from the Punjab for example, were sent direct to the British Museum, instead of through the India Office), and some parcels were lost in transit. The supply of banned publications was accordingly erratic and as Barrier says, 'If the legal basis for press controls was fairly consistent after 1910, implementation of the laws varied widely in time and locale. Technical problems persisted as a source of tension and misunderstanding within administrative circles. Government units (police, customs, postal inspectors, and censors) had difficulty coordinating decisions and presenting a united front. Squabbles over jurisdiction and responsibility were commonplace'<sup>4</sup>. It is not surprising therefore that the holdings of the two British Library departments and of the National Archives of India differ considerably, and that the degree of duplication varies among the languages. It may, however, be pointed out that P.S.M. Moideen's list of proscribed material held by the Department of Oriental Manuscripts and Printed Books but not available in the National Archives of India (*A survey of archives relating to India and located in major repositories in France and Great Britain* (Paris, 1983), Appendix II) is very inaccurate. The following table comparing the numbers of titles held by

2. IOR: R & R 2879/14, in L/R 1382/1930.
3. IOR: R & R 3336/1914, in L/R 1382/1930.

the two London collections gives a truer account of the degree of overlap.

The India Office Library and Records (IOLR) collection contains 1311 titles; that of the Department of Oriental Manuscripts and Printed Books (OMPb) 1200, this figure including for convenience 24 titles in European languages held by the Department of Printed Books (DPB), British Library Reference Division.

Language	Titles held in both	Titles held only in IOLR	Titles held only in OMPB	Total
European	56*	157	50**	263
Assamese	5	—	—	5
Bengali	76	19	11	106
Burmese	2	2	—	4
Gujarati	45	11	2	58
Hindi	449	123	107	679
Kannada	10	—	—	10
Malayalam	1	—	1	2
Marathi	48	13	13	74
Oriya	6	2	1	9
Panjabi -	25	12	52	89
Pashto	1	2	—	3
Sindhi	18	2	3	23
Tamil	28	1	—	29
Telugu	12	1	—	13
Urdu	121	62	57	240
<b>Total</b>	<b>903</b>	<b>407</b>	<b>297</b>	<b>1607</b>

\* Including 23 titles held in DPB

\*\* Including 1 title held in DPB

### Catalogue scope

The present catalogue is a combined record of copies of publications proscribed by the Government of India so far identified in IOLR's European and Oriental Printed Books sections and in OMPB. A few additional copies of IOLR European-language items held by DPB have also been included (as shown above). All of the titles listed are in their original editions, or later editions or issues published before independence, with the exception of items 23, 219 and 220 in the European languages section which are represented by their post-1947 reprints in the absence of the original editions. It must be stressed that the catalogue is *not* a complete bibliography of all such proscribed literature for a number of reasons. Not least of these are the inconsistency with which the various provincial governments sent both the notifications and the publications themselves, and the inevitable vicissitudes of the collections during the last seventy years.

It is certain, for instance, that DPB's collection includes copies of many other proscribed publications in European languages, particularly in those categories of material such as Socialist and Communist literature or anti-war propaganda to which blanket bans were applied. To include all these, however, was considered beyond the reasonable scope of the present catalogue. Likewise it is known that there are copies of proscribed publications scattered in various India Office Records series, some if not all of which are titles additional to this catalogue, but time has prevented us undertaking the necessary extended search through the relevant files to locate them. There are, furthermore, items recorded in the provisional typewritten lists produced by the National Archives of India of its collections (referred to here by kind permission of the Director) which have not been traced in the two London collections. It is possible that unique items may also be found in the smaller collections of the Indian state archives offices and in the Barrier collection.

In addition, there are undoubtedly titles of which no copy survives in any known collection, information on which would only be gleaned by a thorough examination of all the notifications and correspondence preserved in the India Office Records. To take one specific language as an example, Mr H. Bhattacharya has by this method amassed details of nearly four hundred publications in Bengali which were proscribed (to be fully documented in his forthcoming second book on the subject), whereas the present catalogue lists only 106 Bengali items found in IOLR and OMPB.

There is also material which was forbidden to be circulated in India and other parts of the British Empire during World War I by the British War Office<sup>5</sup>. Although these bans operated in India, they did not originate with the Government of India itself and have therefore been excluded from this catalogue (namely items in IOLR in Arabic, Persian, Turkish and Hebrew, and in OMPB in Chinese).

Finally, it must be said that in a few cases, such as a work of Hindu metaphysics (item 643), the reason for proscription is totally obscure. On the other hand, a seemingly innocent work on Indian poetics (item 1073) is found on closer scrutiny to contain examples of similes, etc. which condemn British rule and advocate support for the freedom struggle!

#### Arrangement of entries

The catalogue is arranged in seventeen sections according to the language of publication, but entries are numbered in one sequence throughout to facilitate cross-referencing and indexing. Within each language section entries are listed alphabetically by author or (where appropriate) by title. For convenience, materials in European languages have been combined in one sequence placed at the head of the catalogue, those in oriental languages in the sixteen separate sequences that follow. The first section mainly comprises publications in English, including a few translations from other languages, both European and oriental, but there are also a number of original works and translations from English in French, German, Italian, Spanish and Scandinavian languages. Nearly every major modern South Asian language is represented in the two collections, the sole exception being Kashmiri. A few publications are also listed in Pashto and Burmese. Materials in Panjabi have been listed in two sequences according to whether printed in the Gurmukhi or Persian script. The Hindi sequence includes a few items in Bhojpuri and Marwari as well as the Braj dialect. Bilingual titles (mostly Urdu-Panjabi) have been entered under the principal language of publication.

In some instances a work was published (and subsequently proscribed) in more than one language i.e. either sequential translations, or simultaneous separate issues of, for instance, a Congress or Communist handbill. Where all the languages are European the items are listed together in that section. Where the languages are all oriental, or a combination of European and oriental, they are individually listed in the separate language sections. A tentative list of the latter is as follows:

English:Bengali:Gujarati	199:351:406
English:Bengali:Urdu	36:285:1425
English:Hindi	55:543; 107:844; 110:668; 158:712; 185:755
English:Hindi:Urdu	197:807:1539
English:Marathi	57:1153
Bengali:Hindi	306:545; 321:555
Hindi:Panjabi	523:1221
Hindi:Panjabi:Urdu	651:1239:1461
Hindi:Sindhi	898:1321

5. See, for example, the *List of newspapers and pamphlets designed to foment disturbances in India and Egypt and in other oriental dependencies of the Allies* issued by the British War Office's MI5 Department during World War I (IOR: Mss Eur E 288/1).

Hindi:Urdu	455:1404; 456:1405; 458:1406; 496:1417; 568:1437; 619:1449; 722:1508; 759:1519; 765:1524; 786:1528; 879:1541; 882:1554; 927:1414; 943:1563; 977:1569; 1064:1568; 1078:1596
Panjabi:Urdu	1226:1444; 1231:1455; 1232:1456; 1262:1603

In the case of Panjabi, at least one title was issued in both the Gurmukhi and Persian scripts (1224:1273) and another in three with the addition of Devanagari (1240:1241:1278).

In the oriental-language sections, the transliteration tables published by the Library of Congress Processing Department in its *Cataloging service* (bulletins 118-120, Summer-Winter 1977) have been used wherever possible. A very few minor modifications have been introduced e.g. using *ṣ* instead of *sh* to denote the cerebral sibilant in Hindi, Marathi, etc.

### Content of entries

Each entry contains the following elements as applicable: author, editor, etc. — title — edition statement (other than the first) — imprint — pagination — size in cm. — series statement — notes on subject-matter, author, etc. — references — shelf-marks.

**Author** Apart from personal authors and corporate bodies, works have also been entered under the names of editors and compilers where appropriate.

**Title** In the case of handbills or collections of nationalist poetry it is often impossible to identify the main title with any certainty. The choice may lie between two, three or more phrases, or the cover-title may differ completely from that found on the title-page. This difficulty led Barrier to list certain items twice in *Banned* as though they were separate titles (e.g. p.198 Jaito vic Khun = p.199 Sakhti da Har; p.222 Chatkal Railway Loha Karkhane = p.223 Sarkar ki Larai; p.275 Azadi ki Larai = p.279 Gandhi ki Andhi, etc.). In this catalogue all alternative titles have references in the index of oriental titles.

**Edition statement** This is given in the language of the original.

**Imprint** In the imprint of oriental-language items, the vernacular forms of place-names have been retained (e.g. Bharuca = Broach; Cennai = Madras; Kāśī = Benares; Mumbaī = Bombay; Prayāga = Allahabad; Puṇem = Poona; Putuvai = Pondicherry, etc.). If the place of printing differs from that of publication, this information has been given in round brackets after the place of publication. Where the Christian era has not been used, the original date (Hijra, Bengali Samvat, Vikram Samvat, etc.) has been retained and the approximate A.D. equivalent given in square brackets after it. If an item is undated, an approximate date has been given (based on internal evidence in the publication itself, the date of the relevant police notification, or the date of receipt in IOLR or OMPB shown by the bookstamp).

**Subject-notes** Many items have simply been described as 'nationalistic songs'. In fact nearly seven hundred such works are listed, comprising almost half the entire catalogue. The 'typical' contents of such a collection are: poems denouncing British atrocities such as Jallianwala Bagh; poems praising Gandhi, Nehru and other nationalist leaders, or political prisoners and revolutionaries such as Bhagat Singh; poems urging Indians to leave the army, police or government service and join the freedom movement; poems condemning Britain's economic exploitation of India and advocating support for the boycott of foreign goods, swadeshi and other Congress programmes, etc. etc. In only a very few cases are the contents of these collections identical (see items 705 and 750), but many individual poems (e.g. 'Gāndhī topivāloṃ...') reappear again and again.

**References** The penultimate line of each entry gives the reference number of a copy of the item held in the National Archives of India (NAI) taken from its provisional typewritten lists of holdings. Where an item was found listed but without a reference number the device NAI? has been used. Also on the same line is given the page number of the corresponding entry in Barrier's *Banned*.

**Shelf-marks** The last line of each entry gives the shelf-mark(s) of copies in the two London collections. Where there is a copy in each library, the IOLR reference is given first, followed by that of OMPB. Most of the IOLR shelf-marks begin 'EPP' (European languages) or 'PP Ass', etc. (oriental languages). But there are some among the former which are not in the Proscribed Publications collection as such but in the main stock, beginning T, V, W, P/T, or P/V. OMPB's shelf-marks begin 'PIB', and the few items held by DPB have shelf-marks beginning with 'Cup.' or with a four- or five-figure number.

### Indexes

The title index is in two sequences, one for European languages and one for all oriental languages combined. In the latter, titles beginning with dates (mostly '1857') have been filed after the alphabetical sequence, and a title preceded by an asterisk indicates a work (usually a religious polemic) criticized in the item referred to.

The subject index is a single one for the whole catalogue. It includes entries for the names of persons, places, parties, associations, movements and historical events, as well as for topics in the strictest sense.

### Acknowledgements

The original lists on which this catalogue is based were compiled by members of the staff of IOLR and OMPB, with some help from outside assistants. For IOLR material, these were (in order of the quantity of cataloguing involved) Usha Tripathi, Mary Lloyd, Salim Quraishi, Pratibha Biswas, Meera Dawson, Ursula Sims-Williams, Dr. John Marr, Dr. S.K. Havanur, Mrs. M. Vyas and Graham Smith; for OMPB material, Graham Shaw, Qazi Mahmudul Haq, Albertine Gaur, Dr. Geoffrey Marrison, and Patricia Herbert. We must record particular thanks to Qazi Mahmudul Haq for his work in devising the structure of the subject-index. For background information given in the introduction, we are indebted to Professor Barrier's *Banned*. Dr. Andrew Domahidy's unpublished work carried out during part of a study tour spent in the India Office Library and Records in 1973 has also been a source of information on the process of proscription as revealed in the Record Department's files. Our thanks are also due to Mr. B.C. Bloomfield for his encouragement during the work of compilation, to Mr. Hugh Cobbe of British Library Publications for his help and advice, and finally but certainly not least to Mrs. Ella Whitehead for typing such an intricate text with both speed and accuracy.

GRAHAM SHAW  
OMP B

MARY LLOYD  
IOLR

## References

- Barns, M. *The Indian press: a history of the growth of public opinion in India*. London: G. Allen & Unwin, 1940.
- Barrier, N.G. *Banned: controversial literature and political control in British India, 1907-1947*. Columbia: University of Missouri Press, 1974. (Reprinted New Delhi: Manohar, 1976.)
- Barrier, N.G. 'Banned literature in Punjab, 1907-47' in *Sources on Punjab history*, ed. W.E. Gustafson & K. Jones (New Delhi: Manohar, 1975), p.45-84.
- Barrier, N.G. 'The literature of confrontation: an introduction to banned publications in British Punjab', *Indian archives*, vol.XXI (1972), p.9-32. (Reprinted in *Punjab past and present*, vol.VIII (1974), p.32-60, with the title 'The British and controversial publications in Punjab'.)
- Bhattacharya, H. *Nirbhāṣita sāhitya*. Calcutta: Sāgara, 1981. [In Bengali.]
- Hale, H.W. *Terrorism in India. A Confidential report*. Simla: Government of India, 1937. (Reprinted Allahabad: Chugh Publications, 1974, with the title *Political trouble in India, 1917-1937*.)
- Haq, Q.M. 'A bibliography of British Library's proscribed Indian publications related to Muslim politics in South Asia' in *Papers presented at the International Congress on Quaid-i-Azam, 19-25 December, 1976*, vol.2 (Islamabad, 1976), p.215-23.
- Juergensmeyer, M. 'Ghadar sources: research on Punjabi revolutionaries in America' in *Punjab past and present: essays in honour of Dr. Ganda Singh*, ed. Harbans Singh & N.G. Barrier (Patiala: Punjabi University, 1976), p.302-21.
- Ker, J.C. *Political trouble in India, 1907-1917. A confidential report*. Calcutta: Government of India, 1917. (Reprinted Calcutta: Editions Indian, 1973.)
- Khalīq Anjum & Muṭṭabā Husain, ed. *Zabṭ shudāh nazmen*. New Delhi: Majlis-i Jashn-i 'Alī Javād Zaidī, 1975. [In Urdu.]
- National Archives of India. *Patriotic poetry banned by the Raj*. New Delhi: National Archives of India, 1982.
- Sarin, D.P. *Influence of political movements on Hindi literature (1906-1947)*. Chandigarh: Punjab University Publications Bureau, 1967.



1

ABHAN (Call)

[Burma?: n.pub., 1932?]

1 leaf. 35 cm.

Typescript.

Exhortation to rise against the British.

NAI 1869

EPP 1/1; PIB 7/4

2

ABHEDANANDA, *Swami*

India and her people. 5th ed.

Calcutta: Ramakrishna Vedanta Math, 1940.

[v], 285 p., port. 21 cm.

First published in New York in 1906.

India under British rule.

Barrier 267

T 2679

3

AGRAWAL (Prem Narain)

Bhawani Dayal Sannyasi: a public worker of South Africa.

Etawah (U.P.) (Ajmer printed): Indian Colonial Association, 1939.

x, 180, xlii, iv p., illus. 22 cm.

Biography of an Arya Samajist born in Johannesburg in 1892.

NAI 01-03; Barrier 226

PIB 30/1

4

AHMED (K.M.)

An appeal to the students of Bengal.

Calcutta: Sree Bharatee Press, [1940?].

2 p. 25 cm.

An open letter from the President and other officers of the Bengal Provincial Students Federation encouraging the fight for cultural and academic rights.

NAI 1095; Barrier 263

PIB 129/1 & 135/7

5

ALDRED (Guy A.)

The truth about Denshawai.

London: [n.pub., 1906?].

4 p. 21 cm.

Revised and abridged from 'Justice', 11 August and 15 September 1906.

Account of an affray between British officers and Egyptian villagers and subsequent executions.

EPP 1/2

6

ALDRED (Guy A.)

The white terror in India; being the second appeal of the Savakar [sic] Release Committee.

[London?: n.pub.], 1910.

4 p. 21 cm.

Barrier 217

EPP 1/3

7

ALL INDIA CONGRESS COMMITTEE

Bulletin. No.5, 15th October 1932.

Bombay: AICC, 1932.

36 p., illus. 22 cm.

News from the provinces.

NAI 09-11

PIB 65/16

8

— Bulletin. No.1, Jan.15, 1933.

Allahabad: AICC, 1933.

36 p., illus. 22 cm.

News from the provinces.

NAI 12-14

PIB 47/21

9

ALL INDIA CONGRESS COMMITTEE

Bulletin of information prepared by the Congress Research Department. No.1, 30th April 1930.

Allahabad: AICC, 1930.

5, 2 leaves. 33 cm.

Duplicated typescript.

On the civil disobedience movement and on an alleged assault on Annie Dench during a riot in Calcutta in April 1930, written by Gwyneth Foden.

EPP 1/4; PIB 74/5A

10

ALL INDIA CONGRESS COMMITTEE

Congress bulletin. No.8, May 7, 1930.

Allahabad: AICC, 1930.

p.77-102. 22 cm.

On the progress of the civil disobedience movement, with a list of those arrested.

PIB 74/5B

11

ALL INDIA CONGRESS SOCIALIST PARTY

What and whom do we stand for?

[Benares: J.P. Narayan, 1935?]

2 p. 23 cm.

Manifesto of the Party, founded by J.P. Narayan.

Barrier 223

EPP 1/5; PIB 84



12

ALL INDIA KISAN SABHA  
Annual report 1939-1940.  
Ahmedabad: M.A. Rasool, [1940].  
48 p. 24cm.  
NAI 15-16, 157  
PIB 128/2

ALL-INDIA MOSLEM LEAGUE *joint author* see 104

13

ARYA (Lalchand Tirithdas)  
Report on Manzilgah and Sukkur (Sind) riots,  
15th Feb. 1940.  
New Delhi: Hindu Mission Press, [1940].  
16 p. 18 cm.  
NAI 83  
PIB 3/11

14

BA THAW, *Maung*  
Vanguard.  
[Rangoon?]: B.R. Association, [1932?].  
2 p. 22 cm.  
Call to avenge the death of U. Wizaya.  
NAI 1036, 1255-6; Barrier 253.  
EPP 1/6; PIB 7/5

15

The BALANCE sheet (Bilan, Compte rendu) of  
British rule in India, translated from the 'Hindustan-  
Gadar'.  
San Francisco: Hindustan-Gadar Office, [1915?].  
1 leaf. 30 cm.  
EPP 1/7

16

— [2nd ed.]  
San Francisco: Hindustan-Gadar Office, [1915?].  
1 leaf. 30 cm.  
EPP 1/8

17

BANDE mataram [Calcutta]: [selections].  
Poona: Vande Mataram Press, 1909.  
3 vols. 18 cm.  
NAI 32-34, 160; Barrier 266  
T 11097; PIB 72B/23

18

BANDE mataram [Geneva]: a monthly organ of  
Indian independence. Vol.I, nos 1, 2, 6, 10,  
September 1909-June 1910; vol.II, no.3, December  
1910; vol.III, nos 6-12, February-August 1912;

vol.IV, nos 2-3, October-November 1912.  
Geneva: Mme Cama, 1909-12.  
14 issues. 33 cm.  
EPP 2/1-14

BANDE mataram [Geneva]: [extracts] see 69, 72

19

BARRY (John D.)  
Sidelights of India.  
San Francisco: [Hindustan-Ghadar Office?], 1912.  
15 p. 22 cm.  
Articles reprinted from 'The bulletin', San Francisco,  
June-July 1912.  
Interviews with Har Dayal.  
Barrier 216  
EPP 1/9

20

BAZAZ (Prem Nath)  
Inside Kashmir.  
Srinagar: Kashmir Publishing Co., 1941.  
ii, 412 p. 19 cm.  
Community politics and the events of 1931.  
NAI 35-36; Barrier 192  
PIB 215/1

21

The BENGAL revolutionary.  
The good fight he fought for India's independence:  
[Benoy Bose].  
Calcutta, 1931.  
1 leaf, port. 25 cm.  
EPP 1/10

22

BENGAL REVOLUTIONARY COUNCIL  
Bandemataran. [Signed: President-in-Council,  
Red-Bengal.]  
[N.p.]: the Council, [c.1930?].  
2 leaves. 21 x 28 cm.  
NAI 1258  
PIB 162/4-5

23

BESANT (Annie).  
How India wrought for freedom: the story of the  
National Congress told from official records.  
New Delhi: Today & Tomorrow's Printers &  
Publishers, 1974.  
[xii], lix, 709 p., bibliog. 18 cm.  
First published Madras: Theosophical Publishing  
House, 1915.  
T 28092

24

BHAGAT SINGH

Globe writing pad: [cover with a picture of Bhagat Singh].

[N.p.: n.pub., 1932?]

1 leaf. 22 cm.

EPP 1/11; PIB 9/15

25

BHAGAT SINGH

Heroes' sacrifice: [picture].

Lahore: Krishna Picture House, [1931?].

1 leaf. 37 x 25 cm.

Caption in English and Hindi.

Barrier 225

PP Hin F 72; PIB 8/26

26

BHAGAT SINGH

Sardar Bhagat Singh on the scaffold: [picture, with portraits of eight others].

Lahore: Rattan Printing Press, [1932?].

1 leaf. 38 cm.

Caption in English and Urdu.

Barrier 209

EPP 1/12; PIB 42/18

27

BHAGAT Singh and his companions being carried to paradise, [and] Mr Raj Guru, S. Bhagat Singh and Mr Sukh Deva hanged.

Lahore: Punjab Dharmic Picture Manfg Co., [1931?].

2 leaves. 26 cm. (Nos 1304 and 1302)

Two pictures showing the hanging of the three Lahore Case conspirators. Caption in English and Hindi.

PP Hin F 84; PIB 8/31A-B

28

BHOWNAGGREE (*Sir* Mancherjee Merwanjee)

Indiens dom: översättning från engelskan.

Stockholm: H. Lundberg, 1917.

46 p. 20 cm.

Original title: The verdict of India, London: Hodder & Stoughton, 1916.

British counter-propaganda but considered so ineffective as to be worse than none.

Barrier 74

EPP 3/1

29

— Hvad Indien mener; autoriseret oversættelse ved Aslaug Mikkelsen.

København: V. Pios, 1917.

39 p. 20 cm.

EPP 3/2

BIKANER, *Maharaja of* see GANGA SINGH,

*Sir, Maharaja of Bikaner*

30

BLUNT (Wilfrid Scawen)

Atrocities of justice under British rule in Egypt.

London: T. Fisher Unwin, 1906.

63 p. 21 cm.

EPP 4/1

31

BLUNT (Wilfrid Scawen)

Lettre adressé au Congrès National Égyptien à Paris.

[N.p.: n.pub.], 1910.

12 p. 21 cm.

Support for the nationalist movement in Egypt.

EPP 4/3

32

BLUNT (Wilfrid Scawen)

Mr Blunt and the 'Times': a memorandum as to the attitude of the 'Times' newspaper in Egyptian affairs.

London: the author, 1907.

35 p. 21 cm.

EPP4/2; 8026.dd.21(2)

33

BOLITHO (William)

Twelve against the gods: the story of adventure.

Harmondsworth: Penguin Books, 1939.

278 p. 18 cm.

Biographical sketches of historical figures from Alexander to Woodrow Wilson. Apparently banned because of its account of the life of Muhammad.

NAI 37

PIB 215/26 & 12208.a.1/230

34

BRAHMPUTR (Ganga Rao)

Indien: seine Stellung zum Weltkrieg und zu seiner Zukunft.

Tübingen: Kloeres, 1916.

72 p. 24 cm.

India in World War I.

EPP 5

35

BROTHERHOOD. Vol.1, nr 6, June 1918.

Istanbul, 1918.

p.165-196. 28 cm.

A monthly journal on Muslims, especially in India.

EPP 6

36

BRYAN (William Jennings)  
British rule in India.  
[London] : British Committee of the Indian National Congress, [1906?].  
[16] p. 20 cm.  
Reprinted from 'India', 20 July 1906.  
Criticism by the United States of America's Secretary of State.  
EPP 7/1; 20020.e.1

37

— Another issue.  
[N.p.: n.pub., 1906?]  
12 p. 17 cm.  
EPP 7/2

38

— Another issue.  
[U.S.A.?: n.pub., n.d.]  
14 p. 17 cm.  
Barrier 217  
EPP 7/3 & P/T 1718

39

— 7th ed.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
14 p. 17 cm.  
EPP 7/4

40

— Die britische Herrschaft in Indien.  
San Francisco: Hindustan Gadar Office, [n.d.].  
16 p. 20 cm.  
EPP 7/5

41

— A dominação britânica na Índia.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
16 p. 22 cm.  
EPP 7/6

42

— La dominación inglesa en la India.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
16 p. 20 cm.  
EPP 7/7

43

— La domination britannique en Inde.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
16 p. 22 cm.  
EPP 7/8

44

— La dominazione britannica delle Indie.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
16 p. 22 cm.  
EPP 7/9

45

— De Engelsche overheersching in Indië.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
16 p. 19 cm.  
EPP 7/10

46

— Die englische Herrschaft in Indien.  
Berlin: K. Curtius, [n.d.].  
16 p. 23 cm.  
EPP 7/11

47

— Die englische Herrschaft in Indien.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
16 p. 18 cm.  
EPP 7/12

48

BURMA REVOLUTIONARY ASSOCIATION  
Freedom first! Freedom second! Freedom third!  
[Burma: n.pub., 1932?]  
2 p. 25 cm.  
EPP 1/17; PIB 7/7

49

CALENDAR, 1932: [cover, bearing a coloured print of the apotheosis of a freedom fighter].  
Delhi: Calendar Manufacturing Co., [1932?].  
1 leaf. 29 cm.  
PIB 42/16

50

CAMA (Mme Bhikaji Rustom)  
[Picture postcard of Mme Cama with the Indian independence flag.]  
[New York?: n.pub., n.d.]  
1 leaf. 15 cm.  
Barrier 253  
EPP 1/13

CAWNPORE RIOTS COMMITTEE see 109

CENTRAL PROVINCES MARATHI PROVINCIAL  
WAR COUNCIL  
Congress bulletin, 16 November 1930. see 198

51

CHANDRA (Prabodh)  
Rape of Rawalpindi.  
Lahore: Punjab Riot Sufferers' Relief Committee,  
[c.1946?].  
48 p., illus. 18 cm.  
NAI 119  
P/T 5464

52

CHANDRA (Ram)  
Exclusion of Hindus from America due to British  
influence.  
San Francisco: Hindustan Gadar, 1916.  
23 p. 15 cm.  
Barrier 204  
EPP 8/1

53

CHANDRA (Ram)  
India against Britain: a reply to Austin [sic]  
Chamberlain . . . and others.  
San Francisco: Hindustan Gadar, 1915.  
62 p., ports. 20 cm.  
Activities of the Hindustan Ghadar.  
Barrier 249  
EPP 8/2

CHATTERJEE (Basanta Kumar) *comp.* see 76

54

CHOPRA (Mohan Lal) *artist*  
Non-co-operation tree and Mahatma Gandhi.  
Lahore: N.D. Sahgal, [1931?].  
1 leaf. 51 cm.  
Picture, with caption in English, Hindi and Urdu.  
NAI 1616-18  
PIB 170/2

CHOPRA (Mohan Lal) *artist* see 239

55

COMMUNIST PARTY OF INDIA  
The Indian Communist Party.  
Cawnpore: CPI, [1930?]..  
2, [2] p. 21 cm.  
Manifesto of the Party, with application form.  
PIB 71/10

56

COMMUNIST PARTY OF INDIA  
Red front. Vol.II, no.2, 15th September 1940.  
[N.p.: CPI], 1940.  
6 p. 33 cm.

Reproduced from typescript.

NAI 1097-8  
PIB 129/2 & 135/8

COMMUNIST PARTY OF INDIA

Vanguard. see 251

COMMUNIST PARTY OF INDIA. BENGAL  
BRANCH, *joint author* see 97

57

The COMMUNIST reply: an abridged edition of the  
joint statement of 18 Communists accused in the  
Meerut Conspiracy Case.  
Bombay: Workers' Literature Publishing Co.,  
[1939?].  
ii, 60 p., illus. 21 cm.  
NAI 962, 1239  
PIB 10/1

58

The COMRADE: supplements: Macedonian atrocities,  
no.I-III, May 17, 24 and 31, 1913.  
[Delhi?: n.pub.], 1913.  
3 issues. 36 cm.  
On the persecution of Muslims in Macedonia.  
EPP 2/15-17

59

CONGREVE (Richard)  
India: a pamphlet published in 1857, with an  
introduction by Shyamaji Krishnavarma.  
London: [n.pub.], 1907.  
40 p. 21 cm.  
Questions Britain's right to retain India.  
Barrier 213  
EPP 9 & Tr 504; 8023.cc.35(4)

COWEN (John) see 248

60

CULT of violence: war for war and peace for peace.  
[N.p.: n.pub., 1932?]  
[iii], 13 p. 13 cm.  
Call to revolution in India.  
NAI 20, 164  
EPP 10/1; PIB 8/13

61

DAS (Tarak Nath)  
India in world politics.  
Calcutta: Saraswaty Library, 1931.  
298 p., map. 18 cm.  
Originally published in New York in 1924.

Appeal for India's freedom.

NAI 148-9; Barrier 235

PIB 7/2

62

— Indien in der Weltpolitik: eingeleitet von Karl Haushofer und Robert Morss Lovett.

München: Callwey, 1932.

267 p., map. 22 cm.

V 19705

63

[DAS (Tarak Nath)]

An open letter to Count Leo Tolstoy in reply to his 'Letter to a Hindoo', by the editor of 'Free Hindusthan'.

New York: [n.pub.], 1909.

47 p. 14 cm.

Barrier 215

EPP 10/2

DAYAL (Har) see HAR DAYAL

64

DEAD and alleged accused of the Chittagong Armoury Raid case: [photographs].

[N.p.: n.pub., 1931?]

10 leaves, ports. 25 x 18 cm.

Nationalists raided the Armoury on 8 April 1930.

Barrier 223

EPP 11; PIB 7/3

65

DIBBLE (R.F.)

Mohammed.

London: Hutchinson, [1926].

254 p. 22 cm.

Criticism of Islam.

Barrier 190

T 16155; 10607.e.25

66

DIMITROFF (G.)

On the people's front; with a note by B. Srinivas Rao.

Agra: Socialist Literature Publishing Co., [1940?].

20 p. 19 cm. (How shall we change society, 15)

On international Communism.

NAI 47-49; Barrier 228

EPP 12/1; PIB 3/3

67

DURANT (Will)

The case for India.

Dodballapur: Taluk Congress Committee, 1939.

219, ii p., port. 18 cm.

First published New York: Simon & Schuster, 1930.

Critical of British rule in India.

NAI 50-51; Barrier 212

T 21682

68

DUTT (Kamini Kumar)

Address. (All-India Kisan Sabha. 3rd Session, Comilla, May 1938.)

Comilla: Kazi Abdul Latif, 1938.

20 p. 24 cm.

Speech to agricultural workers.

Barrier 263

P/V 1041

ENGELS (Friedrich) see 188

69

ENGLAND'S intrigues against the Khalifat.

[Paris?, 1913?]

3 p. 21 cm.

Photocopy of extract from 'Bande Mataram'.

EPP 1/14

70

FAHMY (Mohamed)

An open letter addressed to Mr Asquith, the British Prime Minister.

Geneva: Permanent Committee of the Young Egyptians in Europe, 1915.

4 p. 24 cm.

On the British occupation of Egypt.

EPP 48

71

FAMINES in Hindusthan and their remedy.

[N.p.: n.pub., n.d.]

9 p. 15 cm.

Photocopy from unknown source.

EPP 1/15

72

La FEMME aux milles ruses: la sirène indienne:

[Annie Besant].

Paris, 1911.

2 p. 19 cm.

Photocopy of extract from 'Bande Mataram', March 1911.

EPP 1/16

73

FISHER (Frederick B.)

That strange little brown man, Gandhi.

New York: Ray Long & R.R. Smith, 1932.  
xiii, 239 p., illus. 21 cm.  
Barrier 231  
T 29421; 10607.d.28

FODEN (Gwyneth) see 9

FREE Hindustan, *editor of* see 63

74

FREE INDIA COMMITTEE

India ravaged; being an account of atrocities committed, under British aegis, over the whole sub-continent of India in the latter half of 1942. Delhi: Hindustan Times Press, 1943.  
[viii], 103 p. 22 cm.  
IOLR copy lacks title-page.  
On the disturbances in Chimur and Midnapore. Includes Syama Prasad Mookerjee's letter of resignation as Minister on 16 November 1942.  
EPP 13

75

FROHNMEYER (L.J.)

Die Stellung der britische Regierung zur Mission in Indien.  
Gütersloh: C. Bertelsmann, 1916.  
47 p. 20 cm. (Flugschriften der Deutschen Evangelische Missions-Hilfe, 6.)  
On missions in India.  
EPP 14

GADAR see HINDUSTAN GHADAR

GANDHI (Devadas) see 240

76

GANDHI (Mohandas Karamchand)

Gandhi gospel: [select sayings, compiled by Basanta Kumar Chatterjee.  
Calcutta: Jugantar Bani Bhavan, [1931?].  
32 p. 16 cm.  
Barrier 230  
PIB 7/1

77

GANDHI (Mohandas Karamchand)

Hind swaraj, or Indian home rule.  
Triplicane: S. Ganesan, 1921.  
xv, 103 p. 17 cm.  
Translation of a Gujarati book published before 1910.  
Barrier 230  
P/T 1752; 14146.aa.5(1)

78

— Another issue.

Ahmedabad: Navajivan Press, [1938].  
xxxii, 180 p. 16 cm.  
T 20971; 20030.e.131

79

— Indian home rule.

Madras: S. Ganesan, 1922.  
xv, 98 p. 18 cm.  
P/T 1582

80

GANDHI (Mohandas Karamchand)

The ordeal begins.  
Bombay: Hamara Hindostan, 1943.  
ii, 38 p. 18 cm. (Hamara Hindostan Special, no.3)  
Correspondence between Gandhi and the Viceroy, Lord Linlithgow, from 31 December 1941 to 25 January 1943, in which Gandhi reasserts the Congress's policy of non-violence. With a poem of Iqbal, 'Hindostan hamara' in Roman Urdu.  
NAI 124  
PIB 5/2

81

GANDHI (Mohandas Karamchand)

Quit India . . . ; compiled by R.K. Prabhu [and] U.R. Rao.  
Bombay: Padma Publications, 1942.  
78 p. 18 cm. (Current topics series, no.3)  
Passages from his writings and speeches inspiring the 'Quit India' movement following the failure of the Cripps Mission.  
Barrier 231  
PIB 204

82

— 3rd ed.

Bombay: Padma Publications, 1942.  
[ix], 84 p. 18 cm.  
NAI 58  
T 28603

83

GANGA SINGH, *Sir, Maharaja of Bikaner*

Het Britsche Rijk en de Oorlog: eene stem uit Britsch-Indië.  
London: Williams, Lea, 1917.  
20 p. 22 cm.  
Translation of his speech at the Imperial War Conference, London, 1917.  
EPP 15/1

84

— Det Engelske Verdensrige og Krigen: en røst fra Indien; autoriseret oversættelse fra Engelsk ved Otto Wadsted.

København: V. Pios, 1917.

20 p. 21 cm.

EPP 15/2

85

GAYAN (Sati Sadhan) *comp.*

India under British rule.

Calcutta (Benares printed): the compiler, [1929?].

32 p. 18 cm.

Britain's economic exploitation of India, in particular with regard to cotton goods.

NAI 133-4

PIB 71/9 & 162/6

GHADAR see HINDUSTAN GHADAR

GHOSH (T.K.) see 191

86

GOLDMAN (Emma)

Anarchism: what it really stands for.

New York: Mother Earth Publishing Association, 1911.

[24] p. 18 cm.

EPP 16/1

87

GOLDMAN (Emma)

Lectures on the dynamics of the modern drama, and six propaganda lectures, San Francisco, July [1913]: [programme].

4 p. 20 cm.

EPP 1/18

88

GOLDMAN (Emma)

Patriotism: a menace to liberty.

New York: Mother Earth Publishing Association, [c.1910].

15 p. 20 cm.

EPP 16/2

89

GOLDMAN (Emma)

Syndicalism: the modern menace to capitalism.

New York: Mother Earth Publishing Association, 1913.

14 p. 20 cm.

EPP 16/3

GOLDMAN (Emma) *ed.* see 194

90

GUJARAT PROVINCIAL CONGRESS COMMITTEE

The Black Regime at Dharasana: a brief survey of the Dharasana raid.

Ahmedabad: the Committee, 1930.

8,107 p., illus. 22 cm.

The nationalists' raid on the Dharasana salt works.

Barrier 256

EPP 17: PIB 29/3

91

HAR DAYAL

The social conquest of the Hindu race.

[San Francisco?: n.pub., 191-].

22 p. 13 cm.

Reprinted from 'Modern review', vol.6, no.3, September 1909.

NAI 75

EPP 10/3

[HAR DAYAL?] see 262

92

HIND: The Indian organ in Europe and America.

Vol.2, no.26, 18 August 1923.

London: G.S. Dara, 1923.

9 p. 31 cm.

Miscellany of news items of nationalist interest.

EPP 2/18

93

HIND PROVINCIAL CONGRESS COMMITTEE

A word to college and university students, [by]

Sampurnanand, Acting President.

[India: the Committee, 1932?]

2 p. 25 cm.

Call to support the nationalist movement.

EPP 1/19; PIB 65/1

94

HINDUSTAN GHADAR OFFICE

A few facts about British rule in India.

San Francisco: the Office, 1915.

[11] p. 20 cm. (Bulletin no.1)

Barrier 213

EPP 18/1; Cup.403.tt.3

HINDUSTAN GHADAR OFFICE, *publisher*

see 15-16, 19, 52-53, 101-2, 151, 184

95

[HINDUSTAN GHADAR PARTY?]

An open letter to the people of India.

[San Francisco?: n.pub., 193-].

2 p. 27 cm.

Call to support the nationalist movement.  
EPP 1/20

96

HINDUSTAN SOCIALIST REPUBLICAN  
ASSOCIATION

Manifesto: the philosophy of the bomb, [Delhi,  
23 December 1929] ; Kartar Singh, President.  
[N.p.] : the Association, [1930?] .

4 p. 33 cm.

Advocating violent revolution.

EPP 1/21; PIB 71/12

97

HINDUSTAN SOCIALISTIC REPUBLICAN ARMY  
and COMMUNIST PARTY OF INDIA. BENGAL  
BRANCH

An appeal to the youths of India.

[Calcutta: n.pub., 1931?]

2 p. 25 cm.

Barrier 251

EPP 1/22

98

HINDUSTAN SEVADAL, MEERUT

Bulletin no.9.

Meerut, [1931?] .

2 leaves. 33 cm.

Call to Government employees.

NAI 1865

EPP 1/23; PIB 29/28

HOLLAND (W.) see 204

99

HYNDMAN (Henry Mayers)

The emancipation of India.

London: Twentieth Century Press, [1911] .

16 p. 21 cm.

A Socialist leader's support for Indian independence.

Barrier 213

EPP 18/2

100

HYNDMAN (Henry Mayers)

The ruin of India by British rule; being the report of  
the Social-Democratic Federation to the International  
Socialist Congress at Stuttgart.

London: Twentieth Century Press, 1907.

16 p. 21 cm.

On the economic exploitation of India by Britain.

Barrier 216

EPP 18/3; 8023.cc.35(5)

101

The INDEPENDENT Hindustan. Vol.1, no.4,  
December 1920.

San Francisco: Hindustan Gadar Party, 1920.

[24] p. 27 cm.

EPP 19

102

INDIA arise!

[San Francisco?: Hindustan Gadar?, 1912?]

[4] p. 20 cm.

Call to revolt.

Barrier 249

EPP 1/24

103

INDIA LEAGUE, LONDON

Condition of India; being the report of the delegation  
to India . . . in 1932.

London: Essential News, [1933] .

xv, 534 p. 20 cm.

Barrier 212

T 16174

104

INDIAN NATIONAL CONGRESS and ALL-INDIA  
MOSLEM LEAGUE

Self government for India, Lucknow, December 1916.

Stockholm: Aktiebolaget Chelius for the Indian  
Nationalist Committee, European Centre, [1917?] .

76 p. 24 cm.

Documents from the 1916 Unity Meeting.

Barrier 216

EPP 20/1

105

— L'autonomie de l'Inde.

Stockholm: Chelius, [1917?] .

70 p. 23 cm.

EPP 20/2

106

— Selbst-Regierung für Indien.

Stockholm: Chelius, [1917?] .

72 p. 22 cm.

EPP 20/3

107

INDIAN NATIONAL CONGRESS

[Statement by Chakravarti Rajagopalachari, Acting  
President.]

[N.p.] : All India Congress Committee, [1933] .

2 p. 34 cm.

On the civil disobedience campaign of 1930-31.

Barrier 260

EPP 1/25; PIB 65/6



108

INDIAN NATIONAL CONGRESS. AMERICAN  
BRANCH

To the delegates of the 44th Session of the Indian  
National Congress at Lahore, December 1929:  
declaration of independence submitted by Sailendra  
Nath Ghosh (President) and Ramlal B. Bajpai  
(Secretary).

Chandarnagar: S. Bhattacheryya, [1929?].

7 p. 19 cm.

NAI 1828-29; Barrier 259

EPP 1/26; PIB 71/11

109

INDIAN NATIONAL CONGRESS. CAWNPORE  
RIOTS ENQUIRY COMMITTEE

A history of the Hindu-Muslim problem in India,  
from the earliest contacts up to its present phase,  
with suggestions for its solution.

Allahabad: Sunderlal, 1933.

xxvii, v, 544 p. 25 cm.

NAI 38-41; Barrier 184

PIB 28/1 & 39/1

110

INDIAN NATIONAL CONGRESS. PESHAWAR  
ENQUIRY COMMITTEE

Report, with evidence; chairman, V.J. Patel.

Allahabad: Law Journal Press, 1930.

xi, 306 p., illus. 25 cm.

On the disturbances in April 1930.

NAI 117; Barrier 244

V 19706

111

INDIAN NATIONAL PARTY

British rule in India, condemned by the British  
themselves.

London: the Party, 1915.

68 p. 22 cm.

Extracts claimed to be from the writings of British  
politicians and others.

Barrier 212

EPP 21/1; 20020.b.25

112

— A dominação inglesa na Índia.

Rio de Janeiro: [n.pub.], 1916.

68 p. 22 cm.

EPP 21/2

113

— La domination anglaise des Indes.

Lausanne: [n.pub.], 1916.

75 p. 22 cm.

EPP 21/3

114

— Englands herravälde i Indien.

Stockholm: A. Bonnier, 1916.

63 p. 22 cm.

EPP 21/4

115

— L'India e l'amministrazione inglese.

[N.p.: n.pub.], 1916.

66 p. 22 cm.

EPP 21/5

116

— Indien unter der britischen Faust.

Berlin: K. Curtius, 1916.

100 p. 24 cm.

EPP 22/1

117

— — 2. Aufl.

Berlin: K. Curtius, 1916.

100 p. 24 cm.

EPP 22/2

118

— — 3. Aufl.

Berlin: K. Curtius, 1918.

96 p. 23 cm.

EPP 22/3

119

INDIAN NATIONAL PARTY

India's 'loyalty' to England.

[London?]; the Party, [1915?].

11 p. 18 cm.

EPP 23/1

120

— 2nd ed.

London: the Party, 1915.

15 p. 18 cm.

EPP 23/2

121

— 7th ed.

London: the Party, 1915.

13 p. 18 cm.

EPP 23/3

122

— A fidelidade da Índia para com a Inglaterra.

[N.p.]: Partido Nacional Índio, [1915?].

16 p. 18 cm.

EPP 23/4

123

— La 'fidélité' de l'Inde envers la Angleterre.  
[N.p.] : Parti National Indien, [1915?].  
16 p. 18 cm.  
EPP 23/6

124

— La fedeltà dell' India.  
[N.p.: n.pub., 1915?]  
16 p. 19 cm.  
EPP 23/5

125

— Is Indië loyal?  
[N.p.: n.pub., 1915?]  
15 p. 19 cm.  
EPP 23/7

126

— Ist Indien loyal?  
[N.p.] : Indischen Nationalpartei, [1915?].  
15 p. 19 cm.  
EPP 23/8; 08023.a.31

127

INDIAN NATIONAL PARTY  
Why India is in revolt against British rule. 7th ed.  
London: the Party, 1916.  
32 p. 22 cm.  
EPP 24/1

128

— 8th ed.  
London: the Party, 1916.  
32 p. 22 cm.  
EPP 24/2

129

— 9th ed.  
London: the Party, 1916.  
32 p. 22 cm.  
EPP 24/3

130

INDIAN NATIONAL PARTY. EXECUTIVE  
COMMITTEE  
A manifesto.  
[Berlin?], 1915.  
1 leaf. 29 cm.  
The Party was headed by Tarak Nath Das, Har Dayal  
and C. Chakravarty.  
EPP 1/27

131

— Another issue.  
[Berlin?], 1916.  
1 leaf. 28 cm.  
EPP 1/28

132

— Manifeste.  
[N.p.], 1915.  
1 leaf. 29 cm.  
EPP 1/29

133

— Manifesto.  
Amsterdam, 1915.  
1 leaf. 29 cm.  
EPP 1/30

134

— Serolan.  
[N.p., 1915?]  
1 leaf. 29 cm.  
EPP 1/31

135

INDIAN NATIONALIST COMMITTEE. EUROPEAN  
CENTRE  
Der Freiheitskampf der indischen Nationalisten . . . ,  
1906-1917.  
Berlin: G. Reimer, 1918.  
x, 324 p. 24 cm.  
The Indian struggle for independence.  
EPP 25

136

INDIAN NATIONALIST COMMITTEE. EUROPEAN  
CENTRE  
Huru England förvärvat Indien.  
Stockholm: V. Petterson, 1918.  
51 p. 22 cm.  
Reprinted from 'En bok om England och dess undeer  
tryckta Folk', Stockholm, 1918.  
EPP 26

137

INDIAN NATIONALIST COMMITTEE. EUROPEAN  
CENTRE  
India and world peace: a protest against the Dutch-  
Scandinavian Socialist Committee's peace programme.  
Stockholm: the Committee, 1918.  
15 p. 22 cm.  
Barrier 249  
EPP 27/1

138

— L'Inde et la paix mondiale.  
Stockholm: Indiska Nationalkommitten, 1918.  
16 p. 22 cm.  
EPP 27/2

139

— Indien och världsfreden.  
Stockholm: Indiska Nationalkommitten, 1918.  
16 p. 22 cm.  
EPP 27/3

140

— Indien und der Weltfrieden.  
Stockholm: Indiska Nationalkommitten, 1918.  
16 p. 22 cm.  
EPP 27/4

141

INDIAN NATIONALIST COMMITTEE. EUROPEAN CENTRE  
The International Socialist Congresses: speeches and resolutions on India, 1900-1910.  
[N.p.] : the Committee, [191-?].  
13 p. 22 cm.  
Printed for private circulation.  
Barrier 221  
EPP 28/1

142

— De Internationella Socialistiska Kongressernas tal och resolutioner angående Indien, 1900-1910.  
Södertälje: Indiska Nationalkommitten, 1917.  
13 p. 21 cm.  
EPP 28/2

143

INDIAN NATIONALIST COMMITTEE. EUROPEAN CENTRE  
Opinions of English socialist leaders on British rule in India.  
[N.p.] : the Committee, [1917?].  
24 p. 23 cm.  
Printed for private circulation.  
EPP 28/3

144

— Ausserung führender englischer Sozialisten über die englische Herrschaft in Indien.  
[N.p.] : Indischen Nationalisten, [1917?].  
26 p. 22 cm.  
EPP 28/5

145

— Uttalanden av engelska socialistledare om Englands herrevälde i Indien.  
Stockholm: Indiska Nationalkommitten, 1917.  
32 p. 19 cm.  
EPP 28/4

146

INDIAN NATIONALIST COMMITTEE. EUROPEAN CENTRE  
Roger Casement and India.  
Stockholm: Dahlberg, 1917.  
24 p. 16 cm.  
Barrier 228  
EPP 29/1

147

— Roger Casement och Indien.  
Stockholm: Dahlberg, 1918.  
25 p. 17 cm.  
EPP 29/2

148

— Roger Casement und Indien.  
Stockholm: Dahlberg, 1918.  
32 p. 17 cm.  
EPP 29/3

149

INDIAN NATIONALIST COMMITTEE. EUROPEAN CENTRE  
Some American opinions on British rule in India.  
Stockholm: Dahlberg, 1917.  
68 p. 18 cm.  
Barrier 217  
EPP 30/1

150

— Amerikanische Urteiler über Indien.  
Bern: F. Wyss, 1917.  
52 p. 20 cm.  
EPP 30/2

INDIAN NATIONALIST COMMITTEE. EUROPEAN CENTRE *publisher see 104, 170*

151

INDIA'S voice, September 1943.  
San Francisco: Hindustan Gadar Party, 1943.  
8 p. 28 cm.  
EPP 1/32

152

INQULAB zindabad: they are all thirsty, they want blood.

[Calcutta?; n.pub., 1931?]

1 leaf. 22 cm.

Barrier 252

EPP 1/33; PIB 9/36

153

An INTERNATIONALIST, *pseud.*

India and China; with a foreword by Shapurji Saklatvala.

Bombay: S.S. Mirajker, 1927.

38 p. 18 cm.

Based on articles in the 'Indian national herald' comparing the nationalist movements of India and China.

PIB 72/25

154

The ISLAMIC fraternity. Vol.I, no.5/6, 15 September 1910; vol.II, no.2, 15 May 1911.

Tokyo: [n.pub.], 1910-11.

2 issues. 38 cm.

A monthly journal edited by M. Barakatullah of India and A. Fadli of Egypt.

EPP 2/19-20

155

JAMES (Edward Holton)

I tell everything: the brown man's burden: a book on India.

Genève: Kundig, 1931.

231 p., illus., ports, map. 22 cm.

A traveller's description of India under British rule.

Barrier 257

T 16160

156

JOHNSTON (James)

Can the Hindus rule India?

London: P.S. King, 1935.

xv, 144 p. 22 cm.

A pro-Muslim discussion.

Barrier 183

T 16167; 20018.fff.38

157

JOHNSTON (James)

Hindu domination in India. 2nd ed.

[London?: P.S. King?], 1936.

[ii], 56 p., illus. 25 cm.

EPP 31

JUGANTAR circular. see YUGANTAR circular

158

KARTAR SINGH

Whereas the U.P. Government has proscribed the resolution no.6 of the Working Committee . . .

[N.p.: n.pub., 1930?]

[2] p. 22 cm.

Reprint of the text of the Congress Resolution calling on Indians in the Army and Police Forces to join in working for freedom.

NAI 1260-62

PIB 74/12

KARTAR SINGH see 96

159

al-KASAS. no.viii, supplément, 20 Avril 1914.

Genève: [n.pub.], 1914.

1 leaf. 41 cm.

Reports the arrest of Har Dayal in America.

EPP 2/21

160

KAWATA (T.)

Glimpses of the East, 1940-41 edition: Nippon Yûsen Kaisya official guide.

[Tokyo: N.Y.K., 1941.]

Various paging. 26 cm.

Suggests that India is a dumping ground for British goods.

NAI 62-65; Barrier 267

PIB 213 & 215/1

KHAN (Abdul Ghaffar) see 263

161

KIDWAI (Rafi Ahmad)

Jogesh Chandra Chatterjee is slowly starving.

Lucknow: [n.pub.], 1936.

1 leaf. 34 cm.

Appeals for support for Chatterjee, a revolutionary on hunger-strike in Lucknow Prison.

PIB 176/1

KRISHNASWAMI see 178

162

KRISHNAVARMA (Shyamaji)

'The problem of Ulster': malicious attack by

C. Erskine . . . ; rejoinders from . . . S. Krishnavarma . . . , Al-Quidwal [etc.]

Geneva: Patrie Égyptienne, [1914?].

48 p. 17 cm.

EPP 32

KRISHNAVARMA (Shyamaji) see 59

163

KUDCHI INQUIRY COMMITTEE

Report.

Bombay: the Committee, 1930.

32 p., illus. 24 cm.

Enquiry into the communal rioting between Muslims and Jains in Kudchi (Belgaon District) in 1929.

NAI 80; Barrier 186

PIB 72/24

KUMAR (Vijay) see 216

164

KUMAR SINGH, May 10, 1910: in memoriam.

[India?: n.pub., 1910?]

4 p. 26 cm.

EPP 1/34

165

LACEY (Patrick)

Fascist India.

London: Nicholson & Watson, 1946.

150 p., map. 18 cm.

In support of the division of India into Hindu and Muslim areas.

EPP 33 & T 3012

166

LAHORE conspiracy case decision.

[India?: n.pub., 1932?]

1 leaf. 50 x 36 cm.

Picture showing the conspirators. English and Hindi.

NAI 1602-03

EPP 1/35; PIB 27/1B

167

LAHORE. HIGH COURT

Judgement in the case of the murder of M. Fakhar-ud-Din of Qadian delivered . . . on 3rd January 1938.

Qadian: Bait-ul-Quran, [1938].

v, 10, [2] p, 2 leaves of plates. 18 cm.

NAI 81-82

PIB 114

168

LAJPAT RAI

An open letter to David Lloyd George.

New York: Huebsch, 1917.

62 p. 17 cm.

On conditions in India.

Barrier 235

EPP 34

169

LAJPAT RAI

The political future of India.

New York: Huebsch, 1919.

xxix, 237 p. 19 cm.

On conditions in India.

Barrier 236

T 8207

170

LAJPAT RAI

Reflections on the political situation of India; edited by the Indian Nationalist Committee, European Centre.

Leipzig: O. Wigand, 1917.

44 p. 19 cm.

EPP 35/1; 08023.bb.10

171

— Betrachtungen über die politische Lage in Indien.

Leipzig: O. Wigand, 1917.

52 p. 20 cm.

EPP 35/2

172

— Reflexioner över det politiska läget i Indien.

Stockholm: Dahlberg, 1917.

56 p. 17 cm.

EPP 35/3

173

LAJPAT RAI

Young India: an interpretation and a history of the nationalist movement from within; foreword by J.T. Sunderland.

New York: Huebsch, 1916.

xxv, 257 p., ports. 19 cm.

Barrier 237

Cup.403.tt.6

174

— 2nd ed.

New York: Huebsch, 1917.

xliv, 257 p., ports. 19 cm.

T4420

175

— Young India; foreword by Josiah C. Wedgwood.

London: Home Rule for India League, British

Auxiliary, 1917.

xcv, 227 p. 17 cm.

T 28705

176

LAKSHMI Bai, leader in the Indian War of Independence of 1857.

[New York?, n.d.]

1 leaf; port. 14 cm.

Picture postcard.

Barrier 234

EPP 1/36

177

LENIN (V.I.)

Lenin on the state.

Agra: Socialist Literature Publishing Co., [193-?].

38 p. 17 cm. (Pamphlet service 7.)

EPP 12/2

178

LENIN (V.I.)

On the eve of October Revolution, with a note by Krishnaswami.

Agra: Socialist Literature Publishing Co., 1938.

220 p. 18 cm. (Pamphlet service publications.)

NAI 90; Barrier 222

EPP 12/3

179

LENIN (V.I.)

State and revolution, [pt 3].

Agra: Socialist Literature Publishing Co., [1940?].

p.[ii], 97-156. 18 cm. (Pamphlet service 13.)

NAI 91-93 (pts 1-3)

EPP 12/4; PIB 3/2

180

LENIN (V.I.)

Teachings of Karl Marx.

Allahabad: Socialist Book Club, 1939.

[iii], 72 p. 18 cm.

NAI 94-95; Barrier 229

EPP 12/5

181

LIGHT (C.D.)

Crime and punishment.

New York: Mother Earth Publishing Association, 1910.

13 p. 20 cm.

EPP 16/4

LINLITHGOW (V.A.J. Hope) *2nd Marquess* see 80

182

LODH (Dinesh Chandra)

Law and order in Midnapur, 1930, as contained in the reports of the Non-Official Enquiry Committee.

Calcutta: Prabasi Press, 1930.

i, 27 p., illus. 24 cm.

Barrier 257

PIB 9/32

183

LUEBECK (Konrad)

Die katholische Orientmission in ihrer Entwicklung dargestellt.

Köln: J.B. Bachem, 1917.

152 p. 24 cm.

Catholic missions in Asia, including Malabar

EPP 36

184

[MACKERNESS (Frederic Coleridge)]

The methods of the Indian police in the 20th century.

San Francisco: Hindustan Gadar Office, [c.1915].

30 p. 13 cm.

Barrier 244

EPP 18/4 & P/T 2176; Cup.403.tt.4

185

MALAVIYA (Madan Mohan)

Statement on repression in India up to April 20, 1932.

Benares: Govind Malaviya, 1932.

[i], 32 p. 22 cm.

The Indian National Congress and civil disobedience.

NAI 96-97; Barrier 258

EPP 37/1; PIB 1/35

186

[A MARTYR ascending to heaven.]

[N.p.: n.pub., n.d.]

1 leaf.

Coloured picture.

EPP 1/37

187

MARX (Karl)

Address of the Communist League; edited by G. Adhikari.

Agra: Socialist Literature Publishing Co., [1939?].

24 p. 18 cm. (Pamphlet service 10.)

EPP 12/6

188

MARX (Karl)

Wage-labour and capital; with an introduction by Frederick Engels.

Agra: Socialist Literature Publishing Co., [1939?].

60 p. 19 cm. (Pamphlet service 17.)

NAI 98-99; Barrier 229

EPP 12/7; PIB 3/4

189

MAYO (Katherine)

The face of Mother India.

London: Hamish Hamilton, [1935].

[v], 41, [91] p., illus., ports. 30 cm.

Barrier 183

W 2792

190

MITRA (S.M.)

British rule in India.

London: the author, 1905.

vii, 61 p. 21 cm.

EPP 4/4

191

MODERN BOOK AGENCY

Deshapriya Jatindra Mohan Sen-Gupta: his life and work; foreword by T.K. Ghosh, editor, Amrita Bazar Patrika.

Calcutta: the Agency, 1933.

vii, 158 p., illus., ports. 18 cm.

Biography of a nationalist leader.

Barrier 239

T 7467; PIB 28/2

192

MOOKERJEE (Syama Prasad)

A phase of the Indian struggle.

Kustia, Nadia [District] (Calcutta printed):

Monojendra N. Bhowmik, 1942.

viii, 90 p. 21 cm.

Letters from the author, a nationalist leader in the Bengal Cabinet, to the Viceroy and the Governor of Bengal, March to November 1942; critical of the Cripps Mission.

NAI 106; Barrier 261

PIB 188

193

MOOKERJI (Devi Prasad)

The light of Swadeshism.

Bombay: Crown-Electric Printing Works, [1908?].

40 p. 21 cm.

On the use of Indian products and the exploitation of India by the British.

NAI 105

PIB 72/27

194

MOTHER earth; edited by Emma Goldman.

Vol.VII, no.5, 1912; vol.VIII, no.4, 7, 1913;

vol.XII, no.3, 1917.

New York: Emma Goldman, 1912-17.

4 issues. 20 cm.

Anarchist journal.

EPP 38/1-4

195

MOTHER India.

Lashkar: R. Desai, [193-].

1 leaf. 15 cm.

Photocopy of a picture showing Mother India surrounded by portraits of Lajpat Rai, B.C. Tilak and 23 others.

EPP 1/38

196

Sri Guru NANAK Devji in Macca [sic].

[N.p.: n.pub., 1933?]

1 leaf. 25 x 34 cm.

Coloured picture. Caption in English and Panjabi.

Episode taken from the Janam Sākhī.

EPP 1/39

197

NEHRU (Jawaharlal)

The eight days interlude.

Delhi: Jawahar Press, 1930.

22 p. 24 cm.

Statement on Indian politics issued following his re-arrest on 19 October 1930, eight days after his release from Naini Central Jail.

NAI 1980-82; Barrier 239

PIB 64/18

198

NEHRU (Jawaharlal)

Extracts from the speech of J.N.

[N.p.] : Central Provinces Marathi War Council, 1930.

2 leaves. 34 cm. (Congress bulletin, 16 November 1930)

Typescript.

Call to non-violent resistance.

EPP 1/40

NEHRU (Jawaharlal) see 263

199

NIYOGI (Jnananjan) comp.

India.

Calcutta: Brojendra Nath Bhadra, [1929?].

40 p. 18 cm.

Collection of quotations and statistical tables aimed at showing Britain's exploitation of India.

NAI 107

P/T 2539; PIB 162/2

200

O'DELANY (M. Barry)  
England on her rule in India.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
3 p. 22 cm.  
Photocopy of extract from unknown source.  
EPP 1/41

201

OEPKE (A.)  
Ahmednagar und Golconda: ein Beitrag zur Erörterung  
der Missionsprobleme des Weltkrieges.  
Leipzig: Dörffling & Franke, 1918.  
viii, 160 p. 24 cm.  
Foreign missions in India.  
EPP 39; 4764.ff.32

202

The ORIENTAL review. Vol.IV, no.4, April 1940.  
Bombay: Advocate of India Press, 1940.  
40 p. 25 cm.  
A democratic socialist monthly supporting self-  
government for India.  
PIB 128/1

203

OSBURN (Arthur)  
Must England lose India? The nemesis of empire.  
3rd ed.  
London: Knopf, 1930.  
vii, 280 p. 20 cm.  
Criticism of British rule in India by a British Army  
officer.  
Barrier 215  
T 29423; 08023.d.39

204

OVERSEAS: monthly journal of the Overseas Club  
and Patriotic League. Vol.3, no.32, September 1918  
(Special Indian Number).  
London, 1918.  
112 p., illus. 20 cm.  
Includes an article in support of self-government for  
India by W. Holland, Principal of St Paul's College,  
Calcutta.  
EPP 40

205

PARADE: the British digest of good reading. Vol.3,  
no.12, September 1940.  
London: Odhams Press, 1940.  
96 p. 20 cm.  
PIB 187

206

PERSIAN nationalists hanged by the British and  
Russian governments.  
[N.p.: n.pub., n.d.]  
1 leaf. 15 cm.  
3 pictures.  
EPP 1/42

PESHAWAR ENQUIRY COMMITTEE see 110

207

PO SEIN, *Maung*  
Are we dogs?  
[Rangoon?]: Republican Society, Burma, [1932?]  
1 leaf. 22 cm.  
Call to revolution in Burma by the President of the  
Republican Society.  
Barrier 251  
EPP 1/43; PIB 7/8

208

PREYER (Thierry)  
Ägypten und Indien.  
Berlin: Ullstein, 1916.  
209 p. 17 cm.  
EPP 41

209

PROCLAMATION of liberty.  
[India?: n.pub., 191-?]  
7 p., illus. 26 cm.  
On the effects of British rule in India.  
Barrier 216  
EPP 1/44

210

PUNJAB HINDU SABHA  
Report of the Enquiry Committee appointed by the  
Provincial Hindu Sabha, Lahore, to enquire in the  
Bahawalpur affairs.  
[Lahore?: n.pub., 1936.]  
24, 2, 66, 9, 11 p. 22 cm.  
Describes friction between Hindus and Muslims in  
the princely state.  
NAI 120-21; Barrier 185  
PIB 82

al-QUIDWAL see 162

RAI (Lajpat) see LAJPAT RAI

RAJAGOPALACHARI (Chakravarti) see 107



211

RAMAMURTI (N.)  
Struggling India.  
Berhampur (Ganjam): the author, 1929.  
vi, 343 p. 16 cm.  
History of the Indian National Congress by the editor  
of the paper 'Andhravani'.  
Barrier 237  
PIB 9/27

RAO (B. Srinivas) see SRINIVAS RAO (B.)

212

RASHDI (Sayyed Ali Muhammad H.)  
Why bloodshed in Sind?  
Lahore: Sind Provincial Muslim League, [1940?].  
iv, 18 p. 24 cm.  
On the agitation in 1937 between Hindus and  
Muslims about a mosque in Sukkur.  
NAI 155; Barrier 187  
PIB 139A/1

213

REDDI (S. Muthulakshmi)  
Why should the Devadasi institution in the Hindu  
temples be abolished?  
Chintradipet (Madras): [n.pub., 192-].  
14 p. 21 cm.  
A resolution in the Madras Legislative Council that  
the practice of dedicating young women to Hindu  
temples should be stopped.  
EPP 37/2

214

REVENTLOW (Ernst zu) *Graf*  
Indien: seine Bedeutung für Grossbritannien,  
Deutschland und die Zukunft der Welt.  
Berlin: E.S. Mittler, 1917.  
[iii], 79 p., map. 24 cm.  
On India's exploitation by the British and the need  
for its emancipation.  
EPP 42; 08023.cc.16

215

— India: its importance for Great Britain, Germany  
and the future of the world. A translation of a  
German book prepared in the Central Intelligence  
Office, Simla, May 1918.  
[Simla: Government of India, 1918.]  
[i], iii, 79 p., map. 25 cm.  
V 19698

216

The REVOLUTIONARY. Vol.1, no.1, January 1925.  
[Calcutta?]: Revolutionary Party of India, 1925.

iv p. 22 cm.

Manifesto of the Party signed by Vijay Kumar,  
President of the Central Council of the Party.  
NAI 122-23  
EPP 1/45; PIB 162/1

217

The RIGHT path of liberty.  
Lahore: N.D. Sahgal, [1931?].  
1 leaf. 38 x 51 cm.  
Picture, with captions in English, Hindi and Urdu,  
showing Indian nationalists taking the right path into  
detention where Gandhi, Nehru and others are  
already depicted, while above Mother India reminds  
Krishna of his promise made in the Bhagavad-gītā.  
PIB 27/1E

218

ROLLAND (Romain)  
Aux peuples assassinés [and] Rabindranath Tagore:  
Message de l'Inde au Japon.  
La Chaux-les-Fonds: Jeunesses Socialistes Romandes,  
[1917?].  
16 p. 20 cm. (Bibliothèque des Jeunesses Socialistes  
2.)  
First published in 'Demain', Geneva, 1916.  
On European exploitation of the East.  
EPP 37/3

ROY (Evelyn) *joint author* see 221

219

ROY (Manabendra Nath)  
The future of Indian politics.  
Calcutta: Minerva, 1971.  
xvii, 89 p. 21 cm.  
First published London: R. Bishop, [1927].  
On the need for a people's party.  
T 26886

220

ROY (Manabendra Nath)  
India in transition [and, What do we want?].  
Bombay: Nachiketa Publications, 1971.  
288 p., facsim, port. 21 cm.  
Translated from the Russian edition published in  
Moscow in 1921. First printed in Berlin, and then  
banned, in 1922.  
NAI 125-26, 3274 (1922); Barrier 220  
T 25516

221

ROY (Manabendra Nath) *and* ROY (Evelyn)  
One year of non-cooperation from Ahmedabad  
to Gaya.

Calcutta: Communist Party of India, 1923.

184 p. 22 cm.

Criticism of Gandhi and the non-cooperation movement from a Marxist viewpoint.

NAI 139; Barrier 254

PIB 162/3

ROY (Manabendra Nath)

What do we want? see 220

First published Geneva: J.B. Target, 1922.

A programme for self-government.

NAI 127; Barrier 222

222

RUTHERFORD (J.F.)

End of Axis powers: comfort that mourn.

Bombay: Watchtower Bible and Tract Society, [1941?].

20 p. 18 cm.

A Jehovah's Witnesses tract; a speech delivered in St Louis, USA, on 9 August 1941 on the possibility of theocratic government.

NAI 129-31; Barrier 181

EPP 37/4; PIB 5/4

SAMPURNANAND see 93

223

SANYAL (Jitendra Nath)

Sardar Bhagat Singh; short life sketch.

Allahabad: the author, 1931.

[iii], 129 p., ports. 19 cm.

NAI 3273; Barrier 207

PIB 8/11

224

SAVARKAR (Vinayak Damodar)

[Card with a portrait of Savarkar and the text of the oath of the Abhinava Bharat.]

[Geneva?: n.pub., 1910?]

1 leaf. 14 cm.

The oath of a revolutionary party.

Barrier 251

EPP 1/46

225

SAVARKAR (Vinayak Damodar)

The Indian war of independence: national rising of 1857. 4th ed.

[Lahore: n.pub., 1928.]

[i], iv, vii, 487 p. 18 cm.

Translated from Marathi. English edition first published in London in 1909.

Interpretation of the Indian Mutiny as a national revolt.

Barrier 233

T 16722

226

SAW, U

The Burmese situation, 1930-31: a letter to William Wedgwood Benn, Secretary of State for India.

Rangoon: Burma Guardian Press, 1931.

17, xx p., illus. 32 cm.

Description of an uprising against the British by a

Member of the Burmese Legislative Council.

NAI 979-80; Barrier 266

EPP 43; PIB 50/1

227

SAYEED KHAN (*Saiyid* Tafazzul Daud)

The real Sevaji.

Allahabad: Popular Printing Works, 1935.

xiv, 224 p. 19 cm.

A Muslim view of Sivaji.

NAI 132; Barrier 185

PIB 35/1

228

SCHROEDER (Theodore)

Liberal opponents and conservative friends of unabridged free speech; being notes of a lecture delivered March 13, 1910, before the Brooklyn Philosophical Association.

New York: Mother Earth Publishing Association, 1910.

16 p. 20 cm.

EPP 16/5

SEIN (*Maung* Po) see PO SEIN, *Maung*

229

'SHAKE to earth your chains like dew . . .'

[Rangoon?: n.pub., 1932?]

2 p. 23 cm.

Call to revolution in Burma, with reference to the Tharrawaddy revolt.

EPP 1/47; PIB 7/6

SHANKAR, *artist* see 240

230

SHARMA (L.R.) *ed.*

Coloured victims of the Great War: their groans and grievances at the feet of the Crown and the country.

Delhi: Invalid Soldiers' Association, [n.d.].

54 p. 24 cm.

Accusing the British military authorities of an inhuman attitude towards the granting of pensions to the war disabled and the dependants of the war dead.

NAI 76; Barrier 244

PIB 59/1

231

SHASHI (Jagdish) and SHASHI (K.)

Arise! Awake!

Moradabad: [n.pub., 1930?].

2 leaves. 33 cm.

Typescript.

Call to revolution by students of the S.M.P.P.,

Moradabad.

NAI 1212, 1957

EPP 1/48; PIB 29/26

SIND PROVINCIAL MUSLIM LEAGUE see 212

SINGH (Bhagat) see BHAGAT SINGH

SINGH (Kartar) see KARTAR SINGH

SINGH (Kumar) see KUMAR SINGH

232

SLAVES or dupes? [and] The Canpur massacre.

[191-?] ]

2 p. 22 cm.

Photocopy of extracts from unknown source.

British repression in India. Shooting of Muslims at Cawnpore, 3 August 1913.

EPP 1/49

233

SOUTH African horrors: a drama in five scenes; translated from Krishna Patrica, a vernacular weekly published in S. India.

Dublin: [n.pub., n.d.].

1 leaf, ports. 33 cm.

EPP 1/50

SRINIVAS RAO (B.) see 66

234

STADEN (Hermann von)

Indien im Weltkrieg.

Stuttgart: Deutsche Verlags-Anstalt, 1915.

43 p. 23 cm. (Der Deutsche Krieg: politische Flug-schriften 63)

India in World War I.

EPP 44

235

STALIN (Joseph)

The final victory of socialism in Soviet Russia.

Agra: Socialist Literature Publishing Co., [1940?].

20 p. 19 cm. (How shall we change society, 14)

NAI 137

EPP 12/8

236

STRICKLAND (Sir Walter William)

British justice and honesty, addressed to the people of England and India.

Milano: [n.pub.], 1913.

16 p. 19 cm.

An indictment of British behaviour abroad.

EPP 37/5; Cup.403.tt.2

237

— 3rd ed.

Milano: [n.pub.], 1913.

16 p. 19 cm.

EPP 37/6

238

STRICKLAND (Sir Walter William)

Pagans and Christians . . . : an open letter to Lady Arthur Somerset.

New York: Westermann, 1931.

149 p. 18 cm.

First published in London in 1908.

Criticism of British missionary activity.

Barrier 181

T.16163; 20020.c.13

239

STRUGGLE for the Swarajya.

Lahore: N.D. Sahgal, [1930?].

1 leaf. 38 x 51 cm.

Picture with captions in English, Hindi and Urdu, showing the 'Aged Bharat in chains' faced by three paths: co-operation, violence, and non-cooperation which alone leads to the Goddess of Freedom.

Artist: M. Lal Chopra.

NAI 1613-15

PIB 170/3

240

SUBRAHMANYAN (M.)

Why Cripps failed; with six cartoons by Shankar; foreword by Devadas Gandhi.

New Delhi: Hindustan Times Press, 1942.

iii, ii, 106 p., illus. 22 cm.

NAI 143-45; Barrier 262

PIB 6A/4

241

— 2nd ed.

New Delhi: Hindustan Times Press, 1943.

[ii], v, ii, 106 p., illus. 22 cm.

T 23937

242

SUNDERLAND (Jabez Thomas)  
India in bondage: her right to freedom.  
Calcutta: R. Chatterjee, 1929.  
[x], viii, 558 p., port. 18 cm.  
NAI 146; Barrier 214  
T 22782 & T 29420

243

SWATANTRA BHARAT SAMITI  
Call to youth.  
[N.p.]: S.B.S. Press, [1932?].  
1 leaf. 25 cm.  
Call to revolution.  
NAI 1253  
EPP 1/51; PIB 65/17

TAFAZZUL DAUD SAYEED KHAN, *Saiyid*  
see SAYEED KHAN (*Saiyid* Tafazzul Daud)

TAGORE (Rabindranath)  
Message de l'Inde au Japon. see 217

244

TAGORE (Soumyendranath)  
Comrade Muzaffar Ahmed.  
Calcutta: Provat Sen, [1935?].  
8 p. 18 cm.  
Muzaffar Ahmed was a founder member of the  
Communist Party of India.  
Barrier 220  
EPP 1/52; PIB 109

245

The TALVAR: an organ of Indian independence.  
Vol.1, no.6/7, April/May 1910.  
Berlin: [n.pub.], 1910.  
4 p. 27 cm.  
Call to revolution.  
EPP 2/22

246

TAMIL NADU CONGRESS COMMITTEE  
Police raj under the Emergency Ordinance: the  
Satyagraha campaign in Tamil Nadu.  
Madura: Printed by the Satyagraha Press, 1932.  
ii, 54 p. 18 cm.  
PIB 9/31

247

10th May 1911: in memory of . . . those tens of  
thousands of men and women who perished in 1857.  
[N.p.: n.pub., 1911?]  
4 p. 27 cm.  
EPP 1/53

THAW (*Maung* Ba) see BA THAW, *Maung*.

248

TRACTS for Rangoon  
no.2. 29th Street by night, by John Cowen.  
no.3. 'These be your gods.'  
no.5. Rangoon's scarlet sin.  
no.7. Welcome to the Territorials, by John Cowen.  
no.9. Into the deep, by John Cowen.  
Rangoon: H.S. Paynter, 1914-15.  
5 pts. 21 cm.  
Pamphlets on prostitution in Rangoon, showing  
behaviour of military personnel.  
Barrier 268  
EPP 45/1-5

249

UMSCHAU (English edition). No.2, 24 June 1915.  
Bangkok: [n.pub.], 1915.  
p.9-20, maps. 38 cm.  
Anti-British propaganda in World War I.  
EPP 2/23

250

The UNITED States of India: a monthly review of  
political, economic, social and intellectual  
independence of India. Vol.1, no.1, 2, 4, July-  
October 1923.  
San Francisco: Pacific Coast Hindustani Association,  
1923.  
3 issues. 30 cm.  
EPP 2/24-26

251

The VANGUARD: central organ, Communist Party  
of India. Vol.II, no.8, 10, 1923; vol.III, no.1-3,  
1923.  
Zurich (Dublin printed): [n.pub.], 1923.  
5 issues. 44 cm.  
EPP 2/27-31

252

VENKATAPATHAIYA (S.) *comp.*  
In the wake of the Indian Ordinances, 1932.  
Bangalore: the compiler, 1932.  
136 p. 33 cm.  
Collection of newspaper reports and official  
documents on the ill-treatment of nationalists in the  
Karnatak, for use as propaganda by the India League  
of London.  
Barrier 257  
PIB 73

253

VENU (C.S.)

Jatin Das, the martyr.

Madras: C.S. Cunniah, [1931?].

55 p. 18 cm. (Martyrs of liberty series, no.4)

A nationalist who died in a hunger-strike in 1929.

Barrier 240

PIB 38/1

254

VENU (C.S.)

Sirdar Bhagat Singh.

Madras: the author, [1931?].

80 p. 18 cm.

Biography of a nationalist.

Barrier 208

P/T 109; PIB 38/2

255

VIATOR (A.K.)

Deutschlands Anteil an Indiens Schicksal.

Leipzig: O. Wigand, 1918.

94 p. 24 cm.

Relations between Germany and India.

EPP 46; 08023.cc.20

256

VICTIMS of British barbarism after the Indian revolution of 1857.

[N.p.: n.pub., n.d.]

1 leaf. 12 x 18 cm.

Picture.

EPP 1/54

257

VIDYARTHI (S.K.)

China in revolt.

Bombay: Vanguard Publishing Co., [1931?].

80 p., map. 19 cm.

NAI 153-4, 158; Barrier 226

PIB 72/26

258

WALKER (Frank Deaville)

India and her peoples.

London: Wesleyan Methodist Missionary Society, 1922.

144 p., illus. 18 cm.

Sympathetic to the Indian National Congress.

NAI 155; Barrier 267

T 20197; 010057.de.6

259

WEGENER (Georg)

Das heutige Indien: Grundlagen und Probleme der britisch-indien Herrschaft.

Berlin: W. Süsserott, 1912.

52 p., map. 24 cm.

British rule in India.

EPP 47; 10024.g.1/36

260

YOUNG India; edited by Jairandas Daulatram.

Vol.XII, no.25, 19 June 1930.

Ahmedabad: Navajivan Press, 1930.

p.253-268. 34 cm.

Weekly journal of the Satyagraha movement.

EPP 2/32; PIB 72/28

261

YOUNG SOCIALIST LEAGUE, POONA

M.N. Roy.

Poona: the League, 1935.

8, 25 p. 21 cm. (Pamphlet no.4)

Published while Roy was in Bareilly Prison.

Includes a synopsis of his book 'The spiritual west' and the text of his article 'My crime' written after his expulsion from the Communist International.

EPP 37/7; PIB 11/8

262

YUGANTAR circular: the Delhi bomb, December 23, 1912, [by Har Dayal?].

[San Francisco: n.pub., 1913.]

[4] p. 28 cm.

EPP 1/55

263

YUNUS (Mohammad)

Frontier speaks; foreword by Jawaharlal Nehru and preface by Khan Abdul Ghaffar Khan. 2nd ed.

Bombay: Hind Kitabs, 1947.

xix, 204 p., illus., port., map. 22 cm.

First published about 1941.

Pathan unrest.

NAI 165; Barrier 243

T 13761

264

COMMUNIST PARTY OF INDIA. ASSAM  
PROVINCIAL BRANCH

Kamiuniṣṭa istāhāra. Saṅkhyā 1, 2, 5.

[N.p.]: Kamiuniṣṭa Pāṛṭī aba Ṇḍiṣāra Asama  
Prādeśika Śākhā, [1940?].

3 issues. 26 [No.1 only] & 33 cm.

No.2 only is mimeographed. Broadsheets urging the  
Indian people not to contribute manpower or money  
to the British war effort (seen as imperialist) but to  
take up armed revolution against British rule in India.

NAI 1931-33 [No.1], 2109-11 [No.2] & 1893-94?  
[No.5]

PP Ass G 1-3; PIB 138/1-2 & 202/1

265

DĀS (Nabīn Candra)

Śatadhāra.

Belaśara [Kamrup dist.]: N.C. Dās, Śaka 1846 [1924].  
14, 94 p. 20 cm.

On India's economic, political and moral degradation  
under British rule.

NAI 1879-80

PP Ass B 4; PIB 59/3

266

GĀNDHĪ carita. Dāṇḍi-yātrā parbbā.

[N.p.: n.pub., 1931?]

133 p. 20 cm.

Issued without t.p. Part of a verse biography of  
Gandhi, dealing with the Salt March to Dandi, 1930.

NAI 1887-89

PP Ass B 3; PIB 7/12

267

MAHANT (Bhūpendra Candra)

Biplabī khetiṣāka.

Gauhātī: Redikela Inṣṭiṭiṭa, [1940?].

26 p. 18 cm.

Marxist view of the exploitation of Indian peasantry  
under British rule, criticizing the Congress and  
advocating a peasant movement on Communist lines.

NAI 1884-85

PP Ass B 1; PIB 202/2

268

ŚARMĀ (Naranāth)

Svādhīna Asamīyā. Prathama bhāga.

Jāñji [Sibsagar dist.] (Calcutta printed): N. Śarmā,  
Śaka 1852 [1930].

[6], 47 p., port. 18 cm.

With a frontispiece of Gandhi. Explains Assam's back-  
wardness as the result of foreign rule and urges active  
support for Gandhi's non-cooperation programme.

PP Ass B 2; PIB 59/5

ABDUSSAMĀD, *Munshi* see 273

269

ĀCĀRYA (Yaśodālāl)

Māyera dāka.

Barisāla: Y. Ācārya, [1931?].

20 p. 18 cm.

Collection of nationalistic poems and songs, some in praise of Gandhi.

PP Ben B 39; PIB 183/20

270

ADHIKĀRĪ (Amḍiyacandra)

Bidrohī ruśiyā.

Kalikātā: Barmmaṇa Pābaliṣiṃ Hāusa, [1929].

[15], 3, 2, 223 p., port. 19 cm.

With a frontispiece of Lenin. An account of the Russian revolution, tracing events from 1904 onwards.

NAI 1722

PP Ben B 8; PIB 2/11

271

ĀKHĀLIYĀ CONGRESS COMMITTEE

Puliśa karttrka masajida apabitra.

[N.p.]: Ākhāliyā Kaṅgresā Kamiṭī, [1931?].

1 leaf. 21 cm.

Mimeographed. Leaflet calling for anti-British protests at the entry of armed police into a mosque in New Delhi on 11th March 1931(?) and their attack upon the congregation.

PP Ben D 13; PIB 7/19

272

ĀMĀRA deśa.

Calcutta: Brojendra Nath Bhadra of Deshbandhu

Palli Sanskar Samity, [c.1930].

1 leaf. 74 cm.

Broadsheet setting out Bengal's economic, social and cultural decline under British rule (quoting infant mortality statistics, government per capita expenditure contrasted with its income, lack of educational facilities, cultural decline, etc.) and quoting various authorities on Indian history (Macaulay, Lord Clive, Sir Charles Elliott, etc.). With quotations from and a photograph of Deshbandhu Chittaranjan Das on his deathbed.

PP Ben F 1; PIB 9/35

273

ĀSIRUDDĪN, *Munshi* & ABDUSSAMĀD, *Munshi*

Hajarata Āli o Bīra Hanumānera laṛāi.

Kalikātā: Āphājaddina Āhāmmada, 1315 [1908].

28 p. 24 cm.

Satirical anti-Hindu ballad.

PP Ben D 7; PIB 40/1

274

BANDYOPĀDHYĀY (Nārāyaṇacandra)

Śrībhāmōtā.

Kalikātā: N. Bandyopādhyāya, [1931?].

6, 103 p. 18 cm.

On India's position as a British colony, arguing for complete independence and rejecting dominion status.

PP Ben B 59; PIB 183/31

275

BANDYOPĀDHYĀY (Pāñcakari)

Sipāhīyuddhera itihāsa . . . prathama khaṇḍa.

Kalikātā: Nīradabarāṇa Dāsa, 1316 [1909].

[8], 253 p. 22 cm.

Part 1 of a history of the Indian Mutiny, dealing with events up to the British recapture of Delhi in September 1857.

PP Ben D 16; PIB 193

276

BANDYOPĀDHYĀY (Prabhātamohan)

Mukti-pathe.

Mahīṣabāthāna (Calcutta printed):

P. Bandyopādhyāya, [1931?].

2, 197 p., [6] plates. 18 cm.

Collection of nationalistic poems, most written while the author was in jail. Illustrated by the author's own drawings of prison scenes.

PP Ben B 40; PIB 183/23

277

BANDYOPĀDHYĀY (Pramathanāth)

Nabābagañja yuba-sammilanī . . . abhībhāṣaṇa.

Ḍhākā (Calcutta printed): Satīndranātha

Mukhopādhyāya, [1931].

15 p. 23 cm.

Presidential address to the Nawabganj Youth Association delivered on 10th July 1931, urging members to work for independence on Gandhian principles.

PP Ben D 11; PIB 183/26

278

BARMAṆ (Dīneśacandra)

Śikhera ātmāhuti.

Kalikātā: Āryya Pābaliṣiṃ Koṃ, [1931?].

[8], 151 p., geneal. table. 18 cm.

On the Sikhs' example of self-sacrifice and heroism against Mughal oppression.

PP Ben B 56; PIB 7/13

279

**BARMAŖ RĀY** (Brajabihārī)

Tarūṇa-bāñālī.

Kalikātā: Barmmaṇa Pābaliṣiṃ Hāusa, [1928].

145 p., [8] ports. 18 cm.

Biographical sketches of 10 Bengali revolutionaries: Bārīndrakumār Ghoṣ, Upendranāth Bandyopādhyāy, Surendranāth Kar, Rāsabihārī Basu, Pulinabihārī Dās, Pūrṇacandra Dās, Ullāsakar Dutt, Hemacandra Kānuṅgo, Mānabendranāth Rāy and Bhūpendranāth Dutt.

NAI 1720

PP Ben B 66; PIB 2/1

280

**BASU** (Mañīndranāth)

Sophiyā-Begama.

Kalikātā: Debendranātha Bhaṭṭācārya, 1319 [1909].

240 p. 19 cm.

Historical novel, set during the Indian Mutiny.

PIB 195

281

**BASU** (Surendracandra)

H'la ki!

Kalikātā: S. Basu, 1312 [1905].

39 p. 18 cm.

Nationalist play, with satirical portrayal of Anglo-Indian characters.

PP Ben B 25; PIB 203

282

**BHĀŖGĀRA PŪJĀRĪ**

Let the dogs bark, caravan passes on.

[N.p.: n.pub., 1932?]

1 leaf. 21 cm.

Appeal to Bengali youth to take up armed revolution against the British.

PP Ben D 9 [damaged]

283

**BIMALĀ DEBĪ**

Śikhipuccha. Mahānāṭaka.

[Calcutta]: Phaṇīndranātha Pāla, [1337 i.e. 1930].

136 p. 18 cm.

Nationalistic play.

PP Ben B 57; PIB 7/9

284

**BIPLABĪ BHĀĪGAŖA**

Svādhīna Bhārata. Biplobai Bhāratera eka mātra bharasā.

Kalikātā: Svatantra Presa, [1930?].

1 leaf. 19 cm.

Broadsheet calling for violent revolution as the only hope of gaining India's independence.

NAI 1849-51

PP Ben B 60; PIB 71/4

285

**BRYAN** (William Jennings)

Bhāratabarṣe iṅgreja-sāsana.

San Francisco: Hindustan Gadar Office, [n.d.].

31 p. 21 cm.

Bengali translation of 'British rule in India'.

PP Ben D 2-4

286

**CAKRABARTĪ** (Narendranārāyaṇ)

Deśera ḍāka.

Kalikātā: Sarasvatī Lāibrerī, 1328 [1921].

[10], 29 p. 16 cm.

Nationalistic poems and essays, on the Jallianwala Bagh incident, British economic exploitation of India, etc.

NAI 1741

PP Ben B 21; PIB 36/5

287

**CAṬṬOPĀDHYĀY** (Bijayālāl) *comp.*

Damaru.

Kalikātā: Āryya Pābaliṣiṃ Hāusa, [1930].

[12], 35 p. 15 cm.

Nationalistic poems by Rabindranath Tagore, Satyendranāth Datta, Nazrul Islām and the compiler.

PP Ben B 16; PIB 2/2

288

**CAṬṬOPĀDHYĀY** (Bijayālāl)

Kālera bherī.

Kalikātā: Nabyasāhitya Bhabana, 1338 [1931].

[8], 108 p. 18 cm.

Essays and articles on nationalistic themes, including short appreciations of Tilak, Deshbandhu, Ānandamohan Basu, Dalabahādur Giri, Lala Lajpat Rai and Surendranath Banerjee.

PP Ben B 29-30; PIB 183/27

289

**CAṬṬOPĀDHYĀY** (Priyānāth)

Bhārata svādhīnatāra praceṣṭā.

Kalikātā: P. Caṭṭopādhyāya, [1933].

142, vi p. 18 cm.

On the pursuit of India's independence.

PIB 24/2



290

CAṬṬOPĀDHYĀY (Sābitrīprasanna)

Raktarekhā.

Kalikātā: Kaliola Pābaliśim Hāusa, [1331 i.e. 1924].

72 p. 22 cm.

Nationalistic poems, mostly previously published in various Bengali periodicals ('Baṅgabāñī', 'Upāsana', 'Nārāyaṇa', etc.).

PP Ben D 14; PIB 2/6

291

CAUDHURĪ (Dayānanda)

Parādhīnatāra abhiśāpa.

Kalikātā: Bandemātaram Sāhitya Bhabana, 1338 [1931].

164 p. 19 cm.

On India's misfortunes under British rule.

PP Ben B 43; PIB 183/33

292

CAUDHURĪ (Harendracandra)

Muktira-sandhāna.

[Sylhet]: Śrīhaṭṭa Jelā Sāmyabādī Samitira pakṣa haite Dvārakānātha Gosvāmī, [1931].

9 p. 22 cm.

On India's plight under British rule and the search for freedom. Author was President of the Sylhet District Socialist Association.

NAI 1745-47

PP Ben D 10; PIB 50/4

293

COMMUNIST PARTY OF INDIA.

BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE

Balśebhika . . . Bhāratera Kamiuniṣṭa Pāṭṭira Baṅgīya Kamiṭira mukhapatra.

[N.p.]: Baṅgīya Prādeśika Kamiṭi C.P.I., 1941.

4 p. 25 cm.

Special issue (March 1941) on the Committee's lack of funds, appealing for increased contributions from party members.

NAI 2097-99?

PIB 137/2

294

COMMUNIST PARTY OF INDIA.

BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE

Bāmlā deśera nara-nārīra kāche Kamiuniṣṭa Pāṭṭira āhvāna.

[N.p.]: Bhāratera Kamiuniṣṭa Pāṭṭira Baṅgīya Prādeśika Kamiṭi, [1940?].

4 p. 25 cm.

Call to Bengali men and women to join the

anti-imperialist struggle and not to support the British war effort.

NAI 1926-30 & 2080-82

PP Ben F 2-3; PIB 132F/7-7A, 135/6 & 137/1

295

COMMUNIST PARTY OF INDIA.

BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE

Bāmlā deśera pratyeka nara-nārīra kāche Kamiuniṣṭa Pāṭṭira ābedana.

[N.p.]: Bhāratiya Kamiuniṣṭa Pāṭṭi, [1940?].

2 p. 45 cm.

Call to every Bengali man and woman to join the anti-imperialist struggle and not to participate in the British war effort.

NAI 1911-12

PIB 132F/1 & 135/1

296

COMMUNIST PARTY OF INDIA.

BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE

Bhāratiya Kamiuniṣṭa Pāṭṭira ābedana.

[N.p.]: Bhāratiya Kamiuniṣṭa Pāṭṭi, [1940?].

1 leaf. 34 cm.

Carbon copy of handwritten text. Appeal not to assist the British in their imperialist war effort.

NAI 2100 & 2112? & 2093?

PP Ben F 18; PIB 138/7

297

COMMUNIST PARTY OF INDIA.

BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE

26 [i.e. chābbiśa] śe jānuvārī, śukrabāra, svādhīnatā dibasa Kamiuniṣṭa Pāṭṭira ghoṣaṇā . . . sabhā kara, michila kara.

[N.p.]: Bāmlā Kamiṭi, Bhāratera Kamiuniṣṭa Pāṭṭi, [1941].

1 leaf. 25 cm.

Call for demonstrations to be held to mark "independence day", 26th January 1941.

NAI 1896-97

PIB 132F/2 & 135/2

298

COMMUNIST PARTY OF INDIA.

BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE

Kamiuniṣṭa Pāṭṭira dāka. Sainika sājo, hātīyāra lao.

[N.p.]: Bhāratiya Kamiuniṣṭa Pāṭṭira Bāmlā Kamiṭira Jelā Śākhā, [1941?].

1 leaf. 25 cm.

Call to take up arms against the British Indian government.

NAI 2090-91

PIB 136/1

299

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE  
Kārāgāre bandī svādhīnatā-yoddhādera abhāba-  
abhiyogera pratikāra cāi . . .  
[N.p.]: Kamiuniṣṭa Pāṭi, Beṅgala Kamiṭi, 1940.  
1 leaf. 21 cm.

Appeal to workers to strike and hold demonstrations  
to protest at the ill-treatment of political prisoners.  
Dated 29th November, 1940.  
NAI 1906-08  
PP Ben D 8; PIB 132/6

300

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE  
Nabembara biplaba dibase Kamyuniṣṭa Pāṭiṛa dāka.  
[N.p.]: Bhāratiya Kamiuniṣṭa Pāṭiṛa Bāṅlā Kamiṭi  
Jelā Śākhā, [1941?].  
1 leaf. 25 cm.

Call for the Indian people to remember the  
anniversary of the Russian Revolution of 1917 and  
to contribute neither manpower nor money to the  
British imperialist war effort.  
NAI 2089  
PIB 133 [Damaged]

301

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE  
Nabhembara biplaba dīrghajībi hoka. Sāmrājyabādī  
yuddhake svādhīnatāra yuddhe paribartita kara.  
[N.p.]: Bāṅlā Kamiṭi, Bhāratera Kamiuniṣṭa Pāṭi,  
[1941?].  
2 p. 38 cm.  
Appeal for the Indian people to remember the  
anniversary of the Russian Revolution and to turn  
the imperialist war of the British government into a  
war for India's independence.  
NAI 1915-17  
PIB 132/3

302

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE  
Pāṭa samasyā o āmādera kārttabya.  
[N.p.]: Baṅgīya Prādeśika Kamiṭi, Bhāratabarṣera  
Kamiuniṣṭa Pāṭi, 1941.  
4 p. 32 cm. (Kṛṣaka Sārkūlāra Naṃ 5)  
Mimeographed. On the plight of workers in the  
Bengal jute industry. Dated 23rd March, 1941.  
NAI 2084  
PP Ben F 4; PIB 137/3

303

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE  
Prādeśika rājanaitika patra.  
[N.p.]: Baṅgīya Prādeśika Kamiṭi . . . Bhāratera  
Kamiuniṣṭa Pāṭi, 1940.  
No.1 (10th Nov. 1940). 33 cm.  
Mimeographed. Regional party bulletin, urging  
exploitation of Britain's weakness because of the war.  
NAI 1899-1900  
PIB 132F/4 & 135/3

304

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE  
Rājibandīra āja 11 dina upabāse. Tādera janye āpani  
ki karachena?  
[N.p.]: Bāṅlā Kamiṭi, Bhāratera Kamiuniṣṭa Pāṭi,  
1940.  
2 p. 33 cm.  
Mimeographed. Call for support for the 15 prisoners  
now on the eleventh day of their fast (begun 25th  
November) in Avadh jail, since joined by 14 prisoners  
in Alipore jail. Dated 5th December, 1940.  
NAI 1901-05  
PP Ben F 5 & F 13; PIB 132/2, 132F/3 & 136/2

305

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE  
Rāṣṭra kṣamatā dakhālera janya agrasara hao.  
[N.p.]: Bhāratera Kamiuniṣṭa Pāṭiṛa Bāṅlā Kamiṭi,  
1940.  
3 p. 35 cm.  
Carbon copy of handwritten text. Call for the Indian  
people to overthrow British rule by armed force.  
NAI 2098-99  
PP Ben F 19; PIB 138/6

306

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
BENGAL PROVINCIAL COMMITTEE  
Sarakārera yuddhe cānda dionā. Ṭākāya cāri ānā  
māgagi bhātāra janya ṣṭrāika kara. Caṭakala, reloṇe,  
lohākala, prabhṛti kārakhānāra majuradera kache  
Kamiuniṣṭa Pāṭiṛa istāhāra.  
[N.p.]: Bāṅlā Kamiṭi, Bhāratera Kamiuniṣṭa Pāṭi,  
[1940?].  
1 leaf. 35 cm.  
Appeal to workers in heavy industry, the railways,  
etc. not to contribute to the government's war fund  
but to strike for higher wages.  
NAI 1918-25  
PP Ben F 6 & F 14; PIB 132/5, 132F/6, 135/5 &  
136/3

307

COMMUNIST PARTY OF INDIA. BENGAL  
PROVINCIAL COMMITTEE. STUDENTS'  
FEDERATION

Chātra-sāmbādikā.

[N.p.]: Bhāratīya Kamiuniṣṭa Pāṭīra Jilā Kamiṭira  
(Beṅgala) Chātra Phedāreṣāna, 1940.

Nos.1-2 (25th Aug. & 1st Sept. 1940). 34 cm.

Carbon copy of handwritten text. Bulletins detailing  
the British government's suppression of opposition to  
the war, in particular its imprisonment of Communist  
Party leaders.

NAI 2101-06

PP Ben F 15 & F 17; PIB 138/3-4

308

COMMUNIST PARTY OF INDIA. BENGAL  
PROVINCIAL COMMITTEE. STUDENTS'  
FEDERATION

Kamiuniṣṭa Pāṭīra ābedana. Śaṣṭatāna imṛāja  
sarakārera yuddhe sāhāya kario nā.

[N.p.]: Bhāratīya Kamiuniṣṭa Pāṭīra Adhīna Jilā  
Kamiṭira Chātra Phedāreṣāna, [1940?].

2 p. 34 cm.

Carbon copy of handwritten text. Appeal not to  
assist the British war effort.

NAI 2094

PP Ben F 16; PIB 138/5

DĀS (Mukunda) see MUKUNDADĀS

309

DĀS (Nagendranāth)

Deśabhakta.

Kalikātā: N. Dāsa, [1931?].

12 p. 19 cm.

3 nationalistic songs and a short story 'Andhakāra'.

PP Ben B 17; PIB 183/29

310

DĀS (Nagendranāth)

Dīneśera śeṣa.

Kalikātā: N. Dāsa, [1931?].

12 p. 19 cm.

The title poem and a short story 'Dātāra bipada'.

PP Ben B 23; PIB 183/22

311

DĀS (Nagendranāth)

Phāṁsi.

Kalikātā: N. Dāsa, [1931?].

12 p. 19 cm.

Nationalistic poems and an essay 'Aśānti', dealing  
with the British government's repression of the civil

disobedience campaign 1930-31.

PP Ben B 44; PIB 183/19

312

DĀS (Nagendranāth)

Rakta-patākā.

Kalikātā: N. Dāsa, [1930?].

12 p. 19 cm.

The title-poem urging armed revolution and self-  
sacrifice and a short story 'Bande mātāram'.

PP Ben B 51; PIB 9/38

313

DĀS (Nagendranāth)

Śoka sindhu.

Kalikātā: N. Dāsa, [1931?].

12 p. 19 cm.

2 nationalistic poems and a short story 'Svargadhāme'.

PP Ben B 58; PIB 183/35

314

DĀSGUPTA (Dvijendramohan)

Svādhīnatā saṅgrāme dakṣiṇa-Śrīhaṭṭa.

Śrīhaṭṭa: Śrīśacandra Gupta, [1931].

24 p. 21 cm.

Record of events during the civil disobedience  
campaign in South Sylhet district, Bengal  
(particularly at Srimangal and Kulaura) from May  
1930 to February 1931. With a list of those  
imprisoned inside back cover. Publisher was editor  
for the South Sylhet Congress Committee.

NAI 1754-56

PP Ben D 17; PIB 8/28

DĀSGUPTA (Satīśacandra) see 320

315

DATTA (Amarendranāth)

Āśā-kuhākīnī.

Kalikātā: Satyendranāth Datta, 1316 [1909].

[8], 72 p. 18 cm.

Quasi-historical play, depicting the success of the  
Afridis against the British army.

PP Ben B 2; PIB 197

316

DATTA (Aruṇacandra)

Yugera Bāṁlā.

Kalikātā: Prabarttaka Pāblistiṁ Hāusa, 1340 [1933].  
[12], 63 p. 18 cm.

On the political, social and economic condition of  
Bengal since 1905 and the progress of the freedom  
movement.

PP Ben B 69; PIB 24/1

317

DATTA (Cārubikāś)

Bidrohībīra Pramodarañjana.

Kalikātā: Barmmaṇa Pābalisim̐ Hāusa, [1930?].

91, 4, p., [3] plates. 19 cm.

Biography of the Bengali revolutionary,

Pramodarañjan Caudhurī, hanged in Alipore jail 21st June 1926 along with Anantahari Miśra for his part in the Dakshineswar conspiracy.

NAI 1721

PP Ben B 45; PIB 36/2

318

DATTA (Cārubikāś)

Rājadrohīra jabānabandī.

Kalikātā: Dayānanda Caudhurī, Yugabāñī Sāhitya

Cakra, 1337 [1930].

45 p., [1] plate. 19 cm.

Exposé of British rule and its economic exploitation of India as seen by a young revolutionary.

PP Ben B 49; PIB 183/21

319

DEB (Suresācandra)

Pūrṇa-svādhīnatā — cāi kena?

Karimagañja: Śrīhaṭṭa Kaṅgesa Saṅgha, [1930?].

9 p. 17 cm.

Pamphlet supporting the resolution of the 1929 Lahore Congress calling for full independence and rejecting dominion status.

NAI 1735

PP Ben B 47; PIB 59/4

320

DESAI (Mahadev Haribhai)

Bāraḍolī satyāgraha . . .

[Calcutta]: Khādi Pratiṣṭhāna, 1338 [1931].

[58, 2], 351 p., [1] plate. 18 cm.

On the satyagraha campaign in Bardoli, near Surat in south Gujarat, led by Sardar Patel in 1928. Original English text published Ahmedabad: Navajivan Press, 1929, under the title 'The story of Bardoli'.

Translated into Bengali by Satīśandra Dāsgupta.

PP Ben B 5; PIB 7/17

321

DEUSKAR (Sakhārām Gaṇeś)

Deśera kathā. Pañcama saṃskaraṇa (paribarddhita o saṃśodhita).

Kalikātā: S.G. Deuskara, 1315 [1908].

[18], 354, 39, 5 p. 18 cm.

On India's political, economic, social and cultural decline under British rule, with an appendix on the Partition of Bengal. 1st edition published 1904.

PP Ben B 22; PIB 4/1

322

DEUSKAR (Sakhārām Gaṇeś)

Tilakera mokaddamā o saṅkṣipta jībana-carita.

Kalikātā: S.G. Deuskara, 1315 [1908].

[2], 76, 210, 44 p., [1] plate. 18 cm.

Biographical sketch of Bal Gangadhar Tilak, in particular his trial in 1908 for defending the Muzaffarpur conspirators. Articles from vernacular and English newspapers given in an appendix.

PP Ben B 67; PIB 199

323

GĀNERA bahi. Loṭera gāna.

Kāgāracara [Maimansingh dist.]: Lakṣmīkānta

Kīrttanya o Kumuda Bhaṭṭācārya, [1931?].

8 p. 17 cm.

4 songs on Hindu-Muslim riots in allegedly some sixty villages (Maṭhakhalā, etc.) in the Kishorganj subdivision, Maimansingh district, Bengal.

PP Ben B 24; PIB 59/6

GHOṢ (Lāl Mohan) see 373

324

GHOṢ (Rākhālacandra)

Biplabī Abanī Mukhārjī.

Dacca: Rakhal Chandra Ghosh, 1336 [1929].

[14], 165 p. 18 cm.

Biography of the Bengali revolutionary Abanīnāth Mukhopādhyāy, who spent much time abroad in Japan, Russia, Holland and Germany where he was a founder-member of the Indian Independence Committee in 1922.

NAI 1736

PP Ben B 11; PIB 2/10

325

GHOṢĀL (Indubhūṣaṇ)

24 [i.e. cabbīśa] Paragaṇā jelā rāṣṭrīya sammelana.

Tṛtīya adhibeśana . . . abhibhāṣaṇa.

Kalikātā: I. Ghosāla, 1931.

15 p. 18 cm.

Speech delivered by the Chairman of the Reception Committee at the third session of the 24 Parganas district nationalist conference held at Bajbaj, near Calcutta, 27th-28th June 1931, under the auspices of the Congress.

PP Ben B 28; PIB 183/25

326

GUHA (Nalinīkiśor)

Bāṃlāya biplababāda. Dvītiya saṃskaraṇa.

Kalikātā: Bāridakānti Basu, 1336 [1929].

[8], 265 p., table. 18 cm.

Account of the revolutionary movement in Bengal,

with a detailed chronology of incidents 1906-18 and a table showing the age, caste and occupation of the revolutionaries involved. First edition published 1923.  
PP Ben B 4

327

GUHA (Sāntvanā)  
Agnimantre nārī.  
Kalikātā: Śūlapāṇi Cakrabartī, Yugabāṇī Sāhityacakra, 1337 [1930].  
96 p. 19 cm.  
Biographical sketches of women revolutionaries outside India: Vyera Nikolaevna Figner and Sofiya Illarionovna Bardina of Russia, Constance Markievicz of Ireland, Khalidah Adib Khanum of Turkey, Haja Lipschitz of Rumania and Soumay Tchong (Zheng Yuxiu) of China.  
PP Ben B 1; PIB 7/18

328

GUHA (Sāntvanā)  
Bhāṇāra pūjārī.  
Kalikātā: Bandemātaram Sāhitya Bhabana, 1338 [1931].  
113 p. 19 cm.  
Biographical sketches of revolutionaries outside India: Luke Dillon of Ireland, Jozef Klemens Pilsudski of Poland, Jose Rizal of the Philippines, Kemal Pasha of Turkey, Mikhail Aleksandrovich Bakunin of Russia and Ivan Mikhailov of Macedonia.  
PP Ben B 7; PIB 7/11

329

GUHARĀY (Ramaṇīraṇjan)  
Pūjāra upahāra — Bāṅgālāra kathā.  
Kalikātā: Balāi Mukhārjī, [1930?].  
18 p. 18 cm.  
On the plight of Bengal under British rule (education, health, etc.).  
NAI 1733  
PP Ben B 46; PIB 2/3

330

GUPTA (Manoraṇjan)  
Jana Micela o biplābī Āyārīyaṇḍa.  
Kalikātā: Sarasvatī Lāibrerī, 1335 [1928].  
244 p. 19 cm.  
Biography of the Irish revolutionary John Mitchel, editor of 'The United Irishman'.  
PP Ben B 27

331

JĀGO! Jāgo! Śakti pūjāra dina āgata oi.  
[N.p.: n.pub., 1932?]

1 leaf. 13 cm.

Printed on red paper. Revolutionary handbill: "Awake! Awake! The day of the Festival of Force has come".  
PP Ben B 26; PIB 9/37

332

KHONDKĀR ĀIN al-ISLĀM  
Garu o hindu-musalamāna.  
[Calcutta]: Eraphāna Āli, 1317 [1910].  
18 p. 22 cm.  
Muslim pamphlet rejecting the total ban on cow-slaughter, claiming on the evidence of quotations from the Ṛgveda, Manusmṛti, etc. that the ancient Hindus themselves practised it.  
PP Ben D 6; PIB 53/1

333

KĀLABHAIRAB  
Bhairabī cakra.  
Kalikātā: Hemantakumāra Sarakāra, [1931?].  
134 p., [3] plates. 18 cm.  
Didactic nationalistic novel.  
PP Ben B 6; PIB 7/14

334

LĀHIRĪ (Jiteśacandra)  
Biplabī bīra Nalinī Bāgī.  
Rājasāhī (Calcutta printed): Mitra Brādārsa, 1337 [1930].  
59 p. 18 cm.  
Biography of the Bengali revolutionary Nalinīkānt Bāgī, who died of gunshot wounds received fighting the Dacca police in 1918.  
NAI 1734  
PP Ben B 13; PIB 2/13

335

LĀHIRĪ (Somanāth)  
Sāmyabāda (Marxian socialism).  
Kalikātā: Golāpa Pābīśīm Hāusa, 1931.  
96, [1] p. 18 cm.  
With a bibliography.  
NAI 1723-24  
PP Ben B 53; PIB 7/10

336

MĀITI (Pratāpacandra)  
Dvitiya svarāja-saṅgīta.  
Calcutta: A.C.M., [1931?].  
13 p. 18 cm.  
Comprises part 2 of a collection of nationalistic poems, written between 1917 and 1921.  
PP Ben B 65

337

MĀITI (Pratāpacandra)

Svarāja-saṅgīta.

Calcutta: A.C. Maiti, [1931?].

[49]–96 p. 18 cm. (Svarāja-pathe Sirija naṃ 2)

Comprises parts 4–6 of a collection of nationalistic poems, written between 1925 and 1930, including elegies on Yatindranath Das and Deshbandhu Chittaranjan Das.

PP Ben B 63–64; PIB 183/28

338

MAJUMDĀR (Satyendranāth)

Svādhīnatāra dābī.

Kalikātā: S. Majumadāra, Ānandabājāra Patrikā Kāryālaṃ, 1337 [1931].

[8], 269 p. 19 cm.

Analysis of British imperialist policy in India, in comparison with the United States, Canada and Ireland, from the East India Company down to the Gandhi–Irwin discussions Feb.–March 1931. Argues for full independence and the rejection of dominion status.

PP Ben B 61

339

MUKUNDADĀS

Karmakṣetrera gāna. Ṭṛtīya saṃskaraṇa.

Kāśīpura: Ānandamaṃī Āśrama, 1337 [1930].

[8], 182 p. 18 cm.

Nationalistic play, portraying an ideal householder dedicated to the service of his fellow-countrymen.

PP Ben B 31; PIB 7/15

340

MUKUNDADĀS

Karmakṣetrera gāna. Ṭṛtīya saṃskaraṇa.

Barisāla: Mukundadāsa, [1932?].

24 p. 17 cm.

Nationalistic songs. The contents of each edition listed here are identical.

PP Ben B 32

341

MUKUNDADĀS

Karmakṣetrera gāna. Caturtha saṃskaraṇa.

Barisāla: Mukundadāsa, [1932?].

24 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Ben B 33

342

MUKUNDADĀS

Karmakṣetrera gāna. Pañcama saṃskaraṇa.

Barisāla: Mukundadāsa, [1932?].

24 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Ben B 34

343

MUKUNDADĀS

Karmakṣetrera gāna. Ṣaṣṭha saṃskaraṇa.

Barisāla (Calcutta printed): Mukundadāsa, [1932?].

24 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Ben B 35

344

MUKUNDADĀS

Patha. Sāmājika nāṭaka.

Kāśīpura (Barisal printed): Ānandamaṃī Āśrama, [1931?].

[4], 176 p. 18 cm.

Nationalistic play, depicting a deputy magistrate and his family's involvement in local Congress activities.

PP Ben B 41; PIB 7/16

345

MUKUNDADĀS

Pathera gāna.

Barisāla (Calcutta printed): Mukundadāsa, [1932?].

24 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Ben B 42

346

NĀG (Gaṅgācaraṇ)

Rākhī-kaṅkana. (Śvadeśī upanyāsa). Dvīṭīya saṃskaraṇa.

Barisāla (Calcutta printed): G. Nāga, 1316 [1909].

[4], 217 p. 18 cm.

Novel portraying the freedom movement in Barisal.

PP Ben B 48; PIB 185

347

NAZRUL ISLĀM

Bhāñāra gāna.

Hoogly (Calcutta printed): Kazi Nazrul Islam, 1331 [1924].

33 p. 22 cm.

Nationalistic songs and poems, all previously published in various Bengali magazines ('Dhūmaketu', 'Baṅgabāñī', 'Bijālī', 'Moslema Jagat', etc.).

PP Ben D 1; PIB 2/4

348

NAZRUL ISLĀM

Biṣera bāñśī.

Hooghly (Calcutta printed): Nazrul Islam, 1331 [1924].

59 p. 24 cm.

Nationalistic songs, published as a supplement to the collection 'Agni-bīṇā'.

PP Ben D 5; PIB 2/5

349

NAZRUL ISLĀM

Candrabindu.

Kalikātā: Dī Em Lāibrerī, [1931?].

111 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Ben B 15; PIB 183/30

350

NAZRUL ISLĀM

Yuga-bāṇī.

Calcutta: Nazrul Islam, 1329 [1922].

92 p., plate. 18 cm.

With a portrait of the author. Short essays (on education, liberty, duty, etc.) designed to inspire Bengali youth, one satirizing Saiyid Ali Imam, Prime Minister to the Nizam of Hyderabad.

NAI 1718

PP Ben B 70

351

NIYOGĪ (Jñānāñjan)

Bilātī bastra barjjana kariba kena?

Calcutta: Brojendra Nath Bhadra, Deshbandhu

Pally-Sanskar Samity, [1930?].

31 p. 12 cm.

Pamphlet, explaining through statistics and quotations from various sources (e.g. William Bolts' 'Considerations on India affairs') the need for a boycott of British goods.

NAI 1725

PP Ben B 9; PIB 183/24

352

NIYOGĪ (Jñānāñjan)

Biplabī Bāṁlā.

Kalikātā: Dīnendrakumār Guha, [1930?].

28 p. 18 cm.

On the revolutionary movement in Bengal.

NAI 1726

PP Ben B 12; PIB 2/12

353

NIYOGĪ (Jñānāñjan)

Deśera ḍāka. 4 tha paribarddhita saṁskaraṇa.

[Calcutta]: Deśabandhu Pallī Saṁskāra Samiti, 1928.

65 p., illus. 18 cm.

On India's political, social and economic depression under British rule.

PP Ben B 19-20; PIB 36/6

354

RAKṢIT RĀY (Bhupendrakīśor)

Calāra-pathe.

Kalikātā: Yugamantra Pābliṣiṁ Hāusa, 1336 [1929].

94 p., [1] plate. 18 cm.

Short stories on nationalistic themes.

NAI 1719

PP Ben B 14; PIB 36/3

355

RAKTA cāi! Rakta cāi!! Śudhu rakta cāi!!!

[N.p.: n.pub., 1931?]

1 leaf. 18 cm.

Call to youth to shed their blood for freedom.

PP Ben B 50

356

RĀY (Hemendralāl)

Rikta Bhārata.

Kalikātā: Khādi-Pratiṣṭhāna, 1339 [1932].

162 p. 18 cm.

On India's plight under British rule, stressing particularly the destruction of the Indian textile industry and advocating support for cottage industry.

PP Ben B 52

357

RĀY (Maṇīndranārāyaṇ)

Māyera ḍāka.

Kalikātā: Bhāratī Sāhitya Mandira, 1338 [1931].

176 p. 18 cm.

Two short stories on nationalistic themes, written by the author while in Hazaribagh jail.

PP Ben B 38; PIB 183/32

358

RĀY (Matilāl)

Śatabarṣera Bāṁlā. Prathama khaṇḍa.

Candanaganara: Prabarttaka Pābliṣiṁ Hāusa, 1331 [1924].

[10], 93 p., [28] plates. 18 cm.

Biographical sketches of 28 leading figures in the Bengal Renaissance and later from Ram Mohun Roy to Sri Aurobindo.

NAI 1739

PP Ben B 55; PIB 2/8

359

RĀY (Narendranāth)

Sana lyat Sena.

Kalikātā: Barmmaṇa Pābliṣiṁ Hāusa, [1930?].

97 p., [1] plate. 18 cm.

Biography of the Chinese leader Sun Yat-Sen (Sun Wen).

NAI 1737

PP Ben B 54; PIB 2/9

360

RĀYCAUDHURĪ (Debīprasanna)

Pṛaṇaba (Siddhi-mantra).

Kālikātā: D. Rāycaudhurī, 1321 [1914].

2, 2, 302 p. 22 cm.

Biographical sketches of some 40 prominent Bengalis, mostly religious leaders or writers such as Debendra-nāth Tagore and Nabīnacandra Sen.

PP Ben D 12; PIB 194

361

SĀBĀSA. Bimala sabbāsa.

[Calcutta?: n.pub., 1931]

1 leaf. 23 cm.

Handbill commemorating the martyr Bimal who, like Kṣudrām, Binaṅ and Gopīnāth, is an example to all to take up armed revolt against British rule.

PP Ben D 15

362

ŚĀNTI KOTHĀYA?

[N.p.: n.pub., 1930?]

1 leaf. 34 cm.

Printed in red. Handbill denouncing the Gandhi-Irwin talks, arguing that only violent revolution will rid the Indian people of British rule.

PIB 8/30

363

SĀNYĀL (Śacīndranāth)

Deśabāsīra prati nibedana.

Śāntipura: [S. Sānyāla?, 1930?].

8 p. 18 cm.

Appeal to the Indian people, arguing that only through armed revolution can independence be achieved.

NAI 1740

PP Ben B 18; PIB 2/7

364

SARKĀR (Nalinīrañjan) comp.

Bandanā.

Kālikātā: N. Sarakāra, 1315 [1908].

2 vols. 17 cm.

Collection of nationalistic poems by various hands, including Rabindranāth Tagore, Baṅkimcandra Caṭṭopādhyāy, Satyendranāth Datta and Manomohan Basu.

PP Ben B 3/1-2; PIB 199A

365

SEN (Amarendrakṛṣṇa)

Khetē pāi nā kena?

Dhubarī: A. Sena, Dhubarī Pābīśīm Hāusa, [1930?].

12 p. 16 cm.

Leaflet deploring the exportation of foodstuffs from India when Indians themselves are short of food.

NAI 1751-53

PP Ben B 36; PIB 8/19

366

SEN (Binayakṛṣṇa)

Biplabera āhurī. Ṭalaṣṭaya abalambane.

Kālikātā: Taruṇa Sāhitya Mandira, 1335 [1928].

[2], 114, [2] p. 18 cm.

Revolutionary fiction, based on stories by Tolstoy.

PP Ben B 10

367

SENGUPTA (Anantakumār) comp.

Svarāja gīta. Ṭṛtīya saṃskaraṇa.

Kālikātā: Sarasvatī Lāibrerī, [1921?].

[6], 153 p. 16 cm.

Nationalistic poems, songs, sayings and quotations from Indian politicians and writers both Indian and European (Tagore, Bankim, Shakespeare, Victor Hugo, etc.).

PP Ben B 62

368

SENGUPTA (Kālīkiñkar)

Mandirera cābī.

Kālikātā: Kiñkaramādhava Senagupta, 1338 [1931].

48 p. 18 cm.

Nationalistic poems.

PP Ben B 37

369

ŚRĪHAṬṬE svādhīnatā saṅgrāma.

[Śrīhaṭṭa (Calcutta printed): Śrīhaṭṭa Kaṅgresa Saṅgrāmera Sampādaka, 1930].

3 posters: b&amp;w; 38 x 50 cm.

Numbered 2-4 [i.e. No.1 missing from the set].

Contain photographs of events during the 1st Civil Disobedience Campaign in the Sylhet &amp; Noakhali districts of E. Bengal: anti-salt-tax protest in Noakhali, demonstration in Sylhet against the arrest of Jawaharlal Nehru and the local Congress leader Brajendra Nārāyaṇa, picketing of English-owned shops, march in Sylhet to celebrate Independence Day, 26th Jan. 1930, satyagrahis wounded by the police and military at Hariganj, Maulvibazar, etc. on 1st May, 3rd and 5th July.

PP Ben F 7-9

370

SVĀDHĪNA Bhārata.

[N.p.: n.pub., 1916?]



1 leaf. 34 cm.

Broadsheet calling on the Indian people to rise up against British rule. Specific mention is made of World War I, and Lord Hardinge is criticized (Delhi Durbar, etc.).

NAI 3012-14? [or = either of next two items]

PP Ben F 11; PIB 41/2

371

SVĀDHĪNA Bhārata.

[N.p.: n.pub., 1916?]

1 leaf. 35 cm.

Broadsheet calling on the Indian people to rise up against British rule. Specific mention is made of the assassination of Deputy Police Superintendent Basant Caṭṭopādhyāy (30th June 1916, Calcutta). Issued by the same body as the previous item, having the same Sanskrit motto beneath the title: 'Uttishṭhata, jagrata, prāpya Varāṇa nibodhata'.

NAI 3012-14?

PP Ben F 10; PIB 130

372

SVĀDHĪNA Bhārata.

[N.p.: n.pub., 1932?]

1 leaf. 45 cm.

Broadsheet calling for armed revolt against British rule as the only means of securing independence. Headed by a coat-of-arms of India with the motto 'United India' and flanked by two pistols rampant.

NAI 3012-14?

PP Ben F 12; PIB 9/19

TOLSTOI (Lev Nikolaevich) see 366

373

YAUBANERA ḍāka.

Kalikātā: Āryya Pabliśiṃ Koṃ., 1339 [1929].

6, 114 p. 17 cm.

Speeches by Bengali revolutionaries to various youth associations: the presidential addresses of Subhash Candra Bose, Surendra Mohan Ghosh, Trailakṣyanath Cakrabarti and Upendranath Bandyopadhyay to the Yuba Sammelanas of Pabana, Tangail, Faridpur and Dacca districts, Pratula Candra Ganguli's speech to the Dacca Ādarśa Library's annual conference and Purnacandra Das's address to the Kālīghaṭ Taruṇa Saṅgha. With a foreword by Lāl Mohan Ghōṣ.

PP Ben B 68; PIB 36/4

374

YUGĀNTARA. 4rtha baṛṣa, 1ma saṅkhyā.

[N.p.: Nabīmānanda, Amarābatī Presa, 1318 = 1911.]

1 leaf. 44 cm.

Broadsheet (issued by the Jugantar Party?) urging armed revolt against British rule.

PIB 41/1

375

ALL BURMA YOUTH LEAGUE, RANGOON

Ran' kun' mruī' Mraṇ' mā nuiṇ' ṇaṇ' luṇ' chuiṇ' rā  
lū ṇay' myā' 'a saṇ' krī' e\* thut' pran' kre ṇrā cā  
tam'.

Ran' kun' mruī': [Mraṇ' mā Jeyyā cā puṇ' nhip' tuik',  
1935].

8 p. 23 cm.

Manifesto of the League.

PP Burmese 4 and 5 & 1

376

ALL BURMA YOUTH LEAGUE, RANGOON

Ran' kun' mruī' Mraṇ' mā nuiṇ' ṇaṇ' luṇ' chuiṇ' rā  
lū ṇay' myā' 'a saṇ' krī' mha thut' ve so ca tam'.

Ran' kun' mruī': Rhve' dhā' buil' puṇ' nhip' tuik',  
1296 [1935].

8 p. 22 cm.

Manifesto of the League dated 1296, the equivalent  
of 14 February 1935.

PP Burmese 2 and 3 & 1

377

GORHAM (Charles T.).

Thāvara (God') ṇhaṇ' ykhu cac' krī'; Mraṇ' mā bhāsā  
pran' chui sū Rahan' to' Ū' Uttama.

Mantale' mruī': Kū san' yōṇ' vay' re' cā puṇ' nhip'  
tuik', 1917.

24 p. 19 cm.

Burmese translation by U Ottama of Gorham's 'God  
and the war: some questions for Christians'.

PP Burmese 1; PIB 127/1

378

SĀYĀVATī 'a re' to' puṇ' suik' ta poṇ' 'atit' ca  
naṇ' be daṇ' kīn' kham' tui' ṇhaṇ' chve' nve' r\*  
ye' thā' so cā 'up' phrac' saṇ'.

Jī' kun' mruī': 'Oṇ' Jeyyatu cā puṇ' nhip' tuik',  
[1932].

[2], 140 p. 25 cm.

On the Tharrawaddy rebellion of 1930-32, with  
prophecies, omens and astrological predictions.

PP Burmese 6; PIB 17/1

379

AKHIL HIND SĀMYAVĀDĪ SAṅGH. KARACHI  
BRANCH

Roya ane tenā Uddāma Mahāsabhaṇvādīo — Brīṭiśa  
sāmrājyavādanā goṭhiyāo.

[Karācī: Akhila Hinda Sāmyavādī Saṅgha, Karācī  
Śākhā, 1940?]

2 p. 33 cm.

Mimeographed Communist broadsheet attacking  
M.N. Roy and his Radical Democratic Party as  
'British imperialist stooges' for arguing that it was  
essential to support the British war effort and ensure  
the defeat of fascism without which India would not  
gain independence.

PP Guj G 4; PIB 139A/5

380

BĀROṬ (Cunīlāl Puruṣottam)

'1857' — baḷavānī bīṭī bāju.

Amadāvāda: Prasthāna Kāryālaya, 1986 [1929].

70 p. 18 cm. (Sarasvatī Granthamālā pu. 8)

Reinterpretation from a nationalist viewpoint of the  
Indian Mutiny. Based on Edward Thomson's 'The  
other side of the medal'.

NAI 3093-95

PP Guj B 30

381

BĀROṬ (Cunīlāl Puruṣottam)

'1857' — baḷavānī bīṭī bāju. Bīṭī avṛtti.

Amadāvāda: Prasthāna Kāryālaya, 1987 [1930].

70 p. 18 cm. (Sarasvatī Granthamālā pu. 8)

See previous item.

NAI 3093-95

PIB 20/13

BHĀGAVAT (Gopālārāv) see 424

382

BHAṬṬA (Candrabhāt K.)

Dariye dava lāgyo.

Amadāvāda: 'Cālo Vicārī' Kāryālaya, 1935.

103 p. 18 cm. ('Cālo Vicārī' Granthamālā varṣa  
1 pu. 5)

The evil of colonialism, political struggle and  
revolution explained in simple language for children.

NAI 3054-56

PP Guj B 21; PIB 33/2

BIHĀRĪLĀL PRABHĀKAR see PRABHĀKAR  
(Bihārīlāl)

CATURBHUJA see ṬHAKKAR (Nārāyaṇ Visanjī)

383

CUḌGAR (C.P.). comp.

Sainikanā sura. Āvṛtti bīṭī.

Vaḍhavāṇa (Ranpur printed): R.J. Doṣī, 1930.

32 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3150

PP Guj B 43; PIB 20/1

384

DADHĀLTĀVĀLĀ (Fatechand Lallubhāt) comp.

Rāṣṭrīya kusumāvalī yāne rāṣṭrīya gīta saṅgraha.

Punā Kempa: F.D. Dadhāltāvālā, 1986 [1929].

24 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3160

PP Guj B 23; PIB 20/4

385

DARŚAK

1857. 1857nā baḷavāne punarjīvita karatām ekavīśa  
dr̥śyo ālekhatum nāṭaka.

Rāṇapura: Saurāṣṭra Kāryālaya, 1935.

10, 166 p. 19 cm.

Play based on the events of the Indian Mutiny.

NAI 3025-27

PP Guj B 1; PIB 11/9

386

DATTA (Bhūpendranāth)

Aprakāśita rājanaitika itihāsa. Dvītiya khaṇḍa.

Puṇem: Citraśālā Presa, 1930.

6, 180 p., ill. 18 cm.

Account of the Indian revolutionary movement  
translated from Bengali by Tuḷajāśaṅkar Gaurīśaṅkar  
Yājñik. Concentrates on events outside India from  
1914 onwards (Turkey and the khilafat movement,  
Indo-German mission, Sailendranath Ghosh).

NAI 3082-84

PP Guj B 37; PIB 20/7

387

DAVE (Kapilaprasād Mahāsukhabhāt)

Isu ane Gāndhī.

Amadāvāda: K.M. Dave, 1987 [1930].

24 p., ill. 18 cm.

Pamphlet comparing the teachings of Mahatma Gandhi  
with those of Jesus Christ.

NAI 3079-81

PP Guj B 34; PIB 34/1

388

DAVE (Kapilaprasād Mahāsukhabhāt)

Saradāra Bhagatasīmha ane Lāhorenūm kāvatru.

Amadāvāda: K.M. Dave, [1931?].

63 p., ill. 18 cm.

Account of Bhagat Singh's part in the Lahore Conspiracy, 1929.

NAI 3085-87

PP Guj B 15; PIB 20/9

389

DHARĀSANAÑO kālo kera (Dharāsanaṇi laḍatano hevāla).

Amadāvāda (Ranpur printed): Gujarāta Prāntika Samiti, [1930].

6, 119 p., ill. 21 cm.

On the civil disobedience campaign in Dharasana, Gujarat, following Gandhi's salt March to Dandi, April 1930. Includes statements made by nationalist leaders at the time.

PP Guj D 5; PIB 20/10

390

GAṆĀTRA (Vallabhadās Bhagavānī)

Satyāgrahagītā. Gurjarabhāṣāṭīkāsametā.

Mumbai: Ramībena Morārājī Kāmadāra, 1931.

2, 77 p., frontis. 18 cm.

An exposition of the philosophy of non-violence in the form of a Sanskrit 'gītā' with Gujarati commentary.

NAI 3089-90

PP Guj B 39; PIB 34/6

391

GANDHI (Mohandas Karamchand)

Bhāratanuṃ ghaḍatara (Ivaṇa niḥśastra satyāgraha muktisaṅgrāma). Bhāga bīje sacitra.

Mumbai: Ramaṇalāla Cuniālā, 1987 [1930].

16, 278, [28] p., ill. 16 cm.

A collection of extracts from Gandhi's speeches and messages, April – August 1930. Compiled by Ramaṇalāl Cuniālāl.

NAI 3051-53?

PP Guj B 19; PIB 10/7

392

GANDHI (Mohandas Karamchand)

Dharmayuddhanuṃ rahasya.

Amadāvāda: Prasthāna Kāryālaya, 1930.

80 p. 18 cm. (Daridranārāyaṇa Jñānapracāramāḷā pu. 2)

A collection of Gandhi's speeches and articles on the Satyagraha movement.

NAI 3096-97

PP Guj B 22; PIB 20/5

393

HAMĀRĀ hako.

Bharuca (Bhāvnagar printed): Gujarāta Sāhitya Mandira, [1931?].

16 p. 16 cm.

Nationalistic songs (gazals).

NAI 3153

PP Guj B 41; PIB 20/17

394

HAMSRĀJBHĀI, *Andhakavi*

Rāṣṭrīya raṇagīto.

Mumbai: Navajīvana Saṅgha, 1930.

17 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3143

PP Guj B 44; PIB 20/22

HASAN 'ALĪ (Muḥammad Ḥusain) see 398

395

HINDU. Varṣa 2jī, aṅka 37. 18 me, 1941.

Amadāvāda: Hindu Kāryālaya, 1941.

8 p. 34 cm.

Includes speeches by Vinayak Damodar Savarkar, President of the Hindu Mahasabha, and by Jagat Narayanlal arguing against Congress making any concessions to Muslim League demands.

NAI 3167 or 3168

PP Guj G 2

396

JADULĀL NĀRAṆDĀS, *comp.*

Svadeśa kāvya.

Naḍṭāda: Jadulāl Nāraṇadāsa, 1979 [1922].

16 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3148

PP Guj B 40; PIB 20/19

397

JAYA sat saṅgrāmakī yuddha gīto.

Bharuca: Bharuca Jīlā Samiti, [1930].

32 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3158

PP Guj B 46; PIB 20/23

JOŚT (Harīsaṅkar Nāraṇasaṅkar) see 435

398

KHĀN (Tāj Muḥammad)

"Hindu" nāmanuṃ satyāpana yāne satyāsatyantī parīkṣā.

Amadāvāda: Sulemāna Ibrāhīma Chāpakhānāvālā,  
1924.  
6, [4], 16, 1-8, 25-48, 53-56, 49-52, 61-64, 73-86 p.  
18 cm.  
A criticism of Hinduism, aimed at converting Hindus  
to Islam. Translated from Urdu into Gujarati by  
Muḥammad Ḥusain Hasan 'Alī (title of Urdu original  
unknown).  
NAI 3100  
PP Guj B 29; PIB 20/12

399  
KULTĀR SINGH  
Śahīda Bhagatasimhanī jīvanakathā.  
Sampādaka Bhadrakumāra Yājñika.  
Amadāvāda: B. Yājñika, 1931.  
40 p. 18 cm.  
Biography of Bhagat Singh as narrated by his brother  
Kultār Singh. Translated and edited from Panjabi  
into Gujarati by Bhadrakumār Yājñik.  
NAI 3152  
PP Guj B 13; PIB 20/8

400  
KUMĀRA. 100 mo aṅka.  
Amadāvāda: Kumāra Kāryālaya, 1988 [1931].  
[122-280] p. 25 cm.  
Centenary issue of the monthly Hindu magazine  
edited by Raviśaṅkar Rāva. Contains some articles  
on the magazine's history, on the young writers  
involved with it, etc.  
NAI 3110-12  
PP Guj D 8; PIB 10/6

MADHUKAR see 406

401  
MAHETĀ (Kalyāñjī Viṭṭhalbhāi), comp.  
Svarājyanām gīto.  
Amadāvāda: Gūjara Grantharatna Kāryālaya, 1987  
[1930].  
13, 172 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 3028-29 & 3130  
PP Guj B 5; PIB 10/5

402  
MEGHĀṆĪ (Jhaveracand)  
Sīndhūḍo.  
Rāṇapura: H.M. Paṇḍyā, 1930.  
[8], 30 p. 21 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 3104-06  
PP Guj D 6

403  
MEGHĀṆĪ (Jhaveracand)  
Sīndhūḍo. Kānunabhaṅga āvṛtti.  
Rāṇapura: Dholerā Satyāgraha Saṅgrāma Samiti,  
1932.  
[6], 30 p. 21 cm.  
Mimeographed. Nationalistic songs.  
PP Guj D 7; PIB 20/11

MĪSTRĪ (Raṇachoḍajī Kesurabhāi) see 411

404  
NAVASAURĀṢṬRA.  
Amadāvāda: Narottama Haragovinda Paṇḍyā, 1940.  
28 p. 37 cm.  
Weekly magazine. Includes reports of the burning of  
Hindu property in Bidar allegedly by the Nizam of  
Hyderabad's government.  
NAI 3182-84  
PP Guj G 1; PIB 128/5

405  
NIRĀÑJAN  
Krāntinī cīnagārto.  
Mumbai: Ūrmi Kāryālaya, 1930.  
5, 145 p. 17 cm.  
An account of the early revolutionary movement in  
Bengal, adapted from Nalinīkiśor Guha's Bengali  
'Bāmlāyā biplababāda'.  
NAI 3040-41 & 3088  
PP Guj B 2; PIB 34/2

406  
NIYOGĪ (Jñānāñjan)  
Ā thārā bāpano deśa?  
Surata: Sākaralāla Maganalāla Kāpaḍīya, [1931?].  
29 p. 17 cm.  
Pamphlet explaining through statistics and quotations  
India's impoverishment under British rule. Gujarati  
translation by Madhukar of the Bengali 'Bilātī bastra  
barjjana kariba kena?'.  
NAI 3032-34  
PP Guj B 14; PIB 20/18

407  
PĀDRĀKAR (Maṇḍālī)  
Rāṣṭrīya rāsa kuñja.  
Mumbāi: Jamanādāsantī Kampanī, [1930].  
48 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 3071-73  
PP Guj B 8; PIB 34/7

PAÑCOLĪ (Manubhāi Rājārām) see DARŚAK

408

PAṆḌYĀ (Maṇisaṅkar Lālasaṅkar)

Punarjanma ke kyāmatano roja.

Naḍiāda: M.L. Paṇḍyā, [1936?].

2, 2, 16 p. 16 cm.

Hindu tract arguing in favour of the philosophy of endless rebirth and against a final Day of Judgement as found in the Quran.

PP Guj B 20; PIB 33/3

409

PARĪKH (Rasikalāl Choṭālāl)

Gāndhīkūca.

Amadāvāda: Prasthāna Kāryālaya, 1986 [1930].

35 p., ill., map. 18 cm. (Sarasvatī Granthamālā varṣa 2, pustaka 5)

Album of photographs with commentary of Gandhi's salt march to Dandi, March-April 1930.

NAI 3098-99

PP Guj B 17-18; PIB 20/14 &amp; 15

410

PAṬEL (Tḥākorbhāt Kahāndās)

Kisāna raṇa gīta.

Balasāḍa (Surat printed): T.K. Paṭela, 1939.

[6], 13, [9] p. 22 cm.

Nationalistic songs, specifically addressed to peasant farmers.

NAI 3023-24 &amp; 3119

PIB 128/3

411

PATEL (Sardar Vallabhbhai)

Vīraṇī hākala: Saradāra Vallabhabhānī raṇagarjanāo.

Amadāvāda: Prasthāna Kāryālaya, 1986 [1929].

2 vols. 18 cm. (Daridranārāyaṇa Jñānapracāramālā: pu, 1 &amp; 10)

Speeches and lectures on the Indian freedom movement. Compiled by Raṇachodajī Kesurabhāt Mīstrī.

NAI 3151 &amp; 3017-18

PP Guj B 16 &amp; 26

412

PAṬVĀ (Cīmanalāl P.)

Satyane panthe.

Dammaṇa: Dhī Līṭarecara Sosāyaṭī, 1937.

166 p. 19 cm.

Criticism of Hinduism (Svaminarayan, Arya Samaj, etc.) by a Hindu recently converted to Islam.

NAI 3118 &amp; 3030-31

PP Guj B 27; PIB 33/4

413

PRABHĀKAR (Bihārīlāl)

Krāntine mārge.

Amadāvāda: Prasthāna Kāryālaya, 1988 [1931].

87 p. 18 cm. (Sarasvatī Granthamālā varṣa 3, pu. 5)

Advocating India's independence through armed revolution.

NAI 3101-03

PP Guj B 10; PIB 20/25

414

PRABHĀTA gīto.

Amadāvāda: Śrīmatī Līlāvatī Harilāla Desāī, Mantrī,

Piketiṅga Maṇḍaḷa, 1930.

32 p. 16 cm.

Nationalistic songs, arranged for each day of the week.

PP Guj B 11

415

PRĀCĪNAVIDYĀ. Varṣa 1 luṇ, aṅka 18.

Amadāvāda: Mohanalāla M. Śāha, 1941.

16 p. 28 cm.

Weekly magazine. Contains an astrologer's prediction of the date India would achieve independence.

NAI 3172-73 &amp; 3175

PP Guj F 1

416

RĀMABĀṆA yuddha gīto. Dārutādī tathā laḍatanām gīto-bhajano. Bīṭī āvṛtti.

Surata: Naṭavaralāla M. Vīmāvālā, 1930.

30 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3178

PP Guj B 45; PIB 20/6

RAMAṆALĀL CUNTLĀL see 391

417

RĀṢṬRANO raṇanāda.

Amadāvāda: Kapilaprasāda Mahāsukhabhāt Dave, 1986 [1929].

64 p. 16 cm.

Nationalistic songs, including some signed by the publisher.

PP Guj B 32

418

RĀṢṬRĪYA prabhāta pherī gīta saṅgraha.

Mumbai: Sūryasaṅkara Jaysaṅkara, 1986 [1929].

16 p. 16 cm.

Nationalistic songs, arranged for each day of the week.

NAI 3113-16

PP Guj B 9; PIB 20/2

SACADE (Puroṣottam R.) see TĪVRATAPASVĪ

419

ŚĀH (Keśavalāl Gokaḷadās)

Amāro deśa.

Bharuca (Ahmedabad printed): K.G. Śāha, Gujarāta Sāhitya Mandira, 1923.

16 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3140

PP Guj B 42; PIB 20/21

420

ŚĀH (Ratīlāl Rāmacand)

Nobatano ḍaṅko yāne surāno saṅgrāma.

Surata: S.R. Śāha, [1931?].

16 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3021-22 & 3159

PP Guj B 28; PIB 20/3

421

SAṅGRĀMAGĪTA.

Āṇanda: Satyāgraha Chāvaṇī, [1930].

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3124-25

PP Guj B 12 & 35-36; PIB 20/20

422

ŚĀSTRĪ (Catursen)

Satyāgraha ne asahayoga.

Amadāvāda: Sastu Sāhitya Vardhaka Kāryālaya, 1996 [1939].

432 p. 19 cm. (Vividha Granthamālā, varṣa 29, granthāṅka 325-327)

On Mahatma Gandhi's theory of non-cooperation.

A Gujarati translation of the Hindi 'Satyāgraha' (published 1921) by Trambakalāl Māṇekalāl Śukla.

NAI 3045-47

PP Guj B 7; PIB 128/6

423

SATYAJĪVANA. Varṣa 2, aṅka 1.

Mumbai: Śrī Bājīgaurī Mahilā Prīntīṅga Presa, 1992 [1935].

24 p. 24 cm.

Monthly magazine for women. Includes an article on the Rani of Jhansi's part in the Indian Mutiny and a

short story on revolution.

NAI 3107-09

PP Guj D 10; PIB 12/2

424

SĀVARKAR (Vināyak Dāmodar)

Mārī janmaṭīpa. Uttarārdha.

Amadāvāda: Prasthāna Kāryālaya, 1989 [1932].

30, 416 p. 18 cm.

Part 2 of his autobiography, dealing with his life as a prisoner on the Andaman islands. Translated from Marathi into Gujarati by Gopālārāv Bhāgavat.

NAI 3044 & 3075

PP Guj B 6; PIB 34/9

425

SONTĪ (Ramaṇalāl) *et al.*

Raṇanāda.

Moḍāsā: Ramaṇika Gāndhī, 1930.

52 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3155

PP Guj B 2; PIB 20/24

ŚUKLA (Trambakalāl Māṇekalāl) see 422

426

SVADEŚA kīrtana. Navī āvṛtti pu. 1.

Amadāvāda: Sastu Sāhitya Pracāraka Maṇḍala, 1906.

124, [2] p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3161-63

PP Guj B 38

427

SVADEŚA kīrtana: deśabhakta Dādābhāīnā

māṅgalika janmadivasa nimite tā. Sapṭembara 1910.

Amadāvāda: Svadesī Mitramanḍala, [1910].

32 p. 16 cm.

Nationalistic songs, published on the occasion of the birthday of Dadabhai Naoroji, with prose quotations from Rasabihari Ghosh, Annie Besant, Madanmohan Malaviya, etc.

PP Guj B 24

428

SVARĀJA gīta.

Moḍāsā: Śāha Maṇilāla Cunilāla Kuṃ, [1930].

32 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3149

PP Guj B 31

TĀJMAHAMMAD KHĀN SĀHEB KALANDARĪ

see KHĀN (Tāj Muḥammad)

429

ṬHĀKAR (Nhānu)

Sitamanī cakkīmām. Eka svapna.

Amadāvāda: Navayuga Pustaka Bhaṇḍāra, 1988  
[1931].8, 88 p. 18 cm. (Navayuga Granthamālā, varṣa 2  
jum, pustaka 4 thum)Account of a youth's experiences caught up in the  
freedom movement.

NAI 3123

PP Guj B 3-4; PIB 34/5

430

ṬHAKKAR (Nārāyaṇ Visanjī)

Ājakālano sudhāro ke ramanīya bhayaṅkaratā?

Eka manovedhaka sāmājika navalakathā. Saṃsodhita  
nūdana saṃskaraṇa.

Mumbai: Gujarātī Prīṭiṅga Presa, 1911.

18, 352 p. 21 cm.

Novel concerned with social reform emphasising the  
dangers of blindly adopting western culture.

NAI 3122

PP Guj D 2; PIB 191

431

ṬHAKKAR (Nārāyaṇ Visanjī)

Ājakālano Sudhāro ke ramanīya bhayaṅkaratā?

Eka manovedhaka sāmājika navalakathā. Saṃsodhita  
nūdana saṃskaraṇa. Āvṛtti 2jī.

Mumbai: Gujarātī Prīṭiṅga Presa, 1914.

18, 348 p. 21 cm.

See preceding item.

PP Guj D 1

THOMSON (Edward) see 380

432

TĪVRATAPASVĪ

Hindusthānāno be varṣano vartāro . . . Śrīyuta 'Tīvra  
Tapasvī'nī bhaviṣya vāṇī.

Hyderabad (Sind): Hindustan E.P.W., [1931].

2 p. 34 cm.

Political forecast for the period July 1931 to June  
1933, with violent revolution to break out in all parts  
of India. Text also given in English and Sindhi.

NAI 3164-66

PP Guj G 3; PIB 20/26

433

ŪRMI. Varṣa dasamum, aṅka pahelo.

Amadāvāda: Bhāratī Sāhitya Saṅgha, [1940].

72 p. 25 cm.

Literary and cultural monthly magazine. Includes an  
article on Chandrashekhar Azad.

NAI 3142

PP Guj D 9; PIB 128/4

434

VĪSAMĪ SADĪ. Pustaka 15 mum, aṅka 14 mo.

Mumbai: Vīsamī Sadī Kāryālaya, 1933.

655-694 p. 27 cm.

Weekly magazine of literature and politics (including  
criticism of Lord Willingdon).

PP Guj F 2; PIB 34/14

435

VĪŚVĀSAGHĀTA.

Surata: Sneha Pustakālaya, 1927.

An anti-Muslim tract, translated into Gujarati by  
Harīśaṅkar Nārāṇasaṅkar Joṣī. Language and title  
of original not identified.

46 p. 12 cm.

NAI 3147 &amp; 3019-20(?)

PP Guj B 33; PIB 20/16

YĀJÑIK (Bhadrakumār) see 399

436

YĀJÑIK (Indulāl Kanaīyālāl)

Āśā-nirāśā. Cāra-aṅkī nāṭaka.

Mumbai: Hindusthāna Nyusapeparsa Lī., 1932.

89 p. 21 cm.

Play depicting the Satyagraha movement in Bardoli,  
Gujarat.

NAI 3037-39

PP Guj D 3-4; PIB 34/8

YĀJÑIK (Tuḷajāśaṅkar Gaurīśaṅkar) see 386



437

ABHAYA

Bhārata kā bhāla uṭhāne ko.

Fatehpurī: J.B. Printing Press, [1929 or 1930].

1 leaf, ill. 29 cm.

Poem urging Indian youth to join the freedom movement in emulation of B.K. Dutt and Bhagat Singh then in Delhi Jail. A note records their hunger strike for prisoners' rights 13th June–4th October 1929. Around the edges of the sheet is the slogan 'Krānti saphalo ho'.

Barrier 241

PP Hin F 123; PIB 70/2

438

ABHAYASIMHA

Svarājya ke liye bhāiyom se vinaya.

[Baliyā: n.pub., 1921?]

1 leaf. 30 cm.

Poem urging his fellow Indians to respond to Gandhi's call for swaraj.

Barrier 297

PP Hin F 19; PIB 153/8

439

ABHYUDAYA. Bhāga 25, saṅkhyā 13, 33; bhāga 27, saṅkhyā 44.

Prayāga: Abhyudaya Presa, 1931 & 1936.

3 issues. 34 cm.

Special issues of the weekly magazine edited by Madanamohan Mālavīya devoted to Bhagat Singh, peasant farmers, and communism.

NAI 990-91, 1100, 1123-25 & 1213

PP Hin F 49 & F 51/1-2; PIB 8/15, 27/36 & 176/2

440

ĀDARŚA puṣpāñjali. Dūsarī bāra.

[Dehalī]: Lakṣmaṇa 'Pathika', [1930?].

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 272

PP Hin B 144; PIB 70/5

441

AGRAVĀL (Bihārīlāl)

Saṅgīta Jaliyānavālā-bāgha. Pahilā hissā.

Kānapura: Bihārīlāl Agravāla, [1922?].

58 p. 23 cm.

Verse drama on the Jalianwala Bagh massacre, 1919.

Characters include Dyer and Ward.

Barrier 254

PP Hin B 160; PIB 56/19

442

AGRAVĀL (Lālā Gīrrājakiśor), comp.

Bhārata kī simhanī arthāt svatantratā kī devī.

Āgarā: Gīrrājakiśora Agravāla, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs. The title refers to Sarojini Naidu.

NAI 869-71; Barrier 294

PP Hin B 66; PIB 29/50

443

AGRAVĀL (Lālā Gīrrājakiśor), comp.

Mahātmājī kī sandeśa arthāt svarājya kī lahara.

Āgarā: Gīrrājakiśora Agravāla, [1930?].

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 931; Barrier 284

PIB 29/51

444

AGRAVĀL (Miṭṭhanalāl)

Mahātmā Gāndhī kī svatantra ālhā.

Kānapura: Lālā Bābūlāl, 1930.

16 p. 19 cm.

Ballad describing India's plight under British rule.

Author was a member of Puravā Congress Committee.

NAI 543-44; Barrier 284

PP Hin B 155; PIB 64/42

445

AGRAVĀL (Miṭṭhanalāl)

Svatantra Bhārata ālhā.

Kānapura: Miṭṭhanalāl Agravāla, [1930?].

20 p. 18 cm.

Ballad describing India's plight under British rule (text identical to the preceding item), with a list of the ten means recommended by Gandhi and other leaders for obtaining independence appended.

NAI 826-28; Barrier 294

PP Hin B 303; PIB 64/29

446

AGRAVĀL (Rāmanārāyaṇ)

Gulāma santānoṃ ke nāma svarga se purakhoṃ kī ciṭṭhī.

Kānapura: Pitambara Lālā Simhala, [1930?].

8 p. 16 cm.

A letter written from heaven by their ancestors to the youth of India, urging them to fight for freedom and abandon their slave mentality.

NAI 420; Barrier 234

PP Hin B 416; PIB 70/34

447

AHIMŚĀ-SAṅGRĀMA.

Paṭṭṇarendrapura (Benares printed): Rāmasammukha Śukla, 1978 [1921].

9, [1] p. 20 cm.

Long poem urging non-violent protest in the face of government oppression such as Jalianwala Bagh.

Barrier 272

PP Hin B 353; PIB 56/2

448

AITIHĀSIKA puṣpāñjali.

Dillī: 'Lakṣmaṇa Pathika', [1930].

[14], 226 p. 18 cm.

Nationalistic songs, including some devoted to historical figures such as Lakshmi Bai.

Nai 575?; Barrier 236 &amp; 281

PP Hin B 43; PIB 42/7

449

AJÑĀTA, *pseud.*

Rakta dhvaja. Nāṭaka.

[N.p.: n.pub., 1931?]

55 p. 18 cm.

Play about a group of young Indian revolutionaries; being the first act only.

Barrier 250

PIB 215/11

450

AKKHAṚA ASAHAYOGĪ

Na deṅge gavarmaṇṭa kā sātha chiṛī hai asahayoga kī tāna.

Uraī: Mastānā, [1920?].

1 leaf. 33 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 255

PP Hin F 40

451

AKŚĪR SIYĀLKOTĪ, *comp.*

Svarājya kī gūñja. Kaumī tathā mulkī nazamom kā adbhuta saṅgraha. Dūsarī bāra.

Lāhaura: Nārāyaṇadatta Sahagala eṇḍa Sanza, 1930. [2], 30 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 829-30; Barrier 294

PIB 29/57

452

ALĀṆKĀRA. Varṣa 4, aṅka 11.

Lāhaura: Alāṅkāra Kāryālaya, 1934.

70 p. 24 cm.

Monthly magazine for December 1934, containing

nationalistic poems, articles and stories and news of Congress activities.

NAI 243-44

PP Hin F 47; PIB 94/1

453

ALL INDIA REVOLUTIONARY COMMITTEE

Svadeśābhimāniyom ko sandeśa.

[N.p.: n.pub., n.d.]

1 leaf. 28 cm.

Statement calling upon Indians to take up armed revolution and not to be deceived by British promises of swaraj.

Barrier 253

PP Hin F 2; PIB 48/1

454

AMARĀŚAHĪDA Bhagatasimha.

Kalakattā: Sarasvatī Pustaka Ejenṣī, [1931?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs praising Bhagat Singh and other freedom fighters.

Barrier 206

PP Hin B 192; PIB 1/9

455

AṅGAREZOM kī akāṛafūṁ nikala gaī.

Jaitapura Kalām (Agra dist.): Bābūrāma Dauneriyā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 191-94; Barrier 272

PP Hin B 397; PIB 21/8

456

AṅGREZOM kī bolatī banda.

Jaitapura Kalām (Agra dist.): Bābūrāma Dauneriyā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 171; Barrier 210

PP Hin B 394; PIB 21/5

457

AṅGREZOM kī daimafūla.

Sītāpura (Lucknow printed): Gokarana Prasāda Gupta, [1921?].

8 p. 19 cm.

Poem condemning British oppression and economic exploitation of India and urging support for the boycott, etc.

Barrier 211

PP Hin B 355; PIB 56/3

458

ANĠREZOM kī t̥āyem̐ t̥āyem̐ phisa.

Dehalī: Bābūrāma Śarmā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs. Translated into Hindi (from Urdu?) by Dvārakā Prasād.

NAI 175-76; Barrier 272

PP Hin B 314; PIB 64/35

459

ARAVINDA mandira = Arbind mandir.

Kānapura (Allahabad printed): Lālā Santalāla Jaina, [1931?].

1 leaf. 36 x 25 cm.

Picture of Sri Aurobindo, Bhagat Singh, Ramprasad Bismil, B.K. Dutt, Roshan Singh, Rajendra Lahiri and Ashfaq. Beneath is the slogan 'Bhārata mātā kī jai' and a nationalistic poem by Gayāprasād Śūkla.

Barrier 243

PP Hin F 83

460

ARORĀ (Jagannāth Prasād), *comp.*

Āzādī kā bama.

Banārasa: Jagannātha Prasāda Aroṛā, 1930.

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs in praise of Gandhi, Nehru, Bhagat Singh, etc.

NAI 218; Barrier 274

PP Hin B 152

461

ARORĀ (Jagannāth Prasād), *comp.*

Beṛiyom̐ kī jhaṅkāra.

Banārasa: Jagannātha Prasāda Aroṛā, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs condemning the detrimental effect of Western influence on the Indian people.

Barrier 275

PP Hin B 298

462

ARORĀ (Jagannāth Prasād), *comp.*

Svatantratā kī talavāra.

Banārasa: Jagannātha Prasāda Aroṛā, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 868; Barrier 295

PP Hin B 153/1-2

463

ARORĀ (Jagannāth Prasād), *comp.*

Svatantratā kī topa.

Banārasa: Jagannātha Prasāda Aroṛā, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 295.

PP Hin B 154

464

ARORĀ (Nārāyaṇ Prasād)

Imana dī Velarā kā jīvana caritra.

Kānapura (Allahabad printed): Nārāyaṇprasāda

Aroṛā, 1932.

4, 183 p., illus. 18 cm.

Biography of the Irish revolutionary Eamon de Valera.

NAI 372-73 & 431

PP Hin B 10; PIB 47/13

465

ĀRYA (Candradatta), 'Candra'

Jhaṅkāra.

Āgarā: Ādarśa Presa, 1930.

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 948-50; Barrier 281

PP Hin B 231; PIB 67/3

466

ĀRYA (Nandalāl), *comp.*

Krānti-bhajanāvalī.

Gāīpura (Benares printed): Prabhūdayāla Āryya, [1937?].

16 p. 18 cm.

Devotional songs of nationalistic inspiration published by the Ārya Samaj.

NAI 485-86; Barrier 283

PP Hin B 274; PIB 77/2

467

ĀRYA (Nemicandra), *comp.*

Nirbhaya bhajanāvalī. Pahilā bhāga.

Kirāvali (Agra printed): Nemicandra Āryya, [1931?].

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 585-87; Barrier 286

PP Hin B 347; PIB 6/8

468

ĀRYA (Raghuvaradayālu), 'Āryavartīya'

Canda musalamānom̐ kī harakatem̐.

Kānapura: Nārāyāṇa Presa, [1929?].

12 p. 17 cm.

Anti-Muslim poem by an Ārya Samajist.

NAI 337-38; Barrier 183

PP Hin B 327 [incomplete]; PIB 22/12

## ĀRYAVARTĪYA

see ĀRYA (Raghuvaradayālu)

469

ASAHAYOGA kā aṅarabamba.

Pahālī phulajharī.

Kānapura: Rāmākṛṣṇa Lāla, [1922?].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs in praise of the non-cooperation movement.

Barrier 273

PP Hin B 357; PIB 37/3

ASAHAYOGA kā vṛkṣa aura Mahātmā Gāndhī  
[picture] see 54

470

ASAHAYOGA kajālī. Śarāba ke doṣa, bidesī bastra  
bahīṣkāra, carakhā pracāra.

Mirajāpura (Allahabad printed): Bindhyeśvara Prasāda  
Mālavīya, 1921.

16 p. 19 cm. (Asahayoga naṃ 7)

Nationalistic songs condemning alcohol and  
advocating boycott of British goods, etc.

Barrier 273

PP Hin B 369

471

ASAHAYOGĪ dīvāne kī taraṅga.

Ilāhābāda: Saṅgama Lāla Agravāla, [1931?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 239; Barrier 273

PP Hin B 449

472

ASAHIYOGA mārga pracāraka.

Bhāga 1 va 2.

Alīgarha: Raghuvīra Prasāda Śarmā, [1921?].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 235-37

PP Hin B 464

473

ASAHIYOGA mārga pracāraka.

Bhāga 1, 2 va 3.

Alīgarha: Raghuvīra Prasāda Śarmā, Śyāma Lāla  
Śarma, [1921?].

16 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 235-37

PP Hin B 463

474

ĀŚARĀMA

Krānti kā bigula. Khūnī jaṅga, pheḍareśana, phāsijma  
aura sāmrajyasāhī kā virodha karo. Hindū muslima  
eka ho.

Ilāhābāda: Jī. Ār. Tripāthī, [1939?].

8 p. 18 cm.

Communist pamphlet urging Congress to oppose the  
World War between imperialist and fascist powers  
which are both the enemy of India, to support  
Hindu-Muslim unity, to denounce federation status,  
etc.

NAI 491-93; Barrier 235

PP Hin B 119; PIB 31/6

475

ĀŚĪ (Amaranāth)

Yuvaka utsāha.

Kāśīpura: Amaranātha Āśī, [1931?].

7 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 914-16; Barrier 296

PP Hin B 361; PIB 1/27

476

AṬALA rāja kī kuñjī, arthāt Mahātmā jī kī pukāra.

Prayāga: Sarayū Lāla Rājā Presa, [1930?].

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 273

PP Hin B 86; PIB 64/51

477

ĀTMĀNANDA, Svāmī

Amerikā ko svādhīnatā kaise milī.

[Lucknow]: Somadeva Śarmā, 1974 [1917].

2, 2, 201 p. 18 cm.

The American war of independence examined as a  
model for India to follow.

Barrier 226

PP Hin B 5; PIB 57/1

478

AṬṬHANA KAVI

Naī kajālī Mirajāpurī. Rāṣṭrīya bahāra urph Bhārata  
kī pukāra.

Mirajāpura: Ṭhākura Prasāda, Sarajū Prasāda, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 643-45; Barrier 287

PP Hin B 87/1-2

479

AVADHŪTAJĪ MAHĀRĀJA &  
VIŚVEŚVARĀNANDA PARVATA, *Svāmī, eds.*  
Udāsīna pantha samīkṣā aura Śrautamunicaritrāmṛta-  
dhvantadivākara. Prathama bhāga.  
Jālandhara: 'Svāmī Nārāyaṇa Giri', [1938?].  
2, 74 p. 22 cm.  
Refutation of the attacks made upon the Udāsīs,  
Sanātan Dharm and all Vaishnava sects by the Ārya  
Samājīst Gaṅgeśvarānanda in his work 'Śrautamuni-  
caritāmṛta'.  
NAI 881-82; Barrier 201  
PP Hin B 83; PIB 92

480

ĀVĀHANA. E mazadūra javāno āo !  
Kānapura: Sūryyaprasāda Avasthī, [1930].  
2 leaves. 19 cm.  
Two songs addressed to the oppressed labourers of  
India. Publisher was the Head of the Kanpur Mazdūr  
Sabhā.  
NAI 551-53; Barrier 265 & 266  
PP Hin B 176; PIB 29/25

481

AVASTHĪ (Munīśvaradatta)  
Bāgī kī beṭī.  
Banārasa: Caudharī eṇḍa Sanza, 1932.  
190 p. 18 cm. (Tribhūṇī Granthamālā kā 20 puṣpa)  
Anecdotes about revolutionaries in India (during the  
1857 Mutiny) and abroad (nihilists in Russia, Irish  
freedom fighters, etc.).  
NAI 252; Barrier 232  
PP Hin B 21; PIB 65/2

482

AVASTHĪ (Rāmavilās), *comp.*  
Sulaha aura rāṣṭra pukāra.  
Lakhanaū: Rāmavilāsa Avasthī, 1931.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 778-80; Barrier 292  
PP Hin B 56; PIB 27/31

483

AYODHYĀ DĀSA  
Gomātā kā sandeśa: gorakṣārtha haraeka vastu  
hinduom se hī kharīdiye.  
Kāśī: Rāmeśvara Presa, [1933?].  
1 leaf. 17 cm.  
Printed on yellow paper. Handbill urging Hindus to  
buy only from shops owned by their co-religionists in  
order to protect 'Mother Cow'.  
NAI 1003-05; Barrier 187  
PIB 162/2

ĀZĀD see PRATĀPA CANDRA

ĀZĀD see TRIBHUVANANĀTH

484

ĀZĀD, *ed.*  
Vartamāna-ālāhā.  
Rūpagañja (Chapra dist.): Śivanandanaprasāda  
Varmā 'Śiva' 'Bhīma', 1930.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs. Cover title = 'Kranti kā  
śaṅkhanāda'.  
Barrier 283  
PP Hin B 332; PIB 8/9

485

ĀZĀDA mandira = Azad mandir.  
Kānapura: Śyāmasundara Lāla, [1931?].  
1 leaf. 38 x 25 cm.  
Picture by Rūpakiśor Kapūr of Chandrashekhar Āzād  
and his fellow revolutionary martyrs: Bhagat Singh,  
B.K. Dutt, Raj Guru, Sukhdeva, Rajendra Lahiri,  
Ramprasad Bismil, Roshan Singh and Ashfaq.  
Barrier 243  
PP Hin F 68; PIB 27/37D

486

ĀZĀDĪ kā bigula.  
Ilāhābāda: Umāśaṅkara Dīkṣita, 1930.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 274  
PP Hin B 91

487

ĀZĀDĪ kā cirāgha.  
Gayā (Benares printed): Bābū Rāmacandra Candra  
Deva, [1932?].  
8 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, including several devoted to  
Bhagat Singh.  
Barrier 206 & 292  
PP Hin B 112; PIB 9/18

488

ĀZĀDĪ kā ḍaṅkā.  
Ilāhābāda: Benīmādhō Gupta, 1930.  
19 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 274  
PIB 67/27

489

ĀZĀDĪ kā jhaṇḍā. Ākāśavāṇī.  
Āgarā: Hindī Sāhitya Buka Ḍipo, 1930.

8 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 194-96; Barrier 274

PP Hin B 311; PIB 64/30

490

ĀZĀDĪ ke dīvāne = Sardar Bhagat Singh, Raj Guru;  
& Sukhdeva hearing the sentence of hanging death  
with pleasure.

Kalakattā: Śivājī Presa, [1932?].

1 leaf. 23 x 29 cm.

Picture.

Barrier 225

PIB 9/33

491

ĀZĀDĪ kī bāmsurī.

Gayā: Vijayakumāra Sinhā, [1931?].

20 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 274

PIB 6/2

492

ĀZĀDĪ kī huṃkāra.

Chaparā (Benares printed): Tribhuvananātha 'Āzāda'  
Sainika, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 398-400; Barrier 275

PP Hin B 275

493

BĀBŪLĀL, *Lālā, comp.*

Gāndhī gītāsāgara.

Kānapura: Lālā Bābūlālā, 1930.

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs in praise of Gandhi.

Barrier 279

PP Hin B 291; PIB 70/24

494

BADARĪSĪMHA, 'Tamvar'

Ārya Samāja kī nāka meṃ nakela.

Bhivānī: Jai Nārāyaṇa Śarmā, [1937?].

52 p. 19 cm.

Mostly poems by a Sanātānist attacking the Ārya  
Samāj.

NAI 179; Barrier 176

PIB 25/3

495

BADARĪSĪMHA, 'Tamvar'

Sūrapākhāṇ ke himāyatī kī nāk kaṭa gaī.

Bhivānī: Lakṣmīnārāyaṇa, [1936?].

6 p. 19 cm.

An attack in both prose and verse upon the Ārya  
Samāj.

NAI 776; Barrier 180

PIB 152/5

BĀGHELA, *pseud.* see SĪMHA (Lāl Mahābalī)

496

BAHANA Satyavatī Devī kā jela sandeśa.

Dehalī: Bābū Rāma Śarmā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including one in the form of a  
message from Satyavatī Devī in prison.

Barrier 275

PP Hin B 146; PIB 70/9

497

BĀLAKṚṢṆA VIDYĀRTHĪ

Svadeśī pracāra mālā (ālhā kī dhvani meṃ).

Bijanaura: Bālakṛṣṇa Vidyārthī, 1930.

8 p. 19 cm. (Traikṭa nambara 1)

Ballad advocating support for the swadeshi  
movement.

NAI 791-94; Barrier 293

PP Hin B 318 & 430; PIB 21/16 & 64/44

498

BALIDĀNA. Varṣa 2 saṅkhyā 1.

Lāhaura: Ārya Pustakālaya, 1935.

84 p. 24 cm.

Monthly magazine of the Ārya Samaj, this issue  
(April 1935) dedicated to Dharmavīr Mahāśaya  
Rājapālā murdered in 1929.

NAI 326 & 332 ?

PP Hin F 35; PIB 172

BANAPATĪ see BHAGAVATAPRASĀD, 'Banapati'

499

BANDEMĀTARAM.

Banārasa: Rūpacanda Pañjābī, [1930?].

1 leaf. 28 cm.

Printed on red paper. Nationalistic song condemning  
British oppression, with a note urging support for the  
swadeshi movement.

NAI 1278-80; Barrier 259

PP Hin F 91; PIB 74/8

BANDHANA meṃ Bhārata Mātā kī bheṇṭa see 166

500

BARELLĪ (M.L.B.)

Gharibom kī āha.

Barellī: Gaṅgārāmasimha, [1931?].

16 p. 19 cm.  
Nationalistic songs, mostly signed 'Bandā'.  
NAI 1053; Barrier 280  
PP Hin B 194

501

BARMAN (K.L.), *comp.*  
Rāṣṭrīya taraṅga.  
Banārasa: Ke. El. Barmana, 1930.  
15 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 692  
PP Hin B 413; PIB 70/21

502

BARMAN (K.L.), *comp.*  
Rāṣṭrīya tūphāna.  
Banārasa: Ke. El. Barmana, 1930.  
15 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 694-95; Barrier 290  
PP Hin B 410; PIB 70/18

503

BASANTA VA VICITRA CHATĀRĪ NIVĀSĪ  
Svarājya kī dhūma.  
Alīgarha: Sītārāma, 1922.  
15 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 293  
PP Hin B 360; PIB 76A/2

504

BECAINA YUVAKA, *pseud.*  
Gore kutom kā harāmīpana.  
[N.p.]: Utsāh Presa, [1930?].  
1 leaf. 35 cm.  
Printed on red paper. Nationalistic poem, promising  
revenge for all those who have died for India's  
freedom.  
NAI 1290-92; Barrier 297  
PP Hin F 93; PIB 74/11

BEDHABA PAÑJĀBĪ, *pseud.* see BHOLĀNĀTH

BEDHAḌAK, *pseud.* see JĀNAKĪPRASĀD

BHAGAT SINGH, *trans.* see 523

505

BHAGATA kī vicitra bheṅṭa = Bhagat's curious  
present.  
Kānapura: Gaṅgānārāyana Bihārīlāla, [1931?].  
1 leaf. 37 x 26 cm.

Picture by Śivaśaṅkar Tivārī of Bhagat Singh and  
Mother India with the caption 'Mother! for thy  
freedom's sake I offer my life' (also given in Hindi).  
NAI 922-24; Barrier 208  
PP Hin F 69; PIB 27/37A

BHAGATA Siṃha aura usake sāthī svarga meṃ lejāe  
jā rahe haiṃ see 27

506

BHAGATA Siṃha kī bīratā.  
Kalakattā: Rādheśyāma Pustakālaya, [1931?].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, mostly in praise of Bhagat Singh.  
Barrier 207  
PIB 1/7

507

BHAGAVĀNADĀS, *Lālā, comp.*  
Svarājya ālhā.  
Aherīpura (Etawa dist.): Lālā Bhagavānadāsa Vaiśya,  
1930.  
15 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 803-04; Barrier 293  
PP Hin B 316; PIB 64/43

508

BHAGAVATAPRASĀD, 'Banapati'  
Javāharāta ke ṭukaṛe.  
Ilāhābāda: Bhagavataprasāda 'Banapati', [1930?].  
7, [2] p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 922-24; Barrier 281  
PP Hin B 88; PIB 64/52

509

BHĀRATA kā siṃha piñjare meṃ.  
Kānapura: Śyāmasundara Lālā, [1931?].  
1 leaf. 38 x 25 cm.  
Picture by Rūpakīśor Kapūr of B.K. Dutt in prison  
wearing chains.  
Barrier 241  
PP Hin F 67; PIB 27/37E

510

BHĀRATA ke tīna siṃha = Three Indian heroes in  
the prison.  
Kānapura: Śyāmasundara Lālā, [1931?].  
1 leaf. 38 x 25 cm.  
Picture by Rūpakīśor Kapūr of Rajguru, Bhagat Singh  
and Sukhdeva behind the bars of their cell wearing  
chains.  
Barrier 225  
PP Hin F 65; PIB 27/37B

511

BHĀRATA kī lahara.

Māṇḍī (Jabalpur printed): Gaurīśaṅkara Śuklā, 1931.

8 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 276

PP Hin B 104; PIB 38/3

512

BHĀRATA mātā kī latāra.

Jaitapura Kalām (Agra dist.): Bābū Rāma Śarmā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 312-13; Barrier 276

PP Hin B 263; PIB 64/55

513

BHĀRATA mātā kī pukāra arthāt Gāndhī vijaya.

Cauthī bāra.

Bijanaura: Mannīlāla Śarmā, 1930.

8 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 294-96; Barrier 276

PP Hin B 242; PIB 64/14

BHĀRATĪYA (Gayāprasād) see 667

514

BHĀRATĪYA tarāne.

Lakhanaū (Delhi printed): Dharmavīra Ārya, [1931?].

16 p. 20 cm.

Nationalistic songs, some signed Ramprasād Bismil.

Barrier 277

PP Hin B 220; PIB 42/9

515

BHĀRATĪYA vīra.

Dehalī: Khaimacanda, [1931?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs in praise of Bhagat Singh and other martyrs.

Barrier 277

PP Hin B 221

516

BHĀRATODDHĀRA = Bharatuddhar.

Kānapura: Śyāmasundara Lāla, [1931?].

1 leaf. 35 x 25 cm.

Picture by Prabhu Dayāl of Mahatma Gandhi as the God Śiva protecting Mother India from British imperialism portrayed as Yamarāja.

PP Hin.F 58

517

BHOLĀNĀTH, 'Beḍhaba Pañjābī'

Āzādī kī topa.

Kāśī: Bholanātha 'Beḍhaba Pañjābī', 1930.

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 275

PP Hin B 423

518

BHOLĀNĀTH, 'Dardī'

Śahīdom ke tarrāne.

Catara (Ara dist.) (Calcutta printed): Bābu Sūryapāla Sīmha, [1931?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 291

PIB 1/16

BILTHARE (Nārāyaṇ Prasād) see NĀRĀYAṆ PRASĀD BILTHARE

BISMIL, *pseud.* see RĀMAPRASĀD, 'Bismil'

519

BIŚNOT (Śītalaprasād)

Garībom ke nāle.

Kānapura: Ādarśa Presa, [1921?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 416-17; Barrier 280

PP Hin B 168; PIB 76A/4

520

BIŚNOT (Śītalaprasād), *comp.*

Vīra bhāratī.

Kānapura: Cunnīlāla Gauḍa, [1921?].

16 p. 18 cm. (Gauḍa granthamālā kā 5 puṣpa)

Nationalistic songs.

Barrier 296

PP Hin B 59; PIB 153/13

521

BRAHMACĀRĪ INDRA &amp; SINHĀ (Indradev)

Krānti ke mandira mem.

Mainapurī: Deśabandhu Pustaka Bhaṇḍāra, 1929.

176 p. 19 cm.

Accounts of revolutionary activities, including a collection of revolutionary songs with biographical notes on a number of freedom fighters.

NAI 512-13; Barrier 226

PP Hin B 37; PIB 22/5

BRAHMADEV, *pseud.* see SĪMHA (Brahmadev Nārāyaṇ)



522

BRAHMĀNANDA

Kisāna bhaiyā.

Kāśī: Bhārata Presa, [1921?].

1 leaf. 34 cm.

Nationalistic poem addressed to the peasant labourers of India, deploring their plight under British rule.

Barrier 266

PP Hin F 1; PIB 51/13

523

BREEN (Dan)

Merī ātmakathā.

[N.p.: n.pub.], 1931.

2, 89, 3 p., ill. 18 cm.

The autobiography of the Irish revolutionary, Dan Breen 'My fight for Irish freedom', translated into Hindi by Bhagat Singh. Cover title = 'Merī kahānī'.

NAI 563-64; Barrier 228

PP Hin B 28; PIB 27/35 & 42/12

524

BUDDHŪ RĀM JĪ

Rāṣṭrīya-tarāṅga.

Prayāga: MohanaLāla, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 690-91; Barrier 290

PP Hin B 321; PIB 64/49

525

BUNDELAKHAṆḌAKESARĪ.

Aṅka 53.

Rāṭha: Svatantra Presa, 1989 [1932].

40 p. 38 cm.

Mimeographed. Newspaper (18th Dec. 1932)

containing articles, poems and short stories on nationalist themes, in praise of Indian heroes such as Chatrasāl and Śivājī, etc.

NAI 1127 & 1138-39

PP Hin F 45; PIB 47/12

526

CAKOR, *pseud.*

Bijālī.

Vṛjamaṇagañja (Gorakhpur dist.) (Gorakhpur printed): Rāmadāsa Jāyasavāla, 1930.

24 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 316-18; Barrier 277

PP Hin B 322; PIB 8/5

527

CĀNDA. Phāṁsī aṅka. Varṣa 7, khaṇḍa 1.

Ilāhābāda: Cānda Kāryālaya, 1928.

323 p. 24 cm.

Special issue (Nov. 1928) of the monthly magazine devoted to capital punishment, with numerous accounts of torture and martyrdom from history (Jesus Christ, Joan of Arc, Tegh Bahadur, the French Revolution, British atrocities after the 1857 Mutiny) and biographical sketches of Indians killed in the cause of freedom.

NAI 357 & 1101; Barrier 267

PP Hin F 33; PIB 71/5

CANDRA, *pseud.* see ĀRYA (Candradatta)

528

CANDRAŚEKHAR ĀZĀD

Atyācārī śāsana kā anta.

Dillī: Lakṣmaṇa 'Pathika', [1931?].

[4], 92 p., 2 plates. 18 cm.

Analysis of the Russian revolution and revolutionary tactics and their application in India. Translated from Bengali into Hindi by Sures.

Barrier 218

PP Hin B 65; PIB 42/14

529

CANDRAŚEKHARĀNANDA AVADHŪTA

Bhārata kī daśā kā bhaviṣya sudhāra.

Sikandrābāda (Bombay printed): Sadāśiva Lakṣmaṇa Rīṅge, 1941.

48 p., ill. 18 cm.

Published on the occasion of the Kumbha Melā,

31st Dec., 1941. A mixture of nationalistic exhortations, autobiographical extracts, Hindu teachings and anti-Muslim propaganda (e.g. treatment of Hindus in Bhopal).

NAI 283; Barrier 182

PP Hin B 166; PIB 134/1

530

CANDRIKĀPRASĀD, 'Jijñāsu', *ed.*

Rāṣṭrīya ḍaṅkā athavā svadeśī khādī. Saṁśodhita

aura parivarddhita saṁskaraṇa. Pāñcavī bāra.

Lakhanaū: Hindū-Samāja-Sudhāra-Kāryālaya, 1930.

16 p. 18 cm. (Hindu Social Reform Series No. 15)

Nationalistic songs.

NAI 1679; Barrier 287

PP Hin B 272; PIB 74/2

531

CANDRIKĀPRASĀD, 'Jijñāsu'

Svatantra Bhārata kā simhanāda.

Chaparā (Benares printed): Tribhuvananātha 'Āzād' Sainika, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 837-38; Barrier 294

PP Hin B 77; PIB 67/6

532

CARAKHE kā tāra.

Sonabarasa (Gorakhpur dist.) (Gorakhpur printed):

Rāmadāsa Pāṇḍeya, 1931.

8 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 342-44; Barrier 277

PP Hin B 49; PIB 27/29

533

CATURVEDĪ (Rāmajiyaṅvan Lāl)

Añkham kā kāṇṭhā. Dvītiya bāra.

Rāyabarelī (Allahabad printed): Mannālāla Pāṭhaka, 1923.

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including one addressed specifically to women.

PP Hin B 462

534

CATURVEDĪ (Rāmajiyaṅvan Lāl)

Śaitānī-piṭārā.

Rāyabarelī: Mannālāla Pāṭhaka, 1923.

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

PP Hin B 454

535

CATURVEDĪ (Śailendra)

Svarājya gītāñjalī.

Kāśī: 'Hindī Navayuga' Granthamālā Kāryyālaya, 1923.

3 pts. 18 cm. (Hindī Navayuga Granthamālā kā dvītiya, tṛtīya, caturtha puṣpa)

Nationalistic songs. Edited by Somadatta Śarmā.

NAI 806-09 & 967-68; Barrier 237

PP Hin B 443/1-3 & B 109, 165, 180, 211;

PIB 42/3 & 177/1

536

CATURVEDĪ (Viṭṭhala Śarmā), Ācārya

Rājyagrānti aurā bhāratīya.

Haridvāra (Saharanpur dist.) (Kanakhal printed):

Samskṛti Pracāraka Maṇḍala, [1931?].

23 p. 19 cm.

A Hindu view of the religious and political condition of India.

NAI 622-23; Barrier 236

PP Hin B 253; PIB 27/24

537

CAUHĀN (Ulphatasimha), 'Nirbhay'

Kisānoṃ kā bigula.

Ajamera: Jītamala Lūṇiyā, Sastā Sāhitya Maṇḍala, 1930.

48 p. 18 cm.

Songs and poems on the plight of the peasant farmers of India.

Barrier 264

PP Hin B 403; PIB 70/3

538

CAUHĀN (Subhadra Kumārī)

Lakṣmī Bāt kī vīratā. Tīsarī bāra.

Jalālī (Aligarh dist.) (Agra printed): Prabhudayāla Ḍaṇḍevāle, [1930?].

16 p. 18 cm.

Poem on the heroism of the Rani of Jhansi during the 1857 Mutiny, together with several other short nationalistic songs.

PP Hin B 229; PIB 67/1

539

CAUMĀSĀ va kajālī, yā sudeśī sāvan kī bauchāra.

Maṇḍī (Allahabad printed): Baccūlāla, 1987 [1930].

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 277

PIB 67/26

540

CHANIKA-SANDHI, athavā Mahātmā Gāndhī kī sūjha.

Lakhanaū: Vimala Granthamālā Āfisa, [1931?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 928; Barrier 277 & 285

PP Hin B 122; PIB 27/16

CIRAÑJĪLĀL see 669

541

CIRAÑJĪLĀL VIDYĀRTHĪ, comp.

Deśa kā rāga.

Dehalī: Cirañjīlāla Vidyārthī, [1930?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 365-67; Barrier 278

PP Hin B 44; PIB 29/52

542

CITALĀNGĪ (Brajabhūṣaṇ)

Preśīdāiṇṭa Paṭela kī sarakārī naukarom se apīla.

Dehalī: Dvādaśa Śreṇī Presa, [1931?].

1 leaf. 22 cm.

Printed on red paper. A restatement of President Patel's appeal to government servants not to perpetrate injustices against their fellow Indians. Author was a member of the Naujavān Bhārat Sabhā, Delhi.

PP Hin F 119

543

COMMUNIST PARTY OF INDIA

Bhāratīya Sāmyavādī Dala (Indian Communist Party).

Cawnpore: Satya Bhakta Socialist Bookshop, [1929?].

3 p. 34 cm.

Pamphlet outlining the origin, objects, principles, methods and rules of the Communist Party of India, including a membership application form.

NAI 1274; Barrier 218

PIB 71/3

544

COMMUNIST PARTY OF INDIA. ALLAHABAD DISTRICT COMMITTEE

Candraśekhara Āzāda kī yāda mem.

[Allahabad]: Hindusthāna kī Kamyūniṣṭa Pārtī kī Ilāhābāda Zilā Kameṭī, [1937].

1 leaf. 25 cm.

Broadsheet commemorating the 6th anniversary of the death of Chandrashekhar Azad, member of the Hindustan Socialist Republican Army, in Alfred Park, Allahabad, on 27th Feb. 1931.

NAI 1243 & 1276-77; Barrier 241

PP Hin F 52; PIB 159/2

545

COMMUNIST PARTY OF INDIA. BENGAL BRANCH

Sarakāra kī laṣhāi mem candā mata do. Rupaye mem cāra ānā maṃhagī bhatā ke liye harhatāla karo.

Caṭakala, relave, lohā kārakhāne vagairaha ke majahūrī ke pāsa kamuniṣṭa Pārtī kī istahāra.

[N.p.]: Baṅgāla Sabā Kameṭī, Hindustāna kī Kamuniṣṭa Pārtī, [1940?].

1 leaf. 35 cm.

Appeal to workers in heavy industry, the railways, etc. not to contribute to the government's war fund but to strike for higher wages.

NAI 1895, 1160-62 & 1234-35; Barrier 222 & 223

PIB 132/4, 132F/5, 135/4 & 136/4

546

COMMUNIST PARTY OF INDIA. BIHAR BRANCH

Aba kaba taka?

[N.p.]: Kamyūniṣṭa Pārtī, Bihāra Śākhā, [1940?].

2 leaves. 33 cm.

Mimeographed. Appeal to peasants, workers and students to join the armed struggle against British imperialism and oppose participation in World War II.

Barrier 265

PP Hin F 127; PIB 212/2

547

COMMUNIST PARTY OF INDIA. BIHAR BRANCH

Inkalāba zindābāda! Bihāra Kamyūniṣṭa Pārtī kī elāna: is luṭerī sarakāra ko ulaṭa do.

[N.p.] (Calcutta printed): Bihāra Prāntīya Kamyūniṣṭa Pārtī, [1940?].

4 p. 19 cm.

Condemnation of the 'second imperialist war within 20 years' and an appeal to workers, peasants and students to overthrow the British government in India.

Barrier 218

PIB 139/1

548

COMMUNIST PARTY OF INDIA. MUZAFFARPUR DISTRICT COMMUNIST PARTY

Yūropa kī laṣṭi aurā Bhāratavarṣa.

[Muzaffarpur]: Muzaphpharapura Zilā Sāmyavādī Dala, 1940.

1 leaf. 33 cm.

Mimeographed. Appeal to Indians not to contribute to the government's war fund.

Barrier 262

PP Hin F 75; PIB 132B/1

549

COMMUNIST PARTY OF INDIA. UNITED PROVINCES PROVINCIAL COMMITTEE

Bolševika . . . Hindustāna kī Kamyūniṣṭa Pārtī kī Yū. Pī. Sūbā Kameṭī kī buleṭīna. Pahalī maī, san 1937.

[N.p.]: Yū. Pī. Sūbā Kameṭī, 1937.

8 p. 25 cm.

Communist Party bulletin, including an article supporting the Republican cause in the Spanish Civil War. Title page bears the slogan: 'Duniyām ke mazadūrom eka ho jāo'.

NAI 1287-89; Barrier 219 & 220

PP Hin F 60; PIB 159/1

DARDĪ, *pseud.* see BHOLĀNĀTH

550

DĀS

Pañjāba kī khūna, va hatyāre Ḍāyara kī karatūta. [Dvītiya saṃskaraṇa].

Jabalapura: Phūlacanda Jaina, Chātra-Sahodara Kāryālaya, [1921?].

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs, together with one prose piece, mostly condemning the Jallianwala Bagh massacre, 1919.

Barrier 254

PP Hin B 237; PIB 56/16

551

DĀS (Vīṇādās), *Kumārī*

Merā uddeśya.

[N.p.: n.pub., 1931?]

5, [2] p. 23 cm.

Statement by the student on why she shot Sir Stanley Jackson, the Governor of Bengal, during a convocation ceremony at Calcutta University.

Barrier 240

PP Hin F 126; PIB 9/3

552

DEŚA-BHAKTA. Bhāga 1, saṅkhyā 2, 3.

Farrukhābāda: [n.pub.], 1923.

2 issues. 22 & 20 cm.

Second issue has Mainpuri as the place of publication (Agra printed). Quarterly magazine (March & June 1923) containing articles, poems and short stories on nationalist themes.

PP Hin F 102 & 125

553

DEŚABHAKTA, *pseud.*

Mahātmā Gāndhī kā hukma: kāstakārī lagāna mata do.

[N.p.: n.pub., 1931?]

1 leaf. 22 cm.

Appeal to peasant farmers to follow Gandhi's instruction and refuse to pay land rents.

NAI 999-1001

PP Hin F 121; PIB 64/32

554

DEŚABHAKTOṀ ke gīta.

Lāhaura: Sarasvatī Āśrama, [1931?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 385-86; Barrier 278

PIB 6/10

555

DEUSKAR (Sakhārām Gaṇeś)

Deśa kī bāta.

Kalakattā: [S.G. Deuskar], 1967 [1910].

6, 15, 452 p. 18 cm.

On India's decline under British rule. Translated from the Bengali 'Deśera kathā' by Bābūrāv Viṣṇu Parāṅkar.

Barrier 213

PP Hin B 7; PIB 198

556

— Trīṭīya saṃskaraṇa.

Kalakattā: Ādarśa Hindī Pustakālaya, 1988 [1931].

14, 360 p. 18 cm.

The third edition edited by Devanārāyaṇ Dvivedī.

PIB 1/1

557

DEVĀNANDA, *Svāmī*

Bhaṇḍā phoṛa.

Āgarā: Raghuvārādayāla Śivanārāyaṇa, 1931.

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 276

PP Hin B 50; PIB 27/28

558

DĪKṢIT (Kanhaiyālāl), 'Indra', *comp.*

Āzādī kī umaṅga, athavā rāṣṭrīya-gāna.

Lakhanaū: Indra Pustakālaya, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 313-15; Barrier 275

PP Hin B 437; PIB 21/21

559

DĪKṢIT (Kanhaiyālāl), 'Indra', *comp.*

Svarājya pukāra, athavā deśa ko cetāvanī.

Lakhanaū: Gayāprasāda Avadhābhīhārī, 1930.

12 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 820-22; Barrier 294

PP Hin B 67 & 120/1

560

DĪKṢIT (Śambhūnārāyaṇ)

Vidyārthiyo!

Kānapura: Agravāla Presa, [1930?].

1 leaf. 26 cm.

A call to students to join the satyagraha movement and follow Mahatma Gandhi.

NAI 1207-09; Barrier 263

PP Hin F 120; PIB 29/32

561

DĪKṢIT (Umācaraṇ), 'Umeś'

Mahātmā Gāndhī kā sandeśa. Dvīṭīya bāra.

Kānapura: Umācaraṇa Dīkṣita 'Umeśa', 1930.

16 p. 19 cm. ('Umeśa' granthamālā kā navāṃ puṣpa)

Nationalistic songs, including the long title poem on

Gandhi's message.

NAI 540-42 & 619; Barrier 284

PP Hin B 101 & 433; PIB 21/20 & 64/27

562

DO māī ke lāla piñjare meṃ.

Kānapura: Bābūlāla Bhārgava, [1931?].

1 leaf. 38 x 25 cm.

Picture of Bhagat Singh and B.K. Dutt standing in their prison cell in chains.

NAI 1608; Barrier 241

PP Hin F 79

563

DOĀBĀ KISĀNA SAMMELANA

Dvīṭīya Doāba Kisāna Sammelana. Sabhāpati kā bhāṣaṇa.

[N.p.: Doābā Kisāna Sammelana, 1932?]

2 p. 25 cm.

Presidential address (not signed) to the 2nd Doābā farmers conference, urging them to join the non-cooperation movement and to refuse to pay their rents, etc.

NAI 1140 & 1145-46; Barrier 265

PP Hin F 24; PIB 9/17

564

DUMA kaṭī sarakāra.

Kānapura: Rāmagobinda Miśra, 1922.

7, [1] p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 213

PP Hin B 209; PIB 56/6

565

DVĀRAKĀ PRASĀD

Rāṣṭrīya bigula.

Cuḥarāpura (Dehra Dun dist). (Kanakhal printed):

Dvārakā Prasāda, 1930.

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 927; Barrier 287

PIB 67/9

566

DVĀRIKĀ PRASĀD

Asahayoga phāga. Pahilā hissā.

Prayāga: Kṛṣṇa Presa, 1921.

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 273

PP Hin B 138; PIB 51/20

DVIVEDĪ (Devanārāyaṇ), *ed.* see 556

567

DVIVEDĪ (Girijāśaṅkar), 'Dvijāśaṅkar'

Śānti kā saṅgrāma.

Lakhanaū: Śivadayāla Miśra, 1930.

8 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 292

PP Hin B 297

568

DVIVEDĪ (Gokulaprasād)

Bhagavāna Gāndhī: paramātmā ke saba se baṛe avatāra hai.

Lakhanaū: Samāja Sudhāra Kāryālaya, [1930?].

3 pts. 33 cm. (Samājasudhāramālā, naṃ 1, 2, 3)

Work in praise of Gandhi and his philosophy of non-cooperation.

NAI 1195-99 & 1201-03; Barrier 256

PP Hin F 28/1-3; PIB 29/15 A-B & 29/22 A-B

569

DVIVEDĪ (Nāthūrām), 'Śaṅkh'

Nāgoṃ kī rānī.

Kānapura: Rāmasvarūpa Śarmā, 1939.

16 p. 18 cm.

Nationalistic poem, praising freedom fighters from Lakshmi Bai onwards.

NAI 580; Barrier 233

PIB 3/7

570

DVIVEDĪ (Nāthūrām), 'Śaṅkh'

Rāmaprasāda Vismila.

Kānapura: Bambaī Pustakālaya, [1942].

16 p. 19 cm.

Poem on the life of Ramprasad Bismil, member of the Hindustan Socialist Republican Association, hanged in 1927 for his part in the Kakori raids.

NAI 625; Barrier 240

PIB 134/4

571

DVIVEDĪ (Pāras Nāth)

Vijayī Bhārata.

[N.p.]: Gopīlāla Gupta, 1931.

11 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 296

PIB 6/3

572

DVIVEDĪ (Rāmaji)

Polisavā.

Kalakattā: Bābū Rādhā Prasāda, [1920?].

2 p. 34 cm.

Poem appealing to the Indian police to refrain from hurting their compatriots and instead to join Gandhi's Asahayoga campaign.

Barrier 245  
PP Hin F 12

573

DVIVEDĪ (Śivaśaṅkar), 'Śaṅkar'  
Daivī-śakti urpha ahiṃsā kī bijalī.  
Mirajāpura (Benares printed): Rāmasundara Tripāṭhī  
Bukselara, 1987 [1930].

16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 361-63; Barrier 278  
PP Hin B 251; PIB 64/17

574

EKA ASAHAYOGĪ, *pseud.*  
Phiraṅgiyā.  
Baliyā: Rāma Dahina Ojhā, 1921.  
1 leaf. 33 cm.

Broadsheet poem addressed to the British by a member of Gandhi's non-cooperation movement deploring their oppression and exploitation of India and its people.  
Barrier 297  
PP Hin F 11; PIB 153/3

575

EKA BECAINA, *pseud.*  
Baharom ko cetāvanī.  
Tilahara (Kanpur printed): Nārāyaṇa Prasāda Śaidā, 1987, [1930].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, including 'Īśa binaye' signed by Maithilīśaraṇa Gupta.  
NAI 259-61; Barrier 275  
PP Hin B 96; PIB 64/24

576

EKA DEŚA PREMĪ, *pseud.*  
Asahayoga taraṅga.  
Kānapura: Mādhavanandanajī Miśra, 1977 [1920].  
17 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 273  
PP Hin B 372; PIB 37/4

577

EKA DUKHĪ KISĀNA, *pseud.*  
Kisānom se prārthanā.  
[N.p.: n.pub., 1930?]  
4 p. 17 cm.

An appeal to peasant farmers to withhold payment of rents and taxes from the British government in India.  
NAI 519-21; Barrier 265  
PP Hin B 395; PIB 21/6

578

EKA JELA PRAVĀSTĪ, *pseud.*  
Zulmī sarakāra.  
[N.p.: n.pub., 1933?]  
6 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 713-15; Barrier 268  
PP Hin B 435; PIB 144

579

EKA RĀJANAITIKA JELA YĀTRĪ, *pseud.*  
Kṛṣṇa janma sthāna kā ālhā arthāt jeloṃ kī pola.  
Kānapura: Baṃśagopāla, [1935?].  
15 p. 18 cm.  
Satirical ballads on the treatment of political prisoners — sleeping arrangements, morning roll-call, court-hearings, etc.  
Barrier 268  
PP Hin B 409; PIB 32/1

580

EKA RĀṢṬRĪYAPREMĪ, *pseud.*  
Atyācārī naukaraśāhī se kucha mahatvapūrṇa praśna.  
[N.p.: n.pub., 1932?]  
1 leaf. 26 cm.  
Letter addressed to the British government in India, demanding an explanation for its injustice and oppression.  
Barrier 217  
PP Hin F 21; PIB 9/34

581

FAIYĀZ AḤMAD  
Kaumī tarānā Faiyāza Hinda.  
Badāyūn: Amīra ula Iqabāla Presa, [1930?].  
8 p. 16 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 282  
PP Hin B 72

582

FAQĪR CAND  
Caumāsā barasāta.  
Kānapura: Azīzī Presa, 1922.  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic poem.  
Barrier 277  
PIB 56/5

583

GANDHI (Mohandas Karamchand)  
 Aṅgrezom se merī apīla.  
 Naī Dillī: Sastā Sāhitya Maṇḍala, 1942.  
 88 p. 22 cm. (Sāmayika Sāhityamālā 11)  
 Collection of articles, speeches to Congress,  
 interviews, etc. first published in 'Harijan Sevak' and  
 other newspapers.  
 NAI 177-78 & 183; Barrier 229  
 PIB 204/4

584

GANDHI (Mohandas Karamchand)  
 Kālī karatūtem.  
 Kalakattā: Śuddha-Khādī-Bhaṇḍāra, 1987 [1930].  
 59 p. 13 cm. (Nabajīvanamālā 25)  
 Five articles alleging police brutality and condemning  
 British rule.  
 NAI ?; Barrier 230  
 PP Hin B 450; PIB 70/17

585

GANDHI (Mohandas Karamchand)  
 Satyāgraha-yuddha. Sainikom ke lie jānane yogya  
 bātem.  
 Ahamadābāda: Navajīvana Prakāśana Mandira,  
 [1931?].  
 64 p. 18 cm.  
 Articles and speeches, including his letter to the  
 Viceroy Lord Irwin of 2 March 1930.  
 NAI 844-49; Barrier 259  
 PP Hin B 125; PIB 70/16

586

GĀNDHĪ bigula.  
 Kānapura: Satyāgraha Kameṭī, [1930?].  
 16 p. 18 cm.  
 Nationalistic songs.  
 NAI 411-13; Barrier 278  
 PP Hin B 102; PIB 64/28

587

GĀNDHĪ-gaurava-gāna.  
 Bareilī: Rāmanārāyaṇa Varmma, [1930?].  
 16 p. 19 cm.  
 Nationalistic songs.  
 NAI 401; Barrier 279  
 PP Hin B 328; PIB 64/39

588

GĀNDHĪ sandeśa.  
 Kalakattā: Sarasvatī Pustaka Ejenstī, [1931?].  
 16 p. 18 cm.  
 Nationalistic songs.

Barrier 279

PP Hin B 117; PIB 1/15

589

GAṆGĀDEVĪ  
 Navem jilā rājanaitika sammelana kī svāgatādhyakṣā  
 Śrīmatī Gaṅgādevī kā bhāṣaṇa.  
 [N.p.: n.pub., 1932?]  
 2 p. 26 cm.  
 Speech of welcome to the 9th District (= Benares?)  
 Political Conference, urging a non-violent campaign  
 against British rule.  
 Barrier 258  
 PP Hin F 25

590

GAṆGĀPRASĀD  
 Āzādī kī garjanā urpha bekaṣom kī hāya.  
 Kānapura: Gaṅgāprasāda, [1930?].  
 8 p. 17 cm.  
 Nationalistic songs.  
 NAI 205-07; Barrier 274  
 PP Hin B 425; PIB 70/27

GAṆGEŚVARĀNANDA see 479

591

GARG (Nārāyaṇ), ed.  
 Vilāyata mem phāpsī Madana Lāla Dhīṅgarā ko,  
 Pañjāba ke vīplava-yajña ke prathama vidrohī śahīda.  
 Dillī: Naujavāna Granthamālā, 1986 [1929].  
 14 p. 18 cm.  
 An account of the trial and hanging in 1909 of Madan  
 Lal Dhirga for the shooting of Sir Curzon Wylie.  
 Barrier 240  
 PP Hin B 183

592

GARṬBUL vatan.  
 Kānapura: Umācaraṇa Dīkṣita, [1930?].  
 8 p. 17 cm.  
 Nationalistic songs bemoaning India's wretched state.  
 Barrier 280  
 PP Hin B 461; PIB 78/2

593

GATṬĀNĪ (Jānakī Prasād), comp.  
 Navīna rāṣṭrīyagāyana. Dūsarā bhāga.  
 Peṇḍarā (Bilaspur dist.) (Calcutta printed):  
 J.P. Gaṭṭānī, 1980 [1923].  
 15 p. 17 cm.  
 Part 2 of a collection of nationalistic songs.  
 Barrier 286  
 PP Hin B 181; PIB 38/4

594

GAUR (Rāmadās), *comp.*

Rāṣṭrīya gāyana.

Kalakattā: Śuddha-Khādī-Bhaṇḍāra, [1931?].

80 p. 13 cm. (Navajīvanamālā 28)

Nationalistic songs, including Hindi translations of songs by Tagore, Bankim, Iqbal, etc.

Barrier 288

PP Hin B 188; PIB 1/28

595

GAUR (Rāmadās), *ed.*

Rāṣṭrīya śikṣāvalī. Dvītiya bāra.

Kalakattā: Hindī Pustaka Ejenstī, 1976-78 [1921-23].

4 pts. 18 cm.

Parts 3-6 of a 'reader in nationalism' containing poems, essays, etc. Part 3 is of the 3rd edition.

NAI 876, 359 &amp; 611 [pts. 3-5]; Barrier 268

PIB 22/1-4

596

GAUR (Vrajendra Nāth)

Pairola para.

Lakhanau: Śivājī Bukāḍipo, 1943.

160 p. 18 cm.

Nationalistic novel.

NAI 589 &amp; 1924-25; Barrier 236

PP Hin B 362; PIB 215/5

597

GAURĪŚAṆKAR PRASĀD, *comp.*

Rāṣṭrīya-pukāra.

Banārasa: Gaurīśaṅkara Prasāda, [1930?].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 676-78; Barrier 289

PP Hin B 452; PIB 70/36

598

GAURĪŚAṆKAR PRASĀD, 'Śāyaq'

Rāṣṭrīya gāna mālā.

Banārasa: Mathurāprasāda, [1930?].

7 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

PP Hin B 239; PIB 64/16

599

GAUTAM (Kanhaiyālāl)

Dhyāna se parhie. Pulisa, phauja aurā St. Āt. Dī ke hindustānī karmacāriyon se apīla.

[N.p.: n.pub., 1930?]

1 leaf. 25 cm.

Appeal to Indians serving in the police, army and C.I.D. to resign and join the freedom movement.

Printed on pink paper.

NAI 1236-38; Barrier 218

PP Hin F 3; PIB 67/8

GAYĀPRASĀD BHĀRATĪYA see 667

600

GENDĀLĀL 'Dīkṣit'

Śahīdenāza.

Dehalī: Lakṣmaṇa 'Pathika', [1931?].

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 771; Barrier 291

PIB 42/11

601

GHOṢ (Suśīlā)

Bhagatasingha, Rājaguru, Sukhadeva memoriyala

phaṇḍa meṃ ārthika śraddhāñjali dījiye.

Kānapura: Nārāyana Presa, [1932?].

1 leaf. 25 cm.

An appeal by the Secretary, All-India Bhagat Singh Rajguru Sukhdev Memorial Fund, to raise 1 lakh of rupees. Printed on red paper.

NAI 993-95; Barrier 208

PP Hin F 100; PIB 27/21

GOBINDA PRASĀD see 895

602

GOPĀL DĀS

Śrī Ayodhyājī kī saccī yātrā.

Kāśī: Rāmeśvara Presa, [1933?].

1 leaf. 12 cm.

Handbill calling on Hindus on pilgrimage to Ayodhyā to protect Mother Cow by boycotting Muslim-owned shops.

NAI 1006-08; Barrier 187

PP Hin B 436; PIB 126/1

603

GOPĪNĀTH VAIDYA

Jvālā-mukhī arthāt dabī huī āga.

Bijanaura: Kāhngresa-Kameṭī, 1930.

11 p. 18 cm.

On the plight of India under British rule and on the aims of Congress. Written for distribution among village communities.

NAI 456-57; Barrier 214

PP Hin B 202; PIB 74/6

604

GOVINDARĀM, *comp.*

Svadeśī gāna.



Kalakattā: Govindarāma, 1931.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Hin B 113; PIB 1/17

**605**

GOYANKĀ (Indumatī)

Pulisa karmacāriyoṃ se apīla.

Kalakattā: Rāṣṭrīya Mahilā Samiti, [1930?].

1 leaf. 28 cm.

An appeal to Indians in the police force to resign and join the freedom movement.

Barrier 245

PP Hin F 90; PIB 74/9

**606**

GRINKO (Grigory Thedorovich)

Rūsa kā 5 varṣīya āyोजना.

Dillī: Sāhitya-Manḍala, 1932.

639 p., [10] leaves of plates. 19 cm.

(Sāhitya-Manḍala-mālā kī āthavīm pustaka)

Hindi translation by Rājabahādur Siṃha of 'The five-year plan of the Soviet Union' (first published London, 1930), with a short history of Russia.

NAI 700-01; Barrier 228

PP Hin B 4; PIB 18/2

**607**

GRINKO (Grigory Thedorovich)

Rūsa kā 5 varṣīya āyोजना . . . saṅkṣipta viṣaya-sūcī.

Dillī: Sāhitya-Manḍala, 1932.

20 p. 18 cm. (Sāhitya-Manḍala-mālā kī sātavīm pustaka)

An abridged subject index to the preceding work.

NAI ?

PP Hin B 336; PIB 18/3

**608**

GUJARĀTĪ (Pannālāl), comp.

Jazabae vatana . . . Prathama bhāga.

Kalakattā: Kṛṣṇārjuna Presa, 1931.

8 p. 19 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs.

Barrier 224

PP Hin B 82; PIB 1/21

**609**

GUPTA (Balabhadraprasād), 'Rasik'

Bama ke gole.

Prayāga: Mahābhīra Prasāda Jī Śukla, Sāhitya-Sadana Kāryālaya, [1930?].

16 p. 18 cm. (Sāhitya Maṇi-mālā kā pañcama ratna)

Nationalistic poems, including one in praise of Jatindra Nath Das.

NAI 265-66 & 951-52; Barrier 256

PP Hin B 123; PIB 21/3

**610**

GUPTA (Balabhadraprasād), 'Rasik'

Ghadara ke gīta.

Prayāga: Rāma Sundarajī Śarma, [1930?].

16 p. 18 cm. (Sāhitya Maṇi-mālā kā caturtha ratna)

Nationalistic songs.

Barrier 280

PP Hin B 406

**611**

GUPTA (Balabhadraprasād), 'Rasik'

Khūna ke chīṅṭe.

Prayāga: Śivaśaṅkaracandra Bhāratīya aura Vidyārāma Gupta, [1930?].

92 p. 18 cm. (Sāhitya Maṇi-mālā kā 3 ratna)

Nationalistic songs.

NAI 481-83; Barrier 282

PP Hin B 13; PIB 67/4

**612**

GUPTA (Bālamukund), comp.

Rāṣṭrīya nagara kīrtana tathā prabhāta gāyana.

Khurajā: Sudarshan Press, [1931?].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

PP Hin B 288

**613**

GUPTA (Candrabhān), comp.

Gāndhī kī āndhī. Āzādī kī laṛāī. Rāṣṭrīya kavitaṃ kā apūrva saṅgraha.

Meraṭha (Agra printed): C. Gupta, 1930.

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 391-92; Barrier 275 & 279

PP Hin B 295; PIB 29/18

**614**

GUPTĀ (Channūmal), comp.

Rāṣṭrīya gāna.

Dehalī: C. Guptā, 1931.

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 649; Barrier 288

PP Hin B 219; PIB 42/13

**615**

GUPTA (Durgāprasād)

Svarājya kā terahamāsā.

Lakhanaū: Kanhaiyālāla Dīkṣita 'Indra', 1930.

8 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 293

PP Hin B 120/2

616

GUPTA (Gopāl Lāl)

Sāvana kā satyāgraha. Rāṣṭrīya naī kajalī.

Banārasa: Mevālāla eṇḍa Ko., [1930?].

16 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 863-65; Barrier 291

PP Hin B 246; PIB 64/9

617

GUPTA (Gopāl Lāl)

Sāvana kā senāpati. Rāṣṭrīya naī kajalī.

Banārasa: Mevālāla eṇḍa Ko., [1930?].

16 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 291

PP Hin B 424 & 294

618

GUPTA (Gopāl Lāl)

Sāvana kā siṃha.

Banārasa: Gaurīsaṅkara Prasāda eṇḍa Ko., [1932?].

16 p. 17 cm.

Ballad in praise of Bhagat Singh.

NAI 857-59; Barrier 291

PP Hin B 158; PIB 27/11

619

GUPTĀ (Govindarām), *comp.*

Śahīdom kā sandeśa. Inkalāba kī lahara. Bhāga cauthā.

Dehalī: Dvārakā Prasāda, [1930?].

16 p. 18 cm.

Part 4 of a collection of nationalistic songs.

NAI 766-67; Barrier 281

PP Hin B 337; PIB 29/6

620

GUPTĀ (Govindarām), *comp.*

Sarojinī sandeśa. Inkalāba kī lahara. Naṃ 2.

Dillī: G. Guptā, [1930?].

16 p. 18 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs.

NAI 742-43; Barrier 281 & 290

PP Hin B 215; PIB 67/21

621

GUPTĀ (Govindarām), *comp.*

Ṭoḍī baccā va rāṣṭrīya malahāra Urmilā sandeśa, aura inkalāba kī lahara tīsarā bhāga.

Dehalī: Lālā Sāvaladāsa, [1930?].

16 p. 19 cm.

Part 3 of a collection of nationalistic songs, some addressed particularly to women.

Barrier 281 & 295

PP Hin B 217; PIB 67/19

622

GUPTA (Jagannāth Prasād), *comp.*

Deśa kī tāna.

Laheriyāsarāya (Benares printed): Gaṅgā Prasāda

Gupta, [1920?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs, including 'Cupa raho' signed by

Pāṇḍey Becan Śarmā 'Ugra'.

Barrier 278

PP Hin B 451; PIB 37/8

623

GUPTA (Jagannāth Prasād), *comp.*

Jaliyānavālā bāgh kā mahātmya.

Laheriyāsarāya (Benares printed): Gaṅgā Prasāda

Gupta, [1920?].

16 p. 18 cm.

Poems on the Jallianwala Bagh incident.

Barrier 254

PP Hin B 370; PIB 37/14

624

GUPTA (Jagannāth Prasād), *comp.*

Sudhāra kī sīṛhī.

Laheriyāsarāya (Benares printed): Gaṅgā Prasāda

Gupta, [1920?].

13 p. 18 cm.

Nationalistic poems.

Barrier 292

PP Hin B 368; PIB 37/24

625

GUPTA (K.L.), *ed.*

Krānti-kī-jhalaka.

Āgarā: K.L. Gupta, 1930.

16 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 514-15; Barrier 283

PP Hin B 201; PIB 74/16

626

GUPTA (K.L.), *ed.*

Svarājya saṅgrāma kā bigula.

Āgarā: K.L. Gupta, 1930.

16 p. 17 cm. (Rāṣṭrīya granthamālā kā prathama khaṇḍa)

Nationalistic songs.

NAI 836; Barrier 294  
PP Hin B 200; PIB 74/15

**627**  
GUPTA (M.P.)  
Rīḍiṅgaśāhī holī. Svarājya phāga.  
Kānapura: Rāmadulāre Śarmā, 1978 [1921].  
8 p. 18 cm.  
Nationalistic songs protesting against Lord Reading's  
repressive measures as Viceroy.  
Barrier 290  
PP Hin B 455; PIB 37/21

**628**  
GUPTA (Manmathanāth)  
Bhārata meṃ saśāstra krānti-ceṣṭā kā romāñcakārt  
itihāsa.  
Prayāga: Sāmyavādī Pustaka Prakāśana Mandira,  
1939.  
376 p., [25] p. of plates. 19 cm.  
History of the revolutionary movement in India,  
treated province by province.  
NAI 303-04 & 954; Barrier 247  
PIB 14/3

**629**  
GUPTA (Manmathanāth)  
Krāntikārt āndolana aura rāṣṭrīya vikāsa.  
Lakhanaū: Leftaviṅga Pabliśiṅga Hāusa, [1939?].  
28 p. 18 cm. (Lāla traikṭa 1)  
Anti-Congress pamphlet advocating violent revolution.  
NAI 499 & 620; Barrier 221  
PIB 3/9

**630**  
GUPTA (Muralīdhar), *comp.*  
Svadeśānurāga gītāvalī athavā Bhāratodaya  
bhajanāvalī. Dvītīya bhāga.  
Alīgarha: M. Gupta, 1921.  
48 p. 18 cm.  
Part 2 of a collection of nationalistic songs.  
Barrier 292  
PP Hin B 143; PIB 51/4

**631**  
GUPTA (Nīlakaṇṭh), *comp.*  
Asahayoga ānanda.  
Mahobā (Hamirpur dist.) (Jhansi printed): N. Gupta,  
1921.  
28 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 273  
PP Hin B 377

**632**  
GUPTA (Nirañjanalāl), 'Viśārada'  
Bhramanivāraṇa arthāt kyā sikh hinduom ke rakṣaka  
haim?  
Dehalī: N. Gupta, [1942?].  
26 p. 18 cm.  
Tract purporting to show, with references to Gyānī  
Jñān Singh's 'Tavārīkh khālsā', that throughout their  
history the Sikhs have sided with the Muslims and not  
been the protectors of the Hindus.  
Barrier 196  
PIB 134/5

**633**  
GUPTA (Rāmacandra Bālakiśan), *comp.*  
Gāndhī kī topa: Bhārata ke sapūta jela meṃ.  
Alīgarha: Śivājī Presa, [1930?].  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs. Compiler was the editor of the  
'Lajpat' of Aligarh.  
Barrier 279  
PP Hin B 302

**634**  
GUPTA (Rāmacandra Bālakiśan), *comp.*  
Kisānom kī pukāra.  
Alīgarha: Śivājī Presa, 1930.  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs. Compiler was the editor of the  
Barrier 264  
PP Hin B 382; PIB 8/16

**635**  
GUPTA (Rāmasvarūp), *comp.*  
Āzādī yā mauta.  
Sahapaū (Mathura dist.): R. Gupta, 1931.  
12 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 216-17; Barrier 275  
PP Hin B 62; PIB 27/20

**636**  
GUPTA (Rāmasvarūp), *comp.*  
Bāge-Jaliyāna.  
Hātharasa: R. Gupta, 1923.  
40 p. 22 cm.  
Poem on the Jallianwala Bagh incident.  
NAI 463-64; Barrier 253  
PP Hin B 105; PIB 177/3

**637**  
GUPTA (Rāmasvarūp), *comp.*  
Svatantratā kī bheṇṭa.

Sahapaḍ (Mathura dist.): R. Gupta, 1931.

12 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 339-41; Barrier 294

PP Hin B 53; PIB 27/25

638

GUPTA (Revatīśaraṇ)

Asahayoga.

Kāśī: Bhūmihāra Brāhmaṇa Presa, [1921?].

1 leaf. 25 cm.

Poem advocating non-cooperation. Reprinted from the Hindi newspaper 'Vartamāna' of 6th March 1921.

Barrier 255

PP Hin F 112; PIB 51/15

639

GUPTA (Sītārām), *comp.*

Svarājya kī kuñjī.

Amarohā: S. Gupta, 1930.

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 817-19; Barrier 294

PP Hin B 103 & 134

640

GUPTA (Vīr Lakṣmīcand)

Āzādī kī laṛāī.

Sahāranapura: V.L. Gupta, 1939.

1-14, 57-380 p., [7] leaves of plates. 18 cm.

An account of British rule in India and the freedom movement, with suggestions for educational and social reforms.

NAI 208-09; Barrier 234

PIB 3/5

641

HALADHARA. Varṣa 1 aṅka 1-2.

Itāhvā: Haladhara Kāryālaya, 1939.

2 pts. 28 cm.

Issues of the fortnightly newspaper for 15th and 30th July 1939, containing nationalistic poems, articles on rural problems and a short play on the life of Chandrashekhar Azad.

NAI 1228-33

PP Hin F 22/1-2

642

HAMA bhūkhe-naṅge kyoṃ haiṃ?

Kānapura: Mazadūra-Kisāna Pustaka-Mālā Kāryālaya, 1935.

30 p. 18 cm. (Mazadūra-Kisāna Pustaka-Mālā naṃ 1) On the evils of British imperialism and the consequent poverty of the Indian rural masses.

NAI 426-27; Barrier 220

PP Hin B 197; PIB 98

643

HAṢADĀSAJĪ, *Svāmī*

Śrī śabda bodha prakāśa.

Ajamera: Pīththārāmājī, 1986 [1929].

2, 4, 2, 315 p., port. 12 cm.

Exposition of Hindu metaphysics in the form of question-and-answer between pupil and guru.

Grounds for proscription unclear.

Barrier 204

PIB 70/11

644

HANUMĀN, *pseud.*

Sūcanā . . . Gāzīpuravālo kyoṃ murdoṃkī lotha bane pare ho?

Kāśī: Ārṭa Presa, [1921?].

1 leaf. 19 cm.

Handbill urging the people of Ghazipur to play their proper part in the freedom struggle.

Barrier 297

PP Hin F 20; PIB 153/6

645

HARIBHAGAT VAIDYA

Svarāja kā ḍaṅkā.

Gayā: Haribhagata Vaidya, 1922.

18 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 293

PIB 124/3

646

HARIKṚṢṆA, 'Premī'

Svarṇa-vihāna.

Ajamera: Sastā-Sāhitya-Manḍala, 1987 [1930].

2, 102 p. 15 cm.

Nationalistic play in which a tyrannical king and his general are overthrown by young patriots to create a 'golden dawn'.

Barrier 294

PP Hin B 42 & 186; PIB 70/4

647

HARIŚAṆKAR, *Svāmī*, 'Soham'

Āzādī kā jauhara yānī namaka kā pujārī.

Deharādūna: Sv. Hariśaṅkara, 1930.

7 p. 18 cm.

Nationalistic songs, praising in particular Gandhi's salt-march to Dandi.

NAI 197-98; Barrier 256

PP Hin B 273; PIB 29/40

648

HARIŚAṆKAR, *Svāmī*, 'Soham'  
Kalama kā jauhara yānī svarājya devī.  
Deharādūna: Sv. Hariśaṅkara, 1930.  
6 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 197-98 ?; Barrier 282  
PP Hin B 429; PIB 21/15

649

HAZĀRĪ LĀL  
Rāṣṭrīya-gāyana, athavā ubalatā khūna.  
Prayāga: Hazārī Lāla, 1930.  
14 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 655 & 921; Barrier 288  
PP Hin B 232; PIB 67/2

650

HE hindustānī sipāhiyo.  
[Berlin ? : n.pub., n.d.]  
1 leaf. 22 cm.  
Leaflet probably issued by Germany during 1st World War urging Indian soldiers to relinquish service in the British army and join the freedom struggle.  
Barrier 245  
PP Hin F 105 [6 copies]

651

HINDUSTAN GHADAR PARTY  
Aṅkom kī gavāhī. Aṅgareẓī rājya meṃ prajā ke duḥka kī kahānī — aṅgareẓī rapoṛṭom kī zabānī.  
Sainaphrāṅsisko: Hindustāna Ghadara Presa, [1915?].  
48 p. 25 cm. (Ghadarī risālā nam 3)  
Account of the exploitation of the Indian people by the British supported by statistics taken from various official reports.  
Barrier 210  
PP Hin F 42 [2 copies] & PP Panj D 23

652

HINDUSTAN GHADAR PARTY  
Deśabhakti ke gīta.  
Sainaphrāṅsisko: Hindustāna Ghadara Presa, [1916].  
32 p. 27 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 248  
PP Hin F 43

653

HĪRĀLĀL, 'Vyagra', *Pāṇḍeya*  
Vyagra bam gole. Dvītiya vāra.  
[Banārasa]: Pāṇḍeya Hīrālāl Vyagra, 1929.  
8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 899-900; Barrier 296  
L/R 1655/21

*Saiyyad, comp.*

654

ḤUSAIN (Muḥammad), Saiyyad, *comp.*  
Rāṣṭrīya gīta saṅgraha. Dūsarā bhāga.  
Paṭanā: Bābū Kanhaiyā Lāla, 1921.  
25 p. 18 cm.  
Part 2 of a collection of nationalistic songs.  
Barrier 288  
PIB 124/2

655

INDIAN NATIONAL CONGRESS. AGRA DISTRICT CONGRESS COMMITTEE  
Āgarā satyāgraha saṅgrāma.  
Āgarā: Zilā Kāṅgresā Kameṭī, 1931.  
118 p., [26] leaves of plates. 18 cm.  
Record of the satyagraha campaign in Agra district (1930-31).  
NAI 233-34; Barrier 256  
PP Hin B 33; PIB 27/7

656

INDIAN NATIONAL CONGRESS. ALLAHABAD DISTRICT CONGRESS COMMITTEE  
Gāṃva vāloṃ kī kārṭtavya.  
Prayāga: Sabhāpati, Zilā Kāṅgresā Kamiṭī, [1932?].  
1 leaf. 25 cm.  
An appeal to villagers to support Gandhi and the Congress, to ignore government propaganda and to refuse to cooperate in amn sabhas.  
NAI 1155-56; Barrier 259  
PP Hin F 114; PIB 65/19

657

INDIAN NATIONAL CONGRESS. ALLAHABAD DISTRICT CONGRESS COMMITTEE  
Kāṅgresā ko sāmrajyavādī-virodhī samsthā banāo.  
Kāṅgresā membarom se apīla.  
Ilāhābāda: Śrī Sevā Presa, [1936].  
2 p. 32 cm.  
An appeal signed by 15 local Congress officials urging members of Congress to ensure that delegates to the Faizpur session (Dec. 1936) take a militant, anti-imperialist line and do not accept dominion status proposals.  
NAI 1240-42; Barrier 238  
PP Hin F 95; PIB 148

658

INDIAN NATIONAL CONGRESS. ALLAHABAD DISTRICT CONGRESS COMMITTEE  
Kisānom kī kārṭtavya. Lagāna bandī hī āpakī

musibatam dūra kareḡ.

Prayāga: Zilā Kāṅgesa Kameṭī, [1930?].

2 leaves. 25 cm.

An appeal to peasant farmers to withhold payment of rents, etc. in accordance with the wishes of Congress. Signed by Baijanāth Kaṭur.

NAI 1186-88; Barrier 266

PP Hin F 74; PIB 64/48

**659**

INDIAN NATIONAL CONGRESS. ALLAHABAD TOWN CONGRESS COMMITTEE

Kāṅgesa buleṭīna. Varṣa 2 saṅ. 425, 426.

Ilāhābāda: Nagara Kāṅgesa Kameṭī, 1933.

2 issues. 25 cm.

Bulletins for 9th Feb. and 12th March 1933, the latter commemorating the anniversary of Gandhi's salt-march to Dandī.

NAI 1175

PP Hin F 97 & 5/2; PIB 47/19 [12th March issue only]

**660**

INDIAN NATIONAL CONGRESS. BOMBAY CONGRESS COMMITTEE YUDDHA SAMITI

Kāṅgesa buleṭīna: viṣeṣāṅka Bambaī ke daṅge kā rahasya.

Bambaī: Bambaī Kāṅgesa Kameṭī kī Yuddha Samiti, 1932.

4 p. 28 cm.

Special issue of the bulletin on communal riots in Bombay during May 1932, emphasising that only the British government in India gains by such actions.

NAI 1130-32

PP Hin F 59; PIB 9/11

**661**

INDIAN NATIONAL CONGRESS. BULANDSHAHAR DISTRICT CONGRESS COMMITTEE

Kāṅgesa Kameṭī kā elāna. Koi kisāna aba lagāna na de.

Bulandaśahara: Zilā Kāṅgesa Kameṭī, [1930?].

2 p. 25 cm.

An appeal to peasant farmers to withhold payment of rents, etc. in accordance with the wishes of Congress.

Signed by Rāmacandra Śarmā.

NAI 1263-65; Barrier 265

PP Hin F 73; PIB 47/16 [damaged]

**662**

INDIAN NATIONAL CONGRESS. DELHI DISTRICT CONGRESS COMMITTEE

Dillī kā rājanaitika itihāsa.

Dehalī: Zilā Kāṅgesa Kameṭī, 1935.

3 pts. in 2. 18 cm.

Political history of Delhi, concentrating upon events from Lord Curzon's viceroyalty onwards, in particular the part played by the Indian National Congress. Published on the occasion of the I.N.C.'s golden jubilee.

Barrier 212

PIB 215/4

INDIAN NATIONAL CONGRESS. HIND PRĀNTIYA CONGRESS COMMITTEE see INDIAN NATIONAL CONGRESS. UNITED PROVINCES CONGRESS COMMITTEE

**663**

INDIAN NATIONAL CONGRESS. KANPUR TOWN AND DISTRICT CONGRESS COMMITTEE

Kisāna bhāiyom ke prati . . .

Kānapura: Nagara va Zilā Kāṅgesa Kameṭī, [1932?].

6 p. 23 cm.

An appeal to peasant farmers to support the Congress and join the non-cooperation campaign.

NAI 1163-65; Barrier 264

PP Hin F 118; PIB 65/14

**664**

INDIAN NATIONAL CONGRESS. MAINPURI CONGRESS COMMITTEE

Pūrṇasvādhīnatā kā mahatvapūrṇa divasa. Svatantratā Bhārata-vāsiyomkā janmasiddha adhikāra hai. Āgamī 26 janavarī ko duharāyā jāne vālā prastāva.

Mainapurī (Agra printed): Kāṅgesa Kameṭī, [1931].

2, 2 p. 25 cm.

A call for January 26th to be observed once again as Independence Day, with a statement praising all those who are involved in the struggle for freedom.

NAI 1022-27; Barrier 258

PP Hin F 110; PIB 21/12

**665**

INDIAN NATIONAL CONGRESS. MIRZAPUR DISTRICT CONGRESS COMMITTEE

Sahacara vṛnda . . .

[Mirajāpura: Zilā Kāṅgesa Kameṭī, 1932?]

2 p. 32 cm.

Presidential address (not signed) protesting at police brutality, the imprisonment of Jawaharlal Nehru, and urging Congress members to observe Gandhi's instructions on the boycott of foreign goods, etc.

NAI 1144 & 1154; Barrier 260

PP Hin F 96; PIB 9/16

666

INDIAN NATIONAL CONGRESS. NAWABGANJ DISTRICT CONGRESS COMMITTEE

Lagāna kā eka paisā bhī denā pāpa hai.

Navābagañja: Zilā Kāṅgresā Kameṭī, [1931?].

1 leaf. 25 cm.

An appeal to peasant farmers to withhold payment of rents, etc. in accordance with the wishes of Congress.

Barrier 266

PP Hin F 115

667

INDIAN NATIONAL CONGRESS. NAWABGANJ DISTRICT CONGRESS COMMITTEE

Raṇa nimantraṇa.

Navābagañja (Kanpur printed): Kāṅgresā Kameṭī, [1930?].

1 leaf. 38 cm.

An appeal for volunteers to join the 'non-violent war' being waged by Congress against British rule. Signed by Gayāprasād Bhāratīya.

NAI 1192-94; Barrier 260

PP Hin F 26; PIB 29/27

668

INDIAN NATIONAL CONGRESS. PESHAWAR ENQUIRY COMMITTEE

Peśāvara jāñca samiti kī riportā jise Bhāratīya Rāṣṭrīya Kāṅgresā kī kārya kāriṇī samiti ne niyukta kiyā thā. [Bambā: Peśāvara Jāñca Samiti, 1930.]

63 p. 25 cm.

Report of the Enquiry Committee under the chairmanship of V.J. Patel appointed to investigate the British firing at crowds on 23rd April, 1930, and subsequent events.

NAI 608-10; Barrier 244

PP Hin F 46; PIB 64/2

669

INDIAN NATIONAL CONGRESS. RANIKHET TAHSIL CONGRESS COMMITTEE

Salaṭa para kaisī bhī. Jāñca kameṭī kī riportā.

Rāñkheta (Almora printed): Tahasīla Kāṅgresā Kameṭī, [1931?].

32 p. 17 cm.

Report of the committee of enquiry into police atrocities against the people of Salta in Almora district, U.P. Signed by Cirañjīlāl and Haragovind Pant.

NAI 781; Barrier 258

PP Hin B 126

INDIAN NATIONAL CONGRESS. SUBAE HIND CONGRESS COMMITTEE see INDIAN NATIONAL

CONGRESS. UNITED PROVINCES CONGRESS COMMITTEE

670

INDIAN NATIONAL CONGRESS. UNITED PROVINCES CONGRESS COMMITTEE

Kaidī divāsa. 13 jūna 1932 ko harātāla-julūsa-sabhā.

[N.p.: Hinda Prāntīya Kāṅgresā Kameṭī, 1932.]

2 p. 35 cm.

Call for 13th June 1932 to be observed as Prisoners' Day to protest at the ill-treatment of detainees by holding strikes, marches and meetings. The same text appeared on pp. 7-8 of the U.P. 'Kāṅgresā buleṭina' No. 12 (1st June 1932).

NAI 1272 & 1150-52; Barrier 259

PP Hin F 6; PIB 1/2

671

INDIAN NATIONAL CONGRESS. UNITED PROVINCES CONGRESS COMMITTEE

Kāṅgresā buleṭina. Sañkhyā 11-20, 25-28.

[N.p.]: Hinda Prāntīya Kāṅgresā Kameṭī, 1932-33.

13 issues. 33 cm.

Bulletins dating from 16th May 1932-Feb. 1933, reporting police atrocities and Congress activities, etc. district by district. From no. 18 onwards entitled: 'Prāntīya Kāṅgresā buleṭina'.

NAI 1070-71, 1104 & 1115-16, 1073-74, 1113, 1119, 1110-11, 1105-07, 1067-69, 1072 & 1108-09 [Nos. 11-20 & 25-26]

PP Hin F 5/1 & 77/1-11; PIB 1/5, 9/5-10 & 65/3-5, 5A [Nos. 11-20 & 25-26]

672

INDIAN NATIONAL CONGRESS. UNITED PROVINCES CONGRESS COMMITTEE

Kisānoṃ ke sātha zulma . . .

Ilāhābāda: Prāntīya Kāṅgresā Kameṭī, 1931.

75 p. 18 cm.

Translation of parts 1 and 2 of the English report of the committee of enquiry set up to investigate the oppression of peasant farmers in U.P.

NAI 1120; Barrier 264

PIB 6/6

673

INDIAN NATIONAL CONGRESS. UNITED PROVINCES CONGRESS COMMITTEE

Lagāna banda kara do. Isa sarakāra se Kāṅgresā kyom laṭa rahī hai?

Prayāga: Sanyukta Prāntīya Kāṅgresā Kameṭī, [1931?].

1 leaf. 25 cm.

An appeal to peasant farmers to withhold payment of

rents, etc. in accordance with the wishes of Congress.  
NAI 1157-59; Barrier 266  
PP Hin F 117; PIB 65/20

674

INDIAN NATIONAL CONGRESS. UNITED PROVINCES CONGRESS COMMITTEE

Prāntīya Kāṅgresā Kameṭī kā kisānoṃ ko ādeśa:  
lagāna eka paisā na do.

[N.p.]: Sanyukta Prāntīya Kāṅgresā Kameṭī, [1930?].  
1 leaf. 38 cm.

An appeal to peasant farmers to withhold payment of rents, etc. in accordance with the wishes of Congress.  
Signed by Sukhadevī Pālīvāl.

NAI 1020 & 1176; Barrier 266  
PIB 47/16

675

INDIAN NATIONAL CONGRESS. UNITED PROVINCES CONGRESS COMMITTEE

Pulisa ke bhāiyom.

[N.p.: Yū. Pt. Prāntīya Kāṅgresā Yuddha Samiti, 1931.]

4 p. 26 cm.

An appeal to Indians in the police force not to harm their compatriots, recalling previous incidents of killing such as Jallianwala Bagh and recently at Allahabad (6th-13th April).

Barrier 245  
PP Hin F 7

INDRA, *pseud.* see DĪKṢIT (Kanhaiyālāl), 'Indra'

676

INDRA PRASĀD, 'Gupta'

Āzāde Hinda ūrpha damana kā dīvālā. Pahilā bhāga.

Kāśī: Pramoda Samāja, 1931.

16 p. 18 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs.

Barrier 274

PP Hin B 156

677

JAGADHARALĀL RĀMANĀRĀYAṆ, 'Mastānā', *ed.*

Asahayoga bahāra. Prathama bhāga.

Kānapura: Jagadharalāl Rāmanārāyaṇa, 1921.

15 p. 17 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs, some signed by the editor.

Barrier 273

PP Hin B 141; PIB 51/11

678

JAGADĪŚ PRASĀD, 'Śramik'

Mujaphpharapura zilā aura svādhīnatā-saṅgrāma.

[Muzaffarpura (Hajipur printed): Zilā Kāṅgresā Kameṭī], 1935.

88 p., [6] leaves of plates. 18 cm.

Brief history of the part being played by Muzaffarpur District Congress Committee in the struggle for independence. Published on the occasion of the I.N.C.'s golden jubilee.

Barrier 257

PP Hin B 20; PIB 103

679

JAIN (Bṛjalāl), *comp.*

Lāhaura ke śāhīda.

Dehalī: Balidāna-Bukaḍipo, [1930?].

135 p. 18 cm.

Day-by-day account of the Lahore Conspiracy and the subsequent trial.

Barrier 242

PIB 42/8

680

JAIN (Kalyāṇ Kumār), 'Śaśī'

Hṛdaya kī āga.

Murādābāda: Kīśora-Dala, 1930.

11 p. 19 cm. (Ṭrekṭa naṃ 1)

Nationalistic songs.

Barrier 280

PP Hin B 99

681

JAIN (Kapūracand), *comp.*

Nārī ratna siṅgāra. Prathama bhāga.

Lakhanaū (Patna printed): K. Jaina, [1931?].

8 p. 18 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs addressed specifically to women.

Barrier 286

PP Hin B 349; PIB 27/39(1)

682

JAIN (Kapūracand), *comp.*

Nārī ratna siṅgāra. Tritye bhāga, strī śikṣā darpaṇa athavā.

Lakhanaū (Bhagalpur printed): K. Jaina, 1931.

7 p. 18 cm.

Part 3 of a collection of nationalistic songs addressed specifically to women.

Barrier 286

PP Hin B 350; PIB 27/39(2)

683

JAIN (Pūran Cand), *comp.*

Mātā ke pujārī.

Sahaḍola (Allahabad printed): P.C. Jaina, [1931?].

16 p. 18 cm.



Nationalistic songs.  
Barrier 285  
PP Hin B 54

684

JAIN (Rāmacandra Siṃhal), *comp.*  
Vīrom kī humkāra.  
Sonīpata (Rohtak dist.) (Delhi printed): Sarala Hindī  
Pustakālaya, 1931.  
16 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 296  
PP Hin B 222

685

JAIN (Rṣabhacaran)  
Ghadara.  
Dehalī: Hindī Pustaka Kāryālaya, 1930.  
184 p., ill. 18 cm. (Vinoda-pustaka-mālā kī pahālī  
pustaka)  
Novel set in Kanpur during the 1857 Mutiny and  
depicting such characters as Azimullah Khan and  
Nana Saheb.  
NAI 415; Barrier 248  
PP Hin B 25; PIB 55/4

686

JAIN (Rṣabhacaran)  
Ghadara: yugāntarakārī upanyāsa.  
Dehalī: Kāṅgresā Presa, [1930].  
1 leaf. 76 x 50 cm.  
Poster announcing the publication of the previous  
item.  
Barrier 218  
PP Hin F 81

687

JAIN (Rṣabhacaran)  
Haratāla.  
Dehalī: Indraprastha Pustaka Bhaṇḍāra, 1931.  
176 p. 18 cm. (Vinoda-ratna-mālā kī navīm pustaka)  
Nationalistic short-stories, advocating non-  
cooperation with the British government in India, etc.  
NAI 428; Barrier 235  
PP Hin B 24; PIB 42/15

688

JALOṬE (Śrīrām)  
Sattaraha dina kī cahala-pahala.  
Kānapura (Bareilly printed): Śrīrāma Jalote[?], 1942.  
61 p. 18 cm.  
On the political stimulus provided by the 17-day  
Cripps mission to India in March 1942.  
NAI 742-43; Barrier 262  
PP Hin B 306; PIB 204/5

689

JĀNAKĪPRASĀD, 'Bedhaḍak'  
Bhārata kā mahābhārata.  
Bahuā (Fatehpur dist.): Jānakīprasāda, 1931.  
15 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 281-82; Barrier 276  
PP Hin B 51; PIB 27/27

690

JARMANA kempa meṃ hindustānī sipāhī.  
[Berlin?: n.pub., 1917?]  
[8] p. 26 cm.  
Four pictures with identical (handwritten)  
commentary showing Indian soldiers of the British  
army in German P.O.W. camps, giving statistics of the  
German army's strength and stressing that the British  
have deceived their Indian troops.  
Barrier 231.  
PP Hin F 29

691

JASVANT SIṂH, *comp.*  
Gāndhī kā ḍaṅkā.  
Ālīgarha: Jasavanta Siṃha, 1922.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
PP Hin B 427; PIB 76A/1

692

JĀṬ (Devīsiṃha), *comp.*  
Śahīdom kī garjanā ūrpha krānti kī lahara.  
Dillī: D. Jāṭa, [1930?].  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 768-70; Barrier 291  
PP Hin B 346; PIB 64/5

693

JAVĀHIRA kī jhalaka.  
Ilāhābāda: Gaṅgā Prasāda Jāyasavāla, 1930.  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 281  
PP Hin B 100

694

JAVĀHIRA sandeśa.  
Gorakhpura: Kanasaundhana Pustakālaya, 1930.  
14 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI ?; Barrier 281  
PP Hin B 258; PIB 21/10A

695

JAVĀHIRA sandeśa.

Gorakhpura: Rāmadāsa Pāṇḍeya, 1930.

14 p. 18 cm.

Different issue of the preceding item.

NAI 450-55; Barrier 281

PP Hin B 257; PIB 21/10B

696

JAVĀHIRALĀLAJĪ, Ācārya

Anukampā-vicāra.

Byāvara (Ajmer printed): Mānamala Surāṇā, 1987 [1930].

17, 352 p. 12 cm. (Jaina-prakāśa Pustaka-mālā puṣpa 1)

A defence of Jainism, in particular its concept of compassion, from criticisms made against it.

Barrier 204

PIB 70/10

697

JAZABAYE śahīda yāne Kākori ke śahīdoṃ kā paighama.

Jabalapura: Rāmakumāra Śarmā, 1930.

8 p. 19 cm.

Two nationalistic poems, one supposedly from a political prisoner exiled in the Andaman Islands, the other being the message of Bhagat Singh and his fellow martyrs.

Barrier 224

PP Hin B 363

698

JELA ke yātrī.

Kalakattā: "Viśvamitra" Kāryālaya, 1922.

304 p., [10] leaves of plates. 18 cm.

On the detention of nationalist leaders – Tilak, Aurobindo, Gandhi, Lala Lajpat Rai, the Ali brothers, Chittaranjan Das, Motilal Nehru, Saifuddin Kitchlew, Paramanand, Shyam Sundar Chakrabarti and Abul Kalam Azad. With an appendix of their own writings about their imprisonment.

NAI 437; Barrier 242

PIB 55/3

699

JHĀ (Buddhināth), 'Kairav'

Lavaṇa-līlā vā namaka-satyāgraha.

Devaghara (Patna printed): B. Jhā, [1931?].

2, 65 p. 18 cm.

Play based on the anti-salt-tax agitation.

Barrier 257

PP Hin B 60

JĪVAN, *pseud.* see ŚUKLA (Gokarṇanāth), 'Jīvan'

700

JOŚĪ (Lakṣmaṇ Lāl)

Vīrom kā jhūlā. Pahilā bhāga.

Kāśī: L. L. Jośī, 1931.

8 p. 19 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs in praise of Bhagat Singh, Sukhdeva, etc.

Barrier 296

PP Hin B 157

KAIRAV, *pseud.* see JHĀ (Buddhināth), 'Kairav'

701

KĀLELKAR (Dattātreya Bālakṛṣṇa)

Zindā bano.

Kalakattā: Śuddha-Khādī-Bhaṇḍāra, [1930?].

68 p. 13 cm. (Navajīvanamālā 22)

Collection of essays on the freedom struggle by a lecturer at Gujarāt Vidyapīṭh.

Barrier 296

PP Hin B 214; PIB 67/25

702

KĀLESIMHA

Āzādī kī taraṅga.

Sonīpata (Delhi printed): Sarala Hindī Pustakālaya, 1931.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 210-12; Barrier 275

PP Hin B 309; PIB 42/1

703

KALYĀṆA. Pūjyapāda mahāmanā Mālavīyajīkī

puṇyasmṛti meṃ śraddhopalakṣya para.

Varṣa 20, pūrṇa saṅkhyā 241.

Gorakhpura: Gita Press, 1946.

[1387] – 1436 p. 24 cm.

Special issue of the monthly magazine (Oct. 1946) in memory of the Sanātan Dharmist Kṛṣṇakānt Mālavīya (1883–1941). Includes alleged eye-witness accounts of atrocities committed by Muslims on Hindus in East Bengal (Noakhali, Chandpur, Tripura, etc.) quoting Gandhi, Arthur Henderson and Akhilacandra Datta on their connection with the anti-Muslim riots in Bihar. Also suggests measures to be taken by Hindus for self-protection.

NAI ?

PIB 35/2

704

KĀMAREḌA Dīmītrāpha.

Banārāsa: Banārāsa Presa Karmacārī Saṅgha, [1934?].

16 p. 18 cm.

Biographical sketch of the Bulgarian Communist Georgi Dimitrov who, appropriately for this imprint, began his revolutionary career by leading a press strike in Sophia in 1898.

Barrier 226

PP Hin B 195

705

KĀṆGRESA bigula.

Kānapura: Satyāgraha Kameṭī, [1930?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs. Contents identical to those of 'Mahilā rāṣṭrīya bigula'.

NAI 471-73; Barrier 277

PP Hin B 233; PIB 29/13

706

KĀṆGRESA kā bigula aura dukhayā Bhārata. Cauthī vāra.

Dehalī: Ṭhākura Devī Siṃha Jāṭa, 1930.

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 718-20; Barrier 277

PP Hin B 248; PIB 64/6

707

KĀṆGRESA kī dhūma.

Lakhanaū: Ṭhākura Gaṅgādharma, 1931.

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI ?; Barrier 277

PP Hin B 254; PIB 27/23

708

KĀṆGRESA kī lalākāra.

Indaura: Śrī-Lakṣmī-Vilāsa Presa, [1931?].

16 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 277

PP Hin B 271; PIB 6/4

KANHAIYĀLĀL see 895

709

KANHAIYĀLĀL

Bhāratīyoṃ ko cetāvanī.

Kāśī: Bhārata Presa, [1921].

1 leaf. 25 cm.

Two nationalistic songs — one urging Indians to join the independence movement, the other on the Jallianwala Bagh incident addressed to Brig.-Gen. Dyer. The author describes himself as 'Asahayogī bālaka'.

Barrier 297

PP Hin F 15; PIB 153/14

710

KANHAIYĀLĀL, comp.

Bhārata rāṣṭrīya gajala. Prathama bhāga. Ṭṛtīya vāra.

Banārasa: Mitra eṇḍa Koṃ, 1931.

8 p. 17 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs.

Barrier 277

PP Hin B 175

711

KANHAIYĀLĀL, ed.

Kāṅgesa ke prastāva 1885-1931.

Banārasa: Navayuga Prakāśana Mandira, 1931.

[10], 89, 645 p. 18 cm.

History of the Indian National Congress, with the texts of the resolutions passed at its sessions from 1885 onwards translated from English into Hindi by the editor.

NAI 474; Barrier 234

PP Hin B 35; PIB 6/5

KAPŪR (Baijanāth) see 658

KAPŪR (Rūpakīśor), artist see 509-10 & 901

712

KARTĀR SIṂHA

Cūṃki Yd. Pī. sarakāra ne Kāṅgesa ke naṃ 6 prastāva ko zabta kara liyā hai . . . = Whereas the U.P. Government has proscribed the resolution no. 6 of the Working Committee . . .

[N.p.: n.pub., 1930?]

2 p. 22 cm.

A handbill reprinting the text of the Congress Working Party resolution calling upon Indians in the army and police to work for freedom and not commit atrocities against nationalist prisoners. Hindi and English.

Barrier 245

PP Hin B 203; PIB 74/12

713

KAUMĪ paravāne.

Kalakattā: Pannālāla Gujarātī, 1931.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs in praise of Bhagat Singh and the Lahore conspirators, with biographical notes on Bhagat Singh and Sukhdeva.

Barrier 282

PP Hin B 130; PIB 1/13

714

KAVI SAMUDĀYA

Rāṣṭrīya gītasāgara kī dvitīya taraṅga.

Kāśī: Ātmārāma, 1977 [1920].

21 p. 17 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs.

Barrier 288

PP Hin B 444; PIB 51/17

715

KESARĪCAND, Laghubālaka

'Paryuṣaṇom kī bheṇṭa' ke svāgata mem dīpamālikā  
kī prasādī.

Phalodī (Marwar) (Ajmer printed): Śrī Ratnaprabhā-  
kara Jñāna Puṣpamālā, [1940?].

63 p. 18 cm. (Śrījñānaguṇa puṣpamālā puṣpa naṃ 20)

Reply to the criticisms of Jainism made by Kṛṣṇalāl  
Bāphanā in his work 'Paryuṣaṇom kī bheṇṭa'.

Barrier 204

PIB 215/10

716

KHATRĪ (Ranachor Dās), comp.

Camakatā svarājya. Prathama puṣpa.

Banārasa: R.D. Khatrī, 1930.

14 p. 19 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs.

NAI 333-35; Barrier 277

PP Hin B 114; PIB 67/10

717

KHŪNA kā āṃsu.

Gayā (Benares printed): Rāmacandra Candradeva,  
1931.

16 p. 20 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 282

PP Hin B 210

718

KHŪNA kā badalā khūna.

[Kanpur: n.pub., 1931?]

1 leaf. 22 cm.

Handbill (printed on red paper) urging the youth of  
Kanpur to avenge the death of Chandrashekhar Azad  
at Allahabad on 27th Feb., 1931. It alleges that one  
Vīrabhadra Tivārī betrayed Azad and that all such  
traitors in league with the C.I.D. should be  
assassinated. Probably issued by the Hindustan  
Socialist Republican Army.

NAI 1028-29; Barrier 252

PP Hin F 109; PIB 27/22

719

KHŪNA ke āṃsu.

Kalakattā: Sarasvatī Pustaka Ejenstī, [1931?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs, some in praise of Bhagat Singh.

Barrier 282

PP Hin B 236; PIB 1/11

720

KHŪNA ke āṃsu.

Baburā (Ara dist.) (Calcutta printed): Bābū

Sōryyapāla Siṃha, [1931?].

14 p. 18 cm.

Nationalistic songs, some signed Bholānāth, 'Dardī'.

NB Contents differ from those of the preceding item.

Barrier 282

PIB 1/14

721

KHŪNĪ talavāra. Aṅka 10.

[N.p.: n.pub., 1940?].

1 leaf. 33 cm.

Mimeographed handbill denouncing World War II  
as imperialist and urging Indians not to contribute to  
the British government's war fund.

PP Hin F 99; PIB 132B/2 [damaged]

722

KIDWAI (Rafi Ahmad)

Kisāna bhāiyo.

Ilāhābāda: Abhyudaya Presa, [1931?].

1 leaf. 33 cm.

An appeal to peasant farmers in Oudh to withhold  
payment of rents, etc. from the British government in  
accordance with the wishes of the U.P. Congress  
Committee (of which Kidwai was Secretary).

NAI 1012-14; Barrier 265

PP Hin F 92; PIB 74/10

KISĀN, *pseud.* see SIṂHA (Haranandan), 'Kisān'

723

KISĀNCAND, *Lālā*, 'Zebā'

Zakhmī Pañjāba. Pañcama vāra.

Lāhaura: Omprakāśa Sāhanī eṇḍa Brāḍarsa, 1922.

128 p. 18 cm.

3-act play inspired by the Jallianwala Bagh incident.

The cast includes Gandhi, Tilak, Sardar Patel and  
Brig.-Gen. Dyer, along with such personifications as  
'Politics', 'Marshal Law', 'Reform', 'Rowlatt Bill'  
and 'Mother India'.

NAI 716; Barrier 255

PIB 63/2

724

KISĀNOM KĀ EKA TUCCHA SEVAKA, *pseud.*

Kisānom ceto.

[N.p.: n.pub., 1932?]

2 p. 26 cm.

An appeal to peasant farmers to join the freedom  
movement and to follow Gandhi's programme —  
satyagraha, asahayoga, swadesh and non-payment of  
rents etc.

Barrier 266

PP Hin F 76; PIB 65/15 [damaged]

725

KRĀNTI. Varṣa 1, saṅkhyā 2, 3.

Kānapura: Rājārāma Śāstrī, 1939.

2 issues. 25 cm.

A Communist monthly (issues for Sept.-Oct. 1934) containing articles, poems and short stories on the revolutionary movement in India.

NAI 526, 1054, 1122 & 1956-57

PP Hin F 31/1-2; PIB 31/2A-B

726

KRĀNTI kā siṃhanāda.

Dillī: Bābūrāma Śarmā, [1930?].

16 p. 20 cm.

Nationalistic songs.

NAI 508; Barrier 283

PP Hin B 244

727

KRĀNTI kā siṃhanāda.

Kānapura: Rāṣṭrīya Sāhitya Pracāraka Maṇḍala, [1930?].

24 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 502-05; Barrier 283

PP Hin B 458; PIB 22/9

KRĀNTI saphala ho see 437

728

KROPOTKIN (Petr Aleksyeevich), *Prince*

Navayuvakoṃ se do bātem.

[N.p.: n.pub., 1930?]

40 p. 18 cm.

Abridged Hindi translation of his anarchist tract 'Aux jeunes gens' (Geneva, 1881) published in English as 'Appeal to the young' (London 1885).

Barrier 265

PP Hin B 148

729

KRṢṢṢA, *Asahayogī*

Asahayoga.

Benares: Chandraprabhā Press, [1921].

1 leaf. 26 cm.

Poem on the theme of non-cooperation. Reprinted from the newspaper 'Vartamāna' of 6th March 1921.

Barrier 296

PP Hin F 16; PIB 153/7

KRṢṢṢA BĀPHANĀ see 715

730

KUNDANALĀL, *comp.*

Āga kā golā. Dvitiya bhāga.

Prīṭhīta (Lucknow printed): Rameśa Phāina

Prīṭhīṅga Varkasa, [1940?].

9 p. 18 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs, mostly concerned with the plight of the peasant farmers.

NAI 223-24; Barrier 210

PIB 138/8

LAGHUBĀLAKA KESARĪCAND

see KESARĪCAND, Laghubālaka

731

LĀHAURA ṣaḍayantra arthāt Saradāra Bhagata Siṃha.

Banārasa: Caudharī eṇḍa Sansa, 1930.

204 p., [1] leaf of plates. 18 cm.

A biography of Bhagat Singh and an account of the Lahore conspiracy.

Barrier 207

PP Hin B 27; PIB 1/20

732

LĀHIRĪ (Nārāyaṇ Candra)

Svādhīnatā-yuddha meṃ janatā kā viplava.

Choṭānāgapura kā itihāsa.

Kalakattā: Sarasvatī Lāibrerī, 1940.

16, 69 p., [1] leaf of plates. 18 cm.

An account of the workers' movement in the freedom struggle, with special reference to Chota Nagpur.

Barrier 293

PP Hin B 9; PIB 212/1

733

LAKṢMAṆ, *pseud.*

Kulī-prathā arthāt bīsavīṃ śatābdī kī ghulāmī.

Kānapura: Pratāpa Kāryālaya, 1916.

88 p. 22 cm.

A play, partly in verse, on the evils of the coolie system, the export of Indian labour here called 'twentieth-century slavery'.

Barrier 267

PP Hin B 159; PIB 205A

734

LAKṢMAṆ, 'Pathik'

Khūnī rājya.

Dillī: Pathika eṇḍa Kampanī, [1930?].

130 p. 18 cm.

Accounts of British brutality against Indian revolutionaries such as the Kakori conspirators.

Barrier 215

PP Hin B 133

735

LENIN (V.I.)

Sāmrājyavāda: pūñjīvādakī sabase ūñcī mazila.

Banārasa: Narendradeva, 1934.

178 p. 18 cm. (Sośaliṣṭa Rīsarca Instīṭyūṭa pustaka 1)

Hindi translation by Jīvanarām Śāstrī of the famous study of imperialism.

NAI 534-36; Barrier 228

PP Hin B 17; PIB 69/1

736

LŪṆIYĀ (Jīṭamal), ed.

Karāñcī kī Kāñgresā.

Ajamera: Hīndī Sāhitya Mandira, 1931.

176 p., [16] leaves of plates. 18 cm.

Proceedings of the 1931 Karachi session of Congress, including the texts of speeches by Gandhi, Sardar Patel, Jawaharlal Nehru, Malaviya, Ansari, etc.

NAI 475; Barrier 257

PIB 9/22

M.L.B. BARELLĪ see BARELLĪ (M.L.B.)

737

MAHĀBĪR PRASĀD

Svarājya ke liye bhāiyom se vinaya.

[Banārasa: Candra Prabhā Presa, 1921.]

1 leaf. 34 cm.

An appeal to his fellow Indians to respond to Gandhi's call for swaraj (cf. the similarly entitled poem by Abhayasimha).

PP Hin F 13

738

MAHĀTMĀ Gāndhī aura asahayoga.

Alīgaṛha: Bhāratārāṣṭrīya Kāryyālaya, [1921?].

31 p. 13 cm.

Extracts from poems and prose snippets on Gandhi and the non-cooperation movement contained in a bookseller's prospectus of new publications.

Barrier 284

PP Hin B 69; PIB 51/1

739

MAHĀTMĀ Gāndhī aura asahayoga.

Farrukhābāda: Śrīprasāda Maheśvarī, [1921?].

16 p. 18 cm. (Śrī Grantha Mālā kā 1 puṣpa)

Nationalistic songs.

Barrier 284

PP Hin F 18; PIB 153/16

740

MAHĀTMĀ Gāndhī kā cakra.

Āgarā: Lālā Gīrrājakiśora Vaiśya, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs. Another edition of this collection was issued the same year with Vaiśya named as editor (see 1069).

Barrier 284

PP Hin B 269; PIB 29/41

741

MAHĀTMĀ Gāndhī kā rāṣṭrīya bigula.

Dalelanagara (Hardoi dist.) (Kanpur printed):

Munśīsimha 'Ratna', [1930?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs, with a statement of Gandhi's 11 conditions for a cessation of civil disobedience.

NAI 712; Barrier 284

PIB 29/7

742

MAHĀTMĀ Gāndhī kā risālā.

Jaitapura Kalām (Agra dist.) (Delhi printed):

Bābūrāma Daunerīyā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 284

PP Hin B 432

743

MAHĀTMĀ Gāndhī kī divya vāñī.

Mathurā: Vidyārthī Rādhāvallabha Śarmā, 1930.

16 p. 18 cm.

A collection of sayings, etc. by Gandhi, preceded by a poem advocating satyagraha.

Barrier 284

PP Hin B 284

744

MAHĀTMĀ Gāndhī kī gajaleṃ.

Banārasa: Vārāṇasī Kampanī, 1928 [1921].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 284

PP Hin B 374; PIB 37/16

745

MAHĀTMĀ Gāndhī kī jaya 1: asahayoga saṃhitā.

Kāśī: Bārāṇasī Kampanī, [1921?].

14 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including items relating to the Jallianwala Bagh incident and student riots at Benares.

Barrier 284

PP Hin B 68; PIB 51/2

746

MAHĀTMĀ Gāndhī yaśa hoī.

Caitī kā saṅgraha.

Kāśī: Bābū Viśveśvara Prasāda Banārasī Prasāda, [1921?].  
13, 2 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 285  
PP Hin B 71; PIB 51/22

**747**  
MĀHAUR (Natthūlāl)  
Dīna ke āṃsū.  
Jhānsī: Bhagavānadāsa Josī, 1931.  
6 p. 13 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 376-78; Barrier 278  
PP Hin B 339; PIB 8/7

**748**  
MAHEŚ CANDRA PRASĀD  
Svadeśa-satasatī.  
Paṭanā: Maheśa Candra Prasāda, 1987 [1930].  
82 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 292  
PP Hin B 205; PIB 70/15

**749**  
MAHETĀ (Durgāśaṅkar)  
Grāma-pañcāyatā-pradīpikā, arthāt grāma-pañcom kā amalī śikṣaka.  
Śivānī: Manorañjana Presa, 1929.  
4, 73 p. 18 cm.  
An account of the role of the village assembly (panchayat) in rural life and the importance of keeping its members free from British government pressure.  
Barrier 244  
PP Hin B 264

**750**  
MAHILĀ rāṣṭrīya bigula.  
Kānapura: Pyārelāla Agravāla, Gaṅgādhara Gaṇeśa Joga, [1930?].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, addressed specifically to women.  
The publishers were Convenor and Director respectively of the Kanpur Satyagraha Committee.  
NAI 548 & 621; Barrier 235  
PP Hin B 76; PIB 29/12

**751**  
MAITREYA (Akṣayakumār)  
Jaba aṅgreza āye.  
Ajamera: Sastā Sāhitya Maṇḍala, 1930.  
22, 272 p., [2] leaves of plates. 18 cm.

Hindi translation by Rāmanāth Lāl, 'Suman', of the Bengali work 'Mīr Kāsim' dealing with the advent of British rule in India.  
Barrier 214  
PP Hin B 41

**752**  
MĀLAVĪYA (Bindeśvarī Prasād), comp.  
Asahayoga. Pustaka meṃ phiraṅgiyā, eṣṭuḍeṇṭa va śarāba va kisāno ceto aura carkhe kā gīta, Satyadeva Jī kī kavita ityādi kā saṅgraha hai.  
Mirajāpura (Benares printed): B.P. Mālaviya, 1977 [1920].  
16 p. 19 cm. (Asahayoga mālā naṃ 4)  
Nationalistic songs, one in Bhojpuri.  
Barrier 273  
PP Hin B 164; PIB 52/9

**753**  
MĀLAVĪYA (Bindeśvarī Prasād), comp.  
Asahayoga. Isa pustaka meṃ āṭha kaviyom kī kavita varṇita hai . . .  
Mirajāpura (Benares printed): Vindhyaśvarī Prasāda Mālaviya, 1921.  
15 p. 18 cm. (Asahayoga mālā naṃ 5)  
Nationalistic songs.  
Barrier 273  
PP Hin B 190; PIB 52/10

**754**  
MĀLAVĪYA (Kṛṣṇakānt)  
Tarānaye qafasa athavā Āgarā jela kā muṣāyārā.  
Kaidiyom ke gīta.  
Prayāga: Abhyudaya Presa, [1922].  
6, 50, 96-123 p. 18 cm.  
Nationalistic poems and songs composed by political prisoners in Agra Jail, with biographical notes on the poets participating in the recitals.  
Barrier 295  
PP Hin B 23; PIB 56/21

MĀLAVĪYA (Kṛṣṇakānt), *Sanatan Dharmist*  
see 703

**755**  
MĀLAVĪYA (Madanamohan)  
Bhārata meṃ damanacakra 20 apraila 1932 taka.  
Kāśī: Hindū Viśvavidyālaya, [1932].  
14 p. 22 cm.  
Speech translated from English detailing British oppression in India to date — police brutality against satyagraha marchers, press censorship, ill-treatment of political detainees, etc.  
NAI 301-02 & 1002; Barrier 276  
PP Hin B 132; PIB 1/6

756

MĀLAVĪYA (Rāmeśvar Nāth)  
Jayī Bhārata yā nūtana Bhārata.  
Prayāga: Benīprasāda Vājapeyī, 1931.  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 281  
PP Hin B 342

757

MĀLAVĪYA (Rāmeśvar Nāth)  
Svādīnatā kā bigula yā rāṣṭrīya bhajanāvalī. Dvītiya  
bhāga.  
Prayāga: R.N. Mālaviya, 1987 [1930].  
8 p. 19 cm.  
Part 2 of a collection of nationalistic songs.  
NAI 800; Barrier 293  
PP Hin B 182

MALHOTRĀ (Premanārāyaṇ), 'Parāg' see 823

758

MANASĀRĀM Jī, 'Vaidik Top'  
Mere paccīsa mināṭa.  
Bhivānī: Ārya Samāja, [1936?].  
17 p. 19 cm.  
Refutation of charges made against the Ārya Samāj  
by delegates at a Sanātana Dharma conference. The  
author claims he was not allowed "25 minutes" to  
reply but was beaten with lathis instead.  
NAI 568; Barrier 178  
PIB 152/4

759

MANASĀRĀM Jī, 'Vaidik Top'  
Paurāṇika pola prakāśa.  
Lāhaura: Ārya Sāhitya Mandira, 1936.  
2 vols. 18 cm. (Ārya Sāhitya Grantha Mālā sam 4)  
A refutation of the charges made against the Ārya  
Samāj by the Sanātana Dharmist Paṇḍit Kālīrām  
Śastrī in his work 'Ārya Samāja kī maut'.  
NAI 594-96; Barrier 179  
PIB 46/2 & 215/3

760

MANASĀRĀM Jī, 'Vaidik Top'  
Śūranakhā kā baṛā bhāt, arthāt pākhaṇḍī popa kī  
behayāt.  
Bhivānī: Pola Prakāśa Maṇḍala, 1993 [1936].  
16 p. 19 cm.  
An Ārya Samājist attack upon the Sanātana Dharma  
for its reverence of the Purāṇas, in particular upon  
Badri Singh here called "the heretic pope".  
NAI 775; Barrier 180  
PIB 152/3

761

MĀNASIṢHA JOGĪ  
Haraphūla Jāṭa Julānī kā dūsarā bhāga.  
Dehālī: Śambhudayāla Dīnānātha, [1934?].  
24 p. 22 cm.  
Part 2 of the adventures of the Sikh cow-protector,  
Harphūl Singh.  
NAI 976; Barrier 232  
PIB 146

762

MANORĀJAN, *Professor*  
Aitihāsika ghaṭanā: Mahārājā Kummarasiṃha.  
Jalālī (Aligarh dist.) (Delhi printed): Prabhudayāla  
Ḍaṇḍevāle, [1930?].  
8 p. 13 cm.  
Poem in praise of Kunwar Singh, Maharaja of  
Jagdishpur, a popular hero of the 1857 Mutiny.  
NAI 246; Barrier 233  
PP Hin B 418; PIB 70/32

763

MĀRKANḌE MAHĀDVIJ  
Bhārata pikeṭīṅga bhājana.  
Banārasa: Mevālāla eṇḍa Ko., [1922?].  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 277  
PP Hin B 320

764

MĀRKANḌE MAHĀDVIJ  
Sāvana bāmakaśa, urpha Bhagatasīṃha kī phāṃsī aura  
Banārasa ke daṅge kī naī kajālī.  
Banārasa: Gaurīśaṅkaraprasāda eṇḍa Ko., [1931?].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs on the hanging of Bhagat Singh,  
riots in Benares, etc.  
NAI 855; Barrier 207  
PP Hin B 386; PIB 27/18

765

MARX (Karl) & ENGELS (Friedrich)  
Kamyūniṣṭa manīphesṭo arthāt samīṣṭavāda ke aslī  
siddhānta.  
Jhānsī: Śrama-Jīvī Sāhitya Prakāśaka Maṇḍala, 1934.  
56 p. 18 cm.  
Hindi translation by Ayodhyā Prasād of the  
Communist Manifesto.  
NAI 351-53; Barrier 219  
PP Hin B 326; PIB 104

MAST, *pseud.* see MOHARACANDRA, 'Mast'

MASTĀNĀ, *pseud.* see JAGADHARALĀL  
RĀMANĀRĀYAṆ, 'Mastānā'



766

MĀTR-BHAKTA 'RĀM'

Inqilāba zindābāda!

[N.p.: n.pub., 1930?]

1 leaf. 35 cm.

An appeal to the youth of India to take up armed revolt against British imperialism.

Barrier 252

PP Hin F 55; PIB 64/45

MIŚRA (Mādhavaprasād), *trans.* see 1053

767

MIŚRA (Prabhunārāyaṇ), *comp.*

Āzāda Bhāratavarṣa.

Gayā (Benares printed): P. Miśra, 1931.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 185; Barrier 273

PP Hin B 389; PIB 27/12

768

MIŚRA (Prabhunārāyaṇ), *comp.*

Kajālī bama kesa, urpha Bhagatasimha kī phāmsī.

Gayā (Benares printed): P. Miśra, 1931.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 207

PP Hin B 106; PIB 27/10

769

MIŚRA (Prabhunārāyaṇ), *comp.*

Kārācī Kāṅgesa, urpha Mahātmājī kī gyāraha śarterṇ.

Gayā (Benares printed): P. Miśra, [1931?].

14 p. 18 cm.

Nationalistic songs, including one on the death of Motilal Nehru.

Barrier 282

PP Hin B 301; PIB 8/24

770

MIŚRA (Prabhunārāyaṇ), *comp.*

Lāhaura kī sūlī, arthāt Śaradāra Bhagatasimha mastānā, Rājaguru, Sukhadeva.

Gayā (Benares printed): P. Miśra, 1931.

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs, mostly in praise of Bhagat Singh and his fellow revolutionaries.

NAI 532-33; Barrier 224

PP Hin B 383; PIB 8/13

771

MIŚRA (Prabhunārāyaṇ), *comp.*

Rāṣṭrīya bīṇa.

Gayā (Benares printed): P. Miśra, [1931?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 631-33; Barrier 290

PP Hin B 381; PIB 8/17

772

MIŚRA (Prabhunārāyaṇ), *comp.*

Rāṣṭrīya cinagārī.

Gayā (Benares printed): P. Miśra, [1931?].

7 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 287

PIB 8/27

773

MIŚRA (Prabodhacandra) & ŚUKLA

(Harṣavarddhan)

Śahīdom kī tolī.

Ilāhābāda: Mātr Bhāṣā Mandira, 1939.

288 p. 17 cm.

Biographical sketches of 37 Indian nationalist martyrs.

NAI 773-74; Barrier 242

PIB 200/2

774

MIŚRA (Rādheśyām), 'Śarmā'

Rāṣṭra kā simhanāda.

Kānapura: Nandalāla 'Kṛpaiṣī', 1930.

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 287

PP Hin B 329

775

MIŚRA (Śivaśaṅkar) & ŚUKLA (Siddhagopāl)

Gazaba kī holī yā rāṣṭrīya phāga. Dvītiya saṃskaraṇa.

Kānapura (Lucknow printed): Bhāratī Bhaṇḍāra, 1922.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 280

PIB 37/10

776

MIŚRA (Siyārām Śaraṇ), *comp.*

Bhajana carkhā va jhaṇḍā.

Barahaja Bājāra (Gorakhpur dist.): Chāṅgura Tripāṭhī, 1930.

8 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 274-75 & 325; Barrier 276

PP Hin B 84; PIB 64/40

777

MIŚRA (Sudarśan), 'Cakra'  
Jhāṃsī kī rānī raṇacandī Lakṣmī Bāt.  
Kānapura: Jaya Presa, [1939?].  
8 p. 18 cm. (Śahīda Smṛti Pustaka Mālā kā  
prathama puṣpa)  
Poem in praise of Lakshmi Bai and her role in the  
1857 Mutiny.  
NAI ?; Barrier 233  
PP Hin B 61; PIB 31/5

778

MIŚRA (Sūryaprasād)  
Rāṣṭrīya-ālhā yānī Bhagatasimha kī laṛāī. Pahilā  
bhāga.  
Kānapura: Rāmanārāyaṇa Tripāṭhī, [1939?].  
24 p. 24 cm. (Kisāna Pustakamālā kā prathama  
puṣpa)  
Part 1 of a poem in praise of Bhagat Singh.  
NAI 641-42; Barrier 207  
PIB 3/10

779

MIŚRA (Viśvambhar Dayāl), *comp.*  
Deśa bhaktoṃ kī lahara.  
Iṭāṇā: Viśvambhara Dayāla, 1931.  
14 p. 16 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 278  
PP Hin B 341

780

MISTARA Bhagata Simha, Rājagurū aura Sukhadeva  
khuṣī se phāṃsī kī sazā suna rahe haiṃ = Mr. Bhagat  
Singh, Raj Guru and Sukhdeva hearing the sentence  
of hanging with pleasure.  
Lahore: Arorabans Press, [1931?].  
1 leaf. 38 x 25 cm.  
Picture.  
Barrier 225  
PP Hin F 63; PIB 27/17

781

MI. [i.e. MISTARA] Rājaguru, Sa. Bhagata Simha  
aura Mi. Sukhadeva khuṣī se sūī para caṛhane jā rahe  
haiṃ = Mr. Rajguru, S. Bhagat Singh & Mr. Sukhdeva,  
going to be hanged with pleasure.  
Lahore: Arorabans Press, [1931?].  
1 leaf. 51 x 39 cm.  
Picture.  
Barrier 225  
PP Hin F 62; PIB 27/1C

782

MR. [i.e. MISTER] Raj Guru, S. Bhagat Singh and  
Mr. Sukh Deva hanged = Sardāra Bhagata Simha aura  
usake mitroṃ kī phāṃsī.  
Lahore: Arorabans Press, [1931?].  
1 leaf. 38 x 25 cm.  
Picture.  
PP Hin F 85; PIB 8/31A

MITRA, *pseud.* see RĀṬHAUR (Bhaggūlāl), 'Mitra'

MITRA, *pseud.* see ŚARMĀ (Jagat Nārāyaṇ), 'Mitra'

783

MOHANALĀL, 'Aramān'  
Deśabhakti kī pukāra.  
Kānapura: Mohanalāla 'Aramāna', [1931?].  
8 p. 19 cm. (Śrī Lājapati Śahīda Mālā kā cauthā  
puṣpa)  
Nationalistic songs.  
NAI 387; Barrier 278  
PP Hin B 364; PIB 1/26

784

MOHANALĀL, 'Aramān'  
Krānti kā pujārī.  
Kānapura: Mohanalāla 'Aramāna', [1931?].  
8 p. 19 cm. (Śrī Lājapati Śahīda Mālā kā pāñcavāṃ  
puṣpa)  
Nationalistic songs in praise of Bhagat Singh.  
NAI 496-98; Barrier 283  
PP Hin B 330 & 398; PIB 27/6

785

MOHARACANDRA, 'Mast', *ed.*  
Gāndhī Jī kā phojī āilāna, arthāt āzādī kī devī aura  
Satyavatī kā sandeśa.  
Kaṃvālī (Gurgaon dist.) (Delhi printed):  
Moharacandra 'Masta', [1930?].  
16 p. 19 cm. (Ṭrekṭa naṃ 2)  
Nationalistic songs, including one on Lakshmi Bai by  
Subhadra Kumārī Cauhān and another by Ramprasad  
Bismil.  
NAI 880; Barrier 245 & 292  
PP Hin B 225; PIB 29/46

786

MOHARACANDRA, 'Mast', *ed.*  
Gāndhī kī sudarśana cakra.  
Kaṃvālī (Gurgaon dist.) (Delhi printed):  
Moharacandra 'Masta', [1930?].  
15 p. 19 cm. (Ṭraikṭa naṃ 1)

Nationalistic songs.  
Barrier 279  
PP Hin B 104; PIB 67/23

**787**  
MOHARACANDRA, 'Mast', *ed.*  
Āzāda Bhārata . . . yānī krāntī kī gītāñjalī.  
Kaṃvālī (Gurgaon dist.) (Delhi printed):  
Moharacandra 'Masta', [1930?].  
15 p. 19 cm. (Trekṭa naṃ 3)  
Nationalistic songs.  
NAI 576; Barrier 283  
PP Hin B 170; PIB 70/22

**788**  
MOHARACANDRA, 'Mast', *ed.*  
Śāhīdom kā sandeśa arthāt Gāndhī kā jaṅga.  
Kaṃvālī (Gurgaon dist.) (Delhi printed):  
Moharacandra 'Masta', [1930?].  
16 p. 19 cm. (Trekṭa naṃ 4)  
Nationalistic songs.  
NAI 763-65; Barrier 291  
PP Hin B 226; PIB 29/45

**789**  
MUKARJĪ (Somendra), *ed.*  
Krānti puṣpāñjali.  
Deharādūna (Moradabad printed): S. Mukarjī, 1931.  
34 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, including several by Ramprasad I  
Bismil.  
NAI 524-25; Barrier 283  
PP Hin B 402; PIB 27/2

**790**  
MUKTAJĪVA, *pseud.*  
Gaurāṅga guṇānuvāda.  
[N.p.: n.pub., 1930?]  
1 leaf. 33 cm.  
Poem calling for revenge for the deaths at British  
hands of revolutionaries such as Bhagat Singh,  
Raj Guru and Sukhdeva.  
Barrier 252  
PP Hin F 88; PIB 70/14

**791**  
MÜLLER (Rene Philippe)  
Lenina aura Gāndhī.  
Dillī: Sāhitya Maṇḍala, 1932.  
5, 472, [16] p., [7] leaves of plates. 19 cm. (Sāhitya  
Maṇḍala kī pāñcaviṃ kitāba)  
Studies of Lenin and Gandhi, drawing comparisons  
between their philosophies. Translated from German  
by Rājābhādur Siṃha. Appended is a catalogue of

Sāhitya Maṇḍala's publications.  
Barrier 230  
PP Hin B 2; PIB 18/1

**792**  
MUNŚĪSIMHA, 'Ratna'  
Svadeśī gāyana-ratna.  
Dalelanagara (Hardoi dist.) (Lucknow printed):  
Munśīsiṃha 'Ratna', 1930.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 788-90; Barrier 292  
PP Hin B 124; PIB 21/19

**793**  
MUNŚĪSIMHAJĪ, *Ṭhākura, comp.*  
Bhagavāna Gāndhī athavā svatantra Bhārata kā bigula.  
Lakhanaū: Ṭhākura Munśīsiṃhajī, 1930.  
16 p. 18 cm. (Samāja Sudhāra Mālā kā ṣaṣṭama  
puṣpa)  
Nationalistic songs. Compiler was editor of the  
'Bhagavān Gāndhī' of Lucknow.  
Barrier 276  
PP Hin B 448

**794**  
N.L.A., 'Bamlat'  
Lāhaura kī phāṃsī urpha Bhagatasiṃha kā tarrānā.  
Banāras: N.L.A. 'Bamalaṭa', 1931.  
15 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, mostly on the life and execution  
of Bhagat Singh.  
NAI 530-31; Barrier 224  
PP Hin B 400; PIB 27/5

**795**  
NĀGAR (Rājārām), 'Nāgar', *comp.*  
Ardhanagna phakīra kī Landana yātrā sātha meṃ  
vicitra deśabhakta.  
Prayāga: R. Nāgara, 1931.  
8 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 903-05; Barrier 295  
PP Hin B 46; PIB 27/32

**796**  
NĀGAR (Rājārām), 'Nāgar', *comp.*  
Camakate sitāre.  
Prayāga: R. Nāgara, [1931?].  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 336 & 345; Barrier 207  
PP Hin B 390; PIB 27/14

797

NĀGAR (Rājārām), 'Nāgar', *comp.*

Phāmsī ke śahīda.

Prayāga: R. Nāgara, [1931?].

12 p. 18 cm.

Nationalistic songs, mostly on Bhagat Singh and his fellow revolutionaries.

NAI 388-89; Barrier 286

PP Hin B 331 [2 copies]

798

NĀṬK (Dādābhāī), *comp.*

Prabhāta pherī.

Haradā (Hoshangabad dist., C.P.): Dādābhāī Nāṭk, 1939.

15 p. 17 cm. (Grāma Sevā Saṅgha kā trītiya patra)

Nationalistic songs.

NAI 602-04; Barrier 287

PP Hin B 234; PIB 211/3

799

NANDABIHĀRĪLĀL, 'Nandalāl'

Gāndhī Jī kā carkhā.

Prayāga: Pannīlāla Varmā, 1987 [1930].

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 393

PP Hin B 85

800

NĀRĀYAṆ PRASĀD BILTHARE, *comp.*

Raṇa bherī.

Jabalapura (Agra printed): Phūlacanda Jaina, 1930.

8 p. 18 cm. (Āzāda Grantha Mālā kā dvitīya puṣpa)

Nationalistic songs.

NAI 945

PIB 29/38

801

NĀRĀYAṆ PRASĀD BILTHARE, *comp.*

Vīrom kī garjanā.

Jabalapura (Agra printed): Phūlacanda Jaina, 1930.

8 p. 18 cm. (Āzāda Grantha Mālā kā trītiya puṣpa)

Nationalistic poems.

NAI 945; Barrier 296

PIB 29/39

802

NARENDRA DEV, *Ācārya*

Yuddha aura janatā.

Lakhanaū (Patna printed): Yū. Pī. Kāṅghresa

Samājavādī Pārtī, [1943?].

40 p. 18 cm.

Analysis of the causes of World War II and how the

Indian people should respond, urging continued non-cooperation.

NAI 909; Barrier 262

PIB 209

803

NATIONAL GRAMOPHONE RECORD MFG. CO., BOMBAY

Young India = Yaṅga Indiyā grāmophona rekārḍa.

Agasta 1939. Hindi, Urdu, Panjabi &amp; Multani records = [Hindī aura Urdū gānon kī pheharista].

Bombay (Delhi printed): The National Gramophone Record Mfg. Co. Ltd., 1939.

32 p., ill. 18 cm.

Catalogue of new record releases, with many extracts from nationalistic songs.

NAI 907-08

PIB 72B/28

804

NATTHĀRĀM KUṆJABIHĀR

Namakīna jaṅga.

Kānapura: Bābūrāma, [1930?].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs. The title refers to Gandhi's campaign against the salt act.

NAI 581; Barrier 286

PP Hin B 45; PIB 29/53

805

NAURAṅGA garajanā.

Ilāhābāda: Umā Śaṅkara Dīkṣita, [1931?].

9 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 938-40; Barrier 286

PP Hin B 48; PIB 27/30

806

NAYĀ HINDUSTĀNA. Varṣa 1, aṅka 41.

Ilāhābāda: Nayā Hindustāna Presa, 1939.

12 p. 38 cm.

Weekly newspaper for 17th Sept. 1939, denouncing World War II as a clash of two imperialist powers, praising the Soviet Union as the protector of peace and calling for united action against British rule.

NAI 1190 &amp; 1214

PP Hin F 23; PIB 31/1

NAZĪRĪ (Muḥammad Matīn Shamsī)

see SHAMŚĪ (Muḥammad Matīn)

807

NEHRU (Jawaharlal)

Jela se bāhara ke āṭha dina.

Delhi: Jawahar Press, 1930.

30 p. 21 cm.

Nehru's press statements and events of the 8 days between his release from Naini Central Jail 11th Oct. and his rearrest on 19th Oct. 1930.

NAI 438-40; Barrier 239

PP Hin F 37; PIB 64/19

808

NEHRU (Motilal)

Kisānoṃ ko sandeśā.

Allahabad: Law Journal Press, [1921?].

2 p. 23 cm.

Statement signed as President of the United Provinces Kisān Sabhā urging peasant farmers not to be intimidated by the new law banning kisān sabhās in Oudh but to continue the struggle for independence as directed by Congress.

Barrier 266

PIB 153/5

NIRBHAY, *pseud.* see CAUHĀN (Uphatasimha)

809

NIRBHAYĀNAND, *Bhāratabhakta*

Asahayoga-canā. Dūsarā saṃskaraṇa.

Ajītamala (Etawah dist.) (Kanpur printed):

Gaṇeśānanda Yātrī, 1977 [1920].

10 p. 23 cm.

Nationalistic poems and prose passages urging Indians to join the non-cooperation movement.

Barrier 273

PP Hin F 9; PIB 153/2

810

NIZĀMA Haidarābāda ke dharmayuddha kā itihāsa.

Dehalī: Ārya Sāhitya Bhavana, [1940?].

212 p., [16] p. of plates. 17 cm.

A history of the Ārya Samāj in Hyderabad, Deccan, and allegations of atrocities against Hindus by the Nizam's government.

Barrier 188

PIB 215/6

811

NRŚAMSATĀ jo rūṣī sipāhiyoṃ ne jaramana

nivāsiyoṃ aura yuddhagṛhītoṃ para kī.

[Berlin: n.pub., 1915.]

3 p. 23 cm.

Allegations of atrocities by Russian soldiers against German civilians and prisoners-of-war. Signed Berlin, 25th March 1915.

Barrier 232

PP Hin F 104 [8 copies] & F 128

812

NRŚIMHADĀS

Rājasthāna kī pukāra.

Ajamera: Rājasthāna Pabaliśiṅga Hāusa, [1933?].

28, 128 p., [11] leaves of plates. 18 cm.

On the political situation in Rajasthan, with particular reference to Congress activities in the state.

Barrier 258

PP Hin B 12; PIB 60/1

813

OM Āryya kailaṇḍara, 1919.

Phaijābāda: Somadeva Śarmma, [1919].

12 leaves, ill. 34 cm.

Hindu calendar (presumably issued by the Ārya Samāj). Each month has the portrait of a nationalist hero — Svami Dayanand, Tilak, Aurobindo, Gokhale, Lala Lajpat Ray, Madan Mohan Malaviya, etc. and an exhortation to Indians to fight for swaraj.

PP Hin F 10; PIB 154/2

814

OMKĀRANĀTH

Kisāna śreṇī sajaga ho!

Ilāhābāda: Harṣadeva, Bhārati Bhavana, [1934?].

2 p. 17 cm.

Statement signed by Oṃkāranāth and 8 other revolutionaries urging peasant farmers to build their own movement independent of Congress, the leaders of which — Gandhi, Vallabhbhai Patel, etc. — are condemned as the allies of the zamindars.

NAI 996-98; Barrier 265

PP Hin B 196; PIB 108

PĀLTVĀL (Sukhadevī) see 674

815

PĀṆḌE (Prāgadatt)

Asalī rāṣṭrīya ālhā arthāt ḍaṅke kī coṭa yānī Falakapura kī laṛāt . . . Revised edition.

Farrukhābāda: Zilā Kāṅgres Kameṭī, 1922.

10 p. 25 cm.

Ballad in Braj Bhāṣā glorifying those who have sacrificed themselves for India's freedom.

Barrier 273

PP Hin F 36; PIB 56/17

816

PĀṆḌEY (Chednāl)

52 laṛāt kā sūkṣma Kāṅgres ālhā itihāsa yā prāntīya svarājya tathā kucha naye kāṇūna.

Naugāmvā (Fatehpur dist.) (Benares printed):

C. Pāṇḍeya, [1940?].

16 p. 18 cm.

Brief history in ballad form of the Indian National Congress up to the 1939 Tripuri session. The final section summarizes in verse the programme of the U.P. Congress Committee.  
NAI 537-38 & 984; Barrier 261  
PIB 211/2

817

PĀṆḌEY (Harṣadatt), 'Śyām'  
Bhagatasimha. Dvitiyavāra.  
Kānapura: Bambaī Pustakālaya, 1996 [1939].  
32 p. 19 cm.  
Poem relating the revolutionary activities of Bhagat Singh from his days at the National College, Lahore, to his execution.  
NAI 253-55; Barrier 207  
PP Hin B 325; PIB 31/8

818

PĀṆḌEY (Harṣadatt), 'Śyām'  
Candraśekhara Āzāda.  
Kānapura: Bambaī Pustakālaya, 1995 [1938].  
32 p. 19 cm.  
Poem tracing the revolutionary career of Chandrashekhara Azad from his early involvement with the satyagraha movement in Benares to his death in Alfred Park, Allahabad.  
NAI 339-41; Barrier 239  
PP Hin B 270; PIB 31/7

819

PĀṆḌEY (Jagannāth), *comp.*  
Gāndhī - pratāpa. Prakāśita trekṭom kā saṅgraha.  
Prathama, dvitīya bhāga.  
Kāśī: J. Pāṇḍeya, [1921?].  
2 pts. 18 cm.  
A collection of nationalistic songs. Compiler was Vice-Secretary of the Benares District Congress Committee.  
Barrier 279  
PIB Hin B 136/1, 2; PIB 51/12 [Pt. 2 only]

PĀṆḌEY (Lallīprasād), *trans.* see 898

820

PĀṆḌEY (Nityānand), *comp.*  
Svarājya kā bigula.  
Deharādūna: Haridatta Upādhyāya, 1988 [1931].  
32 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 810; Barrier 293  
PP Hin B 252

821

PĀṆḌEY (Pahlād), 'Śaśī'  
Tōfāna.  
Ujjaina (Kota printed): Yuga Pravartaka Granthamālā Kāryālaya, 1943.  
4, 59 p. 17 cm. (Yuga Pravartaka Granthamālā kā dūsarā puṣpa)  
Nationalistic songs.  
NAI 877-79; Barrier 295  
PP Hin B 308; PIB 210/3

822

PĀṆḌEY (Pahlād), 'Śaśī'  
Vidrohīnī.  
Ujjaina (Bombay printed): Yuga Pravartaka Granthamālā Kāryālaya, 1942.  
8, 132 p., [1] leaf of plates. 19 cm. (Yuga Pravartaka Granthamālā kā prathama puṣpa)  
Nationalistic songs.  
NAI 890-92; Barrier 250-51  
PP Hin B 29; PIB 210/2

823

PĀṆḌEY (Rāmeśvar Prasād)  
Balidāna.  
Ajamera: Simha Sabhā Gurūdvarā, [1934?].  
16 p. 19 cm. (Yamunā Śrota Mālā kī 3 taraṅga)  
An appeal for self-sacrifice in the cause of India's freedom, citing the example of the 5th Sikh Guru Arjun Dev. Edited by Premanārāyaṇ Malhotra, 'Parāg'.  
NAI 332 ?  
PP Hin B 206; PIB 149

PANNĀLĀL GUJARĀTĪ see GUJARĀTĪ (Pannālāl)

824

PANT (Beṇī Mādhav Śarmā)  
Bīrom ke utsāha baṛhāne vālī rāṣṭrīya holī tathā deśopakāraka bhajana va ḡhazala.  
Ilāhābāda: [n.pub.], 1922.  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 289  
PP Hin B 354; PIB 56/18

PANT (Haragovind) see 669

PARĀṚKAR (Bābūrāv Viṣṇu), *trans.* see 555

825

PARSĀT (Raghunāth Prasād)  
Yuvaka aura svādhīnatā.

Khaṇḍavā (Nimar dist.) (Bombay printed): R. Parasāt, 1934.

79 p. 18 cm.

Brief accounts of the part played by the youth of various countries (Russia, Italy, Ireland, Greece, England, U.S.A., Korea, Egypt, Germany, China, Japan, Turkey, etc.) in revolutionary movements, with an appeal to the youth of India to follow their example.

NAI 910-12; Barrier 251

PIB 11/7

PATEL (Sardar Vallabhbhai) see 542

826

PĀṬHAK (Devadatt)

Śāsana kī pola.

Sāgara: D. Pāṭhaka, [1922?].

[4], 11 p. 18 cm.

Play in the form of a discussion between two brothers, Mohan and Sohan, on the political situation in India.

Barrier 292

PP Hin B 129

827

PĀṬHAK (Sītārām)

Rāṣṭrīya sumana hāra.

Baravalī (Ghazipur dist.): S. Pāṭhaka, 1931.

16 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 289

PP Hin B 393; PIB 27/8

PATHIK, *pseud.* see LAKṢMAṆ, 'Pathik'

828

PEṆGORIYĀ (Bābūrām)

Bhārata kā rāṣṭrīya ālhā, yānī Bhārata kī vartamān  
daśā kā photo.

Āgarā: B. Peṅgoriyā, 1930.

32 p. 18 cm.

Nationalistic poems, contrasting the past wealth of India with its present poverty due to British exploitation. Author was Secretary of the Congress Committee in Bāha tahsil, Agra district.

NAI 285-87; Barrier 276

PP Hin B 81; PIB 29/33

829

PRABHĀT KUMĀR, *Vidyārthī, comp.*

Gāndhī-gītāñjali.

Khurjā: Pannālāl Śarma Brāḍarsa, 1930.

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 279

PP Hin B 260

830

PRABHĀT bahāra hindustānī bhāga 2 rā.

Mumbaī: P.B. Pāṭhaka, [1931?].

8 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 599-601; Barrier 287

PIB 1/31

PRABHUDAYĀL, *artist* see 516

831

PRAKĀŚ, *Śrīyut, comp.*

Āzāda Bhārata ke gāne.

Chaparā (Benares printed): Tribhuvananātha 'Āzāda'  
Sainika, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 189-90; Barrier 273

PP Hin B 208; PIB 29/37

832

PRAKĀŚ, *Śrīyut, comp.*

Āzādī kī humkāra.

Chaparā (Benares printed): Tribhuvananātha 'Āzāda'  
Sainika, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 275

PP Hin B 275

PRAKĀŚ, *pseud.* see ŚUKLA (Rāmagopāl), 'Prakāś'

PRALAYAÑKAR, *pseud.* see ŚARMĀ

(Yadunandan), 'Pralayañkar'

833

PRĀṆ, *pseud.*

Khaddara pośa athavā krānti kī jaya.

[Agra?: n.pub.], 1930.

48 p. 17 cm.

Nationalistic short story of the daughter of a zamindar who joins the freedom movement.

NAI 476; Barrier 235

PP Hin B 396; PIB 21/7

PRASIDDH, *pseud.* see SINHĀ (Prasiddhanārāyaṇ),  
'Prasiddh'

834

PRATĀP, *pseud.*

Maradānā Bhagatasimha.

Jalālī (Aligarh dist.) (Delhi printed): Prabhūdayāla  
Ḍaṇḍevāle, [1930?].

15 p. 19 cm.

Nationalistic songs in praise of Bhagat Singh.

NAI 557-58; Barrier 207

PP Hin B 333; PIB 8/10

835

PRATĀP CANDRA, 'Āzād', *ed.*

Tarānaye āzāda.

Farīdāpura: Kum. Pratāpa Candra Āzāda, [1931?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 874; Barrier 295

PP Hin B 439

836

PRATIJÑĀ-PATRA = 'Ahd nāmah.

Prayāga: Svarājya Presa, [1921?].

1 leaf. 20 x 45 cm.

A declaration form in 3 panels (2 Hindi, 1 Urdu) for enrolment in the Congress non-cooperation movement. The volunteer promises to obey the instructions of his provincial Congress Committee, to suffer whatever distress his actions provoke and not to expect financial assistance from any Congress fund.

Barrier 260

PP Hin F 38; PIB 37/18

PREM, *pseud.* see ŚARMĀ (Badrīprasād), 'Prem'

837

PREM CANDRA

Sacitra Hasana bina Sabbāha. 800 varṣa purānā eka  
adbhuta rahasyamaya jīvana caritra.

Dehalī: Murārī Traikṣa Sosāyaṭī, 1927.

62, 2 p., [4] leaves of plates. 18 cm.

Biography of Ḥasan ibn Sabbāh, founder of the order of Assassins, translated from Urdu by Devendranāth Śāstrī. The author, an Ārya Samāj convert formerly Shaikh Muḥammad In'āmūlhaqq Hoshiyārpurī, claims that Hindus are again under threat from Muslim fanaticism such as the Assassins displayed.

Barrier 186

PP Hin B 145; PIB 70/8

838

PREMAŚARAṆ JĪ

Devadūta-darpaṇa arthāt prakhyāta paighambara kā  
rahasya-udghāṭana.

Āgarā: Prema-Pustakālaya, [1926].

358 p. 18 cm. (Muhammadī-Matā-Mīmāṃsā naṃ 13)

Ārya Samājist attack upon the prophets of Islam and Christianity.

NAI 364-81; Barrier 177

PIB 22/7

839

PREMCHAND

Samara-yātrā aura anya kahāniyām.

Banārasa: Sarasvatī Presa, 1932.

189 p. 18 cm.

Short stories dealing with the swadeshi movement and Congress activities.

NAI 724-26; Barrier 237

PP Hin B 3; PIB 47/18

PREMĪ, *pseud.* see HARIKṚṢṆA, 'Premī'

PREMĪ, *pseud.* see VARMĀ (Hulās), 'Premī'

PURAVĀ (M.L.) see AGRAVĀL (M.L.)

840

PURUṢOTTAM LĀL, *comp.*

Rāṣṭrīya lahara.

Jaunapura: Puruṣottama Lāla, [1931?].

16 p. 18 cm. (Rāṣṭrīya Pustaka Mālā kusuma 1)

Nationalistic songs.

Barrier 289

PP Hin B 287

PYĀRELĀL VAIŚYA see VAIŚYA (Pyārelāl)

841

RĀḌE (Pyārelāl Gaṅg)

Ādhunika Bhārata.

Kalakattā: Hindī Pustaka Ejensī, 1980 [1923].

114 p. 18 cm. (Hindī Pustaka Ejensī Mālā 39)

On the economic, social and cultural deterioration of modern India.

Barrier 272

PP Hin B 108

842

RĀDHĀMOHAN GOKUL JĪ

Svarājya kaise milegā?

Kānapura: Brāhmaṇa Presa, [1930?].

1 leaf. 33 cm.

An appeal to all Indians in government service to join the non-cooperation movement to achieve freedom without bloodshed.

NAI 1284-86; Barrier 218

PP Hin F 89; PIB 74/7



843

RAGHUBARADAYĀL VIDYĀRTHĪ, *comp.*

Satyāgraha saṅgrāma kā bigula.

Phīrjābāda (Agra printed): Raghubaradāyala Vidyārthī, [1930?].

15 p. 16 cm.

Nationalistic songs. The compiler was a member of the Firozabad district Congress Committee.

NAI 757-59; Barrier 291

PP Hin B 313; PIB 64/34

844

RAJAGOPALACHARI (Chakravarti)

Rāṣṭra ko rāṣṭrapati kā sandeśa.

[N.p.: n.pub., 1932?]

2 p. 28 cm.

Message to the nation upon becoming Congress President in succession to Kitchlew, urging all Indians to participate in the boycott and non-cooperation programmes.

NAI 1147-49; Barrier 260

PP Hin F 116; PIB 65/7

845

RĀJENDRA PRASĀD, *comp.*

Mosīma vahāra.

Mujaphpharapura: Rājendra Prasāda, [1931?].

12 p. 23 cm.

Nationalistic songs, including some signed by the compiler, in Hindi and Bhojpuri.

Barrier 285

PP Hin F 106; PIB 42/6

846

RAJENDRA PRASAD, *Dr.*

Rāṣṭrapati Śrī Rājendra Prasāda kā vaktavya.

[N.p.: n.pub., 1932?]

1 leaf. 38 cm.

Message to the nation upon becoming Congress President in succession to Rajagopalachari, urging the continuation of the non-violent struggle for independence.

NAI 1142-43 & 1180; Barrier 260

PP Hin F 80; PIB 47/11

RĀM KAVI, *pseud.* see RĀMĀNANDA

SARASVATĪ, *Svāmī*, 'Rām Kavi'

RĀMACANDRA, *editor of 'Lājpat'* see GUPTA

(Rāmacandra Bālakiśan)

847

RĀMACANDRA, *Sarāf*, *comp.*

Rāṣṭrīya camaka.

Kāśī: Rāmacandra Sarāpha, [1930?].

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 646-48; Barrier 287

PP Hin B 319; PIB 64/50

848

RĀMACANDRA, *Sarāf*, *comp.*

Sāvana kā svādhīnatā.

Banārasa: Rāmacandra Sarāpha, [1930?].

1 leaf. 38 cm.

Nationalistic song in Bhojpuri.

NAI 1204-06; Barrier 297

PP Hin F 27; PIB 29/19

849

RĀMACANDRA, *Upadeśak*, *comp.*

Namaka kā golā.

Palāvala (Delhi dist.) (Delhi printed): Rāmacandra Upadeśaka, [1930?].

15 p. 20 cm.

Nationalistic songs.

NAI 582-83; Barrier 285

PP Hin B 399; PIB 8/8

850

RĀMADĀS, *Sādhū*, 'Ramatā'

Krānti-gītāñjali. Tṛtīyabāra.

Ayodhyā (Faizabad dist.) (Delhi printed): Sādhū Rāmadāsa, 1987 [1930].

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Hin B 131; PIB 70/6

851

RĀMAJĪ, *Vaidya Rāyapurī*

Cunāra kā rāṣṭrīya-jhaṇḍā.

Larachuṭa (Mirzapur printed): Janārdana Miśra, [1930?].

7 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 346-47; Barrier 278

PP Hin B 428; PIB 21/14

852

RĀMAKUMĀR, *Vaidya*

Rāṣṭrīya-gīta.

Ijarī (Jalalpur dist.) (Jaunpur printed): Rāmakumāra Vaidya, 1940.

8 p. 19 cm. (Vaidya kī Lacārī bhāga 2)

Nationalistic songs in Bhojpuri.

NAI 659-63 & 906

PIB 5/1

853

RĀMALĀL, *Hakīm*

Bhārī-pola asahayogī phāga.

Kānapura: Gaṅgāsāgara Bājapeyī, [1922?].

1 leaf. 28 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 297

PP Hin F 30

854

RĀMĀNAND, *Brahmacārī, comp.*

Rāṣṭra-vīṇā.

Kāṣṭī: Brahmacārī Rāmānanda, Parivrājaka-Mahāmaṇḍala, 1987 [1930].

15 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 628-30; Barrier 287

PP Hin B 79; PIB 29/20

855

RĀMĀNANDA SARASVATĪ, *Svāmī*, 'Rām Kavi'

Gāndhī kā tīra.

Alīgarha: Rāmaprasāda Gauṛa, [1930].

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 402-04; Barrier 279

PP Hin B 317; PIB 64/33

RĀMANĀTH LĀL, 'Sures', *trans.* see 751

856

RĀMAPRASĀD, 'Bismil'

Kākorī ke bheṇṭa.

[N.p.: n.pub., 1931?]

1 leaf. 18 x 31 cm.

2 pictures, one of Bismil being hanged, the other of the body of "M.L. Vishwakarma 20-12-27", perhaps printed as a dust-jacket for Bismil's book of this name (?) on the Kakori conspiracy.

NAI 920 &amp; 965; Barrier 241

PIB 42/17

857

RĀMAPRASĀD, 'Bismil'

Krānti gītāñjali athavā dūsarā bhāga.

Dillī (Lahore printed): Lakṣmaṇa 'Pathika',

Dayānanda 107 [1931].

32 p. 18 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs, including one composed by his fellow Kakori conspirator Ashfaq Ullah Khan using the pen-name 'Hasrat'.

NAI 490 &amp; 961; Barrier 282

PP Hin B 57; PIB 29/54

858

RAṆA-BHERĪ.

Ilāhābāda: Umā Śaṅkara Dīkṣita, [1930?].

9 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Hin B 97

859

RĀṄGALĀL BĀBĀJĪ

Raṇagarjanā.

Burahānapura: Tāptī Vijaya Presa, [1930].

14 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 287.

PP Hin B 265

860

RĀṄṬLĀRASŪLA, arthāt araba ke paigambara kā eka śikṣāprada itihāsa.

Banārasa: Baldeva Prasāda Śarmā, [1927].

47 p. 18 cm.

An attack upon the Prophet Muḥammad and his family. A Hindi translation of an Urdu work entitled 'Dūdh kā dūdh pānī kā pānī'.

Barrier 190

PIB 22/11

RASIK, *pseud.* see GUPTA (Balabhadraprasād), 'Rasik'

861

RASTOGĪ (Kṣamācandra), *comp.*

Āzādī kā bigula.

Sahukara (Badaun dist.) (Benares printed):

K. Rastogī, [1930?].

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 219; Barrier 274

PP Hin B 116; PIB 29/42

RASTOGĪ (Kṣamācandra) see also 960

862

RĀṢṬRA SEVAK, *of Delhi, pseud.*

Vīrabhogya vasundharā.

Bareilly: Rāmeśvaradayāla Agravāla, [1946?].

1 leaf. 38 cm.

Broadsheet with Sanskrit quotations from Cāṇakya, the Vedas and the Mahābhārata and their Hindi translations, designed to arouse the Indian people to fight for freedom.

Barrier 187

PP Hin F 8; PIB 35/3

Dehalavī: Ā. Śarmā, 1938.  
16 p. 19 cm.

Sanātanist polemic against the Ārya Samāj and Svāmī Dayānand in particular.

Barrier 176

PP Hin B 281

906

ŚARMĀ (Ātmārām), 'Śokh'

Paṇḍita Buddha Deva kā jūtā Ṛṣi Dayānanda ke śira para ???

Dehalavī (Meerut printed): Ā. Śarmā, 1936.

80 p. 18 cm.

Report of the Sanātanist Mādhavācārya's religious debate at Hyderabad against the Ārya Samājist Buddha Deva.

NAI 328; Barrier 178

PP Hin B 334; PIB 46/1

907

ŚARMĀ (Avadhabihārīlāl), 'Vimal', ed.

Krānti kā simhanāda athavā Mahātmā Gāndhī kā alīmetama.

Lakhanaū: Bimala Granthamālā Āphisa, 1930.

16 p. 18 cm. (Hindu Social Reform Vimal Granth Mala Series no. 14)

Nationalistic songs, including some signed by the editor.

NAI 506-07 & 509-11 ?; Barrier 283

PP Hin B 218; PIB 67/18

908

ŚARMĀ (Avadhabihārīlāl), 'Vimal', ed.

Svadeśa kā sandeśa.

Lakhanaū: Kanhaiyālāla Dīkṣita 'Indra', 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 795-96; Barrier 292

PP Hin B 227; PIB 29/14

909

ŚARMĀ (Avadhabihārīlāl), 'Vimal', ed.

Svatantra Bhārata kā śaṅkhanāda athavā bhaviṣyavānt.

Lakhanaū: Bimala Granthamālā Āphisa, 1930.

16 p. 18 cm. (Hindu Social Reform Vimal Granth Mala Series no. 18)

Nationalistic songs.

NAI 926; Barrier 294

PP Hin B 344

910

ŚARMĀ (Bābūrām), comp.

Gāndhī kā topakhānā tathā satyāgraha kā paigāma.

Dehalī: B.R. Śarmā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 405; Barrier 279

PP Hin B 250

911

ŚARMĀ (Bābūrām), comp.

Kaṅgāla-Bhārata, yāntī svarājya kā jhaṇḍā. Dvitiya vāra.

Bareilly: B.R. Śarmā, 1930.

13, [3] p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI ?; Barrier 282

PP Hin B 216; PIB 67/20

912

ŚARMĀ (Bābūrām), comp.

Krāntī kā sandeśa.

Dehalī: B.R. Śarmā, [1930?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 494-95; Barrier 283

PP Hin B 267; PIB 29/43

913

ŚARMĀ (Bābūrām), comp.

Svarājya kā jhaṇḍā, yāntī carkhe kī karāmāta.

Bareilly: B.R. Śarmā, 1930.

14 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 293

PP Hin B 285

914

ŚARMĀ (Badrīprasād), 'Prem'

Amara śahīda deśabhakta Saradāra Bhagatasimha.

Mathūrā: Hindī Sāhitya Mandira, 1939.

64 p. 18 cm.

Biography of Bhagat Singh in both prose and verse.

Barrier 206

PP Hin B 58

915

ŚARMĀ (Baladev Prasād), ed.

Śrī Candrasekhara Āzāda kī jīvanī.

Banārasa: Ādarsa Pustaka Bhaṇḍāra, 1988 [1931].

2, 4, 56 p. 18 cm.

Biography of Chandrasekhara Azad.

NAI 229-30 & 953; Barrier 240

PP Hin B 40 & 345

916

ŚARMĀ (Bamśīdhār), 'Vimal', comp.

Krāntī kā śaṅkhanāda athavā Mahātmā Gāndhī kā

alṭimeṭama.

Kānapura: Rāṣṭrīya Pustaka Bhaṇḍāra, 1930.

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs. It is probable that the compiler is identical with Avadhabihārīlāl Śarmā, 'Vimal' (see above).

NAI 509-11

PP Hin B 446 [2 copies]

917

ŚARMĀ (Bamśīdhar), 'Vimal', *comp.*

Laṅkāśāyara kā divālā va naukaraśāhī kā mumh kālā.

Kānapura: Rāṣṭrīya Pustaka Bhaṇḍāra, [1930?].

16 p. 18 cm.

Cover title = 'Krānti puṣpāñjali'. Nationalistic songs.

NAI 523; Barrier 283

PP Hin B 421

918

ŚARMĀ (Bamśīdhar), 'Vimal', *comp.*

Śahīde nauratna.

Kānapura: Bhāratī Prakāśa Kāryālaya, 1931.

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 772; Barrier 291

PIB 27/9

919

ŚARMĀ (Dvārakāprasād), *comp.*

Mazalūmoṃ kī āha, yānī dukhī Hindostāna.

Dehalī: Rāma Richapāla Abadhūta, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 554-55; Barrier 285

PP Hin B 92; PIB 64/21

920

ŚARMĀ (Dvārakāprasād), *comp.*

Zālīmoṃ kī cālā, yānī Hinda meṃ aṅharejoṃ kā dākhalā.

Dehalī: D. Śarmā, [1930?].

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 441-44; Barrier 296

PP Hin B 93; PIB 64/22

921

ŚARMĀ (Gaṅgālaharījī), *ed.*

Rakta kuṇḍa athavā krāntikāriyoṃ kā ṣaḍayantra.

Alīgarha, Dillī: Sudhāraka Pustakālaya, [1931?].

4, 184 p., [2] leaves of plates. 19 cm.

Political novel based on the activities of the Bolsheviks and the Russian revolution.

NAI 624; Barrier 250

PP Hin B 1; PIB 1/32

922

ŚARMĀ (Ghāsīrām), *comp.*

Gāndhī gītāñjali.

Murādābāda: G. Śarmā, 1930.

34 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 395-97; Barrier 279

PP Hin B 230

923

ŚARMĀ (Hari), *Asahayogī chātra*

Ākāśa-sarasvatī.

Kāśī: Āṛṭa Presa, [1920?].

3 p. 34 cm.

Nationalistic song condemning British economic exploitation of India and urging support for the non-cooperation movement.

PP Hin F 14

924

ŚARMĀ (Harinandan Siṃh), *comp.*

Rāṣṭrīya padya-mañjarī.

Paṭanā: Senṭrala Printīṅga Presa, 1979 [1922].

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 675; Barrier 289

PP Hin B 387; PIB 42/4

925

ŚARMĀ (Jagat Nārāyaṇ), 'Mitra'

Bhārata kā carakhā.

Farrukhābāda: J.N. Śarmā, [1921?].

8 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 276

PP Hin B 367; PIB 37/6

926

ŚARMĀ (Jagat Nārāyaṇ), 'Mitra'

Mitra manoja.

Mainapurī: Vākara Presa, [1921].

28 p. 21 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 254

PIB 153/11

ŚARMĀ (Kāśīnāth) see 961

927

ŚARMĀ (Lakṣmīnārāyaṇ)

Videśī kapare chora do: Mahātmā Gāndhī kī āññā.

Alīgarha: Dvādaśa Śreṇī Presa, [1921?].

1 leaf. 31 cm.

Statement calling for the boycott of foreign clothes in accordance with Gandhi's instructions. Author

was an official of Aligarh District Congress Committee.  
Barrier 210  
PP Hin F 41

**928**  
ŚARMĀ (Lakṣmīśaṅkar), *comp.*  
Basa-cala vase.  
Āgarā: Bhūpasimha Śarmā, 1922.  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 275  
PP Hin B 127

**929**  
ŚARMĀ (Mahādev), *comp.*  
Āryyom kā ḍaṅkā. Dūsarī bāra.  
Kalakattā: Rāmanārāyaṇa Trivedī, 1937.  
39 p. 18 cm.  
Collection of hymns (bhajans) for use by the Ārya Samāj and poems on the life of Svāmī Dayānand and attacking Islam. Cover names compiler as Mahādev Prasād Simha.  
NAI 182 & 970; Barrier 176  
PIB 134/3

**930**  
ŚARMĀ (Nihāladatt)  
Bhārata kā durbhāgya. = Ill-fated India.  
Bhivāntī: Śrīdatta Śarmā Mastā, 1930.  
8 p. 18 cm.  
A commentary upon India's economic and social decline and the efforts of the freedom movement (Gandhi's salt march, etc.). The author was an official of the Bhivāntī Sevak Sabhā.  
Barrier 256  
PP Hin B 283

**931**  
ŚARMĀ (Pāṇḍey Becan), 'Ugra'  
Cinagāriyām.  
Kalakattā: Sulabha Granthapracāraka Maṇḍala, [1928?].  
241 p. 18 cm. (Ugra-racanāvalī 4)  
Short stories portraying various aspects of the freedom movement — swadeshi, etc. — and denouncing British rule as 'Nādirasāhī'.  
NAI 358; Barrier 234  
PP Hin B 38; PIB 63/1

**932**  
ŚARMĀ (Pāṇḍey Becan), 'Ugra'  
Krāntikārī kahāniyām.  
Banārāsa: Sāhitya Sevaka Kāryālaya, 1939.

202 p. 18 cm.  
Short stories on nationalist themes. 7 out of the 12 previously published in 'Cinagāriyām'.  
NAI 501; Barrier 235  
PIB 208

**933**  
ŚARMĀ (Pāṇḍey Becan), 'Ugra'  
Pañjāba kī mahārānī.  
Lakhanaū: Gaṅgā-Granthāgāra, 1999 [1942].  
78 p. 18 cm.  
Short stories on historical and nationalist themes, mostly related to the Panjab — Maharani Jindan Kaur, the 1857 Mutiny, etc.  
NAI 978; Barrier 249  
PIB 215/9

ŚARMĀ (Prāṇayēs) see 903

**934**  
ŚARMĀ (Pyārelāl), *comp.*  
Gāndhī kī naṅgī talavāra.  
Kakarālā (Etah dist.) (Farrukhabad printed):  
P. Śarmā, 1922.  
8 p. 17 cm. (Pālīvāla Granthamālā kā prathama prasūna)  
Nationalistic songs.  
Barrier 279  
PP Hin B 405; PIB 56/7

**935**  
ŚARMĀ (R.N.), *comp.*  
Bhārata māṃ ke zakhamī lāla arthāt āzādī kī bheṇṭa.  
Dehalī: R.N. Śarmā, 1987 [1930].  
16 p. 20 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 276  
PP Hin B 420

**936**  
— Dvītīya bāra.  
Dehalī: R.N. Śarmā, 1987 [1930].  
16 p. 20 cm.  
2nd printing of the preceding item.  
Barrier 276  
PIB 70/29A

**937**  
ŚARMĀ (R.N.), *comp.*  
Bhāratāmātā ke zakhamī lāla arthāt āzādī kī bheṇṭa.  
Tīsarī bāra.  
Dehalī: Rāmarichapāla Avadhūta, [1930?].  
15 p. 19 cm.  
Third printing, with the one word 'mām' changed to

'mātā' in the title.

Barrier 276

PP Hin B 420; PIB 70/29B

938

ŚARMĀ (R.N.), *comp.*

Mahātmā Gāndhī kī āndhī athavā rāṣṭrīya jhaṇḍā.

Dvītiya bāra.

Dehalī: Agravāla Buka Dīpo, 1930.

15 p. 19 cm. (Naujavāna Granthamālā kā āṭhavām puṣpa)

Nationalistic songs.

NAI 615-17; Barrier 284 & 289

PP Hin B 224; PIB 29/47

939

ŚARMĀ (R.N.), *comp.*

Mahātmā Gāndhī kī ghoṣanā athavā satyāgraha kī āvāza. Dvītiya bāra.

Dehalī: Agravāla Buka Dīpo, 1930.

15 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 717

PIB 29/48

940

ŚARMĀ (R.N.), *comp.*

Mahātmā Gāndhī kī gyāraha śarteṃ athavā āzādī kā bigula. Dvītiya bāra.

Dehalī: Agravāla Buka Dīpo, 1930.

15 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including one signed Ramprasad Bismil.

NAI 545-57; Barrier 284

PP Hin B 268; PIB 29/31

941

ŚARMĀ (R.N.), *comp.*

Rāṣṭrīya malhāreṃ athavā zakhmī Bhārata.

Dehalī: R.N. Śarmā, [1930?].

15 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 672-74; Barrier 289

PP Hin B 266; PIB 29/44

942

ŚARMĀ (R.N.), *comp.*

Svarājya kā tūphāna athavā krānti ciṅgāriyām.

Dvītiya bāra.

Dehalī: Agravāla Buka Dīpo, 1930.

16 p. 19 cm. (Naujavāna Granthamālā kā āṭhavām puṣpa)

Nationalistic songs.

NAI 352-54; Barrier 293

PP Hin B 223; PIB 29/49

ŚARMĀ (Rāmacandra), *of Bulandshahar D.C.C.*

see 661

943

ŚARMĀ (Rāmacandra)

Mahātmā Gāndhī kī laṇṇī. Dvītiya bāra.

Delī: Dvārikāprasāda Śarmā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 709-11; Barrier 284-85

PP Hin B 417; PIB 70/33

944

ŚARMĀ (Rāmacandra)

Mahātmā Gāndhī kī laṇṇī. Dūsarā bhāga.

Dehalī: R.C. Śarmā, [1930?].

16 p. 20 cm.

Part 2 of the preceding item.

PP Hin B 142

945

ŚARMĀ (Rāmacandra)

Satyāgraha saṅgrāma. Prathama bhāga.

[Delī]: Tulārāma Gupta, [1931?].

16 p. 17 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs.

Barrier 290

PP Hin B 118

946

ŚARMĀ (Rāmacandra), 'Vīr'

Vijaya-patākā.

Sāgara (Agra printed): Akhila Bhāratīya Ādarśa Hindū-Saṅgha Madhyaprāntīya Śākhā, 2000 [1943].

264 p. 18 cm. (Vīravāṇīkā kā pañcama puṣpa)

An interpretation of Indian history, celebrating Hindu heroes and criticizing past oppression by Muslims and their present cooperation with the British.

NAI 896-97; Barrier 187

PP Hin B 22; PIB 215/8

947

ŚARMĀ (Rām Sahāy), *comp.*

Vijaya-ḍundubhī.

Āgarā: Jaina Presa, [1930?].

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs. The compiler was a member of Firozabad District Congress Committee.

NAI 893-95; Barrier 295

PP Hin B 296; PIB 29/10

948

ŚARMĀ (Rāmasvarūp), 'Śarmā Jalesarī', *comp.*

Svadeśa maṅgalācāra.

Jalesara (Hathras printed): Svarājya Pracāraka  
Maṇḍala, [1930?].  
15 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 797-99; Barrier 292  
PP Hin B 167; PIB 76A/3

949

ŚARMĀ (Sant Prasād)  
Ulaṭe cora koṭavāle dāṇṭe: yā Rākā nivāṣī  
Abhayanātha Miśra Maithila dvārā bhūmihāra  
brāhmaṇa samāja para kiye gaye nirmūla ākṣepom ke  
samucita evaṃ saṅkṣipta utara.  
Madhubanī (Darbhanga dist.) (Benares printed):  
S.P. Śarmā, [1931?].  
20 p. 18 cm.  
A pamphlet condemning marriage between Brahmins  
and non-Brahmins, written in reply to an article by  
'Mithilā Mihira' entitled 'Bhūmihāra tathā Maithilī  
brāhmaṇa sambandha' published in the  
'Samācārapatra'.  
Barrier 268  
PP Hin B 278

950

ŚARMĀ (Savātrām)  
Māravārī rāṣṭra-gīta.  
Malakāpura (Berar dist.) (Mahoba printed): S. Śarmā,  
[1931?].  
8 p. 16 cm. (Mahālakṣmī Pustakamālā kā tṛtīya  
puṣpa)  
Nationalistic songs in Marwari.  
NAI 972; Barrier 285  
PP Hin B 343; PIB 1/30

951

ŚARMĀ (Śiv), *Mahopadeśak*  
Camana islāma kī saira. Tṛtīya āvṛtti.  
Lakhanaū: Śyāmalāla Satyadeva Varmā, 1939.  
80 p. 18 cm.  
Ārya Samājist polemic against Islamic hadith.  
NAI 982; Barrier 182  
PIB 14/1

952

ŚARMĀ (Śiv), *Mahopadeśak*  
Strī śikṣā.  
Sambhala (Bareilly dist.): Vidyābhūṣaṇa Śarmā,  
Mantrī Ārya Navayuvaka Sabhā, [1927?].  
15 p. 17 cm.  
Ārya Samājist tract on proper behaviour for Hindu  
women, particularly to avoid contact with Muslims.  
NAI 1121; Barrier 180  
PP Hin B 459; PIB 22/13

953

ŚARMĀ (Somadatt)  
Vartamāna Bhārata.  
Śrīnagara (Lahore printed): S. Śarmā, 1930.  
2, 224 p., [2] leaves of plates. 18 cm.  
Poems by an Ārya Samājist convert from Sanātan  
Dharma on various religious and nationalistic themes  
— eulogies of Svāmī Dayānand, Guru Gobind Singh,  
Gorakṣanāth, criticism of Sanātan Dharm, etc.  
NAI 883-84; Barrier 180  
PIB 67/15

954

ŚARMĀ (Surendra), *comp.*  
Asahayogī bīra Bhārata.  
Kānapura: Cunnālā Gauṛa, [1921?].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 273  
PP Hin B 262; PIB 51/5

955

ŚARMĀ (Umādatt)  
Dī Velarā.  
Kalakattā (Benares printed): Harihara Pustaka  
Bhaṇḍāra, 1932.  
4, 206 p. 19 cm.  
Political biography of Eamon de Valera, the Irish  
revolutionary.  
NAI 369-71; Barrier 227  
PP Hin B 6; PIB 47/14

956

ŚARMĀ (Viśvanāth), *comp.*  
Ahiṃsā kā jhaṇḍā.  
Kāśī: V. Śarmā, [1930?].  
15 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 226-28; Barrier 272  
PP Hin B 292; PIB 70/26

957

ŚARMĀ (Viśvanāth), *comp.*  
Āzādī kī gūñja.  
Banārasa: V. Śarmā, 1987 [1930].  
15 p. 18 cm.  
Nationalistic songs. Contents partly identical with  
the same compiler's 'Rāṣṭrīya simhanāda' (see below).  
Barrier 275  
PIB 29/16

958

ŚARMĀ (Viśvanāth), *comp.*  
Gāndhī-vijaya arthāt āzād-Bhārata.

Bārābañkī: [V. Śarmā?], 1930.

15 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 407-09; Barrier 280

PP Hin B 431; PIB 21/17

959

ŚARMĀ (Viśvanāth), *comp.*

Rāṣṭrīya-simhanāda.

Kāśī: V. Śarmā, [1931?].

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 686-88; Barrier 290

PP Hin B 75; PIB 29/5

960

ŚARMĀ (Viśvanāth) & RASTOGĪ (Kṣamācandra), *comp.*

Āzādī kā dhāṅkā.

Banārasa: V. Śarmā va K. Rastogī, [1930?].

13 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 191-93; Barrier 274

PP Hin B 240 & 277; PIB 64/15

961

ŚARMĀ (Viśvanāth) & ŚARMĀ (Kāśīnāth), *comp.*

Balidāna kī cinagāṛī.

Kāśī: V. Śarmā va K. Śarmā, 1931.

15 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 262-64

PP Hin B 384; PIB 8/12

962

ŚARMĀ (Yadunandan), 'Pralayañkar', *comp.*

Mastī ke tarāne.

Laheriyāsarāya (Darbhanga dist.): Y. Śarmā, [1936?].

11 p. 17 cm.

Nationalistic songs. The compiler was a member of the Darbhanga Congress Socialist Party.

NAI 559-61; Barrier 285

PP Hin B 305; PIB 117

ŚAŚI, *pseud.* see JAIN (Kalyāṇ Kumār), 'Śaśī'

ŚAŚI, *pseud.* see PĀṆḌEY (Prahlaḍ), 'Śaśī'

963

ŚĀSTRĪ (Candraśekhara), *Ācārya*

Bhāratīya ātāñkavāda kā itihāsa.

Kānapura: Eṇḍamana Sāhitya Mandira, 1939.

12, 14, 704 p., [20] leaves of plates. 18 cm.

A comprehensive history of the revolutionary

movement from the 1857 Mutiny to 1938, being most detailed from 1930 onwards.

NAI 280; Barrier 247

PP Hin B 8; PIB 15/1

964

ŚĀSTRĪ (Caturisen), *Ācārya*

Bhārata meṃ bṛīṣa rājya.

Dillī: Balidāna-Buka-Ḍipo, [1931?].

323 p. 18 cm.

A study of British rule in India and the country's economic, social and cultural decline, putting forward the Indian National Congress programmes for achieving independence.

Barrier 211

PIB 42/10

ŚĀSTRĪ (Devendranāth), *trans.* see 837

ŚĀSTRĪ (Jīvanarām), *trans.* see 735

ŚĀSTRĪ (Kālūrām), *Paṇḍit* see 759

965

ŚĀSTRĪ (Rājārām)

Naveṃ jilā rājanaitika sammelana ke sabhāpati

Prophesara Rājārāma Śāstrī (Kāśī Bidyāpīṭha) kā bhāṣaṇa.

[N.p.: n.pub., 1932?]

2 p. 26 cm.

Presidential address to the 9th District (= Benares?)

Political Conference, urging support for Gandhi's non-violent opposition to British oppression.

Barrier 258

PIB 9/4

966

ŚĀSTRĪ (Satyanārāyaṇ)

Eśiyā kī krānti.

Ajamera: Sastā Sāhitya Maṇḍala, [1932?].

6, 6, 2, 444 p. 18 cm. (Sastā Sāhitya Maṇḍala chāsaṭhāvām grantha)

A survey of nationalist and revolutionary movements throughout Asia — Russia, Iran, Afghanistan, China, etc. as well as India itself.

NAI 180 ?; Barrier 226

PP Hin B 34; PIB 44/1

967

SATYABHAKTA

Agale sāta sāla.

Kānapura: Sośāliṣṭa Bukasāpa, 1924.

2 pts. in 1 (118, 90 p.) 18 cm. (Sāmyavādī Pustaka

Mālā sañkhyā 1)



A political forecast for the seven-year period 1924 to 1931; principally the destruction of the British Empire and the world-wide spread of socialism. Very probably to be identified with Satyabhakta, Secretary of the Indian Communist Party, Kanpur.  
NAI 231; Barrier 210  
PIB 22/8

SATYADEVA, *Svāmī* see 1030

968

SATYAGRAHA COMMITTEE, ALLAHABAD  
Ilāhābāda satyāgrahī svayam-sevakom ke rāṣṭrīya gāna. Tṛtīyāvṛtti.  
Ilāhābāda: Mantrī, Satyāgraha Kameṭī, 1930.  
13 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, compiled for the use of members of the satyagraha movement in Allahabad.  
NAI 650; Barrier 258  
PP Hin B 323; PIB 29/17

969

SATYAGRAHA COMMITTEE, ALLAHABAD  
Satyāgraha-samācāra. Viśeṣāṅka. Bhāga 1, aṅka 61.  
Prayāga: Satyāgraha Kameṭī, 1930.  
5 leaves. 35 cm.  
Special issue (18th June 1930) containing summaries of the resolutions passed by the All India Congress Working Committee during its 4th–7th June session under the chairmanship of Motilal Nehru in Allahabad — urging the continuation of the non-violent campaign, condemning the British government's oppression and police atrocities against satyagrahis in Dharsana, Lucknow, etc.  
NAI 1172-74  
PP Hin F 48; PIB 67/13

970

SATYAGRAHA COMMITTEE, RAE BARELI  
Mahātmā Gāndhī kī phauja meṃ bharatī ho.  
Satyāgrahī sipāhiyom meṃ nāma likhāo.  
Rāyabareli (Lucknow printed): Mantrī, Satyāgraha Kameṭī, [1930].  
2 p. 23 cm.  
Handbill urging Indians to join Gandhi's army of satyagrahis.  
NAI 1128-29; Barrier 259  
PP Hin F 124; PIB 29/11

971

SATYAGRAHA COMMITTEE, RAE BARELI  
Rāyabareli satyāgrahī. Varṣa 1, aṅka 1, 2.  
Rāyabareli: Satyāgrahī Kāryālaya, 1930.

2 issues. 34 cm.

Twice-weekly newspaper of Rae Bareli Satyagraha Committee (6th & 10th April 1930), containing news of satyagraha activities throughout India as well as details of the Rae Bareli campaign itself — the making of salt on 8th April and the arrest of Satyanārāyaṇajī, etc.

NAI 1244-50

PP Hin F 94/1-2; PIB 74/1A-B

972

SATYAGRAHA SANGRAM, AGRA  
Āgarā satyāgraha saṅgrāma.  
Āgarā: Zilā Kāṅgresa Kameṭī, 1931.  
2, 118 p., [48] p. of plates. 18 cm.  
An account of events during the satyagraha campaign in Agra district, 1930-31.  
NAI 233-34; Barrier 256  
PP Hin B 33; PIB 27/7

973

SATYAGRAHA SANGRAM, BENARES  
22 aktūbara 1932 śanivāra bṛtiśa adālata bahiṣkāra divasa.  
Kāśī: Adhināyaka, Satyāgraha Saṅgrāma, [1932].  
1 leaf. 16 cm.  
A call for a boycott of British courts on 22nd October 1932. Villagers are urged to form panchayats to settle disputes among themselves.  
NAI 1166-68; Barrier 209  
PP Hin B 179; PIB 65/8

974

SATYĀGRAHA saṅgrāma.  
Ilāhābāda: Pannā Lāla Varmā, [1930?].  
25 p. 18 cm.  
Nationalistic poem in praise of the satyagraha campaign, with various cantos (kāṇḍas) relating events in Dharsana, Badla, Peshawar, Sholapur, Lucknow and Bombay.  
NAI 755-56; Barrier 290  
PP Hin B 441; PIB 64/4

975

SATYĀGRAHī jhanakāra.  
Devariyā (Gorakhpur dist.): Bhāskara Presa, 1930.  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 748-51; Barrier 291  
PP Hin B 213; PIB 67/28

SATYANĀRĀYAṆ see ŚĀSTRĪ (Satyanārāyaṇ)

976

## SATYAVATĪ DEVĪ

Bahina Satyavatī kī yuvakoṃ ko jela se sandeśa.  
[N.p.: n.pub., 1930?]

1 leaf. 33 cm.

Mimeographed. A letter from prison urging Indian youth to join the struggle for independence.

PP Hin F 98

ŚĀYAO, *pseud.* see GAURĪŚAṆKAR PRASĀD, 'Śāyaq'

977

## SEṬHĪ (Gobindarām), 'Śād'

Barabādīye-Hinda.

Lāhaura: Nārāyaṇadatta Sahagala eṇḍa Sanza, 1929.

4, 64 p. 18 cm. (Rāṣṭrīya Granthamālā saṅkhyā 2)

Historical drama, depicting India's decline under British rule from Plassey to the 1857 Mutiny.

NAI 269-70; Barrier 211

PIB 26/3

978

## SHĀD MALĪHĀBĀDĪ

Sudhāraka traikṭa.

Lakhanaū: Rāmā-Śaṅkara, [1939?].

16 p., [1] leaf of plates. 18 cm.

A tract in verse form portraying the struggle between a peasant farmer and a landowner and calling for land reform.

Barrier 292

PP Hin B 324

979

## SHAMSĪ (Muḥammad Matīn), 'Nazīr'

Khūnī kafana. Dillī ke śahīdōṃ kī yādagāra mem.

Prayāga: Bhaviṣya Presa, [1919?].

11 p. 17 cm.

Nationalistic poem calling upon Hindus and Muslims to unite in the fight for India's independence.

Dedicated to the memory of the 'Delhi martyrs' (presumably those killed in protest riots against the Rowlatt Acts).

Barrier 185

PIB 154/1

980

SIBATHĀRPA (L.C.), *Major* & YĀQUB KHĀN, *Subehdar*

Savāla aura jabāba kī kitāba. Āvrtti dūsarī.

Bambāī: Ejyukeśana Sosaiṭī, 1878.

172 p. 21 cm.

Question-and-answer book on musketry drill for the Bombay Army.

PP Hin F 101

981

## SIMHA (Brahmadev)

Śahīda, sarvasvasvāhā, balidāna, prabhāta.

Muṅgera: Bhāratī Sāhitya Bhaṇḍāra, [1932].

86 p. 18 cm. (Satyendra Pustaka-mālā kī prathama puṣpa)

Cover title reads simply: 'Prabhāta'. Four nationalistic short-stories aimed, in imitation of Tolstoy, at firing the youth of India with revolutionary zeal.

PP Hin B 36; PIB 6/11

982

## SIMHA (Haranandan), 'Kisān'

Surājī rasiyā.

Charagāmva (Mathura dist.) (Agra printed): H. Simha, 1986 [1929].

8 p. 17 cm. (Grāmīṇa Granthamālā kī prathama puṣpa)

Nationalistic songs, some in Braj Bhāṣā.

NAI 782-84; Barrier 265

PP Hin B 312; PIB 64/31

983

## SIMHA (Kapiladev Nārāyaṇ), 'Suhṛd'

Vegusarāya satyāgraha kāṇḍa.

Sitāvadiyārā (Chapra dist.) (Patna printed): Śrī

Rājakṛṣṇa Bhavana, [1931?].

40 p., [11] p. of plates. 18 cm.

An account in verse of the satyagraha campaign in the Begu Sarai subdivision of Monghyr district, Bihar.

Barrier 259

PP Hin B 348; PIB 6/12

984

SIMHA (Kedāranāth), *comp.*

Prema pathika. Prathama bhāga.

Banārasa: K. Simha, 1921.

16 p. 18 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs, with short prose passages criticizing those who merely profess devotion to the cause of India's freedom while in reality pursuing their own selfish interests.

Barrier 236

PP Hin B 189; PIB 51/21

985

## SIMHA (Lāl Mahābalī), 'Bāghela'

Gāndhī-gaurava.

Panāsī (Riwan state) (Allahabad printed):

L.M. Simha, 1930.

2, 2, 37 p., [1] leaf of plates. 18 cm.

Poem in praise of Gandhi.

NAI 394; Barrier 278

PP Hin B 415

SIMHA (Mahādev Prasād) see ŚARMĀ (Mahādev)

SIMHA (Rājabahādur), *trans.* see 606-07 & 791

986

SIMHA (Rājesvar Prasād Nārāyaṇ)

Rūsa kī hutātmāyem.

Paṭanā (Calcutta printed): Bhāratī Pabliśarsa, [1932].  
2, 188 p., [10] leaves of plates. 18 cm.

Biographical sketches of Russian revolutionaries and their ill-treatment under the Tsars — Ekaterina Konstantinovna Breshko-Breshkovskaya, Vyera Nikolaevna Figner, Aleksandr Ivanovich Gertsen, Ippolit Nikitch Muishkin, Gersh Itskov Gershuni, etc.  
Barrier 229

PP Hin B 31; PIB 24/3

987

SIMHA (Sukhalāl), *Vaidya, comp.*

Rāṣṭrīya gīta saṅgraha.

Hajārībāgha: Choṭānāgapura Samācāra Presa, [1930].  
13 p. 17 cm.

Nationalistic songs. Prefaced by a letter from the compiler as an official of Hazaribagh District Congress Committee, urging Indians to be prepared for the satyagraha campaign.

Barrier 236

PP Hin B 204; PIB 70/13

988

SIMHA (Sūryabālī), *ed.*

Āzādī ke tarāne aur kaumī jhaṇḍā. Vidyārthiyom ko sandeśa.

Banārasa: Kāśī Pustaka Bhaṇḍāra, 1930.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs and prose passages addressed to students and schoolchildren. Includes an extract from Sardar Patel's speech to students in Bombay (6th July 1930) urging them to abandon their studies and join the freedom movement and explanations of the symbolism of the national flag.

NAI 203; Barrier 256

PP Hin B 228 & 290; PIB 29/21

989

SIMHA (Sūryanārāyaṇ)

lījīla se baiṭhakabāzī, yānī kūṭanīṭī kā kāmā.

Mirajāpura: S. Simha, [1943?].

10 p. 16 cm.

Anti-Christian tract, portraying the message of the Gospels as propaganda for sustaining British rule in India.

NAI 432; Barrier 181

PIB 210/1

990

SIMHAL (Pitambaralāl)

Rāṣṭrīya ālhā. Dvītīya bāra.

Kānapura: P. Simhala, [1930?].

8 p. 17 cm.

Nationalistic ballad.

NAI 635-37; Barrier 287

PP Hin B 243; PIB 64/13

SINHĀ (Indradev) see 521

991

SINHĀ (Prasiddhanārāyaṇ), 'Prasiddh'

Rāṣṭrīya sāvana bahāra.

Khuṭahana (Jaunpur printed): Svādhīna Sāhitya Maṇḍala, 1930.

6 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 684-85; Barrier 289

PP Hin B 90; PIB 64/53

992

ŚIVALĀL

Mānyavara bādaśāha sāhaba kī seva meṃ arja.

Jhānsī: Śivalāla, 1930.

24 p. 22 cm. (Lekha nambara 38)

Copies of two petitions addressed to King George V in London and to the Viceroy in Simla dated 12th May and 9th August 1930 appealing for the release of political prisoners and for action to be taken against government officials who have committed atrocities on the Indian people.

NAI 240-42; Barrier 211

PP Hin F 44; PIB 21/2

ŚIVĀNANDA, *Svāmī* see 1030

993

ŚIVARĀM PARIVRĀJAK, *comp.*

Āzādī kī camaka.

Kāśī: Śivarāma Parivrājaka, [1930?].

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 274

PP Hin B 184 & 447

994

ŚIVARĀM PARIVRĀJAK, *comp.*

Rāṣṭrīya āvāza.

Kāśī: Śivarāma Parivrājaka, [1930?].

15 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 220-22?; Barrier 287

PP Hin B 238; PIB 64/11

995

ŚIVAŚAṆKAR LĀL DEBĪPRASĀD, *comp.*

Khūnī nazārā, urpha yādagāra vatana.

16 p. 17 cm. (Gauṛa Granthamālā kā 15 puṣpa)  
Nationalistic songs.

NAI 479 &amp; 618; Barrier 282

PP Hin B 249; PIB 64/8

SOHAM, *pseud.* see HARIŚAṆKAR, *Svāmī*, 'Soham'ŚOKH, *pseud.* see ŚARMĀ (Ātmārām), 'Śokh'ŚRAMIK, *pseud.* see JAGADĪŚ PRASĀD, 'Śramik'ŚRĪ Gurū Nānaka Deva Jī Makkā meṃ [picture]  
see 196

996

ŚRĪVĀSTAV (Lāṛālīprasād)

Kisāna mazadūra bhūkhom kyom marate haiṃ?  
Jhānsī: Svādhīna Presa, [1930?].

2 p. 25 cm.

Statement issued by the President of the Kisan  
Mazdur Sangh, Jhansi District deploring the poverty  
of the Indian peasant farmers under British rule and  
urging them to join Gandhi's satyagraha campaign.

Barrier 266

PIB 29/35

997

ŚRĪVĀSTAV (Lāṛālīprasād)

Svarājya ālhā.

Jhānsī: L.P. Śrīvastava, 1931.

12 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 805; Barrier 293

PP Hin B 392; PIB 27/13

998

ŚRĪVĀSTAV (Navajādik Lāl)

Parādhīnom kī vijaya yātrā.

Cunāra (Allahabad printed): Narendra Pabliśiṅga  
Hāusa, 1934.

2, 488 p. 18 cm.

A short account of the efforts made by 36  
'dependent' countries world-wide to achieve  
independence — Albania, America, Ireland, Russia,  
Italy, Iran, Korea, Greece, China, Japan, Nicaragua,  
Philippines, Egypt, Poland, Hungary, Norway, Great  
Britain and India. The author was the editor of the  
Hindi periodical 'Cānda'.

NAI 590-92; Barrier 228

PP Hin B 11; PIB 32/3

999

ŚRĪVĀSTAV (Prayāganārāyaṇ)

Mazadūra-kisāna.

Bambaī (Benares printed): Kāṅgresā Sośaliṣṭa  
Pabliśiṅga Kampanī, 1935.15 p. 18 cm. (Sośaliṣṭa Risarca Inṣṭiṭyūṭa pustikā  
saṃ 3)A short history of the Indian National Congress with  
an outline of its current programme which peasant  
farmers are urged to support.

NAI 549-50; Barrier 265

PIB 106/2

1000

ŚRĪVĀSTAV (Śyām Bihārī), *comp.*Naukara-śāhī kī tabāhī (prathama khaṇḍa) yā Rāvaṇa-  
rājya kā anta.

Ilāhābāda: Rāṣṭrīya Sadana Pustakālaya, 1978 [1921].

14 p. 20 cm. (Śāhitya Maṇimālā kā prathama ratna)

Nationalistic poems, the principal one appealing to  
the Indian police to refrain from harming their  
compatriots and to join instead the freedom struggle.

Barrier 286

PP Hin B 149

1001

ŚRĪVĀSTAV (Tulasī Prasād) *et al.*

Deśa ke naujavāna kyā karen?

[Kanpur?: n.pub., 1936?]

6 p. 23 cm.

Statement signed by the President of the Students  
Union, Kanpur and other radical student leaders of  
Kanpur and Allahabad calling on Indian youth to  
oppose British imperialism, to demand universal free  
education and to make Congress truly representative  
of the working class.

NAI 1169-71; Barrier 262

PP Hin F 122; PIB 75A

1002

ŚRĪVĀSTAV (Viśvanāthalāl) & ŚUKLA (Ramāpati),  
*comp.*

Saṅgīta-sarovara.

Kāśī: Hanumāna Prasāda Jāloṭe, 1988 [1931].

128 p. 12 cm.

Nationalistic songs, including a song for Indian scouts  
in English.

NAI 731-33; Barrier 290

PP Hin B 187; PIB 1/29

1003

ŚROTRIYA (Lakṣmīcandrajī)

Bhārata-mātā kī pukāra.

Maū Rānīpura (Jhansi printed): Rāmanātha Trivedī,  
1987 [1930].  
13 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 276  
PP Hin B 412

**1004**

SŪBAE Hind kī rājanaitika kānphrensa ke sabhāpati  
kā bhāṣaṇa.  
[United Provinces: n.pub., 1931.]  
2 p. 38 cm.  
Presidential address (the lady speaker not identified)  
to the U.P. Provincial Conference on the state of the  
country and urging participation in the Congress  
campaigns — swadeshi, satyagraha, withholding of  
rents, etc.  
NAI 1152-53 & 1273  
PP Hin F 4; PIB 1/4

SUHRD, *pseud.* see SIMHA (Kapiladev Nārāyaṇ),  
'Suhṛd'

**1005**

SUKHADEVA, Bhagatasimha aura Rājaguru kī  
phāṁsī.  
Kalakattā: Śambhūprasāda Miśra, [1931?].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs on the execution of the Lahore  
conspirators.  
Barrier 225  
PIB 1/8

ŚUKLĀ, *pseud.* see ŚUKLA (Mātāprasād), 'Śuklā'

**1006**

ŚUKLA (Gaṅgāmaheś), *comp.*  
Phiraṅgiā.  
Farrukhābāda: Śrīprasāda Maheśvarī, [1921?].  
8 p. 18 cm. (Śrī Grantha Mālā ka 2 puṣpa)  
Two nationalistic poems, one in Bhojpuri,  
condemning British oppression.  
Barrier 286  
PP Hin F 17; PIB 153/15

**1007**

ŚUKLA (Gokaṇṇanāth), 'Jīvan'  
Satyāgraha kī lahara.  
Kānapura: G. Śukla, [1930?].  
8 p. 16 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 752-54; Barrier 290  
PP Hin B 259; PIB 21/11

ŚUKLA (Harṣavarddhan) see 773

**1008**

ŚUKLA (Manoharālāl)  
Manaharana Śyāma.  
Narainī (Fatehpur dist.) (Allahabad printed):  
M. Śukla, [1930?].  
2 pts. 19 cm.  
Long nationalistic poem in praise of Gandhi and  
other leaders and relating events in the  
non-cooperation campaign.  
Barrier 285  
PP Hin B 419/1-2; PIB 70/31A-B

**1009**

ŚUKLA (Mātāprasād), 'Śuklā'  
Matavālā gāyana.  
Mugala Sarāya (Benares printed):  
Raghunātha Prasāda Gupta, 1931.  
16 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 562; Barrier 285  
PP Hin B 63; PIB 27/19

**1010**

ŚUKLA (Nandakiśor), 'Bāṇībhūṣaṇ'  
Rāṣṭrīya phāga. (M. Gāndhī kī āndhī).  
Kānapura: Vidyādhara Śarmma Caturvedī, 1977  
[1920].  
12 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 289  
PP Hin B 140; PIB 51/9

**1011**

ŚUKLA (Raghunandan Prasād)  
Bhārata-durdaśā-darśana.  
Kāśī: Kanhaiyālāla Khatri, [1920?].  
6 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, the principal one condemning  
British oppression as seen at Jallianwala Bagh.  
Barrier 254  
PP Hin B 137; PIB 51/16

**1012**

ŚUKLA (Raghunandan Prasād)  
Jaliyāna kī krūra kathā.  
Kāśī: R.P. Śukla, [1920?].  
4 p. 19 cm.  
Two nationalistic songs, one urging Indians to join  
Gandhi's non-cooperation movement in response to  
Jallianwala Bagh.  
Barrier 254  
PP Hin B 70; PIB 51/18

1013

ŚUKLA (Rāmagopāl), 'Prakāś', *ed.*  
 Āzāda Hinda urpha mubāraka bādī.  
 Dalelanagara (Hardoi dist.) (Kanpur printed):  
 Munśīsiṃha 'Ratna', 1930.  
 8 p. 16 cm.  
 Nationalistic songs. Issued in two different formats  
 (see next item).  
 NAI 188 ?; Barrier 274  
 PIB 29/9

1014

ŚUKLA (Rāmagopāl), 'Prakāś', *ed.*  
 Caumāsā āzāda Hinda urpha mubārakabādī.  
 Dalelanagara (Hardoi dist.) (Kanpur printed):  
 Munśīsiṃha 'Ratna', 1930.  
 4 leaves. 23 cm.  
 See previous item.  
 NAI 188 ?; Barrier 274  
 PP Hin F 107; PIB 29/55

1015

ŚUKLA (Rāmagopāl), 'Prakāś', *ed.*  
 Peśāvara kā hatyākāṇḍa urpha khūnī gazaleṃ.  
 Kānapura: Kānapura Rāṣṭrīya Pracāraka Maṇḍala,  
 1930.  
 7 p. 19 cm. (Prakāśa Kāryālaya kā 14 vāṃ puṣpa)  
 Nationalistic songs inspired by the disturbances at  
 Peshawar (see next item).  
 NAI 598; Barrier 244  
 PP Hin B 171; PIB 70/23

1016

ŚUKLA (Rāmagopāl), 'Prakāś', *ed.*  
 Peśāvara kā hatyā kāṇḍa athavā lṅgalaiṇḍa kī  
 cillapom. Tīsarī bāra.  
 Kānapura: Rāṣṭrīya Pracāraka Maṇḍala, 1930.  
 15 p. 18 cm. (Prakāśa Kāryālaya kā 14 vāṃ puṣpa)  
 Despite the change in sub-title, a reissue (with  
 additions) of the previous item.  
 Barrier 244  
 PP Hin B 442; PIB 64/3

ŚUKLA (Ramāpati) see 1002

1017

ŚUKLA (Sarayūnārāyaṇ)  
 Tarānaye āzāda.  
 Kānapura: Āzāda Granthamālā, 1923.  
 8 p. 17 cm. (Āzāda Granthamālā kā tṛtīya puṣpa)  
 Nationalistic songs.  
 Barrier 295  
 PP Hin B 279

ŚUKLA (Siddhagopāl) see 775

1018

ŚUKLA (Siddhagopāl), *comp.*  
 Khūnī ghazaleṃ.  
 Kānapura: Rāṣṭrīya Sarasvatī Sadana, 1923.  
 2 pts. 19 cm. (Gopāla Grantha-Mālā kā pahalā,  
 tīsarā ratna)  
 Nationalistic songs. Part 1 only is the 2nd printing.  
 NAI 477-78; Barrier 282  
 PP Hin B 150/1 & 169; PIB 177/2A-B

1019

ŚUKLA (Siddhagopāl)  
 Mahātmā Gāndhī kā astra: rāṣṭrīya asahayogī phāga.  
 Bihagapura (Unnav dist.) (Kanpur printed): S. Śukla,  
 [1923?].  
 1 leaf. 33 cm.  
 5 nationalistic songs on the non-cooperation  
 movement.  
 Barrier 231  
 PP Hin F 78; PIB 51/7

1020

ŚUKLA (Vidyābhāskar)  
 Āzādī ke divāne.  
 Prayāga: Yugāntara Pustaka Bhaṇḍāra, [1930?].  
 2, 2, 227 p., [3] leaves of plates. 18 cm. (Yugāntara  
 Pustaka Mālā nam 1)  
 Biographical sketches of 32 Indian nationalists from  
 Maharaja Nanda Kumar and Rani Lakshmi Bai to  
 Ramprasad Bismil and Mewa Singh.  
 NAI 199-200; Barrier 241  
 PP Hin B 14; PIB 22/6

1021

SUNDARALĀLAJĪ  
 Bhārata meṃ aṅgrezī rājya . . . kā itihāsa.  
 Ilāhābāda: Cānda Kāryālaya, [1929].  
 12 p. 25 cm.  
 Pre-publication brochure for nationalist interpretation  
 of British rule in India, containing synopses of  
 chapters which cover the period up to the 1857  
 Mutiny. The author was the former editor of  
 'Karmayogī' and 'Bhaviṣya'.  
 NAI 1059-61; Barrier 211  
 L/R 1655/21

SUREŚ, *trans.* see 528

1022

SUŚĪLADEVĪ, *ed.*  
 Mahilā gītāñjalī.

**Murādābāda:** Bābūrāma Miśra, 1930.  
14 p. 18 cm. (Rāṣṭrīya Bhajanamālā naṃ 1)  
Nationalistic songs, specifically addressed to women.  
The editor was Commander of the Mahilā Hindustānī  
Sevādal, Moradabad.  
Barrier 285  
PP Hin B 89

**1023**  
**SVADEŚA.** Vijayāñka. Bhāga.3, sañkhyā 38-39.  
Gorakhpura (Benares printed): Svadeśa Presa, 1981  
[1924].  
48 p. 33 cm.  
Special Dussera festival issue of the nationalist weekly  
celebrating 'Vijaya daśamī', the victory of Rāma over  
Rāvaṇa, good over evil, and by implication the  
coming victory of the Indian people over the British  
government. Contains poems, stories, playlets and  
articles on nationalist, social and political themes.  
Edited by the Hindi novelist Pāṇḍey Becan Śarmā,  
'Ugra'.  
NAI 219-21  
PP Hin F 31; PIB 71/6

**1024**  
**SVADEŚA** gītāñjali. Prathama bhāga.  
Bahalolapura (Bulandshahar dist.) (Aligarh printed):  
Haridatta Śarmā, 1977 [1920].  
80 p. 18 cm.  
Part 1 of a collection of nationalistic songs.  
Barrier 292  
PP Hin B 147; PIB 37/25

**1025**  
**SVADEŚĪ** gāna.  
Ilāhābāda: Umāśaṅkara Dīkṣita, 1930.  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 785-87; Barrier 292  
PP Hin B 255; PIB 21/1

**1026**  
**SVĀMĪ**  
Lāhaura ke śahīda.  
Jabalapura: Āzāda Grantha Mālā, [1931].  
38 p., [3] leaves of plates. 18 cm. (Āzāda Grantha  
Mālā sañkhyā 4)  
Biographical sketches of the 3 Lahore conspirators —  
Bhagat Singh, Sukhdeva and Raj Guru — and of  
Jatindra Nath Das. Includes the texts of Bhagat  
Singh's last message to revolutionaries and of  
Sukhdeva's letter to Gandhi.  
Barrier 224  
PP Hin B 335; PIB 50/2

**1027**  
**SVARĀJA**-gīta-gunagāna.  
Sīghārā (Muzaffarpur dist.) (Patna printed): Kālī  
Prasāda, Mahādevalāla, [1931?].  
8 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, one in Bhojpuri.  
NAI 851; Barrier 293  
PP Hin B 110; PIB 42/5

**1028**  
**SVARĀJA** kī devī.  
Sahāranapura: Goradhanadāsa Dharmadāsa, 1921.  
7 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 825; Barrier 293  
PP Hin B 411; PIB 70/19

**SVARĀJA mārga** [picture] see 239

**1029**  
**SVARĀJYA** aura jela.  
Kāśī: Gorakṣaṇa Kāryālaya, [1922?].  
16 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 293  
PP Hin B 366

**1030**  
**SVARĀJYA** bhajanāvalī.  
Faizābāda: Tribhuvana Datta Trivedī, [1930?].  
1 leaf. 29 cm.  
3 nationalistic songs — one by Svāmī Śivānanda,  
another by Svāmī Satyadeva, the third anonymous.  
Barrier 297  
PP Hin F 39; PIB 51/14

**1031**  
**SVARĀJYA** kī laṭāt. = Struggle for freedom.  
Kānapura: Śyāmasundarālāla, [1931?].  
1 leaf. 35 x 25 cm.  
Picture, as though an illustration to the 'Rāmāyaṇa',  
showing Gandhi as Rāma fighting the Rāvaṇa of  
British imperial power.  
PP Hin F 64

**1032**  
**SVARĀJYA** pratijñā.  
Kānapura: Ganapatarāma Gauṛa, [1931?].  
14 p. 18 cm. (Sarasvatīsadana kā 1 ratna)  
Nationalistic songs.  
Barrier 294  
PP Hin B 365; PIB 56/20

1033

SVARGĪYA Śrī Yatīndranātha Dāsa kī saṅkṣipta jīvanī.

Gorakhpura: Śivacarana Lāla Gupta, 1930.  
14 p. 19 cm.

Biographical sketch of Jatindra Nath Das, the Bengali revolutionary who died on hunger strike on 13th Sept. 1929.

NAI ?; Barrier 240  
PP Hin B 241; PIB 64/12

1034

SVARŪPĀNANDA, *Svāmī*  
Gāndhī saṅgrāma. Dvītiya bhāga.  
Dehālī: Svāmī Svarūpānanda, [1930?].  
15 p. 19 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs, including one recounting events leading up to the First Round Table Conference (Gandhi's imprisonment at Yeravda, M.R. Jayakar and T.B. Sapru attempting a reconciliation between government and Congress, the two Nehrus taken by train from Naini Jail to consult with Gandhi, etc.)

NAI 410; Barrier 257  
PP Hin B 174; PIB 55/1 & 173/2

1035

SVATANTRĀ ke premī. = Fonders [sic] of liberty.  
Lahore: Punjab Dharmic Pictures Manfg. Co., [1931?].  
1 leaf. 51 x 39 cm.

Picture showing Bhagat Singh, Sukhdeva, Raj Guru and Hari Kishen sacrificing their lives to Mother India.  
Barrier 225  
PIB 27/1A

1036

SVATANTRATĀ kā bigula.  
Barejā (Saran dist.) (Benares printed): Āryya Sāhitya Mandira, [1931?].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 294  
PP Hin B 74; PIB 1/24

1037

SVATANTRATĀ kā bigula.  
Devariya (Gorakhpur dist.): Bhāskara Presa, 1930.  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 866-67; Barrier 294  
PP Hin B 212; PIB 29/36

SVATANTRATĀ kā saccā mārga [picture] see 217

ŚYĀM, *pseud.* see PĀNDEY (Harṣadatt), 'Śyām'

1038

ṬANḌAN (Lālabihārīlāl), *comp.*  
Rāṣṭrīya gāna.  
Goṇḍā (Lucknow printed): L. Ṭanḍana, [1921?].  
16 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 288  
PP Hin B 64; PIB 51/3

1039

ṬANḌAN (Śivanārāyaṇ)  
Bolśevika rūsa.  
Kānapura: Pratāpa Kāryālaya, 1932.  
19, 401 p., [36] leaves of plates. 18 cm. (Pratāpa Patra Puṣpa)  
An account of the Russian Revolution and the Bolshevik leaders and an analysis of the new Soviet society.  
NAI 320-22; Barrier 226  
PP Hin B 39; PIB 23/1

1040

ṬHĀKAR (Kanhaiyā Lāl)  
Mahātmā Gāndhī gītā.  
Kāśī: K.L. Ṭhākara, 1977 [1920].  
6 p. 17 cm.  
Nationalistic songs in praise of Gandhi and the non-cooperation movement.  
Barrier 235  
PP Hin B 261; PIB 51/6

1041

ṬHĀKURAPRASĀD, *comp.*  
Ahiṃsā kī samasītra.  
Mirajāpura: Ṭhākraprasāda, 1930.  
7 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 225; Barrier 272  
PP Hin B 245; PIB 64/10

1042

ṬHĀKURAPRASĀD, *comp.*  
Svatantratā kī lahara.  
Mirajāpura: Ṭhākraprasāda, [1930?].  
1 leaf. 37 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 842-44; Barrier 297  
PP Hin F 70; PIB 64/37

1043

ṬHĀNASUKAMATI HAR KHŪNAMĀṢṬAR  
Pulisa kā atyācāra.



Dillī: Cirañjīlāla Vidyārthī, [1930?].  
16 p. 18 cm.  
Poems condemning police atrocities, particularly during the Peshawar riots April 1930 and the Delhi protests against Gandhi's arrest 6th May 1930.  
NAI 608; Barrier 245  
PP Hin B 111; PIB 29/2

**1044**  
TILAKA granthamālā. Bhāga 1, aṅka 2.  
Āgarā: Sanādhya Presa, 1978 [1921].  
30 p. 22 cm.  
Serial publication commemorating Lokamanya Bal Gangadhar Tilak, containing articles and poems on nationalistic themes — the non-cooperation movement, etc.  
PP Hin B 162; PIB 37/27

**1045**  
TIVĀRĪ (Hariśārad)  
Kisānoṃ kī kaṣṭa kahāntī. Prathama aurā dvitīya bāra.  
Kānapura: Jagadīśa Granthamālā, [1922?].  
15 p. 18 cm. (Jagadīśa Granthamālā kā prathama puṣpa)  
Nationalistic poems on the plight of the peasant farmers.  
Barrier 264  
PP Hin B 460; PIB 78/1

**1046**  
TIVĀRĪ (Jagadīśaprasād)  
Ahiṃsātmaka Mahātmā Gāndhī ghora saṅgrāma.  
Kānapura: Jagadīśa Grantha-Mālā Āphisa, [1922?].  
13 p. 18 cm. (Jagadīśa Granthamālā kā 9 vām puṣpa)  
Nationalistic poem on Gandhi's asahayoga campaign as the Indian reaction to British government atrocities epitomized by the Jallianwala Bagh incident.  
Barrier 272 & 279  
PP Hin B 356 & 375; PIB 37/1 & 56/4

**1047**  
TIVĀRĪ (Kāśīrām), comp.  
Yuvaka garjanā.  
Ilāhābāda: K. Tivārī, [1931?].  
11 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 913; Barrier 296  
PP Hin B 401; PIB 27/3

**1048**  
TIVĀRĪ (Masuriyā Dīn)  
Hinda ke lutere.  
Ilāhābāda: [M.D. Tivārī, 1930?].

7 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 429; Barrier 280  
PIB 67/16

**1049**  
TIVĀRĪ (Rāmasimhāsan)  
Svāmī Śraddhānanda.  
Ajamera: Dī Dāyamaṇḍa Jubilī Presa, 1927.  
20 p. 18 cm.  
A poem on the Ārya Samājīst leader Svāmī Śraddhānanda — his beliefs, his involvement in the anti-Rowlatt Acts agitation in Delhi and his eventual murder 23rd Dec., 1926.  
NAI 802; Barrier 180  
PP Hin B 107; PIB 112

**1050**  
TIVĀRĪ (Śaṅkarālāl), 'Beḍhaba Sāgarī'  
Bhārata san 57 ke bāda.  
Banārasa: Caudharī eṇḍa Sansa, 1939.  
283 p., [7] leaves of plates. 18 cm.  
Account of the revolutionary movement in India from the 1857 Mutiny onwards.  
NAI 308-09; Barrier 247  
PIB 31/4

**1051**  
TIVĀRĪ (Śaṅkarālāl), 'Beḍhaba Sāgarī'  
Saṃsāra kī bhīṣaṇa rāyakraṅtiyām.  
Banārasa: Caudharī eṇḍa Sansa, 1939.  
241 p.  
Account of revolutionary movements world-wide — Russia, Germany, France, Korea, Ireland, Yugoslavia, Spain, England, Italy, Turkey, Afghanistan, etc.  
NAI 734-36; Barrier 250  
PP Hin B 15; PIB 3/6

TIVĀRĪ (Śivaśaṅkar), artist see 505

**1052**  
TOLSTOI (Lev Nikolaevich)  
Hamāre zamāne kī gulāmī. Dūsarī bāra.  
Ajamera: Sastā Sāhitya Maṇḍala, [1932].  
2, 92 p. 18 cm. (Sastā Sāhitya Maṇḍala caubīsavām grantha)  
Hindi translation by Vaijanāth Mahoday of 'The slavery of our times'.  
NAI 424-25; Barrier 227  
PP Hin B 18; PIB 58/1

**1053**  
TOLSTOI (Lev Nikolaevich)  
Sāmājika kurṭiyām. Dūsarī bāra.

Ajamera: Sastā Sāhitya Maṇḍala, [1932].  
278 p. 18 cm. (Sastā Sāhitya Maṇḍala pāñcavām  
grantha)  
Hindi translation by Mādhavaprasād Miśra of 'Social  
evils and their remedy'.  
NAI 722-23; Barrier 229  
PP Hin B 19; PIB 58/2

TOMĀR (Ṭodar Siṃha), *ed.* see 1074

1054  
TOṢANĪVĀL (Rādhākṛṣṇa)  
Janasamudaya kī rāmakahāntī. (The story of man).  
Ajamera: Śrī Rājasthāna Hindī Upāsānā Mandira,  
1937.  
[4], 59 p., [2] p. of plates. 18 cm.  
Introduction to Indian history, praising the Hindu  
past but criticizing British rule in the present.  
NAI 448; Barrier 214  
PP Hin B 299; PIB 119

1055  
TRIBHUVANANĀTH, 'Azād', *ed.*  
Bekasom ke āmsū.  
Rūpagañja (Chapra dist.) (Benares printed):  
Śivanandanaprasāda Varmmā 'Śiva', 1930.  
15 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 271-73; Barrier 276  
PP Hin B 95; PIB 64/23

1056  
TRIMŪRTI  
Āzādī ke śāhīda.  
Kānapura: Navaratna Sāhitya Maṇḍala, [1939].  
2, 121 p. 18 cm. (Trimūrti Prakāśana Sirīja sam 1)  
Biographical sketches of Indian revolutionaries —  
Madan Lal Dhirga, Kanailal Dutt, Kshudiram Basu,  
Satyendranath Bose, Sufi Amba Prasad, Bhai Bal  
Mukund, Amir Chand, Gendalal Dikshit, Kartar  
Singh, Avadhbihari, Jatindranath Mukherjee, etc.  
NAI 202 & 975; Barrier 242  
PP Hin B 30; PIB 31/3

1057  
TRIPĀTHĪ (Mādhav Jī)  
Ābarū sarakāra kī.  
Gorakhpura: M.J. Tripāthī, [1921?].  
1 leaf. 23 cm.  
2 nationalistic songs condemning the brutality of  
Lord Reading's government.  
Barrier 217  
PP Hin F 113; PIB 56/1

1058  
TRIPĀTHĪ (Rāmakṛṣṇa), *comp.*  
Vyākula Bhārata.  
Kulahāgārā (Unnav dist.) (Allahabad printed):  
R. Tripāthī, 1931.  
7 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 901; Barrier 296  
PP Hin B 52; PIB 27/26

1059  
TRIPĀTHĪ (S.P.)  
Aupaniveśika praśna. = Colonial problem.  
Kāśī: Kāśī Vidyāpīṭha, [1937].  
28 p. 18 cm.  
Communist tract on the evils of imperialism and  
colonialism.  
NAI 184 & 705; Barrier 211  
PP Hin B 307; PIB 100

1060  
TRIVEDĪ (R.S. Dās)  
Megajīna.  
Dehalī: Trivedī eṇḍa Ko., [1930?].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
PP Hin B 135

1061  
TULSĪ RĀM  
Haidarābāda bhajanāvalī.  
Phirozapura: Madana Jīta Āryya, [1938?].  
4 p. 20 cm.  
Songs on and for the Ārya Samāj in Hyderabad,  
Deccan.  
NAI 430; Barrier 188  
PP Hin F 108; PIB 167

UGRA, *pseud.* see ŚARMĀ (Paṇḍey Becan), 'Ugra'

1062  
UMĀCARANALĀL, *comp.*  
Rāṣṭrīya-lahara.  
Gorakhpura: Kasaudhana Pustakālaya, 1931.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, including some in praise of  
Gandhi and Bhagat Singh.  
NAI 669-71; Barrier 289  
PP Hin B 55; PIB 27/34

1063  
UMĀCARANALĀL, *comp.*  
Rāṣṭrīya umaṅga.

Gorakhpura: Kasaundhana Pustakālaya, 1931.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 693; Barrier 290  
PP Hin B 47; PIB 27/33

UMEŚ, *pseud.* see DĪKṢIT (Umācaraṇ), 'Umeś'

1064

UPĀDHYĀY (Gaṅgāprasād), *ed.*  
Pādarī sāhaba se baco.  
Prayāga: Āryyasamāja Cauka, [1941?].  
8 p. 16 cm. (Dvītiya Mālā, traikṭa naṃ 2)  
Anti-Christian tract in the form of a dialogue between  
a priest and a simple villager who uses the words of  
the Bible itself to outwit him.  
NAI 588; Barrier 181  
PP Hin B 161; PIB 215/41

1065

UPĀDHYĀY (Haribhāū)  
Yuga-dharma.  
Ajamera: Sastā Sāhitya Maṇḍala, [1931].  
294 p. 18 cm. (Sastā Sāhitya Maṇḍala tirapanavāṃ  
grantha)  
Essays on revolutionary political themes, etc.  
Reprinted from various Hindi journals ('Tyāgabhuṃi',  
'Hindī-navajīvana', 'Mālava-mayūra').  
Barrier 238  
PP Hin B 16; PIB 27/38

1066

UPĀDHYĀY (N.M.), *comp.*  
Āzāda-gītāñjalī. Dvītiya vāra.  
Khaṇḍavā: N.M. Upādhyāya, 1931.  
32 p. 13 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 186-87; Barrier 274  
PP Hin B 445; PIB 6/9

1067

UTTAMA bhajanāvalī.  
Caukiyā (Sultanpur dist.) (Sultanpur printed):  
Mahādeva Prasāda, 1930.  
23 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 295  
PP Hin B 94

VAIDIK TOP, *pseud.* see MANASĀRĀM Jī, 'Vaidik  
Top'

VAIJANĀTH MAHODAY, *trans.* see 1052

1068

VAIŚYA (Girrajakiśor), *comp.*  
Mahātmā Gāndhī kā cakra.  
Āgarā: G. Vaiśya, [1930?].  
15 p. 18 cm.  
Nationalistic songs. The compiler is almost certainly  
to be identified with Girrajakiśor Agravāl.  
NAI 930; Barrier 284  
PIB 29/41

1069

VAIŚYA (Girrajakiśor), *ed.*  
Mahātmā Gāndhī kā cakra.  
Svarājya kā antima hathiyāra Javāhara gītāñjalī.  
Āgarā: Jvālāprasāda Varmā, 1930.  
16 p. 20 cm.  
Nationalistic songs (contents almost identical with  
the preceding item).  
NAI 929; Barrier 284  
PP Hin B 78; PIB 67/5

1070

VAIŚYA (Pyārelāl), *comp.*  
Dukhiyā Bhārata athavā āzādī kā jhaṇḍā.  
Tilahara (Shahjahanpur dist.): P. Vaiśya, [1930?].  
15 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 383-84; Barrier 278  
PP Hin B 380; PIB 8/2

1071

VAIŚYA (Pyārelāl), *comp.*  
Gāndhī kī dhūma athavā svadeśī jhaṇḍā.  
Tilahara (Shahjahanpur dist.): P. Vaiśya, [1930?].  
15 p. 19 cm.  
Nationalistic songs (contents identical with the  
preceding item).  
NAI 406; Barrier 279  
PP Hin B 315; PIB 64/36

1072

VĀJPEYĪ (Ādityakumār)  
Krāntikārī Hīṭhāra.  
Itāwā: Hindū Presa, 1940.  
140 p., [10] leaves of plates. 19 cm.  
Political biography of Adolf Hitler.  
NAI 500 & 957; Barrier 227  
PIB 200/3

1073

VĀJPEYĪ (Kīśorīdāsajī)  
Rasa aura alaṅkāra.  
Bambā: Hindī Grantha Ratnākara Kāryālaya, 1931.

87 p. 18 cm.

Text-book of Indian poetics, with examples of rasas and alankaras which convey nationalist sentiments – praising Gandhi and the satyagraha movement, condemning the Jallianwala Bagh incident, etc.

NAI 626-27; Barrier 236

PIB 125

1074

VĀLAṆṬIYARA. Bhāga 1, saṅkhyā 1.

Kānapura: Gaṅgānārāyaṇa Avasthī, 1924.

32 p. 18 cm.

'Volunteer' (Dec. 1924), a nationalist monthly, edited by Toḍar Siṃha Tomār, containing poems and articles on satyagraha, etc. Includes a statement of the aims of the Indian Communist Party signed Satyabhakta, Secretary of the Kanpur C.P.I.

NAI 902

PP Hin B 438; PIB 22/10

1075

VANDEMĀTARAM.

Kāśī: 'Yuvaka-Hṛdaya', [1928?].

16 p. 12 cm.

Nationalistic songs, some signed by Ramprasad Bismil, and quotations in English from Gandhi, Sarojini Naidu, Lala Lajpat Rai, etc.

NAI 3224

L/R 1655/21

1076

VARMĀ (Devanārāyaṇ)

Bhārata kī lūṭa.

Kalakattā: Deva-Citrālaya, [1930].

1 leaf. 25 x 38 cm. (Deśa-daśā citrāvalī saṅkhyā 1)

4-line poem with a picture showing the British taking the food of starving Indians and quotations from J.S. Mill, Sir Charles Dilke, Bannerman, Brooks Adams, Digby, etc. supporting the theme of British economic exploitation of India.

Barrier 218

PP Hin F 56; PIB 63/3

1077

VARMĀ (Gaṇeśaprasād), comp.

Bahādurāne Hind.

Kāśī: Dineśa Prasāda Varmā, 1939.

182 p. 18 cm. (Vīra Caritāvalī granthamālā naṃ 1)

Compilation based on the works of historians like Jadunath Sarkar showing India's glorious martial past (Mughals, Rajputs, Marathas, Sikhs, etc.).

NAI 256-58; Barrier 182

PP Hin B 26; PIB 3/8

1078

VARMĀ (Hulās), 'Premī', comp.

Krānti-gītāñjali. Dvitiya bāra.

Deharā Dūna: H. Varmā, 1986 [1929].

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs, including some signed Ramprasad Bismil.

NAI 487-89

PP Hin B 199; PIB 29/30

1079

VARMĀ (Hulās), 'Premī'

Rāṣṭrīya-gītāñjali.

Dehra Dun: Raṇavīra Varmā Prabhākara, [1938].

48 p. 18 cm.

Nationalistic songs (contents largely identical with the preceding item).

Barrier 288

PIB 200/5

1080

VARMĀ (Jñānasimha)

Pāpa kā ghaṭā.

Harīpura (Aligarh printed): J. Varmā, 1923.

8 p. 19 cm.

Nationalistic poem urging support for the boycott programme (including an appeal not to join the police or government service).

Barrier 286

PP Hin B 359

1081

VARMĀ (Jñānasimha)

Satyāgraha kā bigula.

Harīpura (Aligarh printed): J. Varmā, 1923.

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 290

PP Hin B 358

1082

VARMĀ (Jñānasimha)

Svarājya kī bāṃsī.

Alīgarha: Śītārāma, 1922.

15 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 811-13; Barrier 293

PP Hin B 280; PIB 168/3

1083

VARMĀ (Jvālāprasād), comp.

Naṣebāzī kā natījā . . . śarāba kā bāyakāṭa.

Āgarā: J. Varmā, 1930.

8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs, urging the boycott of alcohol.  
Barrier 286  
PP Hin B 289

**1084**  
VARMĀ (Kāśīprasād), *comp.*  
Rāṣṭrīya gīta saṅgraha.  
Paṭanā: Bābū Kanhaiyālāla, 1978 [1921].  
2 pts. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 288  
PIB 124/1-2

**1085**  
VARMĀ (Mahāvīrasimha)  
Satyāgrāhī arthāt rāṣṭrīya gāna.  
Jhoṛjhaka (Kanpur dist.) (Kanpur printed):  
Rāmasvarūpa Gupta, [1930?].  
8 p. 16 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 746-48; Barrier 291  
PP Hin B 73; PIB 29/8

**1086**  
VARMĀ (Motī Rām)  
Jaṅga āzādī.  
Dehalī: J.M. Presa, 1930.  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 445-47; Barrier 281  
PP Hin B 440; PIB 64/47

**1087**  
VARMĀ (Narendrasimha)  
Rāṣṭrīya saṅgītāmālā kā prathama kusuma.  
Dhāmapura (Bijnor dist.) (Kankhal printed):  
Satyavrata Śarmā, 1979 [1922].  
60 p. 18 cm.  
Part 1 of a collection of nationalistic songs.  
NAI 679-80; Barrier 289  
PP Hin B 191; PIB 168/2

**1088**  
VARMĀ (P.S.)  
Gāndhī kī laḍāī ūrpha satyāgraha itihāsa. Datīyavāra.  
Bulandaśahara (Delhi printed): B.L. Brahmācārī,  
[1931?].  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs, recounting the events of the  
satyagraha campaign. The author may perhaps be  
identified with Prayāgasimha Varmā (see below).  
NAI 985-86; Barrier 257  
PP Hin B 247; PIB 64/7

**1089**  
VARMĀ (P.S.).  
Gāndhī kī laḍāī ūrpha satyāgraha itihāsa. Tṛtīya vāra.  
Dehalī: Rāmarichapāla Abadhūta, [1931?].  
15 p. 18 cm.  
Third impression of the previous item.  
NAI 831-34; Barrier 257  
PP Hin B 379; PIB 8/1

**1090**  
VARMĀ (Pokhapālasimha)  
Rāṣṭrīya-ālhā arthāt vīra gāyana.  
Lucknow: A.W. Press, 1930.  
16 p. 19 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 287  
PP Hin B 426

**1091**  
VARMĀ (Prayāgasimha), *comp.*  
Gāndhī kā ḍaṅkā.  
Pharukhābāda (Benares printed): P.S. Varmā, 1978  
[1921].  
14 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 279  
PP Hin B 373; PIB 37/9

**1092**  
VARMĀ (Rājabalī)  
Rāṣṭrīya ālhā. Pahalā bhāga.  
Baraulī (Baliya dist.) (Azamgarh printed): R. Varmā,  
1931.  
32 p. 17 cm.  
Part 1 of a collection of nationalistic ballads in  
Bhojpuri.  
NAI 634; Barrier 287  
PP Hin B 391; PIB 27/4

**1093**  
VARMĀ (Rāmasimha), *comp.*  
Gāndhī ṭopī vāloṇ kā jauhara arthāt svarājya kā  
ḍaṅkā. Dūsarī bāra.  
Āgarā: R. Varmā, 1930.  
8 p. 19 cm. (Kumvara Tṛaikṭa Mālā kā 8 vām puṣpa)  
Nationalistic songs.  
NAI 832-33; Barrier 280  
PP Hin B 293; PIB 70/25

**1094**  
VARMĀ (Suvarṇasimha), 'Ānanda'  
Satyāgraha gītāvalī.  
Āgarā: Śrī Mukunda Mandira, 1930.

39 p., [1] leaf of plates. 18 cm.  
Nationalistic songs. Dedicated to Kṛṣṇadatt Pāṇīvāl,  
leader of the satyagraha campaign in Agra.  
NAI 744-45; Barrier 290  
PP Hin B 207; PIB 29/4

1095

VARMAN (K.L.), *comp.*  
Rāṣṭrīya samara.  
Banārasa: K.L. Varmana, 1930.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 696; Barrier 289  
PP Hin B 310

1096

VARTAMĀNA. = The daily Vertman.  
Varṣa 14, aṅka 104.  
Kānapura: Bhagavānadīna Tripāṭhī, 1934.  
8 p. 50 cm.  
Nationalist newspaper (6th Feb. 1934) reporting  
riots in Kashmir, etc. Contributors include  
Jawaharlal Nehru with an article on the political  
situation in East Bengal.  
NAI 1216-18  
PIB 165

1097

VICĀRĀNANDA SARASVATĪ, *Svāmī, comp.*  
Rāṣṭrīya gīta. Dvītiya bāra.  
Deharādūna: Svāmī Vicārānanda Sarasvatī, 1978  
[1921].  
13 p. 21 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 288  
PP Hin B 163; PIB 51/10

1098

VICĀRĀNANDA SARASVATĪ, *Svāmī, comp.*  
Vicāra-taraṅga.  
Deharādūna: Svāmī Vicārānanda Jī Sarasvatī, 1988  
[1931].  
48 p. 18 cm.  
Nationalistic and religious songs.  
NAI 885-87; Barrier 295  
PP Hin B 121; PIB 27/15

1099

VIDYĀLĀŅKĀR (Jayacandra)  
Śahīda Saradāra Bhagata Siṃha.  
Lāhaura: [n.pub.], 1931.  
16 p. 18 cm.  
Account of the life of Bhagat Singh.  
Barrier 208  
PP Hin B 352; PIB 8/21

1100

VIDYĀLĀŅKĀR (Satyadev)  
Ārya-satyāgraha.  
Naī Dillī: S. Vidyālaṅkāra, 1942.  
28, 290 p., [18] leaves of plates. 18 cm. (Jāgrti  
Grantha Mālā 2)  
On the activities of Ārya Samājists in the satyagraha  
movement, especially in Hyderabad (Deccan) in  
response to the alleged persecution of the Nizam's  
government.  
Barrier 188  
PIB 207/1

1101

VIDYĀLĀŅKĀR (Satyadev)  
Jaya Hinda. Dūsarā saṃskaraṇa.  
Jayapura (Delhi printed): Prabhāta Kāryālaya, 1945.  
128 p., [2] p. of plates. 20 cm.  
Incomplete (p. 129-130 missing).  
History of the Indian freedom struggle 1857-1945,  
with particular emphasis on Subhash Chandra Bose  
and the Indian National Army.  
NAI 436; Barrier 261  
PIB 196/3

1102

VIJAY  
Prabhāta-pherī.  
[N.p.: n.pub., 1930?]  
[10], 22 p. 12 cm.  
On the origin of the songs used in morning-  
processions ('prabhāta-pherī'), with many  
nationalistic examples.  
NAI 605-06; Barrier 287  
PP Hin B 256; PIB 21/22

VIMAL, *pseud.* see ŚARMĀ (Avadhabihārīlāl),  
'Vimal'

1103

VINOD, *pseud.*  
Mahātmā Gāndhī kī svadeśī holī.  
Lakhanaū: Hindī Pustaka Bhaṇḍāra, 1922.  
16 p. 18 cm.  
Nationalistic songs. Cover-title reads: 'Āfata kī  
holī yā rāṣṭrīya phāga'.  
NAI 238; Barrier 253  
PP Hin B 276; PIB 168/1

VĪR, *pseud.* see ŚARMĀ (Rāmacandra), 'Vīr'

1104

VIPLAVA yajña kī eka āhuti (Lāhaura ṣaḍayantra  
māmale meṃ) prāṇa daṇḍa se daṇḍita vīra Śivārāma  
Rājaguru.

[Kanpur?]: Sinhā Brāḍarsa, [1931?].

1 leaf. 38 x 25 cm.

Portrait of Raj Guru, one of the three sentenced to death in the Lahore Conspiracy case, together with a eulogistic poem signed M.M.

NAI 1609-11; Barrier 241

PP Hin F 71; PIB 64/38

1105

VIŚAMBHARANĀTH, *ed.*

Śahīdīm kī āhem.

Mirajāpura: Viśambharanātha, 1931.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 224

PP Hin B 193; PIB 1/10

1106

VIŚVANĀTH PRASĀD, 'Gupta', *comp.*

Jigara ke ṭukare.

Naravala (Howrah printed): Śivaśambhuṇprasāda Miśra, 1931.

14 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 281

PIB 1/19

VIŚVEŚVARĀNANDA PARVATA see 479

1107

VYATHIT HṚDAY, *pseud.*

Bolševizma kyā hai: (What is Bolshevism?)

Ilāhabāda: Rāmamohanālā, 1931.

40 p. 18 cm.

Statement of the aims of the Communist Party in relation to India.

NAI 323-24; Barrier 219

PP Hin B 385; PIB 8/14

1108

YAMUNĀ SIMHA, *comp.*

Āzādī ke nusakhe.

Dighavārā (Saran dist.) (Calcutta printed): Yamunā Simha, [1930?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 274

PP Hin B 304; PIB 70/28

YĀQUB KHĀN, *Subehdar* see 980

1109

YATANALĀL, *Yati, comp.*

Rāṣṭrīya śāṅkhanāda.

Rāyapura (Agra printed): Yatanalāla Yati, Rājanaitika Sāhitya Pracāraka Maṇḍala, Zilā Kāṅgresa Kametī, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 681-83; Barrier 290

PP Hin B 414; PIB 70/20

1110

YOGĪ.

Paṭanā: Yogī Kāryālaya, 1935.

34 p. 39 cm.

27th Dec. 1935 issue of the nationalist weekly newspaper dedicated to the memory of India's 'non-violent martyrs' containing articles, poems, etc. Contributors include Premchand, Dinkar, Mahadevī Varmā, Rāhul Sāṅkṛtyāyan. Edited by Rāmabṛkṣa Benīpurī.

PP Hin F 87; PIB 175

1111

YUDDHAVĪRA. Varṣa 1, saṃ 15, 16, 18.

Jhūsī (Allahabad dist.): [n.pub.], 1930.

3 issues. 36 cm.

Mimeographed nationalist newsletter (12th, 13th & 15th June 1930) reporting progress in the satyagraha campaign and British government oppression. Edited by Prabhudatt Brahmācārī.

NAI 1200 & 3269-70; Barrier 259

PP Hin F 53 [no. 16 only]; PIB 67/14A-C

1112

YUVAKA. Varṣa 2, aṅka 4.

Paṭanā: Yuvaka-Āśrama, 1931.

226-284 p. 24 cm.

Nationalist monthly (May 1931) containing articles, poems, short stories and playlets on the freedom struggle. Edited by Rāmabṛkṣa Benīpurī (also the editor of 'Yogī', see above). A note says that its publication was banned from April 1930-April 1931.

PP Hin F 34; PIB 8/22

1113

ZAKHMT jighara. Rāṣṭrīya gazalaim.

[N.p.: n.pub., 1931?]

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs, mostly in praise of Bhagat Singh.

Barrier 296

PP Hin B 300; PIB 8/25

1114

ZĀLIMOM kā nāśa.

Kānapura: Rāmagobinda Miśra, 1922.

7 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 296

PP Hin B 456; PIB 37/28

ZAMARRUD, *pseud.* see RATAN LĀL, *Lālā*,  
'Zamarrud'

ZEBĀ, *pseud.* see KĪŚANCAND, *Lālā*, 'Zebā'



1115

ADIGA (Mogēri Padmanābha)

Pararājyavū — svarājyavū.

Bijūru: Sanātanadāsa, [1931?].

3 p. 17 cm.

Nationalistic poem, condemning the evil of British rule in India and urging support for the independence movement.

PP Kan B 2; PIB 142/2

1116

DĀS (P.H.S.)

Hitlara yāru? Prathama bhāga. Hitlarana kuritu nijavāda amśagaḷu.

Beṅgaḷūru: P.H.S. Dās, [1941?].

16 p. 18 cm.

Part 1 of a political biography of Adolf Hitler. Issued in two different wrappers.

NAI 3194-96

PP Kan B 6 & B6/1; PIB 137/5 & 189/2

1117

GANDHI (Mohandas Karamchand)

Innu sāku.

Beṅgaḷūru: Subodha Printing Press, [1943?].

34, [2], 72 p. 18 cm.

Translation by Siddavanahalli Krishnasarma of extracts from Gandhi's speeches and writings, 1920-43.

NAI 3209-11

PP Kan B 7; PIB 6A/2

1118

INDIAN NATIONAL CONGRESS. KARNATAKA PROVINCIAL CONGRESS COMMITTEE

Sadyada paristhiti hāgū namma kartavya.

Dharwar: Shrimati Krishnabai Punjekar, President K.P.C.C., [1940].

16 p. 21 cm.

On the political situation in India, urging support for the Congress policy of non-involvement in the British war effort.

NAI 3204-05 & 3227

PP Kan D 1; PIB 128/16

1119

INDIAN NATIONAL CONGRESS. KARNATAKA PROVINCIAL CONGRESS COMMITTEE

Svātantryavū adannu gaḷisuva mārgavū.

Dharwar: [Karnataka Provincial Congress Committee, 1930].

7 p. 18 cm.

Tract advocating support for the freedom struggle of Congress.

PP Kan B 5; PIB 142/3

1120

KULAKARṆĪ (Kṛṣṇa Hari)

Nāḍa-guḍi.

Dhāravāḍa: Karmavīra Press, [1931].

16 p. 17 cm.

Short story depicting the conversion of a British supporter to the nationalist cause.

NAI 3191-93

PP Kan B 3; PIB 142/4

1121

PRABHĀTA dundubhi.

[N.p.: n.pub., 1931?]

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 3197-99

PP Kan B 1; PIB 142/1

1122

SAṄGĪTA prabhāta phēriya padagaḷu mattu dēśt caḷavaḷiḃa mēḷina lāvaṇi pada.

Śahāpur (Belgaum dist.): Śaṅkara Rāmappā

Bheṇḍigēri, Gopāḷa Bhagavanta Kēśakāmat, 1930.

9 p. 17 cm.

Nationalistic songs in support of Gandhi's non-cooperation movement.

PP Kan B 8; PIB 142/5

1123

ŚRĪKAṆṬHAŚĀSTRĪ AMARĀRYA

Mahārāṇi Kittūr-Cannammā.

Amṇigēri: Husēnasāba Rājesāba Allābakṣa, 1931.

124 p. 18 cm.

Play depicting Rani Cannamma's leadership of a revolt against the British in 1824 in the tiny state of Kittur near Belgaum.

NAI 3212-14

PP Kan B 4; PIB 10/10

1124

VIṢAKAṆṬHARĀV (N.)

Gurutukan prakhyāta Maisūru Kāṅgres itihāsa lāvaṇi prabandha.

Maisūru (Bangalore printed): N. Viṣakaṇṭharāv, 1941.

16 p., ill. 21 cm.

A history in ballad-form of the Indian National Congress in Mysore, with photographs of its leading members.

PP Kan D 2; PIB 189/1

1125

INDIAN NATIONAL CONGRESS

Agastombatinumumbu.

Trichur: Sarasvati Electric Printing and Publishing House, [1943?].

24 p. 16 cm.

Tract containing the 'Quit India' resolution passed by the All-India Congress Committee in August 1942 and outlining the Congress attitude to India's forced involvement in World War II.

NAI 1685-87

PP Mal B 1; PIB 132E/1

1126

MĀDHAVAN (I.)

Svatantra samudāyam.

Parur: S.G. Press, [1934].

xxx, 283 p., [20] leaves of plates. 18 cm.

On the independence movement and its leaders, particularly those of Southern India — T.K.

Madhavan, C. Kesavan, E.V. Ramaswami Naicker, etc.

PIB 43/4

1127

ALL INDIA RED TRADE UNION CONGRESS,  
BOMBAY

Āla Inḍiyā Lāla Tṛeḍa Yuniana Kāṅgresacā hindī  
kāmagārāṃsa jāhīranāmā.

Bombay: Bhayyaji Kulkarni, [1935?].

4 p. 25 cm.

Leaflet urging workers to join the separate trade  
union movement organised by the Communist Party  
of India, with a statement of its aims, etc. The  
publisher was Vice-President of the A.I.R.T.U.C.  
NAI 1516-18

PP Mar F 1; PIB 11/5

1128

AMARĀVATĪ jilhyāntīla satyāgrahācā  
troṭaka-itihāsa.

Umarāvati: T.G. Josī, [1931].

2, 64 p., [4] leaves of plates. 21 cm.

Account of the satyagraha campaign 1930-31 in  
Amraoti district, with a list of the names of 558  
participants appended. The publisher was Secretary  
of the Amraoti District Congress Committee.

PP Mar D 1; PIB 6/20

1129

ANSĀRA. Varṣa 4 theṃ, aṅka 52 vā [va] varṣa 5  
veṃ, aṅka 1 lā.

Bārsī: Ansāra Chāpakhānā, 1940.

2 issues. 34 cm.

Weekly newspaper (13th & 20th Dec. 1940) for  
Muslims in Maharashtra. Contains articles on Islam,  
education, the Pakistan movement (including a  
speech by Jinnah), news of Muslim political agitation  
in Hyderabad, etc.

NAI 1538-43

PP Mar F 2/1-2; PIB 128/15A-B

1130

AŚVINĪKUMĀR, Śāhīr

Bhagatasinghācā povādā.

Mumbai: Śāhīra Aśvinīkumāra, 1931.

7 p. 19 cm.

Ballad in praise of Bhagat Singh, with a shorter poem  
on Raj Guru.

NAI 1522-24

PP Mar B 4; PIB 72/10

1131

BARVE (Anant Vāman)

Mahārāṇā Pratāpasimha. Saptāṅkī nāṭaka. Āvṛtti  
tisarī.

Puṇem: Gajānaṇa Cintāmaṇa Deva, 1909.

110 p. 19 cm.

Play depicting the heroism of the ruler of Mewar,  
Pratap Singh, in resisting foreign (i.e. Mughal) rule.

NAI 1504

PP Mar B 12

1132

BARVE (Anant Vāman)

Svadeśī caṇaṇa!

Nāsika: A.V. Barave, 1905.

24 p. 21 cm.

Play on the theme of swadeshi.

PP Mar D 6

1133

BEKĀR KĀMAKARĪ SAṆGH, BOMBAY

Kā. Ḍāṅge yāñce jaṅgī jāhīra svāgata!

Bombay: M. Potkar, [1935].

1 leaf. 34 cm.

Appeal to Indian workers and unemployed to attend  
a meeting on the Lalbagh Maidan to welcome Śrīpad  
Amṛt Ḍāṅge on his release from jail after the Meerut  
Conspiracy case. The publisher was Secretary of the  
Unemployed Workers' Union, a Communist  
organisation like the All India Red Trade Union  
Congress.

NAI 1510-11 & 1515

PIB 11/6

1134

BHENḌIGERĪ (Śaṅkar Rāmappā) & KEŚAKĀMAT  
(Gopāl Bhagavant), comp.

Janatā janārdanācyā āgrahāstava gumphilelī saṅgīta  
kānaḍī va marāṭhī rāṣṭrīya padya-mālā.

Śahāpura (Belgaum dist.) (Belgaum printed): Ś.R.

Bhenḍigerī, G.B. Keśakāmata, [1931?].

31, 8 p. 16 cm.

Nationalistic songs, mostly in Marathi with a few in  
Kannada.

PP Mar B 10; PIB 72/15

1135

BHOPAṬKAR (Bhāskar Baṇavant)

Bhālyācyā pheṅkī.

Puṇem: Bhālā Chāpakhānā, 1908.

2 vols. 18 cm.

Essays on nationalistic themes — swadeshi, the Indian  
National Congress, etc.

NAI 1316-17

PP Mar B 5/1-2

1136

BHOPAṬKAR (Lakṣmaṇ Baṇavant), ed.

Hindu samāja-darśana.

Puṇem: L.B. Bhopaṭakara, 1935.

4, 2, 160 p. 24 cm.

Collection of articles reprinted from newspapers ('Kesarī', etc.) or extracted from books analyzing Hindu society and the attacks made upon it by Islam and Christianity. Published on the occasion of the 17th Conference of the Akhila Bhāratīya Hindu Mahāsabhā, a list of its office-holders 1923-35 being appended.

PP Mar D 2; PIB 33/1

1137

CĀPADHAR, *pseud.*

Ābājī Sonadeva yāñcā poṃvāḍā.

Mumbai: Ananta Vināyaka Gurjara, Gaṇeśa Priṇṭiṅga Chā., 1906.

29 p. 16 cm.

Ballad narrating the exploits of the mythical(?) hero Ābājī Sonadeva in freeing India from foreign rule.

PP Mar B 1

1138

CIPĪŪṆKAR (K.V. Viṣṇukṛṣṇaśāstrī)

Nibandhamālā. Bhāga 3 rā.

[Poona]: Kṛṣṇarāva Bāpūjī Māṇḍe, 1890.

404, 9 p. 24 cm.

Essays on literary, social and political topics. With a short biographical sketch of Ciplūṅkar appended.

NAI 1508

PP Mar D 4

1139

CITRAMAYAJAGAT. Varṣa 23, aṅka 1, 2, 3.

Puṇem: Śāṅkara Narahara Joṣī, Citraśālā Chāpakhānā, 1932.

3 issues. 37 cm.

Illustrated monthly magazine (Jan.-Mar. 1932) containing short-stories and poems on nationalist themes as well as political articles on Congress activities, etc.

NAI 1560-68

PP Mar F 3/1-3; PIB 72/22

1140

COḶKAR (Gopāl Kṛṣṇa)

Raṇagarjanā. Povāḍā bhāga 1 lā va 2 rā.

Akolā (Bombay printed): G.K. Coḷakara, [1930?].

24 p. 18 cm.

Nationalistic ballads (part 1 only is 3rd ed.) on the salt-tax question, in praise of Gandhi, etc.

PP Mar B 24

1141

COḶKAR (Gopāl Kṛṣṇa)

Sameṭācā pūrvārdha povāḍā.

Akolā: G.K. Coḷakara, 1931.

10 p. 18 cm.

Nationalistic ballad, including praise of Bhagat Singh and his comrades.

PIB 162/11

1142

DATTA (Bhūpendranāth)

Aprakāśita rājanaitika itihāsa. Dvitiya khaṇḍa.

Dvitiya saṃskaraṇa.

Puṇem: Śāṅkara Narahara Joṣī, Citraśālā Preṣa, Śaka 1851 [1929].

2, 6, 2, 4, 156 p., [4] leaves of plates. 18 cm.

Part 2 of a history of the Indian revolutionary movement. Translated from the Bengali by Śāṅkar Dinkar Karaṇḍīkar.

NAI 1429-31

PP Mar B 3; PIB 72/6

1143

DEŚPĀṆḌE (Govindakumār)

Svātantrya-rahasya !

Beḷagāṃva: G. Deśapāṇḍe, [1931?].

6 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 1572-75

PP Mar B 44; PIB 72/16

1144

DHARMĀDHİKĀRĪ (Ś.T.), *comp.*

Hindusthānālā svarājya kām pāhije? Āvṛtti 2 rī.

Vardhā: V.Ś. Vakīla āṇi M.M. Varhāḍapāṇḍe, [1930].

51 p. 18 cm.

Tract giving the Congress case for seeking full independence, citing British economic exploitation, etc. and urging support for the boycott and swadeshi programmes.

NAI 1486-88

PP Mar B 8; PIB 6/23

1145

DIVEKAR (Mahādevaśāstrī)

Āryasamskr̥tīcā utkarṣāpakarṣa (Uttarārdha).

Miraja (Poona printed): M. Divekara, 1939.

8, 16, 304 p. 18 cm. (Hindu Samājoddhāraka

Vāṇmayamālā pustaka 8 vṇ)

Part 2 of a history of Hindu civilization, criticizing both Muslim and Christian attempts to subvert it.

NAI 1295-97

PIB 128/10

1146

GĀYAKVĀḌ (Bhikājī Sakhārām)

Rāṣṭrīya povāḍā.

Mumbai: B.S. Gāyakavāḍa, [1931].

8 p. 18 cm.

Nationalistic ballad on the satyagraha movement, particularly on events in Bombay, and a short poem on the evil of alcohol.

NAI 1529

PP Mar B 36; PIB 72/11

1147

GHĀḌAGE (Bābu)

Svātantryācā raṇa-saṅgrāma.

[Nagpur]: Bābu Ghāḍage, 1930.

8 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

PP Mar B 43

1148

GOPHANA. Varṣa 3 reṃ aṅka 3 rā.

Paṇḍharapura: Pāṇḍuraṅga Tukārāma Utpāta, 1940.

4 p. 44 cm.

Weekly newspaper (19th Aug. 1940) detailing the activities of the Solapur District Congress Committee and giving news of the war in Europe (German bombing of London, etc.).

NAI 1532-34

PP Mar F 4; PIB 128/14

1149

GUPTE (Śāntārām Gopāl)

Raṇa-rāgiṇī.

Mumbai: Narahara Rāmacandra Joṣṭ, Sudarśana

Āphṣa, 1923.

3, 101 p., [6] leaves of plates. 18 cm.

Play portraying the exploits of Lakshmi Bai, Rani of Jhansi, during the 1857 Mutiny.

NAI 1500

PP Mar B 25; PIB 72/1

1150

HUDDĀR (N.), ed.

Abhinava gītāñjalī (prabhāta-pherisāthīm).

Nāgapura: N. Huddāra, [1930].

10 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

PP Mar B 2

1151

JOṢṬ (V.Ś.)

Śobhā.

Puṇem: Dayārṇava Raghunātha Koparḍekara, 1939.

6, 207 p., [1] leaf of plates. 18 cm.

Novel with an Indian revolutionary as hero.

NAI 1419-21

PIB 128/9

1152

KĀMREḌA Lenīna.

Mumbai: Kāmagāra Vāṇmaya Prasāraka Maṇḍala, [1933?].

16 p. 22 cm.

Biographical sketch of Lenin, with comment on the relevance of his writings to the Indian situation.

NAI 1398-1400

PIB 34/13

1153

KAMYUNISTĀŅCĀ jabāba.

Mumbai: Kāmagāra Vāṇmaya Prasāraka Maṇḍala, 1932.

30 p. 18 cm. (Kāmagāra Vāṇmaya Prasāraka Maṇḍala, pustaka 6 veṃ)

Abridgement of the joint statement made by the 18 Communist defendants in the Meerut Conspiracy case.

NAI 1447-48

PIB 10/2

1154

KARANDĪKAR (Śaṅkar Dinkar)

Rājānaitika kārasthāna. Dvitiyāvṛtti.

Puṇem: Śaṅkara Narahara Joṣṭ, 1930.

125 p., ill. 18 cm.

Account of the activities of various Indian revolutionaries – Sri Aurobindo, Kanailal Dutt, Satyendranath Bose, etc.

NAI 1407-09

PP Mar B 22; PIB 34/3

1155

KARANDĪKAR (Śaṅkar Dinkar)

Rājānaitika kārasthāna dvitīya khaṇḍa arthāt kālyā pāṇyāvara.

Puṇem: Śaṅkara Narahara Joṣṭ, 1932.

[115]-278 p. 18 cm.

Sequel to the previous item. Includes accounts of Indian political prisoners on the Andaman islands.

NAI 1491-93

PP Mar B 23; PIB 34/4

KARANDĪKAR (Śaṅkar Dinkar), *trans.* see 1142

1156

KOLHAṬKAR (Acyut Baḷavant)

Navīna Śivājī athavā Nānā Pharārī povāḍā.

Mumbai: P.B. Pāṭhaka, [1931?].

8 p. 16 cm.

Nationalistic ballad on the exploits of the 'new Sivaji', a mythical(?) freedom fighter named Nānā

Pharārī.

NAI 1528 &amp; 1590-91

PP Mar B 14; PIB 72/3

1157

KOLHAṬKAR (Acyut Baḷavant)

Raṅgītā rasŪla.

Mumbaī: Mesarsa Dāṇḍekara Bradarsa, [1929].

13, 80 p. 18 cm.

Historico-mythological novel, being the story of Krishna set in modern times.

NAI 1445-46

PP Mar B 26; PIB 72/7

1158

KṚTĀNTA, *pseud.*

Hutātma Yatīndranātha Dāsa yāñce caritra.

Mumbaī: Abhinava Sāhitya Sādhana, [Śaka 1852 i.e. 1930].

9, 72, [1], 5 p., [1] leaf of plates. 18 cm.

(Abhinava Sāhitya Sādhana, pūjā 1 it)

Biography of the Bengali revolutionary Jatindra Nath Das. Edited by Govind Maḥgeś Lāḍ.

NAI ?

PP Mar B 9; PIB 72/8

1159

LĀṬHĪ rājya. (Nagara pherī bhāga 2 rā.)

Mumbaī: P.B. Pāṭhaka, [1931?].

8 p. 16 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs.

NAI 1349-50 &amp; 1578

PP Mar B 11; PIB 72/14

1160

LOKAMĀNYA. Varṣa 5 vem, aṅka 281; varṣa 6 vem, aṅka 213.

Mumbaī: Śteṭasa Pīpala Limiteda, 1940-41.

2 issues. 57 cm.

Nationalist daily (9th July 1940 &amp; 26th April 1941) containing reports of Congress activities, riots in Bombay, etc.

NAI 1557-59 &amp; 1594-96

PP Mar F 6/1-2; PIB 128/13 [1940 issue only]

1161

LOKAŚAKTI. Varṣa 5 vem, aṅka 20.

Puṇem: Lokaśakti Kāryālaya, 1940.

4 p. 56 cm.

Nationalist daily (21st Sept. 1940) containing news of the war in Europe, Gandhi's meeting with the Viceroy Lord Irwin, etc.

NAI 1554-56

PP Mar F 7; PIB 128/12

1162

LOZOVSKY (Aleksandr)

Vasāhatīntīla deśāmsāṭhīm tṛeḍa yuniyana caḷavalīcā onāmā.

[N.p.: n.pub., 1933?]

8, 42 p. 22 cm.

On the aims and organisation of the trade union movement in colonised countries. Probably a translation or abridgement of a Russian original, the author being General Secretary of the International Council of Trade and Industrial Unions. Perhaps published by the Kāmagāra Vāṇmaya Prasāraka Maṇḍala of Bombay.

NAI 1449-50 &amp; 1506

PP Mar D 7; PIB 34/11

1163

MAHĀDEV, *Śāhṛ*

Rāṣṭroddhāra kāvyasumanamālā puṣpa 1 lem.

Tārāpura (Thane dist.) (Nagpur printed): Mahādeva Gopāḷa Borasa, 1853 [1931].

16 p. 18 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs. Perhaps the author was none other than the publisher?

PIB 162/10A-B

1164

MAHĀDVĀR (Śaṅkar Viṭṭhal)

Prabhātapherīśāṭhīm āṇi meḷyāsāṭhīm saṅgīta rāṣṭrīya-puṣpa-gumpha.

Nīpāṇī (Belgaum printed): Ś.V. Mahādvāra, Śake 1852 [1930].

8 p. 16 cm. (Rāṣṭrīya Padyamālā puṣpa 6 vem)

Nationalistic songs.

NAI 1350

PIB 72/18

1165

MANAMOHAN

De. Bhagatasiṅga, Rājaguru va Sukhadeva, deśālā dāna jivācem.

Mumbaī: P.B. Pāṭhaka āṇi Kampanī, [1931].

7 p. 16 cm.

Nationalistic song in praise of Bhagat Singh, Raj Guru and Sukhdeva. Reprinted from 'Kesarī' 21st April 1931.

NAI 1355-57

PP Mar B 6; PIB 72/9

1166

MANVANTARA. Varṣa sahāvem, aṅka dahāvā.

Puṇem: Nārāyaṇa Lakṣmaṇarāva Kokāṭe, 1940.

32 p. 24 cm.

Monthly magazine (Oct. 1940) containing short-

stories, poetry, etc. on nationalist themes.  
NAI 1489-90 & 1572  
PP Mar D 3; PIB 128/11

1167

MUCĀṬE (Sidrām Basappā)  
Khāndesācēṃ vijayī vīra povāḍā. Āvṛttīṃ dusarī.  
Dhuleṃ (Amalner printed): S.B. Mucāṭe, [1930].  
8 p. 16 cm.  
Nationalistic ballads on the freedom fighters of  
Khandesh district.  
NAI 1550  
PP Mar B 37

1168

PALŪṬIKAR (Caṇḍīrām Hari)  
Saradāra Bhagatasiṅga.  
Akolā: Dattātraya Sadāśiva Abhyaṅkara, 1931.  
7, 67 p., [6] p. of plates. 18 cm.  
(Rājasthāna Marāṭhī Prakāśana Vibhāga - 1)  
Biography of Bhagat Singh, concentrating upon his  
trial and execution in the Lahore Conspiracy case.  
PP Mar B 39; PIB 50/3

1169

PARBATKAR (Sadānand Gaṇapat)  
Mulām mulīṅcā Śrī Gopālakṛṣṇa Meḷā, Puṇeṃ. Padem  
va samvāda.  
Puṇeṃ: Sadānanda Maṇḍaḷa, 1934.  
37 p. 18 cm. (Sadānanda Maṇḍaḷa 1 mālā, puṣpa 1  
leṃ)  
Nationalistic verses and two short playlets published  
for a children's fair at Poona.  
NAI 1382-84  
PP Mar B 40; PIB 11/2

1170

PĀṬĪL (Puṇḍalīk Rāvajī)  
Vīra Jagadevarāva Cāndurakara yāñcā povāḍā. Bhāga  
pahilā.  
[Pāturḍā (Buldana dist.): P.R. Pāṭīla?], 1939.  
16 p. 17 cm.  
Part 1 of a nationalistic ballad on the activities of  
the freedom-fighter Jagdevrao Chandurkar, 1928-32.  
NAI 1586-87  
PP Mar B 49; PIB 113

1171

PAVĀR (Nārāyaṇ Khaṇḍerāv)  
Saradāra Bhagatasiṅgācā povāḍā.  
Mumbaī: Samrāṭa Vaibhava Presa, 1931.  
4 p. 22 cm.  
2 nationalistic ballads, one in praise of Bhagat Singh,  
the other on Bābū Genū.

NAI 1354  
PP Mar D 5/1

1172

PENḌSE (Lālajī)  
Gunhegāra (gunhyācī utpatti, kāryakāraṇabhāva va  
upāya).  
Mumbaī: L. Penḍase, [1934].  
189 p. 22 cm.  
On the causes, methods and remedies of crime with  
particular reference to India, drawing on the author's  
own experiences as a political prisoner.  
NAI 1435-37  
PIB 34/12

1173

PENḌSE (R.M.), comp.  
Em. En. Rāya yāñcā alpa jīvana vṛttānta.  
Akolā: R.M. Penḍase, [1931].  
16 p. 17 cm.  
Biographical sketch of the Indian Communist M.N.  
Roy. Pp.[1-4] constitute the manifesto of the Berar  
Socialist Party, signed by its Secretary R.M. Penḍse.  
PP Mar B 7; PIB 6/2 & 6/21

1174

PHADKE (Sadāśiv Kṛṣṇa)  
Lālā Lājapatarāya kīṃvā navayugācā pūrvaraṅga.  
Panavela (Kolaba dist.) (Poona printed): Ś.K.  
Phadake, 1931.  
4, 3, 216, 4 p., [6] leaves of plates. 19 cm.  
(Navayuga Dharma mālepaikīṃ pustaka tisareṃ)  
Biography of Lala Lajpat Rai, with a selection of his  
political thoughts appended.  
NAI 1365-66 & 3277  
PIB 1/33 & 10/9

1175

POTDĀR (Gopāl Gaṅgādhār)  
Śāntiyuga.  
Puṇeṃ: Sarasavāṇmayaprasāraka Maṇḍaḷī, 1931.  
2, 3, 171, 3 p. 18 cm.  
(Sarasavāṇmayaratnamāleceṃ 85 veṃ ratna)  
Novel about the independence movement.  
NAI 1426-28  
PP Mar B 38/1; PIB 1/34A

1176

POTDĀR (Gopāl Gaṅgādhār)  
Deśasevā.  
Puṇeṃ: Sarasavāṇmayaprasāraka Maṇḍaḷī, 1931.  
79, 2 p. 18 cm.  
(Sarasavāṇmayaratnamāleceṃ 85 veṃ ratna)  
Play about the non-cooperation campaign in Bombay.

NAI 1426-28

PP Mar B 38/2; PIB 1/34B

1177

PRABHĀTA pherī. Bhāga 1 lā, 2 rā, 3, 4 thā.

Mumbaī: P.B. Pāṭhaka, Mahātmā Ejansī, [1931?].

4 vols. 16 cm. (Marāṭhī anekā kavīñcī rāṣṭrīya kāvyā māḷā)

Nationalistic songs.

NAI 1329-36 &amp; 1528 [Vols. 1-3 only]

PP Mar B 16/1-4; PIB 72/20A-D

1178

PRABHĀTA pherī karitām bharīva ṭhoṣāñce gudde.

Bhāga 1 lā.

Mumbaī: Vāsudeva Vināyaka Dātāra, [1931?].

9 p. 16 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs.

NAI 1345-47

PIB 72/19

1179

PRABHĀTAPHERICĪ rāṣṭrīya gītāvalī. Āvṛtti 3 rī.

Mumbaī: B.P. Sāmanta, [1931?].

16 p. 14 cm.

Nationalistic songs.

NAI 1579

PP Mar B 28-29; PIB 72/21A-B

1180

PREMA sandeśa.

Kārañjā (Berar dist.): Rāmacandra Vāsudeva Bhā, [1931?].

8 p. 14 cm.

Nationalistic song in praise of Bhagat Singh. Copies to be obtained from Sadāśiv Āpā, Secretary of Kārañjā Congress Committee.

PP Mar B 20; PIB 6/22

1181

PUROHIT (Śaṅkar Gajānan), ed.

Tilakāñcā jayajayakāra.

Puṇem: Ś.G. Purohita, 1908.

91, 16 p., frontis. 17 cm.

Collection of articles reprinted from various newspapers on the life, work and political ideas of Tilak.

NAI 1501

PP Mar B 48

1182

RĀṢṬRĪYANA krāntīcā saṅkṣipta itihāsa.

Mumbaī: Kāmagāra Vāñmaya Prasāraka Maṇḍaḷa, 1931.

2, 84 p., folded map. 18 cm.

(Kāmagāra Vāñmaya Prasāraka Maṇḍaḷa pustaka 2 reṃ)

Short history of the Russian Revolution.

NAI 1385-87

PP Mar B 27; PIB 10/4

1183

RĀṢṬRĪYA-padyāvalī.

[N.p.]: Bhikū Tāthe, [1931?].

29 p. 16 cm.

Nationalistic songs, including some in Hindi.

NAI 1592-93

PP Mar B 30; PIB 6/1

1184

RĀṢṬRĪYA padyāvalī (prabhāta-pherīcīm gāñīm) 2.

Navīna āvṛtti.

Mumbaī: Bhāve āṇi Maṇḍaḷī, [1931?].

16 p. 13 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs.

NAI 1584

PP Mar B 33; PIB 72/12

1185

RĀṢṬRĪYA padyāvalī (prabhāta-pherīcīm gāñīm).

Bhāga 1 lā. Sudhārūna vāḍhaviḷelīm dvitīyāvṛtti.

Mumbaī: Śrīkānta D. Pālekara, [1930?].

15 p. 14 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs.

NAI 1363

PP Mar B 31

1186

RĀṢṬRĪYA padyāvalī (Prabhāta-pherīcīm gāñīm).

Bhāga 2 rā.

Mumbaī: Śrīkānta D. Pālekara, [1931?].

17 p. 14 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs.

Contents quite different from those of item 1184.

NAI 1364

PP Mar B 32; PIB 72/4

1187

RĀṢṬRĪYA padyāvalī (prabhāta-pherīcīm gāñīm) 3, 4.

Mumbaī: P.B. Pāṭhaka, Mahātmā Ejansī, 1930.

7, 7 p. 15 cm.

Parts 3 &amp; 4 of a collection of nationalistic songs.

NAI 3280 [Pt. 3 only]

PP Mar B 34/3-4 &amp; 35/3-4; PIB 72/12A-D

1188

SĀNE (Pāṇḍurañg Sadāśiv) Patrī.



Amaḷanera (Poona printed): Taruṇa Sevaka-Saṅgha, 1935.

41, 378 p. 18 cm.

Nationalistic poems, written mainly between 1926-35.

PP Mar B 15; PIB 12/1

1189

SAṆGORĀM (Gopāl Rāmacandra)

Mahātmājīcā pravāsa athavā mīṭhācī mohīma. Povāḍā.

Nipāṇī: G.R. Saṅgorāma, 1930.

11 p. 17 cm.

Nationalistic ballad on Gandhi's march to the sea at Dandi to collect salt.

NAI 1358

PP Mar B 13; PIB 72/2

1190

SARADĀRA Bhagatasiṅgācā povāḍā. Bhāga 1 lā.

Āvṛttī 4 thī.

[Nasik]: Śaṅkara Kavi Varavaṇḍakara, 1931.

4 p. 22 cm.

2 nationalistic ballads, one in praise of Bhagat Singh, the other on Motilal Nehru.

PP Mar D 5/2

1191

SATYAGRAHA COMMITTEE, THANA

Ṭhāṇe jilhā satyāgraha maṇḍalācī prabhātapherī padyāvalī.

Umbaragāṃva (Thana dist.) (Bombay printed):

Āppājī Pāṇḍuraṅga Muḷe, [1931?].

37 p. 12 cm.

Nationalistic songs. The publisher was Secretary of the Thana Satyagraha Committee.

NAI 1337-38

PP Mar B 46; PIB 72/5

1192

ŚIKHARE (Dāmodar Narahar)

Āṭha sāla.

Puṇem: D.N. Śikhare, [1940?].

62 p. 18 cm.

Play depicting events leading up to Tilak's trial for sedition in 1908.

NAI 1374-76

PIB 128/8

1193

ŚIKHARE (Dāmodar Narahar)

Thoralī āṭ.

Mumbai: Dāmodara Śivarāma āṇi Kampanī, [1934].

160 p. 18 cm.

Novel portraying the independence struggle in Maharashtra during the late 1920's and early 1930's.

NAI 1438-39

PP Mar B 47; PIB 11/1

1194

ŚIVASUT, *pseud.*

Śrīgovardhana Saṃsthecā Śrīgovardhana-meḷā.

Padyāvalī va saṃvāda. Patitoddhāra arthāt

dhenūprabhāva. Āvṛtti dusarī.

Mumbai: Śrīgovardhana Saṃsthā, 1988 [1931].

32 p. 18 cm.

Nationalistic verses and playlets published for a children's fair at Bombay.

NAI 1425 & 1588-89

PP Mar B 41; PIB 34/10

1195

SVADEŚĪ pracāra-meḷā padyāvalī.

Puṇem: Puṇem. Anātha Vidyārthī Gr̥ha, Nāsika

Śākhā, 1934.

13 p., ill. 17 cm.

Nationalistic songs.

NAI 1359 & 1580

PP Mar B 21; PIB 11/3

1196

SVARĀJYĀCĀ mahāmantra. Mahātmā Gāndhī.

Mumbai: P.B. Pāṭhaka, Mahātmā Ejansī, [1931?].

8 p. 16 cm.

Nationalistic poem in praise of Gandhi and his policies.

NAI 1326-28

PP Mar B 42; PIB 72/13

1197

TĀMBEŚĀSTRĪ (Vidyābhūṣaṇ)

Mājhe āyūṣyācā jamākharca.

Koladhem (Ratnagiri dist.): Vidyābhūṣaṇa

Tāmbesāstrī, [1932?].

2, 272 p. 18 cm.

Autobiography, with political commentary.

Previously serialized in the weekly 'Baḷavanta'.

NAI 1301-03

PIB 10/3

1198

TARUṆA Bhārata gītāvalī.

Mumbai: K.W. Āryamāne, [1931?].

9 p. 16 cm.

Nationalistic songs.

NAI 1342-44

PP Mar B 45; PIB 72/17

1199

YAŚAVANTA. Aṅka 58 vā.

Puṇem: Gaṇeśa Mahādeva āṇi Kampanī, 1934.

119 p. 25 cm.

Monthly literary magazine (Jan. 1934) containing poems, short-stories and playlets, some with nationalist content.

NAI 1401-03

PP Mar D 8; PIB 11/4

1200

YAVATAMĀḶA jilhayāntīla satyāgrahācā troṭaka-vṛttānta.

Yavatamāḷa: Dattātraya Harī Dāte, [1931].

52 p., [2] leaves of plates. 21 cm.

Account of the satyagraha campaign in Yeotmal district, with tables giving the particulars of 312 participants. The publisher was Secretary of the Yeotmal District Satyagraha Committee.

NAI 1442-44

PP Mar D 9; PIB 59/2

1201

CONGRESS SOCIALIST PARTY

Dhvaṃsare mukti.

[N.p.]: Kaṅgesa Sāmyabādī Dala, [1938?].

1 leaf. 28 cm.

Broadsheet advocating the overthrow of British rule in India by violent means.

PP Oriya F 1; PIB 96

1202

DĀS (Bīrakiśor)

Raṇabherī.

Kalakattā: Kāmādeva, [1932?].

5 p. 14 cm.

Nationalistic songs.

PP Oriya B 4

1203

INDIAN NATIONAL CONGRESS.

BALASORE DISTRICT CONGRESS COMMITTEE

Bāleśvara Kaṅgesa Kamiṭi.

Bāleśvara: Rādhāmohana Raṇā, Sampādaka, Jilā Kaṅgesa Kamiṭi, [1931?].

4 p. 34 cm.

Bulletin containing two articles, one on the Tilak Swaraj Fund and the other giving news of the Congress in Gayā.

NAI 3283

PP Oriya G 1

1204

MAHĀPĀTRA (Nityānand)

Māusī.

Bhadraka (Balasore dist.): Harekr̥ṣṇa Mahatāb, 1934.

29 p. 14 cm. (Āloka-māḷā na 2 svara)

Nationalistic short-story on the theme of swadeshi, locally-manufactured salt, etc.

PP Oriya B 2; PIB 123

1205

MAHĀPĀTRA (Nityānand)

Svarājya pālā.

Bāleśvara: Prajātantra Presa, 1931.

12 p. 11 cm.

Nationalistic poem advocating support for Gandhi's non-cooperation movement.

PP Oriya B 3; PIB 6/24

1206

MAHTĀB (Harekr̥ṣṇa)

Daśabaraṣara Oḍiśā.

Bāleśvara: Karmma-Mandira, 1935.

82 p., [9] leaves of plates. 18 cm.

Account of nationalist, particularly Congress, activities in Orissa during the decade 1920-30. Published for the Golden Jubilee of the Indian National Congress.

NAI 3008-09 & 3228(?)

PP Oriya B 5; PIB 79/2

1207

MISRA (Gaṅgādhara)

Daridra niām.

[Puri?]: Andhasatyāgrahī Bāmādeva Dāsa, [1936].

7 p. 13 cm. (Duhudī 2)

Poem on the poverty of the peasant farmers and the tyranny of the zamindars, urging the Indian poor to emulate the revolution of the Russian people.

NAI 3010-11(?) & 3226

PP Oriya B 1; PIB 83/2

1208

PAṬṬANĀYAK (Gurucaraṇ)

Bhāratāre imreja rāja.

Kaṭaka: G. Pattanāyaka, [1939?].

31 p. 18 cm. (Nabayuga Granthamāḷā Na. 2)

A Communist critique of British rule in India, advocating its overthrow by violent revolution.

PP Oriya B 6; PIB 89

1209

UṬHA jāga bhokī bandī.

Kaṭaka: Svādhīna Bhārata Granthāḷāya, 1943.

14 p. 16 cm. (Svādhīna Bhārata Granthamāḷā 1)

Nationalistic songs.

PIB 215/30

1210

ĀDARASHA unatī nam 1, arathāta Srī Māna Sradāra Ujāgara Siṅgha Jī Sāhiba 'Bhaurā' te Bābā Mehara Siṅgha Jī de daure dā sana-māna te samācāra.

Paṭiālā (Amritsar printed): Harī Siṅgha 'Guṛaddī', Pradhāna, Parajā Maṇḍala, [1936?].

20 p., ill. 24 cm.

Souvenir of the visit of Ujāgar Siṅgh 'Bhaurā' and Bābā Mehar Siṅgh to the Shahīd Sevā Siṅgh Āshram. Includes a speech (and a poem) by Ujāgar Siṅgh on the life of Sevā Siṅgh Thīkrīvālā, Akali leader and founder of the Prajā Maṇḍala, who died imprisoned by the Maharajah of Patiala in 1935.

NAI 2154; Barrier 200

PP Panj D 26; PIB 120

1211

AVATĀR SIṅGH 'ĀZĀD'

Kaidī bīra. Bhāga 1.

Ammratasara: Khālasā Ḍarāmīṭika Ejansī, 1924.

128 p., [1] leaf of plates. 18 cm.

Part 1 of a collection of poems in support of the Sikh agitation at Nabha, gurdwara reform, etc.

NAI 1967-69; Barrier 198

PP Panj B 8; PIB 64A/8

1212

AVATĀR SIṅGH 'ĀZĀD'

Prema māraga de pandhāū arathāta Nanakāne de siddakī jodhiām dī shahīdī de dilla cīraweṃ samācāra.

Ammratasara: Khālasā Ḍarāmīṭika Ejansī, 1924.

32 p. 18 cm.

Cover title reads: 'Shahīdī pravāne, arathāta prema māraga . . .', etc. Collection of poems and prose pieces mourning the deaths of the Akali Sikh agitators at Nankana in 1921 and condemning the British government's repressive measures.

NAI 1948-49(?); Barrier 200

PIB 64A/2

1213

BĀLA upadesha.

Amritasara: Bhāt Pratāpa Siṅgha, Prītama Siṅgha, [1937?].

63 p., ill. 18 cm.

A children's primer for reading and writing Panjabi in Gurmukhi script. Includes portraits of the 10 Sikh Gurus and pictures of Sikhs being tortured to death for their faith.

NAI 1970 & 2236; Barrier 196

PIB 118

1214

BĀNDARA-waṇḍa.

[N.p.: n.pub., 1931?]

[2] p. 22 cm.

Imaginary dialogue between a Congress worker and a 'waverer' (phirakū) in which the former urges the latter not to be deceived by the British government's attempts to divide and rule but to join the freedom struggle under the leadership of Congress.

NAI 3267-68; Barrier 218

PIB 9/2

1215

BELĀ SIṅGH AKĀLĪ

Gupata hukama nāmā pātashāhī (10-11) kalagī dhari dā awatāra.

Ammratasara: [Belā Siṅgha Akālī?, 1932?].

32, [2] p. 22 cm.

Poems embodying the heretical teachings of the Guru of the Kuka (Namdhari) sect, Rām Siṅgh.

NAI 1951-53 & 1959; Barrier 197

PIB 88/4

1216

BELĀ SIṅGH AKĀLĪ

Hukamanāmā pātishāhī 10-11 Santa Khālasā.

Ammratasara: [Belā Siṅgha Akālī?, 1932?].

36 p. 22 cm.

Poems of the Kuka sect. Published as a sequel to the previous item.

PIB 88/3

1217

BHĀG SIṅGH 'ĀZĀD'

Naukarashāhī dī chātī wica shāntamaṭ golā.

Ammratasara: Bhāga Siṅgha Āzāda, [1924?].

24 p. 23 cm.

Nationalistic songs condemning the brutality of British rule.

NAI 2235; Barrier 199 & 201

PP Panj D 4; PIB 64A/7

1218

BHĀG SIṅGH 'NIDHARAK'

Ajādī dī khica.

Amritasara: Bhāt Bhāga Siṅgha Nadhiraka [sic], [1924?].

7 p. 25 cm.

Nationalistic songs, condemning the tyranny of British rule, etc. The author was a member of Shahīdī Jathā No. 2.

Barrier 196

PP Panj D 3; PIB 64A/9

1219

BHĀG SIṅGH 'NIDHARAK'

Jaito wica sakhatī dā hara, arathāta naukarashāhī de dhola dā pola.

Amritasara: Bhāt Bhāga Siṅgha 'Nadharaka' [sic], [1924?].  
80 p. 18 cm.  
Poems on the agitation by Sikhs at the village of Jaito in Nabha and condemning the actions of the police against them.  
NAI 1981-83; Barrier 198 & 199  
PP Panj B 3; PIB 64A/13A

1220

BHĀG SIṂGH 'NIDHARAK'

Guradwārā Gaṅgasara wica shāntamāt jaṅga. Khūna de pranāle dā hisā dūjā.  
Amritasara: Bhāt Bhāga Siṅgha Nidharaka, [1924?]. [81]-110 p. 18 cm.  
Pagination continuous from (and bound after) the preceding item. Poems on the Jaito affair, the title referring to the non-stop recitation of the Ādi Granth organised in the Gangasar temple but stopped by the police.  
PIB 64A/13B

1221

BREEN (Dan)

Āiralaiṇḍa dā swatantrīya-yuddha!  
Ammritasara: Darabāra aiṇḍa Kampanī, 1929.  
2, 120 p. 18 cm. (Darabāra laṭī naṃ 4)  
Translation by Gurdit Singh of Breen's autobiography 'My fight for Irish freedom'.  
Barrier 227  
PIB 178

1222

FĪROZ DĪN 'SHARAF'

Dukkhām de kīrane.  
Ammritasara: Phīroza Dīna Jī 'Sharapha', [1924?].  
80 p. 18 cm.  
Poems commemorating the Sikh martyrs of Jallianwala Bagh, Nankana, Guru ka Bagh, etc. and condemning the British government's repressive measures.  
NAI 1976-77; Barrier 197  
PIB 64A/3

1223

GAṂGĀ SIṂGH AKĀLĪ

Gurū Grantha Pātashāhī (dasa-yārām) 10-11 kalagīdhara dā zahūra.  
Ammritasara: Gaṅgā Siṅgha Akālī, [1989 i.e. 1932].  
36 p. 22 cm.  
Poems embodying the teachings of the Kuka sect.  
NAI 1950; Barrier 198  
PIB 88/2

1224

GHADARA dī gūñja. Desha bhagatām dī bāñī.  
Sāna Pharānsisako: Yugāntara Āsharama, 1914.  
32 p. 26 cm. (Ghadara dī pusattakām dī laṭī nambara 1)  
Nationalistic songs published by the militant Hindustan Ghadar Party.  
Barrier 248  
PP Panj D 13 & 16-21; PIB 215/27

1225

GHADARA dī gūñja naṃ 1. Desha bhagatām dī bāñī. Dūjī wāra.  
Sāna Pharānsisako: 'Gadara Praisā', 1931.  
28 p. 27 cm.  
Second edition of the previous item.  
Barrier 248  
PP Panj D 27

1226

GHADARA dī gūñja naṃ 2. Desha bhagatām dī bāñī.  
Sāna Pharānsisako: Aidīṭara, Hindosatāna Gadara, 1916.  
32 p. 26 cm. (Gadara Pāraṭī dī pusatakām dī laṭī naṃ 5)  
Nationalistic songs, as above.  
Barrier 248  
PP Panj D 14-15; PIB 215/28

1227

GHADARA dī gūñja naṃ 3. Desha bhagatām dī bāñī.  
Sāna Pharānsisako: Ediṭara, Hindosatāna Gaddara, 1918.  
32 p. 28 cm. (Gaddara dī pusatakām dī laṭī nambara 8)  
Nationalistic songs, as above. Printed on yellow paper.  
Barrier 248  
PP Panj D 24

1228

GURBAKHSI SIṂGH, Bhāt

Shahīdī dī khicca, arathāta babara sherām dī garaja.  
Ammritasara: Bhāt Gurabakhasha Siṅgha Kawīshara, [1924?].  
8 p. 25 cm.  
Poems in praise of the Babbar Akali martyrs and condemning the British treatment of them. The author was a member of Shahīdī Jathā No. 2.  
NAI 2196-98; Barrier 200  
PP Panj D 6

1229

GURDIĀL SINGH

Uḍārū gūñja dā pahilā ate dūjā hissā . . .

Ammratasara: Kavī Guradyāla Siṅgha, [1924?].

63 p. 19 cm.

Poems on the agitation at Nabha, the marches of Shahīdī Jathās, the arrest of the Maharaja, etc.

NAI 1937-38

PIB 64A/5

GURDIT SINGH, *trans.* see 1221

1230

GURMUKH SINGH, *Giānt*

Jīwana britānta Māsaṭra Motā Siṅgha Jī.

Jalandhara: Desha Sewaka Buka Ejansī, 1923.

iv, 144 p. 17 cm.

Short account of the political activities of Master Motā Siṅgh, a prominent member of the Babbar Akālī Sikhs.

NAI 1939-40; Barrier 198

PP Panj B 6; PIB 163/2

1231

HARDAYĀL, *Lālā*

Ghulāmī dā zaihora.

Sāna Pharānsisako: Hindosatāna Gaddara Praisā, 1918.

16 p. 26 cm.

Printed together with a second essay entitled 'Ghulāma dī ātamām'. Warning against the adverse effects on the human spirit of political slavery. The author claims that slavish obedience to authority has been traditional in Indian society, both Hindu and Muslim, embodied in sacred books such as the 'Bhagavadgītā' and in Persian literature (Sa'dī, etc.)

PP Panj D 28

1232

HARDAYĀL, *Lālā*

Nīma hakīma khatārā jāna; nawām zamānā; nawem zamāne de nawem ādrashaya.

Sāna Pharānsisako: Ghadara Presa, 1914.

47 p. 23 cm.

Pamphlet critical of Congress and claiming that the Ghadar Party alone had policies likely to achieve India's freedom and socio-educational progress.

Barrier 249

PP Panj D 25

1233

HARNĀM SINGH 'MAST PAÑCHĪ'

Aṅgrezām ne Nābhā kikuṇa lītā, arathāta twārīkha Nābhā.

Adalīwālā (Amritsar dist.) (Amritsar printed):

Haranāma Siṅgha, [1926?].

210 p. 18 cm.

An account of British interference in the affairs of the princely state of Nabha, the Sikh agitation there and its brutal suppression by the police.

Barrier 196

PIB 61

1234

HARNĀM SINGH 'MAST PAÑCHĪ'

Zulama de bāṇa, arathāta gawaramiṇṭī inasāpha dīām nau jhākīām.

Adalīwālā (Amritsar dist.) (Amritsar printed):

Haranāma Siṅgha, [1924?].

32 p. 18 cm.

Poems condemning occasions of British repression of the Sikhs — the Rikabganj gurdwara at Delhi, the 'Komagata Maru' at Budge Budge Harbour, Jallianwala Bagh, Nankana, the affair of the keys of the Golden Temple Treasury, Guru ka Bagh, the arrest of the Maharaja of Nabha, the banning of the S.G.P.C., etc.

NAI 1965-66; Barrier 201

PP Panj B 4; PIB 163/3

1235

HARNĀM SINGH (SWAIC GRANTH KARTĀ)

Santa Khālasā, arathāta tawārīkha Nāmadhārī.

Bagulī Kalām (Ludhiana dist.) (Bhainī printed):

Haranāma Siṅgha, [1935?].

56 p. 25 cm.

A history (in verse) of the Kuka sect of Sikhs and their Guru Rām Siṅgh of Bhainī.

NAI 2156-58; Barrier 199

PIB 174

1236

HINDUSATĀNA rojānā. = Hindustan daily.

Shaṅghāt: [n.pub.], 1941.

5 issues. 33 cm.

Mimeographed newsheet (29th-30th Sept., 1st-3rd Oct. 1941) for Indian troops containing news of World War II in both Asia and Europe and news of political events in India itself.

PIB 75/7-11

1237

HINDUSATĀNA = Hindustan.

Shaṅghāt: [n.pub.], 1941.

2 issues. 33 cm.

Weekly illustrated edition (5th & 12th Oct. 1941) of the preceding item.

PIB 75/12-13

1238

HINDUSTAN GHADAR PARTY

Aṅgāṃ dī gawāhī.

San Francisco: The Editor, 'Hindustan Gaddar', 1915.

16 p. 26 cm. (Gadara de pṛsatakāṃ dī laṛī nambra 4)

On the economic exploitation of India by the British government, using information from the writings of William Jennings Bryan.

PP Panj D 5

1239

HINDUSTAN GHADAR PARTY

Aṅgāṃ dī gawāhī. Aṅgrejī rāja wicā prajā de dukha dī kahāṇī.

San Francisco: Editor, 'Hindustan Gaddar', 1915.

32 p. 24 cm. (Gadara de pṛsatakāṃ dī laṛī nam 3)

An expanded version of the previous item, with more statistical evidence.

Barrier 210

PP Panj D 22

1240

INDAR SINGH 'MISKĪN'

Misatara Harī Kishan Jī dī phāṃsī te usadī piārī mātā ate bhāṇa dā viralāpa.

Ammratasara: Balabīra Sīngha, [1931?].

7, [1] p. 23 cm.

Nationalistic poems in praise of Hari Kishan who tried to assassinate the Governor of the Punjab on 23rd Dec. 1930.

NAI 2230-31?; Barrier 240

PIB 8/32B

1241

Amṛtasara: Saradāra Balabīrasīngha, [1931?].

8 p. 23 cm.

Identical text but printed in the Devanagari script.

NAI 2230-31?; Barrier 240

PIB 8/20A

1242

JAGAT RĀM

Attha nawāṃ te rasīlā kissā dharamī sūramāṃ Haraphūla Sīngha. Paihalā hissā.

Mogā (Ferozepur dist.): M.S. Teja Kampanī, [1936?].

56 p. 25 cm.

Cover title reads: 'Attha atī rasīlā upaniāsa praupakārī Haraphūla Sīngha'. Part 1 of a poem on the exploits of the fictitious dacoit-patriot Harphūl Sīngh.

NAI 2152-53; Barrier 232

PIB 160/2

1243

KARTĀR SINGH 'KARTĀR'

Dukhī dunīāṃ.

Cūntāṃ (Lahore dist.) (Meerut printed): Karatāra Sīngha 'Karatāra', [1937?].

40 p. 18 cm.

Nationalistic songs, mostly on the plight of India's peasant farmers.

NAI 1956; Barrier 264

PIB 116

LĀL SINGH, *Bābā* see 1258

1244

MĀGH SINGH AKĀLĪ, *Bhāt*

Shahīdī sākkā Jaito.

Ammratasara: Bhāt Māgha Sīngha Akālī, [1924?].

8 p. 28 cm.

Poems on the Sikh agitation at Jaito and the resulting police atrocities.

NAI 3261-62; Barrier 201

PP Panj D 2; PIB 64A/10

1245

NATTHĀ SINGH

Maṅgū dī mautā: Sādhū Sīngha te Maṅgala Sīngha.

Balolapura (Ludhiana dist.): Gurū Santa Sundara Dāsa Jī, 1936.

8 p. 28 cm.

Nationalistic poem narrating the death of the freedom-fighter Maṅgal Sīngh at the hands of the pro-British Sādhū Sīngh.

NAI 3260; Barrier 249

PP Panj D 1; PIB 111

1246

PAÑCHĪ (M.S.), *Kavī*

Nawāṃ kisā sarahaddī shera.

Lāhaura: Lālā Rāmadittāmala aṇḍa Sanaza, [1931?].

8 p. 23 cm.

Nationalistic songs in praise of Hari Kishan, Bhagat Singh, Raj Guru and Sukhdeva, including some in Hindi.

NAI 2228-29; Barrier 244

PIB 8/36

1247

PAÑCHĪ (M.S.), *Kavī*

Navāṃ kissā Hinda dā sitārā.

Lāhaura: Lālā Rāmadittāmala aṇḍa Sanza, [1931?].

8 p. 23 cm.

Contents identical with those of the preceding item, but printed in the Devanagari script.

Barrier 280

PIB 8/37

1248

PAÑCHĪ (M.S.), *Kavi*, ed.

Shahīdī-jīwana. Bhāga pahilā.

Amritasara: Kripāla Siṅgha, Balabīra Siṅgha, [1929?].

17-216 p. 18 cm.

Biographical sketches of some thirty Indian revolutionaries — Kshudiram Bose, Kanailal Dutt, Satyendranath Bose, Madan Lal, Kashiram, Amir Chand, Banda Singh Sangaval, Bai Mukund, Dr. Mathura Singh, Vasudev Ganesh Pingle, Jatindranath Mukherjee, etc.

NAI 1946-47

PIB 26/4 [incomplete]

1249

PAÑJĀBĪ sāhita. Sāla cauthā, nambara 5.

Lāhaura: 'Pañjābī Sāhita', 1945.

6 p. 18 cm.

Monthly literary magazine (May 1945) containing poems, short-stories and critical essays. Includes criticism of the British war effort.

NAI 1954-55

PIB 196/1

1250

PANTHA DE MASHAHŪRA 2 KAWĪSHARA

Shāntamaī yudha de nihatte sipāhīām laī kaumī

'Akālī gīta', arathāta Akālī bhabaka.

Paṭiālā (Amritsar printed): Bhāī Nihāla Siṅgha, Bhagawāna Siṅgha, Khālasā Ejansī, [1924?].

80, [16] p. 15 cm.

Nationalistic songs condemning British oppression of the Sikhs, especially Akalis at Nabha, Budge Budge Harbour, etc. Although the authors are purportedly '2 famous master-poets of the Panth', the songs are signed with various pseudonyms.

NAI 2237; Barrier 195

PP Panj B 11

1251

PRĪTAM SĪNGH 'PRĪTAM', ed.

Kaumī kahāṇīām arathāta daradām de hañjhū.

Amritasara: Karatāra aiṇḍa Kampanī, [1924?].

88 p. 18 cm.

Nationalistic short-stories recounting incidents at Nabha, etc.

NAI 1961-62 & 2201-03; Barrier 199

PP Panj B 10; PIB 64A/12 [lacking covers & title-leaf] & 163/4

1252

RAÑJĪT SĪNGH 'TĀJVAR'

'Kālē' te 'gore' de sawāla jawāba, athavā gorāshī de

'dhola' dā 'pola'.

Amritasara: Akālī Paraisa, [1924?].

16 p. 25 cm.

Poem in the form of a dialogue between a British businessman and a Sikh nationalist on British rule, the Nabha affair, etc.

NAI 2199-2200; Barrier 198

PIB 64A/11

1253

RAÑJĪT SĪNGH 'TĀJVAR'

Hirade wehadaka, badanasība Bhārata de bacciām te hoe 2 zulamām dā asalī photo arathāta sāḍe siratāja shahīdām dā khūnī kafana.

Amratasara: Rañjīta Siṅgha 'Tājvara', [1924?].

128 p., [1] leaf of plates. 18 cm.

Nationalistic dialogues/fiction condemning the British and in retrospect the Muslim oppression of the Sikhs.

NAI 1972-74; Barrier 197-98 & 199

PP Panj B5; PIB 163/1

1254

RATAN SĪNGH 'ĀZĀD'

Bāghī sikkha ki sarakāra? Arathāta Rīḍīnga shāhī inasāpha dā jhākā.

Paṭiālā (Amritsar printed): Ratana Siṅgha Āzāda, [1924?].

64 p., ill. 18 cm.

Poems on the Akali agitation at Nabha and Lord Reading's repressive measures and statements on legal actions brought as a result in Nabha and Patiala. The author was a member of the S.G.P.C.

NAI 1963-64; Barrier 196

PIB 64A/4

1255

RATAN SĪNGH 'ĀZĀD'

Ratana Siṅgha Āzāda dī garaja, arathāta kaṛākedārālī: biāna.

Amratasara: Sajana Siṅgha, 'Pañjāba Khālasā Praisā', [1924?].

42 p. 18 cm.

Statement by Ratan Siṅgh Āzād justifying his criticism of the British government in the work 'Bāghī sikkha ki sarakāra?', together with the decision of Judge Srī Krishan in the case brought against him for publishing it.

NAI 1984-85; Barrier 196 & 200

PP Panj B 9; PIB 80

1256

RATAN SĪNGH 'ĀZĀD'

Shahīdī yātarā, arathāta Khālasā shāna.

Amratasara: Khālasā Ḍarāmeṭika Ejansī, [1924?].



24 p. 18 cm. (Khālasā Ḍarāmetika Ejansī dā ḍarāmā nam 1)

Dramatization of Sikh history from Shah Jahan's time onwards, emphasising the element of martyrdom in upholding religious ideals.

NAI 2159-60; Barrier 201

PIB 64A/6

RULTĀ SINGH BARGĀRĪ see 1258

1257

SAMBHŪ DATTA, *Paṇḍit*

Atha nawām kissā sūramām Hara Phūla Siṅgha ḍākū. Lāhaura: Lālā Rāma Dāsa Bhāṭṭā, [1935?].

39 p. 24 cm.

Poem on the exploits of the fictitious dacoit-patriot Harphūl Siṅgh.

NAI 2175 & 2220-25; Barrier 232 [2 entries]

PIB 164

1258

SEVA SINGH YADGAR SHAHIDI CONFERENCE, ANANDPUR

Shahīdī kānaphransa Ānandapura de dorām paradhānām de pradhānagī-aiḍaraisa.

Ānandapura (Amritsar printed): Ujāgara Siṅgha 'Bhaurā', [1937?].

26, 16 p. 24 cm.

Texts of 2 speeches delivered at a Shahidi Conference in memory of Sevā Siṅgh Thīkrīvālā in Ānandpur on 25th March 1937: a speech of welcome to the President of the Conference by Rultā Siṅgh Bargārī, General Secretary of the Prajā Maṇḍala, and the presidential address by Bābā Lāl Siṅgh.

Barrier 199

PIB 180

1259

SRĪ Gurū Gobinda Siṅgha Sāhiba Jī kī bhawikkhata bāṇī. Hissā pahilā.

Paṭīālā (Amritsar printed): Bhagata Siṅgha Nāmadhārī, 1940.

32 p. 14 cm.

Part 1 of an edition of the 'sau sākhī', the collection of verse prophecies ascribed to Guru Gobind Singh, foretelling the birth of a new Guru to lead the Sikhs to victory and freedom.

NAI 2010

PP Panj B 1; PIB 201

SRĪGURŪ Nānaka Dewa Jī [picture] see 196

UJĀGAR SINGH 'BHAURA' see 1210

1260

VASAN SINGH, *Bhāt*

Shāntamaī jodhiām de akkhīṁ ḍiṭhe hāla, athawā Jaito de atyācāra.

Amritasara: Pañjāba Khālasā Praisā, [1924?].

24 p. 25 cm.

Poems inspired by the Sikh agitation at Jaito village in Nabha state, especially the police shooting of an Akali crowd on 21st Feb. 1924.

Barrier 198

PIB 163/5

1261

VIDHĀTĀ SINGH 'TĪR'

Tīra traṅga, arathāt darada bharī kahāṇī.

Rāwalapiṇḍī (Amritsar printed): Bhāt Vidhātā Siṅgha 'Tīra', [1924?].

79 p. 18 cm.

Nationalistic poems, some relating to Nabha, Nankana, etc.

NAI 1957-58

PIB 184

1262

ZINDĀ shahīda bābe, arathāta pūrana āzādī dī nīmha rakhana wāle 1914-15 de aṇakhīle bīra.

Amritasara: Sakattra, Bandīwānām dī Banda Chuḍāū Kameṭī, [1932?].

35 p. 18 cm.

On those Sikh leaders imprisoned for their part in the revolutionary activities in the Punjab during 1914-15, with pleas for their release. Includes a table giving details of 18 individual cases — address, age, place of detention, etc.; information about the Desh Bhagat Parwar Sahaik Committee; and a poem calling for volunteers to agitate for the release of political prisoners.

NAI 2238; Barrier 243

PIB 182/1

1263

'ABDULKARĪM AḤRĀRĪ

Khaincvañ nabī aur Bashīr puttar bama' Bukhārī dā dandā.

Siyāl kot: Sanāullāh Khān, [1935?].

8 p. 19 cm.

Anti-Ahmadiyya poems by a member of the Aḥrār party (except one by 'Abdullatīf 'Gujrātī i.e. Muḥammad 'Abdullatīf Afzal), attacking Mirzā Ghulām Aḥmad and his son Mirzā Bashīruddīn Maḥmūd Aḥmad.

NAI 2710-11; Barrier 174

PIB 173/3

1264

'ABDULLAH (Muḥammad)

Dukhiyā Hindī kī pukār.

Lāhaur: Roshan Sṭīm Pres, [1932?].

8 p. 23 cm.

Nationalistic songs, condemning capitalists' exploitation of workers and the poor and advocating communal unity for freedom from British rule.

NAI 2500-01; Barrier 278

PIB 87

1265

AFZAL (Muḥammad 'Abdullatīf)

Khaincven ilhām.

Gujrāt: Iqbāl Sṭīm Pres, [1936].

8 p. 24 cm.

Anti-Ahmadiyya poem, attacking Mirzā Ghulām Aḥmad by accusing him of promoting Hindu-Muslim disunity and of desiring perpetual British rule in India. The author supports the Aḥrār party's campaign against the Ahmadiyya community.

Barrier 173

PIB 173/1

AFZAL (Muḥammad 'Abdullatīf) see also 1263

1266

AHLŪVĀLĪĀ (Amar Nāth)

Virlāp.

Fīrozpūr (Lahore printed): Gobind Singh Cauhān, [1930?].

8 p. 23 cm.

Nationalistic songs in praise of Bhagat Singh, Raj Guru and Sukhdeva. The author was Chairman (Ṣadr) of the Ferozepur Naujavān Bhārat Sabhā and the publisher its Propaganda Secretary.

NAI 2301-03; Barrier 208

PIB 8/34

AḤRĀRĪ ('Abdulkarīm) see 'ABDULKARĪM AḤRĀRĪ

1267

'ĀJIZ AMRITSARĪ ('Abdurrahīm), Khvājah

Paighām-i zindagī.

Amritsar: 'Ājiz Amritsarī, [1938?].

8 p. 23 cm.

Poem urging Muslims to awake and struggle fearlessly for their rights, reminding them of their glorious past and of the futility of fraternizing with the British.

NAI 2774-75; Barrier 190

PP Panj B 15; PIB 181

AKHTAR (Karam Ilāhī) see 1275

1268

'ALT ('Alī Ḥusain), Sayyid

Na'rah-yi jang 'urf payām-i 'Alī.

Lā'īpūr: Sayyid 'Alī Ḥusain 'Alī, [1930?].

16 p. 26 cm.

Nationalistic songs, some composed by Fāṭimah, the author's wife, during his imprisonment.

NAI 2617-19; Barrier 194

PP Panj D 8 [lacks p.9-16]; PIB 162/8

BISMIL, pseud. see RĀMAPRASĀD, 'Bismil'

1269

CĀVLĀ (Bhagvān Singh)

Misṭar Harī Kishan dī phānsī.

Amritsar: Bhagvān Singh Cāvlah, [1930?].

8 p. 23 cm.

Nationalistic songs, mourning the hanging of Hari Kishan on 9th June 1931.

NAI 2387-89

PIB 8/32

1270

DEV RĀJ DEV KĀLE BĀLVĪ

Gāndhī Bābā lūn vālyah cha't, al-ma'rūf Gāndhī gā'an.

Lāhaur: Dīvān Cand Gangā Rām Tājirān-i Kutub, 1930.

24 p. 18 cm.

Nationalistic songs, including some in Urdu, mainly in praise of Gandhi's leadership.

NAI 1627-29; Barrier 230

PIB 29/59

1271

DEV RĀJ DEV KĀLE BĀLVĪ

Takīf vālā Gāndhī arthāt āzādī de gīt.

Lāhaur: Rāmdittah Mal aind Sanz, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including 4 in Urdu, mainly in praise of Gandhi's leadership.

NAI 1624 & 2567; Barrier 237

PIB 29/60

FAQĪR (Muzlim Dīn) see 1283

FĀṬĪMAH see 1268

1272

FĪROZ AMRITSARĪ

Ẓulm utte ẓulm, urf! Kashmīr dā ḥāl.

Amritsar: Sanāt Pres, [1931?].

8 p. 23 cm.

Poem condemning alleged Dogra oppression of Muslims in Jammu and Kashmir.

NAI 2720; Barrier 192

PP Panj D 7, 10-11; PIB 6/14

1273

GHADR dī gūnj; desh bhagatān dī bānī.

Sān Frānsisko: Ghadr Pres, 1914.

32 p. 21 cm. (Ghadr kī pustakon kī larī nambar 1)

Nationalistic songs, the last 3 in Urdu.

Barrier 248

PP Panj B 13 & PP Urdu 65/1 & 3

GHULĀM MUḤAMMAD KHĀN see SHOKH  
BAṬĀLAVĪ

HAQQ-GO LĀHAURĪ see 'ABDULLĀH  
(Muḥammad)

1274

HINDĪ ('Ilmuddīn)

Piyārā Bhagat Singh.

Lāhaur: 'Ilmuddīn Hindī, [1930?].

8 p. 23 cm.

Nationalistic songs, including an elegy on Bhagat Singh and one in Urdu.

NAI 2417; Barrier 207

PIB 8/38

HUKAM CAND LAHIRĪ see LAHIRĪ (Hukam Cand)

IBRĀHĪM (Muḥammad) see KHĀDIM ABŪLAMĪN  
MUḤAMMAD IBRĀHĪM

1275

IMĀM DĪN

Ghāzī-yi Islām . . . Allāh Dittā . . . kī yādgār men  
tarānah-yi shahīdī.

Kunjāh (Gujrat dist.) (Gujrat printed): Imām Dīn  
Mughal, [1937?].

15, [1] p. 28 cm.

2 nationalistic poems (the second, shorter one by  
Karam Ilāhī Akhtar) on the trial and hanging of Allāh  
Dittā, a Sunni Muslim who had assassinated a police  
officer for appearing to support the Shiah side in a  
sectarian quarrel.

PP Urdu 50; PIB 151/1

1276

IMĀM DĪN

Ghāzī-yi Islām . . . Allāh Dittā . . . kī yādgār men  
tarānah-yi shahīdī.

Kunjāh (Gujrat dist.) (Gujrat printed): Imām Dīn  
Mughal, [1937?].

8 p. 23 cm.

Nationalistic poem, being an abridged version of the  
preceding item (without Akhtar's contribution).

Barrier 187

PP Panj D 12; PIB 151/2

1277

'INĀYAT NAQAVĪ

Ẓulfaqār-i Ṣafdar . . .

Vazīrābād (Gujranwala dist.) (Lahore printed):

'Ināyat Naqavī, 1331 [1912/13].

2 vols. (iv, 508 p.) 28 cm.

Shiah attack on Sunni beliefs and practices, including  
severe criticism of the first three Caliphs of Islam.

Intended as a reply to the Sunni Nabī Bakhsh

Rasūlnagarī's 'Ẓulfaqār-i Ḥaidarī'. Vol. 1 (p.2-404)

is in Panjabi verse, vol. 2 (p.405-508) in Urdu prose.

NAI 2621; Barrier 203

PIB 66/1

1278

INDAR SINGH 'MISKĪN'

Misṭar Harī Kishan Jī dī phānsī.

Amritsar: Sardār Balbīr Singh, [1931?].

15 p. 19 cm.

Nationalistic poems, glorifying Hari Kishan's attempt  
to shoot the Governor of the Punjab on 23rd Dec.  
1930 and also praising Bhagat Singh and Raj Guru.

NAI 2294-96; Barrier 240

PIB 8/20B

KAPŪR ZUHŪRĪ (Muḥammad Mahtāb 'Alī) see  
ZUHŪRĪ (Muḥammad Mahtāb 'Alī)

1279

KHĀDIM ABŪLAMĪN MUḤAMMAD IBRĀHĪM

Kukṛūn ghūn.

'Ainvānah (Lyallpur dist.) (Lahore printed): Khādim  
Abūlamīn Muḥammad Ibrāhīm, [1936?].

8 p. 23 cm.

2 poems, one attacking Mirzā Ghulām Aḥmad,  
founder of the Ahmadiyya movement, the other  
urging Muslims to awake and strive for their past  
glory.

NAI 2469-70; Barrier 174

PIB 157

1280

KHĀDIM ABŪLAMĪN MUḤAMMAD IBRĀHĪM

Nikammān nabī, bama' tirtālī da've.

'Ainvānah (Lyallpur dist.) (Lyallpur printed):

**Khādim Abūlamīn Muḥammad Ibrāhīm**, 1937.

8 p. 23 cm.

Anti-Ahmadiyya poem, disputing Mirzā Ghulām Aḥmad's claims to be a prophet; followed by an Urdu prose piece listing 43 of his alleged claims to such spiritual status.

NAI 1662 & 2570; Barrier 174

PIB 160/1A-B

**KHĀN** (Ghulām Muḥammad) see **SHOKH BAṬĀLAVĪ**

**1281**

**LAHIRĪ** (Hukam Cand)

Saurājiyah ḥāṣil karnekā tarīqah.

Amritsar: Hukam Cand Lahirī, [1930?].

8 p. 24 cm.

Nationalistic songs, mainly on Gandhi's political philosophy.

NAI 2368-70

PIB 170/1

**MAHTĀB ZUHŪRĪ** see **ZUHŪRĪ** (Muḥammad Mahtāb 'Alī)

**1282**

**MANZŪR BHERAVĪ** (Manzūr Aḥmad)

Gūr bacan.

Qādiyān (Lahore printed): Muḥammad 'Ināyatullāh Aḥmadī, [1934?].

8 p. 23 cm.

Poem (by an Ahmadiyya writer) claiming that Guru Nānak was a Muslim and inviting the Sikhs to embrace Islam.

NAI 2418 & 2510; Barrier 172

PIB 101/2

**MISKĪN** (Indar Siṅgh) see **INDAR SIṅGH 'MISKĪN'**

**MUGHAL** (Imām Dīn) see **IMĀM DĪN**

**MUḤAMMAD 'ABDULLĀH** see **'ABDULLĀH** (Muḥammad)

**1283**

**NABĪNĀ** (Mu'izzuddīn) & **FAQĪR** (Muḥlim Dīn)

Darūd hazārā, ma'ha darūd-i arvāḥī.

Lāhaur: [Cirāghuddīn?]; Maṭba'ī Koh-i Tūr, 1285 [1868/69].

24 p. 16 cm.

2 Islamic devotional poems in praise of, and invoking God's blessings for, the Prophet Muḥammad, his family and companions, etc. The first (by Nabīnā)

also includes criticism of some Christian beliefs.

Barrier 202

PP Urdu 181

**1284**

**NAUJAVAN BHARAT SABHA, SIALKOT**

Zamīndārān dī pukār.

Lāhaur: Muḥammad Shafī' Siyāikoṭī, [1932?].

8 p. 20 cm. (Ṭraikṭ nambar 3)

2 poems urging zamindars and peasant farmers to rise against their exploiters and rid the country of British rule. Followed by an Urdu prose piece in which an old zamindar compares his destitution with the affluence of his exploiters.

NAI 2583; Barrier 265

PP Panj B 12; PIB 9/20

**1285**

**PAÑCHĪ** (M.S.), *Kavī*

Anmulle la'l.

Lāhaur: Rām Dittah Mal aind Sanz, [1931?].

8 p. 23 cm.

Nationalistic songs, praising the supreme sacrifice of Bhagat Singh, Raj Guru, Sukhdeva and Hari Kishan.

NAI 2300; Barrier 224

PIB 8/39

**1286**

**PĀRAS VARMĀNĪ HAVE LAVĪ**

Hindī bīr.

Jhang Maghiyānah (Lahore printed): Pāras Hā'ūs, 1929.

8 p. 23 cm.

Nationalistic song (with a short introduction in Urdu) in praise of Bhagat Singh and B.K. Dutt.

PP Urdu 191

**1287**

**QIṢṢAH-yi Malik Maḥmūd.**

Multān: Iqbāl Barqī Pres, [1940?].

8 p. 23 cm.

Poem in Multani concerning a lawsuit between Malik Maḥmūd and his neighbour, **Khalīfah Muḥammad Bakhsh**, in which the latter is accused of perjury and bribing court officials to obtain judgement in his favour.

PP Urdu 187

**1288**

**RĀMAPRASĀD**, 'Bismil'

Qaumī shahīd.

Lāhaur: Rām Parshād, [1940?].

7 p. 24 cm.

Nationalistic song in praise of Bhagat Singh.  
NAI 2363-65; Barrier 282  
PP Panj D 9; PIB 162/9

1289

RAMZĀN (Muḥammad)  
Navān qissah Mirzā'iyān dā.  
Lāhaur: Inqilāb Sṭm Pres, 1933.  
8 p. 23 cm.  
Anti-Ahmadiyya poem, attacking Mirzā Ghulām Aḥmad.  
NAI 2594; Barrier 174  
PIB 19/1

1290

RAZMĪ (Aḥmad Yār Khān)  
Qādiyān ke sar par Yasribī golah. Bār-i duvvum.  
Lāhaur: Panjāb Naishnal Sṭm Pres, [1934?].  
8 p. 24 cm.  
Anti-Ahmadiyya poem, attacking Mirzā Ghulām Aḥmad.  
NAI 2506-07; Barrier 175  
PIB 101/1

1291

SAFRĪ (Haṇs Rāj)  
Vaṭan ke vāste ...  
Gojrah Mandī (Amritsar printed): Haṇs Rāj Safrī,  
[1930?].  
8 p. 23 cm.  
Nationalistic song in praise of Gandhi and  
condemning British atrocities, especially in Peshawar.  
Barrier 295  
PIB 8/37

1292

SARDĀR BEG, *Mirzā*  
Khān 'Abdulqayyūm Khān.  
Lāhaur: 'Ālamgīr Alekṭrik Pres, 1934.  
8 p. 23 cm.  
Poem in praise of Khān 'Abdulqayyūm Khān who  
assassinated the author of a book which criticized the  
Prophet Muḥammad.  
Barrier 190  
PP Panj B 14; PIB 150

SHĀH ('Ināyat 'Alī), *Sayyid* see 'INĀYAT NAQAVĪ

1293

SHOKH BAṬĀLAVĪ  
Muḥammadī golā, 'urf radd-i Mirzā.  
Baṭālah (Gurdaspur dist.) (Amritsar printed): Ghulām  
Muḥammad Khān Shokh Baṭālavi, 1930.  
8 p. 23 cm.  
Anti-Ahmadiyya poetry, disputing Mirzā Ghulām

Aḥmad's claim to be a prophet. This is number 1 in  
a series (see also next 3 entries).  
NAI 1669-71; Barrier 174  
PIB 29/56

1294

SHOKH BAṬĀLAVĪ  
Muḥammadī golā nambar 2, 'urf radd-i Mirzā.  
Baṭālah (Amritsar printed): Ghulām Muḥammad  
Khān, 1930.  
8 p. 23 cm.  
Anti-Ahmadiyya poetry.  
Barrier 174  
PIB 70/12A

1295

SHOKH BAṬĀLAVĪ  
Muḥammadī golā nambar 3, 'urf radd-i Mirzā.  
Baṭālah (Amritsar printed): Ghulām Muḥammad  
Khān, [1931?].  
8 p. 23 cm.  
Anti-Ahmadiyya poetry.  
NAI 1667-68 & 1672; Barrier 174  
PIB 70/12B

1296

SHOKH BAṬĀLAVĪ  
Muḥammadī golā 4, 'urf radd-i Mirzā.  
Baṭālah (Amritsar printed): Ghulām Muḥammad  
Khān, 1931.  
8 p. 23 cm.  
Anti-Ahmadiyya poetry.  
NAI 1664-65; Barrier 174  
PIB 70/12C

1297

ZUHŪRĪ (Muḥammad Mahtāb 'Alī)  
Ḥalāt-i Kashmīr, ma' Kashmīr kā khūnī ḥālāt.  
Lāhaur: Karīmī Pres, [1931?].  
8 p. 23 cm.  
Poems dealing with alleged Dogra atrocities against  
Muslims in Kashmir.  
NAI 2394-95; Barrier 191  
PP Panj D 11; PIB 6/13

1298

ZUHŪRĪ (Muḥammad Mahtāb 'Alī)  
Maḥlūmān-i Kashmīr ke khūnī ḥālāt.  
Lāhaur: Karīmī Pres, [1930?].  
8 p. 23 cm.  
Poem condemning alleged Dogra atrocities against the  
Muslims of Jammu and Kashmir and urging Panjabi  
Muslims to help their oppressed co-religionists.  
NAI 2451-53  
PP Panj D 7; PIB 162/7

1299

FAẒL KARĪM

Khudāʾī khidmatgār: diḥ Puṣhto ḍrāmāh.

Pabʾ (Peshawar dist.) (Amritsar printed): FaẒl Karīm,  
[1930?].

36 p., ill. 18 cm.

Play depicting the exploits and trial of some 'Red  
Shirts' (= Khudāʾī khidmatgār).

PP Pash 1; PIB 9/21

1300

KHĀN Muḥammad Nawāz), 'Jalya'

Dard.

[Peshawar]: . . . Sharar, [1932?].

46 p. 17 cm.

Play supporting the freedom movement with a  
portrayal of British oppression in NWFP. The author  
was active in the 'Red Shirts' movement.

PP Pash 2

1301

QĀNŪN.

Pishāwar: Bazm-i Ādāb da Puṣhto, [1932?].

72 p. 17 cm.

On the 'Red Shirts' uprising in NWFP (Peshawar and  
Charsada) in 1930 and its suppression by the British.

Anonymous.

PP Pash 3

1302

ĀZĀD (Nārāyandās)

Āzād bhājnāvalī.

Mīrpūr Khāṣ: Jethānand Shāmdās, [1931].

30 p. 16 cm.

Nationalistic songs in praise of Motilal Nehru and the swadeshi movement.

PP Sindhi 9; PIB 215/49

1303

BRITISH saltanat barbād! = Decline of British

Empire? Hoshyār, ahṛī khūnkhvār jang meṇ ḥukūmat  
kī madad karaṇu goya mulak sān ghaddārī karaṇu.

[N.p.: n.pub., 1940?]

1 leaf. 12 cm.

Poster urging Indians not to contribute to the British government's war effort.

NAI 1642-44

PIB 139A/6

1304

CATURVEDĪ (Nārāyanjī Vishanjī)

Aj kāl jo sudhāro.

Karācī: Sanātan Dharam Sabhā, 1915.

198 p. 24 cm. (Sanātan Dharam Parcārak Patr 14)

Nationalistic novel advocating social reforms.

Translated from the Gujarati by Harūmal Premcand Śarmā.

PP Sindhi 1; PIB 190

1305

COMMUNIST PARTY OF INDIA.

SIND COMMITTEE

Angrezī saltanat shāhī'a te ākhīrīn ḥamle jī tayārī  
karyo. Sindhu Kamyūnist Pārtī'a jo ī'lān.

Sakharu: Sindhu Kameṭī, Hindūstān Kamyūnist  
Pārtī, [1940].

4 p. 25 cm.

Pamphlet urging Indians to prepare themselves for the final attack on the British government.

NAI 2441-43

PIB 139A/3

1306

COMMUNIST PARTY OF INDIA.

SIND COMMITTEE

Kamyūnist. Jild 1, nambar 2, 3.

[Sakharu]: Sindhu Kameṭī, Hindūstān Kamyūnist  
Pārtī (Shākhū Kamyūnist Inṭarṇa'shnal), 1940.

2 issues. 33 cm.

No.3 is mimeographed. Monthly bulletin (5th May & 5th June, 1940) containing news of Communist activities in India and urging Indians to take up armed revolution against the British.

NAI 2438-40 & 2458-60

PP Sindhi 17-18; PIB 139A/4-5

1307

DESH mālā.

Haidarābhād: Bhāt Tulisīdāsu Bhulicanda, [1931?].

12 p. 18 cm.

Nationalistic songs. Printed in the Gurmukhi script.

NAI 2011

PIB 215/29

1308

DHĀRĀSANA kahāñī.

Ḥaidarābhād: Tīrthdās Lekhrāj, [1930?].

36 p. 16 cm.

Account of police atrocities against the satyagraha agitators at Dharasana salt works near Bulsar, Surat district, Gujarat.

NAI 3235

PP Sindhi 15; PIB 215/42

1309

DHĀRĀSANA te kāha.

[N.p.: n.pub., 1930?]

47 p. 19 cm.

On the satyagraha agitation at Dharasana and the atrocities committed by the police.

NAI 3222

PP Sindhi 5; PIB 215/51

1310

DUKHĀYAL (Hūndrāj Līlārām)

Ālāp-i āzādī.

Lāṛkāṇah (Hyderabad printed): H.L. Dukhāyal, [1932?].

24 p. 18 cm.

Nationalistic songs in praise of Gandhi, etc. and condemning British rule in India.

PP Sindhi 16; PIB 215/45

1311

DUKHĀYAL (Hūndrāj Līlārām)

Phāst: gītmālā.

Lāṛkāṇah: H.L. Dukhāyal, [1932?].

22 p. 18 cm.

Nationalistic songs in praise of Bhagat Singh, Tilak, Motilal Nehru and other nationalist leaders.

NAI 3005-07

PP Sindhi 13; PIB 215/43

1312

DVĀRKĀPRASĀD ROCĪRĀM

Inqilābu zindahbādu.

Ḥaidarābhād: D. Rocīrām, [1931?].

16 p. 16 cm. (Svārāj mālā gul 1)  
Short-story depicting the heroism of a freedom-fighter.  
NAI 2613-15  
PP Sindhi 12; PIB 215/44

1313  
GĀNDHĪ gīt.  
Haiderābād: Qaumī Sāhityah Bhāṇḍar, [1930?].  
24 p. 16 cm.  
Nationalistic songs in praise of Gandhi and the swadeshi movement.  
NAI 3234  
PP Sindhi 3; PIB 215/54

1314  
GĀNDHĪ gulshan.  
Haiderābād: Mohandās Udhārām, [1931?].  
[9] p. 16 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 3236  
PP Sindhi 4; PIB 215/53

1315  
HINDŪ. Tilak parco. = The Hindu. Tilak number.  
Haiderābād: Hindū Āfis, 1931.  
40 p., ill. 32 cm.  
Special issue of the weekly (?) magazine containing articles on Lokamanya Tilak, the satyagraha campaign and the British government's violence against its participants.  
NAI 2484-85 & 2663  
PP Sindhi 2; PIB 183/14

1316  
HINDŪ SĀHITYAH. Sāi 1, nambar 1.  
Sakharu: Hindū Mahā Sabhā, 1941.  
30 p. 18 cm.  
Entire issue is devoted to Paṇḍit Candragupta's article 'Jinnāh kī javvāb' challenging Jinnah's claim for a separate homeland for the Muslims.  
NAI 1666 & 1713-14  
PP Sindhi 20; PIB 204/3

1317  
KĀLIDĀS  
Gāndhī mālā.  
Haiderābād: Gangārām Hīrānand, Rocīrām Ālamcand, [1930?].  
10 p. 16 cm.  
Nationalistic songs in support of the swadeshi movement.  
NAI 1673  
PP Sindhi 11; PIB 215/52

1318  
KIRPĀL  
Tilak yādgīrī.  
Koṭarī: Kirpāldās Parīṇrām Sharmā Kirpāl, [1931?].  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic songs in praise of Lokamanya Tilak.  
NAI 3237-39  
PP Sindhi 14; PIB 215/55

1319  
MANMOHAN bhājnāvalī.  
Haiderābād: Nitharmal Īsardās, 1931.  
30 p. 16 cm.  
Nationalistic songs.  
NAI 3240  
PP Sindhi 6

PĪRZĀDAH (Jamāluddīn) see 1322

1320  
SĀNYĀL (Śacīndranāth)  
Bandī jīvan.  
Karācī: Agnāṇī Printing Varks, [1932].  
13 p. 16 cm.  
Account of revolutionary activities in 1915.  
NAI 1715-17  
PP Sindhi 8; PIB 215/46

1321  
SĀNYĀL (Śacīndranāth)  
Bandī jīvan.  
Karācī: Rejhūmal Bhāvandās Agnāṇī, [1932?].  
2 vols., ill. 18 cm.  
Autobiography of the Bengali revolutionary. Sindhi translator unknown.  
NAI 1646-48 & 1787  
PP Sindhi 7; PIB 215/47 & 215/50

ŚARMĀ (Harūmal Premcand), *trans.* see 1304

ŚARMĀ (Kirpāldās Parīṇrām), 'Kirpāl' see KIRPĀL

1322  
SHĀH NAVĀZ & PĪRZĀDAH (Jamāluddīn)  
Luṛāṭ jo luṛātu ain kānī'uran jo kukatu.  
Navāb Shāh: Shāh Navāz, J. Pīrzādah, 1940.  
30 p., ill. 20 cm.  
Tract claiming that the British were the aggressors in World War I and urging the Indian people to seize independence while the British are preoccupied with a new world war.  
NAI 2626-28  
PP Sindhi 19; PIB 204/6



**1323**

SORĀJU mālahām. Bhāñho biyo.

Shikārapuri: Moṭāñidāsu Sobhirāju, [1932?].

34 p. 17 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs. Printed in the Gurmukhi script.

NAI 1975

PP Panj B 2

**1324**

SVARĀJ jo saneho.

Karācī: Ladikrām Khushīrām, [1932?].

41 p. 12 cm.

Nationalistic songs on the swadeshi campaign and on the martyrdom of Jatindra Nath Das.

PP Sindhi 10; PIB 215/48

1325

ABHINAVA BHARATA SAMAJ, MADRAS  
Apinavapārata Camājattil cērtukollā piramāṇam.  
Cennai: [Apinavapārata Camāja, 1911?].  
8 p. 17 cm.  
Pamphlet giving the oath of admission into the New  
Bharat Association and an outline of its aims.  
PP Tam B 8; PIB 49/4

ĀCĀRYA (P.Ś.) see PI. ŚRĪ.

1326

ĀRIYARKAḶUKKU ōr āptavākkīyam.  
Ālakarkōvil, Maturai: Paraṅki Nāciṇi  
Accuyantiracālai, [1911?].  
12 p. 17 cm.  
Condemnation of British rule as the cause of plague,  
famine and other ills.  
PP Tam B 7; PIB 49/3

1327

ARUṆĀCALAM (K.)  
Intiya camastāṇaḱkaḷ.  
Cennai: Cutantira Jōti Piracurālayam, 1940.  
x, 304 p., [11] p. of plates. 18 cm. (Cutantira Jōti  
nūl 1)  
An examination of the position of the Indian princely  
states in contrast with British India. With prefaces by  
K. Cantāṇam and S. Cattiyamūrtti. The author was  
the assistant editor of 'Tinamaṇi'.  
NAI 2829-31  
PP Tam B 13; PIB 202/5

1328

BEYTHAN (Hermann)  
Ātōlp Hiṭṭar allatu Tīramaiyīn verri.  
Cennai: Tēcīya Vittiya Caṅkam, 1936.  
iv, 114 p., [11] leaves of plates. 16 cm.  
A sympathetic appreciation of Hitler and his political  
aims. Text interspersed with quotations from  
Tiruvalluvar's 'Kuraḷ'. Presumably not a translation  
from German but an original Tamil composition by  
Beythan who also wrote a Tamil grammar.  
NAI 2826-28  
PP Tam B 29; PIB 202/4

CEṬṬIYĀR (A.K.) see KARUPPAṆ CEṬṬIYĀR  
(A. Rāma A.)

1329

COKKALIṆKAM (T.S.)  
Vaṅka vīrar Cupāṣ Cantira Pōs. Putiya patippu.  
Cennai: Allayaṅs Kampenī, [1940?].  
101, [7] p., ill. 18 cm. (Tēca Paktarkaḷ caritai 11)

2 issues in different covers. Cover-title of one reads:  
'Rāṣṭrapati Cupāṣ . . .', etc. Biographical sketch of  
Subhash Chandra Bose. The author was the editor of  
'Tinamaṇi'.

NAI 2892-93, 2896-97 & 2958  
PP Tam B 24; PIB 215/57 & 215/59

1330

COMMUNIST PARTY OF INDIA.  
TAMIL PROVINCIAL COMMITTEE  
Onrupattāl uṇṭu vālvu.  
[Madras?]: Intiyak Kamyūniṣṭak Kaṭci, Tamil  
Mākāṇak Kamiṭi, [1943].  
24 p. 18 cm. (Orrumai malar 1)  
Account of Communist activities in the Madras  
Presidency with a call for unity in the struggle against  
British rule. Text appears incomplete.  
NAI 2927-29  
PP Tam B 16; PIB 215/58

1331

CUPPIRAMAṆIYA AIYAR (M.S.)  
Cattiyākkiraka ppōrvīrar carittiram.  
Madras: Kesari Printing Works, [1931].  
32 p. 18 cm. (Cuyarājya Pērikai malar 8)  
On the satyagraha campaign being waged by Gandhi  
and other nationalist leaders.  
PP Tam B 22; PIB 9/29

1332

CUPPIRAMAṆIYA AIYAR (M.S.)  
Ellaippura Kānti allatu Aptul Kapūrkāṇ.  
Madras: Kesari Printing Works, [1931].  
32 p. 18 cm. (Cuyarājya Pērikai malar 3)  
Biographical sketch of the 'Frontier Gandhi', Abdul  
Ghafur Khan, leader of the 'Red Shirts'.  
NAI 2879-81  
PP Tam B 17; PIB 9/30

1333

CUPPIRAMAṆIYA AIYAR (M.S.)  
Intiyakkaṭaṇcumai allatu anniya āṭciyīn vīḷavu.  
Madras: Kesari Printing Works, [1931].  
32 p. 18 cm. (Cuyarājya Pērikai malar 6)  
On the increasing economic burden on India of  
British rule.  
NAI 2904-06  
PP Tam B 19; PIB 9/26

1334

CUPPIRAMAṆIYA AIYAR (M.S.)  
Kāṅkiras carittiram. Iraṇṭām patippu.  
Madras: Kesari Printing Works, [1931?].  
32 p. 18 cm. (Cuyarājya Pērikai malar 4)

A short history of the Indian National Congress.  
PP Tam B 20; PIB 9/24

1335

CUPPIRAMAṆIYA AIYAR (M.S.)

Pārata jōti.

Madras: Kesari Printing Works, [1931].

32 p. 18 cm. (Cuyarājya Pērikai malar 5)

On India's achievements in various fields, with a call to patriotism.

NAI 2921-22

PP Tam B 18; PIB 9/25

1336

CUPPIRAMAṆIYA AIYAR (M.S.)

Sartar Paṭēl.

Madras: Kesari Printing Works, [1931].

32 p. 18 cm. (Cuyarājya Pērikai malar 7)

Biographical sketch of the nationalist leader Sardar Vallabhbhai Patel.

NAI 2835-37

PP Tam B 21; PIB 9/28

1337

CUPPIRAMAṆIYA PĀRATI (C.)

Āriloru paṅku. Or cīriya katai.

Putuvai: Śrī Sarasvati Acciyantiracālai, 1910.

38 p. 18 cm.

Nationalistic short-story.

NAI 3244

PP Tam B 10; PIB 49/6

1338

CUPPIRAMAṆIYA PĀRATI (C.)

Intiyarkalil jāṭiya jakkiyam eṇṇanam uṇṭākum?

Putuvai: Caikōn Cinnaiyā Piras, [1910?].

16 p. 13 cm. (Kalkee Series no. 1)

On the means whereby the Indian people will achieve unity.

NAI 3255

PP Tam B 11; PIB 49/7

1339

CUPPIRAMAṆIYA PĀRATI (C.)

Kaṇavu.

Putuvai: Sarasvati Acciyantiracālai, 1910.

15 p. 18 cm.

Nationalistic poem.

NAI 2929-31

PP Tam B 9; PIB 49/5

1340

CUYA rājyam en?

Peṅkaḷūr: Ti Mōti Pavar Pirinṭiṅ Orks, [1930?].

24 p. 18 cm.

Tract presenting the case for complete independence for India, with statistics of Britain's economic exploitation, etc.

PP Tam B 1; PIB 38/5

1341

CUYARĀJYA Āyarlāntu.

Tirunelvēlī: Kamalā Puttakacālai, 1935.

24 p. 18 cm.

On the struggle for Irish self-rule and the movement's leaders — Michael Collins, Eamon de Valera and Arthur Griffith.

NAI 2882-84

PP Tam B 2; PIB 43/1

1342

DĀ'ŪD SHĀH (B.)

Āriyacamājikkarpṇam. Iraṇṭām patippu.

Cennai: Tārul Islām Pustakacālai, 1931.

viii, 256, [14] p., [1] leaf of plates. 18 cm.

A Muslim view of the Ārya Samāj and its founder Svāmī Dayānanda.

NAI 2943-45

PP Tam B 12; PIB 68/1

1343

KARUPPAN CETṬIYĀR (A. Rāma A.)

Jappān.

Iraṅkūn: Cetṭiyār Piras, 1936.

[6], 166, [2], 16 p., [35] leaves of plates, map.

18 cm.

Account of Japan, its history, present position and influence on the rest of Asia, extolling its industrial strength and material progress. With an introduction by C.A. Lakṣmaṇ Cetṭiyār for the Cetṭiyār Saṅgham of Burma.

NAI 2843-44 & 2875

PP Tam B 23; PIB 5/5

1344

— Pirayāṇa nūl.

Cennai: Cakti Kāriyāla, 1942.

[2], 114, [1] p. 18 cm.

Revised (and shortened) edition of the preceding item.

NAI 2845

PP Tam B 28; PIB 6A/3

1345

MAṆI (R.B.S.)

Cartār Pakatciṅ ayir viṭutta cutantira nātam.

Mutarpākam, iraṇṭām pākam.

Cennai: Śrī Vētavalli Piras, 1931.

2 pts. 18 cm.

Nationalistic songs in praise of Bhagat Singh.

NAI 2941

PP Tam B 26-27 & p Tam. B.5336. 1-2

1346

MAṆI (R.B.S.)

Nāṭṭin nilamai viḷakkum tēcapakti kīṭaṅkaḷ.

Cennai: Śrī Vēṭavalli Piras, 1931.

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 2940

PP Tam B 5 & p Tam. B.5335; PIB 38/8

1347

NARACIMMARĀJU (S.N.)

Antamāṇ ciraī vīṭar V.D. Cāvarkkār carittiram.

Celam: Rāju Piras, 1940.

16 p. 18 cm.

Biographical sketch of the Maharashtra revolutionary V.D. Savarkar imprisoned in the Andaman islands.

NAI 2951-53

PP Tam B 14; PIB 202/3

1348

NAṬARĀJA PIḷḷAI (V.)

Tēcapaktarkaḷ pōrrum tiyāka mūrttikaḷāna Cartār

Pakatciṇ, Cukatēv, Rājakuru ivarkaḷ jīviya centamil  
kkatampameṇṇum Pakatciṇ kīrttanāmṛutam.

Iraṇṭām patippu.

Tiruppāṭirippuliyūr (Madras printed): Śrī Vāṇī Vilāca  
Puttakacālaiyār, 1931.

16 p. 18 cm. (P.R.C. Series 35)

Nationalistic songs in praise of Bhagat Singh, Raj  
Guru and Sukhdeva.

NAI 3852-53

PP Tam B 4; PIB 38/7

1349

PI. ŚRĪ.

Vīramūrtti Javaharlāl.

Tirunelvāli: Kamalā Puttakacālai, [1935?].

63 p. 18 cm.

Biographical sketch of Jawaharlal Nehru.

NAI 3256

PP Tam B 3; PIB 43/2

1350

RĀ. ŚRĪ.

Kalkattā kacāppukkaṭai.

Mylapore (Madras): A.W.L. Press, 1946.

9 p. 18 cm.

Description of the Hindu-Muslim riots in Calcutta  
in August 1946.

NAI 3242-43

PP Tam B 25; PIB 122

RĀJU (S.N. Narasimha) see NARACIMMARĀJU  
(S.N.)

1351

RAṆATIVE (P.T.)

Makkaḷ vayirril aṭikkātē.

Cennai: 'Janacakti' Piracurālayam, [1942].

vi, 45 p. 17 cm.

Communist tract attacking British government policy  
towards the relief of famine in India.

NAI 2838-40

PP Tam B 15; PIB 215/56

1352

SĀTĀRANA varuṣattiya Vaikuṇṭa Ēkātaciyanru Śrī.

Pakavāṇ Tiruvāymalarntaruḷi yirukkira ākñai.

[N.p.: n.pub., 1910?]

2 p. 32 cm.

A call to patriotism, with a reminder of the glorious  
fighting qualities of Krishna, Rama and Arjuna, issued  
on the occasion of the Hindu festival Vaikuṇṭa  
Ēkātaci in the year Sādhāraṇa i.e. 1910/11.

PP Tam B 6; PIB 49/2

SUBRAMANIA BHARATHI (C.)

see CUPPIRAMAṆIYA PĀRATI (C.)

SUBRAMANIA IYER (M.S.)

see CUPPIRAMAṆIYA AIYAR (M.S.)

1353

VANTĒMĀTARAM, *pseud.*

1857 allatu Intiyāvin cutantira yuttam. Jāṇsi rāṇi  
muṭi cuṭum varai. 1-2 pākaṅkal.

[N.p.: n.pub., 1928?]

2, 268 p. 21 cm.

An account in two parts of the 1857 Mutiny up to  
the coronation of the Rani of Jhansi. The  
introduction is signed: 'Āciriyaṇ: Vantēmātaram.'

NAI 2898-2900

PP Tam D 1; PIB 38/6

1354

ĀCĀRYA (P.Y.) & KĒSAVĀRYA ŚĀSTRĪ (A.)

1857 saṃ. pu. Bhārata svātantrya prathama yuddhamu.

Bejavāḍa: Svarājya Mudrākṣaraśāla, 1939.

14, 4, 350, 30 p., [7] leaves of plates. 18 cm.

(Satpurohita Granthamālā pu. 3)

An account of the 1857 Mutiny. Includes quotations from English works sympathetic to the causes of the outbreak.

NAI 2749-51

PP Tel B 6; PIB 68/3

JAGANMOHANA RĀVU (Mahādhara), *trans.*

see 1359

1355

JAGANNA ŚĀSTRĪ (Mudigaṇṭi)

Vināyaka Sāvarkāru jīvitamu. Reṇḍava kūrpu.

Kākināḍa: Kākināḍamudrākṣaraśāla, 1932.

2, 118, 2 p. 18 cm.

Biography of the Indian revolutionary V.D. Savarkar, including his experiences as a prisoner in the Andaman Islands.

PP Tel B 4; PIB 97

KĒSAVĀRYA ŚĀSTRĪ (A.) see 1354

1356

KRĀNTIKUMĀR, *pseud.*

Viplava yugamu.

Svecchāpuramu: Krānti Mudrākṣaraśāla, 1941.

2, 2, 2, 2, 488 p., [16] leaves of plates. 18 cm.

On the revolutionary movement in India, with biographical sketches of its leading figures.

NAI 2778

PP Tel B 5

1357

KUMĀRAPPA (Joseph Cornelius)

Prabhutva dhanamu — mana bīdatanamu. (Public finance and our poverty.)

Piṭhāpuramu (Cocanada printed): Jātīya Granthamālā, 1931.

xii, 200 p. 18 cm. (Jātīya Granthamālā 1)

An account, with statistical evidence, of India's economic plight under British rule. The English original was published at Ahmedabad, 1930.

Translated by Śanivāravu Subbārāvu and Bālāntrapu Satyanārāyaṇa Rāvu.

NAI 2773

PP Tel B 10; PIB 9/23

1358

LAKṢMĪNĀRĀYAṆA (Unnava)

Mālapalli (Sangavijayaṃ). Revised edition.

Cennapurī: Andhragranthamālā, 1935.

4, 16, [5]—600 p. 21 cm.

Novel advocating social reform and revolution.

NAI 2789-91

PP Tel D 2; PIB 13/1

1359

LENIN (Vladimir Il'ich)

Pāris kamyūn.

Rājamaṇḍri: Śrīnivāsa Mudrākṣaraśāla, [1938].

110, 2 p., [1] leaf of plates. 18 cm. (Viśva

Sāhityamālā 13)

Translation by Mahādhara Jaganmohana Rāvu of the work on the Paris Commune of 1871.

NAI 3220-22

PP Tel B 3; PIB 196/2

1360

NARASIMHA RĀVU (Muni Māṇikyam)

Tirugubāṭu nāṭakam.

Elamarru (Telaprolu printed): Ādarśa Grantha Maṇḍalē, 1938.

94 p. 18 cm.

Communist play on the theme of revolution.

NAI 2818-19 & 3225

PP Tel B 9; PIB 68/2

1361

NAVĪNA Hindusthān. = Young India.

Vol. I, no. [6?], 7, 8.

[N.p.]: Young India Press, [1910?].

3 issues. 32 cm.

Mimeographed. A nationalist newssheet advocating revolution.

PP Tel B 11; PIB 49/1

1362

RADHAKRṢṆAMŪRTI (Ponnalūri)

1922 Manyamulo raitula tirugubāṭu (Allūri

Sītārāmarāju).

Guṇṭūru (Sattenapalle printed): Ativāda

Granthamaṇḍalē, 1938.

[8], 220 p., [2] p. of plates. 18 cm.

On the 1922 ryot uprising in Manyam under the leadership of Allūri Sītārāmarāju.

PP Tel B 2; PIB 156

1363

RĀY (Ādityaprasanna)

Āmatyāgi.

Tenālī: Rāmākṣṇa Priṇṭiṅgu Varksu, 1932.

iii, 92 p. 18 cm.

Biography of the Bengali revolutionary  
Jatindra Nath Das. Translated from the Hindi by  
Kūcibhoṭṭa Prabhākara Śāstrī.  
NAI 2783-84

PP Tel B 1; PIB 43/3

1364

SATYANĀRĀYAṆA (Kalaga)

Svarājya śāṅkhu.

Rājamaṇḍri: Śrī Prabhāsī Mudrākṣaraśāla, 1931.

7 p. 18 cm.

Nationalistic poem urging freedom from foreign rule.

PP Tel B 8; PIB 38/9

SATYANĀRĀYAṆA RĀVU (Bālāntrapu), *trans.*

see 1357

1365

SĪTĀRĀMACĀRYA (Śrīṅgavarapu)

Svarājya jaṇḍā.

Rājamaṇḍri: Koṇḍapalli Vīraveṅkayya, 1931.

10 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 2774-75

PP Tel B 7; PIB 38/11

SUBBĀRĀVU (Śanivāravu), *trans.* see 1357

1366

SUBRAHMAṆYA ŚARMĀ (Veṅkaṭa)

Śānti saṅgrāmamu.

Bandar: Pāvani Mudrākṣaraśāla, 1931.

22 p. 21 cm.

Nationalistic songs in praise of Gandhi's non-violent  
campaign.

PP Tel D 1; PIB 38/10

‘ABDULKHĀLIQ DIHLAVĪ see 1453

1367

‘ABDULVĀḤID, Ḥājī

‘Aqā’id-i Islām.

Lāhaur: Sevak Sṭīm Pres, 1911.

5, 196 p. 22 cm.

An exposition of Islamic doctrines and beliefs; also includes criticism of Judaism, Christianity, various Indian religions, and Islamic sects other than the Sunnis. The author later published other works under a series title ‘Aqā’id’, q.v.

Barrier 203

PP Urdu 68; PIB 192/1

1368

‘ABDULVĀḤID, Ḥājī

Baitulmaqaddas kī bajā’e Ka’bah sharīf kā qiblah-yi s̄ānī honekā sabūt . . .

Lāhaur: Khādimutta’īm Sṭīm Pres, [n.d.].

8 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i sivvum )

On the background of the Ka’bah in Mecca replacing Jerusalem as the qiblah, the most revered sanctuary for Muslims to which they turn in prayer.

Barrier 204

PP Urdu 75; PIB 16/4

1369

‘ABDULVĀḤID, Ḥājī

Dīfāns-i Islām. Ḥiṣṣah-yi avval.

Siyālkoṭ: Qaumī Pres, [n.d.].

96 p. 23 cm.

Criticism of the Christian belief regarding the crucifixion of Christ. The author supports the Islamic belief on the subject, further arguing that the Bible foretold of Muḥammad as a prophet. The author later published other works under a series title ‘Dīfāns-i Islām’, q.v.

Barrier 204

PP Urdu 72; PIB 16/1

1370

‘ABDULVĀḤID, Ḥājī

Ḥazrat ‘Īsā . . . ke dobārah ānekā sabūt aur Mirzā’ ‘aqā’id kā qala’ va qama’.

Lāhaur: Sevak Sṭīm Pres, [n.d.].

8 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; caqcūndar, ḥiṣṣah-yi avval)

Tract, rejecting the Christian belief in the crucifixion of Christ, as well as the Ahmadiyya claims that Christ died a natural death in Kashmir and that Mirzā Ghulām Aḥmad was the promised Messiah.

Barrier 204

PP Urdu 82; PIB 16/11

1371

‘ABDULVĀḤID, Ḥājī

Hindūrā . . .

Lāhaur: Sevak Pres, [n.d.].

92 p. 23 cm. (‘Aqā’id nambar 2 )

Criticism of Hinduism, followed by selections from the teachings of the prophets Abraham and Muḥammad.

Barrier 203

PP Urdu 70; PIB 192/3

1372

‘ABDULVĀḤID, Ḥājī

Injīl-i muqaddas ke bayānāt kī kamī ko Qur’ān-i majīd ke pūrā karnekā sabūt . . . Injīl-i muqaddas ke bayānāt kī ghalatīyon ko Qur’ān-i majīd ṣahīḥ karnekā sabūt . . .

Siyālkoṭ: Panjāb Pres, [n.d.].

16 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i shashum )

Claims that the Qur’ān contains fuller versions of various statements in the Bible, as well as correcting several erroneous ones.

Barrier 204

PP Urdu 78; PIB 16/7

1373

‘ABDULVĀḤID, Ḥājī

Injīl-i muqaddas ke bayānāt kī kamī ko Qur’ān-majīd ke pūrā karnekā sabūt aur is amr kī shahādaten kī Ḥazrat Muḥammad rasūl-i Allāh . . . vuh shakhṣ the kīh jiskā nām “barkat yā rahmat” Injīl-i muqaddas men darj hai . . .

Lāhaur: Ḥamīdiyyah Sṭīm Pres, [n.d.].

26 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i panjum )

Claims that the Qur’ān contains fuller versions of various statements in the Bible, and that the latter foretells and testifies to Muḥammad being a prophet.

Barrier 204

PP Urdu 77; PIB 16/6

1374

‘ABDULVĀḤID, Ḥājī

Injīl-i muqaddas men Zakariyyāh [i.e. Zakariyyā] nabī ke aulād hone ke li’e du’ā karne kā zikr darj nah hone aur Yahya kī paidā’ish kī itlā’ ke ba’d . . . ke ghalat bayān darj hone kā sabūt . . .

Siyālkoṭ: Panjāb Pres, [n.d.].

20 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i nahum)

Claims that the Qur’ān contains a fuller and more correct version than the Bible of matters concerning the birth of John the Baptist.

Barrier 204

PP Urdu 81; PIB 16/10

1375

'ABDULVĀHID, *Hājī*

'Īsā'iyon aur Mirzā'iyon kī mushābahat aur unkā farq.

Lāhaur: Sevak Pres, [n.d.]

8 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i avval)

On some Muslim, Christian and Ahmadiyya beliefs regarding Christ.

Barrier 204

PP Urdu 73; PIB 16/2

1376

'ABDULVĀHID, *Hājī*

Islām kī ta'ālīm.

Lāhaur: Khādīmūtā'īm Sṭīm Pres, [n.d.]

20 p. 23 cm. ('Aqā'id nambar 1)

On Islamic beliefs regarding God, the day of judgement, and heaven and hell.

Barrier 204

PP Urdu 69; PIB 192/2

1377

'ABDULVĀHID, *Hājī*

Khātīm-i nabuvvat.

Siyālkoṭ: Qaumī Pres, [n.d.]

68 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, [jild-i] dahum)

Tract arguing that Muḥammad was the last prophet and that Mirzā Ghulām Aḥmad was an impostor.

Barrier 173

PP Urdu 71; PIB 141

1378

'ABDULVĀHID, *Hājī*

Khaṭnah karānā Khudā ta'ālā ke 'ahd kā nishān honekā sabūt . . .

Lāhaur: Sevak Press, [n.d.]

8 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i haftum)

Tract arguing that circumcision is ordained by God.

Barrier 204

PP Urdu 79; PIB 16/8

1379

'ABDULVĀHID, *Hājī*

Mard kī ṣuḥbat ke baghair ek beṭā janane kī qābiliyyat ke-li'e Maryam . . . kī khāṣṣ sifaton kā zikr . . .

Siyālkoṭ: Panjāb Pres, [n.d.]

28 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i hashtum)

Tract arguing that the Qur'ān rather than the Bible provides an adequate explanation for the virgin birth of Christ.

Barrier 204

PP Urdu 80; PIB 16/9

1380

'ABDULVĀHID, *Hājī*

Mirzā Ghulām Aḥmad Qādiyānī aur uske 'aqīdān kā Islām ke khilāf honekā sabūt.

Lāhaur: Sevak Pres, [n.d.]

8 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; caqcūndar, ḥiṣṣah-yi duvvum)

Tract arguing that the religious beliefs of Mirzā Ghulām Aḥmad are contrary to the teachings of Islam.

Barrier 204

PP Urdu 83; PIB 16/12

1381

'ABDULVĀHID, *Hājī*

Qur'ān-i majīd, ḥadīṣ sharīf aur 'ilm-i fiqh kā bāhamī tafāvut aur Ḥaṣrat Imām-i A'zam . . . kī buzurgī dūsrē imāmon par.

Lāhaur: Hindūstān Sṭīm Pres, [n.d.]

8 p. 22 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; caqcūndar, ḥiṣṣah-yi panjum)

Tract arguing for Imām Abū Ḥanīfah's pre-eminence over other Muslim jurists.

Barrier 204

PP Urdu 86; PIB 16/15

1382

'ABDULVĀHID, *Hājī*

Samā'-i mautā aur us kā javāz Mirzā Ghulām Aḥmad kī kitābon se . . .

Lāhaur: Hindūstān Sṭīm Pres, [n.d.]

12 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; caqcūndar, ḥiṣṣah-yi cahārum)

On the allegedly self-contradictory views of Mirzā Ghulām Aḥmad regarding the ability of the dead to hear when spoken to.

Barrier 204

PP Urdu 85; PIB 16/14

1383

'ABDULVĀHID, *Hājī*

Shajarah-yi nasab Ḥaṣrat Muḥammad . . .

Lāhaur: Sevak Pres, [n.d.]

8 p. 23 cm. (Dīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i cahārum)

Genealogical tables of the Prophet Muḥammad, the four Orthodox Caliphs, the twelve Imāms, some eminent Muslim saints, and Mary, the mother of Jesus Christ.

Barrier 204

PP Urdu 76; PIB 16/5



1384

'ABDULVĀḤID, *Hājī*

Tas̱līs, ūskā āghāz aur 'ajīb i 'tiqād.

Lāhaur: Hindūstān S̱tīm Pres, [n.d.].

8 p. 23 cm. (Ḏīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; morcah, jild-i duvvum)

A criticism of the Christian doctrine of the Trinity.

Barrier 204

PP Urdu 74; PIB 16/3

1385

'ABDULVĀḤID, *Hājī*

'Urs aur maulūd sharīf kā javāz Qur'ān-i majīd se.

Lāhaur: Khādīmutta'īm S̱tīm Pres, [n.d.].

8 p. 23 cm. (Ḏīfāns-i Islām, ḥiṣṣah-yi avval; caqcūndar, ḥiṣṣah-yi sivvum)

Tract maintaining that, contrary to the Wahhabi doctrine, the celebration of the anniversaries of Muslim saints and the Prophet Muḥammad is in line with the teachings of the Qur'ān.

Barrier 204

PP Urdu 84; PIB 16/13

1386

'ABDURRAḤMĀN

Muslim-i khvābīdah ūth . . .

Kānpūr: Muḥammad 'Abdulkarīm va Ṣafdar Ḥusain, [1930?].

4 p. 18 cm.

Tract accusing Hindus of anti-Muslim riots, desecration of mosques and attacks on the Prophet's honour, and urging Muslims to boycott Hindu shopkeepers and to economise on occasions such as weddings (no dowry) and the 'īd.

NAI 2465; Barrier 185

PIB 45/3

'ABDUṢṢAMAD SIRĀJUDDĪN see SIRĀJUDDĪN ('Abduṣṣamad)

1387

ABRĀR DIHLAVĪ (Muḥammad Ibrāhīm)

Khūnī Kānpūr 'urf bahādur 'aurat.

Bamba't: Raḥīmī Pres, [1932?].

8 p. 22 cm.

A play depicting killings of Kanpur Muslims by Hindu rioters in 1931, followed by poems accusing Gandhi of being pro-Hindu and anti-Muslim.

NAI 2304-06; Barrier 184

PP Urdu 126; PIB 183/18

ABŪ SA'ĪD al-'ARABĪ see al-'ARABĪ (Abū Sa'īd)

ADĪB (Muḥammad I'jāz Jahān) see I'JĀZ JAHĀN (Muḥammad)

ĀGHĀ ḤASHR KĀSHMĪRĪ see 1426

1388

AGRAVĀL (Rām Bhajan Lāl Guptā Vaiśya)

Nazārah-yi Islām. Traikṭ nambar 2.

Dihlī: Candar Gupt Pres, [1935?].

8 p. 20 cm.

Criticism in verse of Islamic beliefs and Qur'ānic teachings.

NAI 2502-04

PIB 99/2

1389

AGRAVĀL (Rām Bhajan Lāl Guptā Vaiśya)

Nazārah-yi Islām. Traikṭ nambar 3.

Dihlī: Candar Gupt Pres, [1935?].

8 p. 19 cm.

Criticism in verse of Islamic beliefs and Qur'ānic teachings.

NAI 2502-04

PIB 99/3

1390

AGRAVĀL (Rām Bhajan Lāl Guptā Vaiśya)

Nazārah-yi Islām. Traikṭ nambar 6.

Dihlī: Candar Gupt Pres, [1935?].

8 p. 19 cm.

Criticism in verse of Islamic beliefs and Qur'ānic teachings.

NAI 2502-04

PIB 99/4

1391

AGRAVĀL (Tuḥfah Rām Vaiśya)

Tuḥfah jhūlne jang-i gārḥā malmal.

Khūrjah (Bulandshahr dist.): Sudarshan Printing Varks, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic poetry, chiefly in support of the boycott and swadeshi movements.

NAI 2601-03; Barrier 209

PP Urdu 120; PIB 64/54

1392

ĀH-i maẓlūmān. Ḥiṣṣah-yi do'am.

Sahāranpūr: Shaikh Anwār Aḥmad, [n.d.].

16 p. 14 cm.

Part 2 of a collection of nationalistic songs, including some in praise of Kemal Atatürk, Gandhi, and khilafat movement leaders such as Maulānā Ḥamīd Aḥmad, Ḥusain Aḥmad Madnī and Mohamed Ali Jauhar.

Barrier 193

PP Urdu 148; PIB 37/2

1393

AḤMAD, Ḥājī

Dard-i Khilāfat, ya'nī kalām-i Aḥmad.

'Alīgarh: Ḥājī Aḥmad, [1921?].

2 pts., 22 cm.

A collection of nationalistic songs, chiefly in support of Turkey and the khilafat movement.

Barrier 193

PP Urdu 44 [Pt. 1]; PIB 153/10 [Pt. 2]

1394

AḤMAD, Ḥājī

Vāqī'ah-yi Panjāb, ya'nī kalām-i Aḥmad. Dūsrā ḥissāh.

'Alīgarh (Delhi printed): Ḥājī Aḥmad, [1922?].

Part 2 of a collection of nationalistic songs, including selected verses from the author's earlier work 'Dard-i Khilāfat, ya'nī kalām-i Aḥmad'.

Barrier 255

PP Urdu 123

AḤMAD 'ALĪ see 1561

1395

AḤMAD ḤASAN, comp.

Fidā'e qaum.

Siyohārah (Bijnaur dist.) (Moradabad printed):

Aḥmad Ḥasan, [n.d.].

8 p., 14 cm.

Nationalistic songs, addressed principally to Muslims and urging them to give their lives in the cause of khilafat and to teach the British a lesson for occupying Muslim holy places and for causing suffering to the Turks.

Barrier 194

PP Urdu 145; PIB 37/29

AḤMAD (Ishāq), *Maulānā* see ISHĀQ (Muḥammad), *Maulānā*AḤMAD SA'ĪD, *Maulānā* see 1445

1396

AḤMADĪ (Muḥammad Yūsuf Fārūqī)

Qāṭi' al-anf al-Shī'ah al-shanī'ah.

Qādiyān (Lahore printed): Muḥammad Yāmīn Tājir-i Kutub, [1935?].

32 p., 19 cm.

Criticism of Shīah beliefs and practices by an Ahmadiyya polemicist. Composed (?) in 1343 A.H. = 1924.

NAI 1765; Barrier 173

PIB 107

AḤMAQ PHAPHONDAVĪ see 1453

1397

AKHBĀR-i Tauḥīd. Jild 1, nambar 16.

Merath: Tauḥīd Pres, 1913.

1 leaf., 46 cm.

Special supplement (8th Aug. 1913) of the Meerut weekly devoted to a speech by its editor Khvājah Ḥasan Nizāmī in the local jāmi' [i.e. main] mosque, appealing for donations to help the families of Kanpur Muslims who had been killed, injured or imprisoned during the Machhli Bazar mosque agitation in that city, and further urging all Muslims to write to the Viceroy, Parliament in London, and King George V for redress i.e. restoration of the demolished portion of the Machhli Bazar mosque and the release of injured and imprisoned protesters.

Barrier 191

PP Urdu 6

1398

AKHTAR (Aḥmad Ḥusain)

Balāghat-i ḥaqq.

Lāhaur: Ḥājī Badruddīn 'Attār, [1936?].

8 p., 20 cm.

Poems in praise of the Prophet Muḥammad, and in refutation of Mirzā Ghulām Aḥmad Qādiyānī's claim to be a prophet.

NAI 1766 &amp; 2571; Barrier 172

PP Urdu 113; PIB 85

1399

AKHTAR MIRZĀ BISAULAVĪ

Maḥshar-i Lakhna'ū . . .

Bareilī: Sayyid Ibrāhīm Ḥasan Rāsā Bareilavī, [1936?].

8 p., 26 cm.

Condemnation of the 1908 law forbidding the Sunni Muslims of Lucknow to praise the first three caliphs of Islam in public and the subsequent restriction on processions to mark the anniversary of the birth of the Prophet Muḥammad. The author praises Majlis-i Aḥrār's campaign for the revocation of these restrictions, and calls upon all Muslims to support this campaign.

NAI 2457; Barrier 203

PP Urdu 52; PIB 32/2

AKHTAR SAHĀRANPŪRĪ (Lalitāprasād)

see 1567-68

1400

AKSĪR SIYĀLKOTĪ, comp.

Vaṭan kā rāg.

Lāhaur: Narā'yan Datt Sahgal and Sanz, [1930?].  
40 p. 19 cm.

Nationalistic poems (32 in Urdu, 2 in Panjabi) by various hands, including Sir Muḥammad Iqbāl and Ramprasad Bismil.

NAI 1638 & 1677; Barrier 250  
PIB 29/58

#### 1401

'ALT ('Alī Ḥusain Shāh); *Sayyid*  
Ṣadā'e dard. Bār-i sivvum.

Lāhaur (Sialkot printed): Sayyid 'Alī Ḥusain Shāh  
'Alī, [1939?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

NAI 2307?; Barrier 222

PP Urdu 173; PIB 81

#### 1402

AMAR AMRITSARĪ

Āzādī ke tarāne, 'urf jazbāt-i Amar . . .

Amritsar: Amar Bukdipo, 1931.

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs, including some in praise of  
Bhagat Singh and Motilal Nehru.

NAI 1657, 1678 & 2624; Barrier 274

PP Urdu 193; PIB 36/1

#### 1403

ANGREZON kā zulm mat bhūlo.

[N.p.: n.pub., n.d.]

2 p., ill. 28 cm.

Illustration showing Indians involved in the 1857  
Mutiny about to be executed tied to the mouths of  
cannon barrels. Accompanying text urges Indians to  
complete the task the mutineers had begun and  
achieve independence.

PP Urdu 186

#### 1404

ANGREZON kī akarfūn nikal ga'ī.

Jītpūr Kalān (Agra dist.): Pandit Bābū Rām, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs. The sole agent for this, and Bābū  
Rām's other publications, was the Bhārat Book  
Agency, Delhi.

NAI 2632; Barrier 272

PP Urdu 117; PIB 21/8

#### 1405

ANGREZON kī boltī band.

Jītpūr Kalān (Agra dist.) (Delhi printed): Bābū Rām,  
[1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including condemnation of  
British atrocities in the Punjab and at Peshawar.

NAI 2635; Barrier 210

PP Urdu 118; PIB 21/5B

#### 1406

ANGREZON kī tā'īn tā'īn fis.

Jītpūr Kalān (Agra dist.): Bābū Rām, [1930?].

16 p. 20 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 272-73

PP Urdu 99 & 102

#### 1407

al-'ARABĪ (Abū Sa'īd)

Yukhādī'ūn Allāh va allazīna āmanū: Angrezon-kī  
dostī Musalmānon-ke sāth.

[Istanbul?: n.pub., n.d.]

2 p. 26 cm.

Turkish propaganda leaflet (probably issued during  
World War I) denouncing the British as enemies of the  
Muslims, condemning British policies in India  
including the wrongs done to Bahadur Shah Zafar,  
and urging Indians to avenge atrocities by the British.

PP Urdu 39

#### 1408

ĀRYAH musāfir. Jild 8, nambar 11-12.

Lāhaur: Āryah Musāfir, 1937.

31, [1] p., [1] leaf of plates. 33 cm.

Special 'Shahīd number' (15th March 1937) of the  
weekly newspaper, devoted to Pandit Lekh Rām,  
an Ārya Samāj leader, who was assassinated by a  
Muslim in Lahore in March 1897. Edited by  
Cirañjīāl 'Prem'.

NAI 2405-06

PP Urdu 16; PIB 161

#### 1409

AṢAR ZUBAIRĪ

Bāl-i humā.

Lakhna'ū: Aṣar Zubairī, 1940.

31, [1] p. 14 cm.

Islamic poems, the first (p. 2-15) criticizing Shīah  
beliefs.

Barrier 189

PIB 200/4

ASHRAF (Sulaimān), *Sayyid* see SULAIMĀN

ASHRAF, *Sayyid*

'AṬĀ (Muḥammad) see KHĀN (Muḥammad 'Aṭā)

'AṬĀ MUḤAMMAD KHĀN NĀNAUTAVĪ  
see KHĀN (Muḥammad 'Aṭā)

1410

AVASTHĪ (Śaḥkar Dayāl), *comp.*

Tarānah-yi saurājīyah.

Kānpūr: Ś.D. Avasthī, 1921.

16 p. 22 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 295

PP Urdu 89; PIB 37/26

1411

ĀZĀD (Abūkalām)

Bā'ikāt. Cauthī martabah.

Meraṭh: Qaumī Dā'ulishā'at, 1921.

12 p. 22 cm. (Silsilah-yi mazāmīn-i Ḥazrat Maulānā Abūkalām Āzād, nambar 1)

Reminds Indian Muslims of the hostile designs of Christian Europe against Islam and its followers, particularly the Turks, and urges them to boycott all European goods and manufactures as a first step to aid their brethren facing the European aggression. First published in the Urdu weekly 'al-Hilāl' 10th Jan. 1913.

Barrier 193

PP Urdu 106; PIB 37/7

1412

ĀZĀD (Ḡulām Muḥammad), *comp.*

Islām ke gaie par churī, yā vafādārī kā ṣilah = Reward for loyalty is a sword at Islam.

[Calcutta?]: Ḡulām Muḥammad Āzād, [1932].

[12] leaves, ill. 25 cm.

Pictures, with captions in Urdu and English, of victims of British atrocities in North-West Frontier Province (Muslim Red Shirts as well as Sikhs) and in Bengal (Muslims as well as Hindus). Prefaced by a short statement by the compiler, urging Muslims to rise against the British.

NAI 1778, 2388 & 2625; Barrier 189

PIB 9/14

ĀZĀD (Ḥasrat) see 1453

ĀZĀDĪ ke 'āshiq [picture] see 1035

1413

ĀZĀDĪ kī Devī Lachmī Bā'ī.

Dihlī: Pandit Bābū Rām Sharmā Bukselar, [1930?].

15 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including one (p. 2-8) in praise of the Rani of Jhansi and her exploits during the Mutiny.

Barrier 274

PIB 67/7

1414

BADESHĪ kapṛon ko chor [do]. Mahātmā Gāndhī kā hukm.

'Alīgarh: Sakartārī, Kāngres Kameṭī, [n.d.].

1 p. 33 cm.

Handbill containing Gandhi's appeal to Indians to boycott foreign cloth and as far as possible to use homespun cloth. Also includes a statement from Maulavī Muḥammad Ikrām Khān, alleging that there was no European cloth available which did not contain pig's fat, and that according to Islam Muslims wearing foreign cloth could not offer prayers in mosques, nor could European cloth be used for shrouds. There is also a statement by Paṇḍit Kālī-prasann, saying that according to Hindu Dharm European cloth could not be used in pūjā as its production involved the use of pig's and cow's fat. Barrier 210

PP Urdu 34; PIB 52/3

1415

BAHĀDUR BARELAVĪ

Kāshganj kā khvāb.

Barelī (Shahjahanpur printed): Āryah Granth Ratnākār, [1921?].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 282

PP Urdu 141; PIB 52/1

1416

BAHĀDUR BARELAVĪ

Polīṭkal holiyon kā guldastah.

Barelī: Āryah Granth Ratnākār, [1921?].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 286

PP Urdu 45; PIB 153/9

1417

BAHAN Satyahvatī kā jēl sandesh.

Jītpūr Kalān (Agra dist.): Bābū Rām Sharmā, [1930?].

16 p. 20 cm.

Nationalistic songs, including one in the form of a message from Satyahvatī Devī in prison.

Barrier 275

PP Urdu 98

BĀLĪ (Naubat Rā'e) see SHOKH KARYĀLAVĪ (Naubat Rā'e Bālī)

1418

BANDĪ (L.C.)

Falastīn kī jang-i āzādī; hamārā farz.

Dihlī: Yūth Sṭaṭī Sarkal, [1930?].  
8 p. 19 cm.  
Marxist tract on the Palestine problem.  
Barrier 228  
PP Urdu 125

BĀRT 'ALĪG, *trans.* see 1524

1419  
BĀSHINDAGĀN-i Dihlī kā paighām polīs ke  
sipāhiyonke nām.  
Dihlī: Bāshindagān-i Dihlī, [1931].  
2 p. 35 cm.  
Mimeographed. Appeal from the inhabitants of Delhi  
to the local Indian policemen, who had allegedly  
killed several of their compatriots on 6th May 1931,  
not to commit such atrocities in future but to leave  
the police service.  
Barrier 245  
PP Urdu 30

1420  
BEDĀRT-yi Hind.  
Badāyūn: Jagdīsh Parkāsh Varmā, [1921?].  
2 pts. 17 cm.  
Collection of nationalistic songs (pt. 2 includes one  
item in Panjabi). Part 2 has the variant title 'Bedār  
Hind' and its imprint names Vishamā Candar Vaish as  
co-publisher.  
Barrier 275  
PP Urdu 149-50; PIB 37/5 [pt. 2 only]

1421  
BHĀRADVĀJ (Hṛday Prakāś)  
Inqilāb-i Hind.  
Meraṭh: Rīṭārmak Buk Ḍīpo, 1921.  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic songs, including one by Vājīd.  
Barrier 281  
PP Urdu 143; PIB 52/8

1422  
BHĀRADVĀJ (Kunāj Lāl)  
Sanātan dharm vijai.  
Amritsar: Shrī Sanātan Dharm Frī Ṭraikṭ Sosā'itī,  
1932.  
248 p., ill. 19 cm. (Muft Dharm Parcār Sīrīz, 36-37)  
Sanātanist criticism of Ārya Samāj beliefs, intended  
as a rejoinder to Manasārām Jī's work 'Shāshṭar arth'.  
Edited by Lālā Lāl Cand Dhunnā, assisted by Lālā  
Rām Krishan Jī.  
NAI 1633 & 1639; Barrier 179  
PIB 19/3

BHĀRDVĀJ (Hirde Parkāsh) see BHARADVĀJ  
(Hṛday Prakāś)

1423  
BHĀRATĪ (Ṭek Cand), *comp.*  
Kāngres pushpānjalī.  
Sahāranpūr: Ṭek Cand Bhāratī, 1930.  
32 p. 18 cm.  
Nationalistic songs by Ramprasad Bismil, the  
compiler, and others. Includes text of 'Bande  
mātaram' in Urdu script.  
NAI 1622, 1652 & 2591; Barrier 277  
PP Urdu 160; PIB 45/7

BISMIL (Rām Parshād) see RĀMAPRASĀD, 'Bismil'

1424  
BISMIL (Shiv Lāl), *Paṇḍit*  
Inṣāf kā khūn.  
Lā'īlpūr: Paṇḍit Shiv Lāl Bismil, 1931.  
32 p. 18 cm.  
A fictional account of British injustice and oppression  
leading to total revolution and independence for  
India, which then has a national government  
accountable to every citizen — every adult has a vote,  
religion and politics are separate, and there is  
equality, peace and prosperity throughout the  
country. Followed by three poems (one each by  
Ḥāfīz Jālandharī and Fākhīr Harīyānavī, and the third  
anonymous) dealing with the exploitation of workers  
by capitalists, and praising revolution in Russia and  
India.  
NAI 2311-12; Barrier 214  
PIB 8/23

1425  
BRYAN (William Jennings)  
Hindūstān meṅ Angrezī rāj.  
[San Francisco: Ghadr Press, 1915?]  
15 p. 22 cm.  
Strong criticism of British rule in India — its  
continuous economic exploitation and political  
repression, its neglect of Indian agriculture and  
education, etc., and the exclusion of Indians from  
higher government posts.  
Barrier 217  
PP Urdu 60

1426  
BULBULĀN-i ḥurriyyat ke tarāne.  
Jaunpūr: Khilāfat Kameṭī, [1921?].  
1 leaf. 26 x 43 cm.  
Handbill containing nationalistic poems (including

some in support of Turkey) by Tegh Anṣārī, Mohamed Ali Jauhar, Āghā Hashr Kāshmirī, etc. Barrier 195  
PP Urdu 47; PIB 153/12

CAKVĀLIYAH (Harī Singh), *ed.* see 1536

CAKVĀLIYAH (Rām Singh), *trans.* see 1512

1427

CAMAN LAKHNAVĪ (Rām Sarūp), *comp.*  
Bismil kī ṭarap aur kisānon kī durdashā.  
Lakhna'ū: Rām Sarūp Caman Lakhnavī, 1930.  
8 p. 19 cm.  
Nationalistic songs, one by Ramprasad Bismil and the rest by the compiler.  
NAI 1770-72; Barrier 264  
PP Urdu 116; PIB 21/13

1428

CANDRIKĀPRASĀD, 'Jijñāsu', *ed.*  
Qaumī ḍankā aur saudeshī khāḍī. Pahlī bār.  
Lakhna'ū (Lahore printed): Hindū Samāj Sudhār Kāryālayah, [1930?].  
16 p. 18 cm. (Hindu Social Reform Series No. 15)  
Nationalistic songs.  
NAI 2729; Barrier 292  
PP Urdu 203; PIB 74/3A

1429

CANDRIKĀPRASĀD, 'Jijñāsu', *ed.*  
Qaumī ḍankā aur saudeshī khāḍī. Dūsarī bār.  
Lakhna'ū: Hindū Samāj Sudhār Kāryālayah, 1930.  
16 p. 19 cm. (Hindu Social Reform Series No. 16)  
Second printing of the previous item, with two new songs added in the place of two excluded. Also an added (back-cover) title page in Hindi.  
NAI 1680-81; Barrier 292  
PP Urdu 202; PIB 74/3B

1430

CĀR ahamm masā'il par tabṣīrah; in dinonke akhbār risāle, ga'ū rakhshā, Mirzā'īyyat, Kāngras.  
Lāhaur: Faḍl Ḥusain, [1936?].  
16 p. 23 cm.  
Short essays by a Muslim lady (see p. 15) on four important issues confronting Indian Muslims, followed by a short satirical piece against Zafar 'Alī Khān and Mahomed Ali Jinnah. The four issues covered are: the suppression of truth by newspapers and journalists (Muslims urged to seek guidance from the Qur'an and the biographies of the Prophet Muḥammad and his companions); the protection of cows (Hindus urged not to let this question impede

Hindu-Muslim unity); the Ahmadiyya (alleges that they are enemies of Islam and should be boycotted completely); criticism of Muslims who believe that Congress could be persuaded to adopt the Qur'an as the basis of Indian law.

NAI 2482-83; Barrier 267  
PIB 145

1431

COMRADES YOUTH LEAGUE, BAREILLY  
Nainī Tāl kī sard pahāriyon par Farangiyon ke ejanton kā Nādir shāhī hukm.  
Bareilī: Kāmreḍs Yūth Līg, [1930?].  
1 leaf. 56 cm.  
Poster condemning the United Provinces Education Department's announcement that students who had participated in satyagraha or any other political activity had been expelled from all government and government-aided schools. It calls upon the students of Bareilly to ignore the restriction and join the freedom movement as students in other parts of India had done.  
NAI 2561-63; Barrier 263  
PP Urdu 3; PIB 29/29

CUGHTĀ'Ī (Fahīm Beg), *Mīrzā* see FAHĪM  
GAVĀLIYĀRĪ (Fahīm Beg Cughtā'ī), *Mīrzā*

1432

DARRAH-yi Dāniyal par Angrezon aur Frānsīsiyon kā nuqṣān māh-i Ma't ke ikhtitām tak.  
[Istanbul: n.pub., 1915?]  
12 p., ill. 22 cm.  
Illustrated account of the naval war in the Dardanelles March-May 1915 and the losses suffered by the British and French. In Turkish, Arabic, Persian, Urdu, and various European languages.  
PP Urdu 190

1433

DHARM BHIKṢŪ JĪ, *Paṇḍit*  
Kalāmurrahmān, Ved hai yā Qur'ān? Ḥiṣṣah-yi avval.  
Lakhna'ū: Vishnū Sarūp Vidyārthī, 1929.  
12, 392 p. 18 cm.  
Part 1 of an Ārya Samājist polemic, questioning the divine origin of the Qur'an and attributing that status to the Vedas; also criticises the personal life of the Prophet Muḥammad and denies his miracles.  
Barrier 184  
PIB 45/5

DHARM DATT see 1599

DHARM SINGH, *Thākūr* see 1544

DHUNNĀ (Lāl Cand), *Lālā*, ed. see 1422

1434.

DHUNNĀ (Lāl Cand), *Lālā*

Gūrū ghar kī Durgā bhagī.

Amritsar: Shīr Sanātan Dharm Frī Tīraikt Sosa'itī  
Panjāb, 1933.

20 p. 18 cm. (Muft Dharm Parcār Sīrīz, 63)

A Sanātanist tract calling for Sikh-Hindu unity, and claiming that the Sikh Gurus Har Gobind, Arjun Dev and particularly Gobind Singh worshipped the goddess Durgā.

NAI 2291; Barrier 197

PIB 86/2

1435

DĪN-i Islām aur uksī ishā'at.

[Lahore: n.pub., 1926?]

32 p. 24 cm.

Ārya Samājist attack on Islam. Also accuses Muslim rulers of persecuting non-Muslims, and of using force in spreading Islam.

Barrier 177

PIB 54/2

1436

DUNYĀ kī jang kā pahlā sāl.

[Berlin?: n.pub., 1915?]

28 p. 22 cm.

German propaganda tract, presenting Germany as a friend of Islam and Muslims, and praising her economic progress and victories of the German army during the first year of World War I.

Barrier 231

PP Urdu 56/1-IV; PIB 215/33 & 215/35

DVĀRAKĀPRASĀD, *trans.* see 1583

1437

DVIVEDĪ (Ved Gokul Prasād)

Bhagvān Gāndhī; dunyā ke mu'azzazīn se. Hīṣṣah-yi avval.

Lakhna'ū: Tīhākūr Munshī Singh, [1930?].

4 p. 34 cm.

The author claims that Gandhi is the supreme incarnation of Paramātmā and that it is obligatory for every human being to obey his commands i.e. the use of spinning wheel and homespun cloth, boycott of foreign goods, regarding government service as a sin, giving up of intoxicants, non-payment of taxes, non-cooperation with those who stand in the way of India's freedom, etc.

NAI 2556; Barrier 256

PP Urdu 28; PIB 29/15A

1438

FAHĪM GAVĀLIYĀRĪ (Fahīm Beg Cughtā'ī), *Mīrzā Ṣadā'e bāzgasht* . . .

Bamba'T (Agra printed): Mīrzā Muḥammad 'Alī Birlās, 1341 [1923].

8, [2] p. 23 cm.

Poem condemning alleged Greek atrocities against the Turkish population and the British policy towards Turkey, expressing joy over Turkey's victory against the Greeks and her recapture of Smyrna, and criticizing British oppression in India, speaking of widespread discontent in the British Empire.

NAI 1777; Barrier 190

PP Urdu 115

1439

FAHMĪ (Muḥammad)

Ek khulī ciṭṭī banām Askū'ith ṣāhib, Vazīr-i A'zam Inglistān.

Janvā: [n.pub.], 1915.

4 p. 22 cm.

An open letter from Muḥammad Fahmī, President of the 'Committee of Egyptians in Europe' to Mr. Asquith, the British Prime Minister, reminding him of the unfulfilled declarations by Mr. Gladstone, Lord Salisbury and Sir Henry Bannerman that Britain would withdraw her forces from Egypt, and warning that Egyptians would never accept rulers imposed by the British.

Barrier 227

PP Urdu 58

FĀKHIR HARYĀNAVĪ see 1424

1440

FAQĪR CAND

Caumāsah barsāt.

Kānpūr: 'Azīzī Pres, 1922.

8 p. 17 cm.

A prose piece followed by a nationalistic poem.

Barrier 277

PP Urdu 158

FĀRŪQĪ (Muḥammad Yūsuf) see AḤMADĪ (Muḥammad Yūsuf Fārūqī)

1441

FAẒL AḤMAD, *Qāẓī*

Aṣṭī zālī-i nūr bah tardīd Shīrī Qindī-i nūr. Bār-i duvvum.

Lūdhiyānah: Barqī Islāh Pres, 1939.

28 p. 23 cm.

A Sunni criticism of the Shiah beliefs as described in 'Qindī-i nūr' by Miyān Nūr.

NAI 2597; Barrier 202

PP Urdu 93; PIB 169

**FĪROZUDDĪN MANŠŪR** see **MANŠŪR**  
(Fīrozuddīn)

**GAŅĠĀRĀM**, *Paṇḍit*, *trans.* see **1582**

**1442**

**GĀRG** (Bābū Rām)

Kūzah men daryā.

Muzaffarnagar: Saurājiyah Dārulishā'at, [1920?].

24 p. 16 cm.

Pamphlet accusing Britain of India's economic exploitation, alleging that British rule was responsible for starvation and inflation in India and the decline of Indian industries, and calling for a total boycott of British goods, especially textiles. Followed by nationalistic songs, some addressed particularly to Indian women and urging them to use homespun cloth.

Barrier 215

PP Urdu 157

**1443**

**GĀRG** (Bābū Rām)

Kūzah men daryā. Bār-i duvvum.

Muzaffarnagar: Hamdard Pres, [1921?].

26 p. 17 cm.

Second (slightly enlarged) edition of the previous item.

Barrier 215

PIB 56/13

**1444**

**GHADR** kī gūnj nambar 2; ghadrī bait, bhajan aur nazmon kā majmū'ah.

Sān Frānsisko: Yugāntar Āshram Daftar Hindūstān Ghadr, 1916.

32 p. 25 cm.

Nationalistic songs, 13 in Urdu and 9 in Panjabi.

Barrier 248

PP Urdu 66 & 66/1-II

**1445**

**GHAFŪR SHĀH**, *Sayyid*

Khūn-i Haramain . . . Cauthī martabah.

Merath: Qaumī Dārulishā'at, 1921.

64 p. 21 cm.

Eye-witness account of hardships faced by hājīs (pilgrims) after the overthrow of Ottoman rule in Hejaz. The author condemns the Sharīf of Mecca for his treacherous rebellion against Turkey, and criticizes Britain's role in the affair. The British government is accused of violating the sanctity of Muslim holy places. Strong condemnation of Arabs for alleged atrocities against Turkish troops and civilians. Also

includes endorsing statements by Sayyid Husain Ahmad Madnī and Maulānā Ahmad Sa'īd.

Barrier 190

PP Urdu 90; PIB 37/15

**1446**

**GHAFŪR SHĀH**, *Sayyid*

Khūn-i Islām Haramain men . . .

Merath (Delhi printed): Mushtāq Ahmad, 1339 A.H. [1920/1921].

48 p. 21 cm.

As the previous item, but including an account of the author's meeting with the ruler of Hejaz (formerly, the Sharīf of Mecca).

PP Urdu 91

**1447**

**GHULĀM HAIDAR**

Intibāh al-Shī'ah bi-aqvāl al-a'imma al-murjiyyah.

Multān: Ghulām Haidar, 1357 A.H. [1938].

32 p. 24 cm.

Sunni polemic against Shiah beliefs and practices.

Barrier 203

PP Urdu 139; PIB 155/3

**1448**

**GIRYAH**-yi Hind. Hīṣṣah-yi soyum [i.e. sivvum].

Nagīnah, (Bijnaur dist.) (Bijnaur printed): Qāṣī

Muḥammad Jamīluddīn, Kutubkhānah Fakhrulijārat, [1920?].

16 p. 14 cm.

Vol. 3 of a collection of poems, some in support of the khilafat movement, others condemning Indian soldiers for fighting against the Turks and for participating in attacks on Muslim holy places.

Barrier 193

PP Urdu 153; PIB 56/10

**GUPTĀ** (Bīrendar) see **KAIFĪ BARELAVĪ**

**1449**

**GUPTĀ** (Govindarām), *comp.*

Satyahvatī kā sandeshah aur inqilāb kī lahar.

Dihlī: S.D. Gupta, [1930?].

16 p. 20 cm.

Nationalistic songs.

NAI 2297-99; Barrier 291

PP Urdu 103; PIB 67/22

**1450**

**GUPTĀ** (M.L.C.)

Jāt jāt ke mukammal hālāt ya'ne [i.e. ya'nī] jāt darpan. Hīṣṣah-yi avval.



Sahāranpūr: Sahāranpūr Alektrik Printing Pres, 1934.  
128 p. 19 cm.  
Anti-Jat tract, maintaining that Jats are foreigners,  
not Kshatriyas, and denouncing them as thieves and  
robbers.  
Barrier 267-68  
PIB 106/2

GUPTA (Mohan Lāl Jī), *Lālā*, ed. see 1520

1451  
GURU PRASĀD, comp.  
Muḥibb-i vaṭan.  
Allahābād: Gurū Parshād, [n.d.].  
50 p. 15 cm.  
Nationalistic songs; previously published in various  
books, newspapers and periodicals.  
Barrier 285  
PP Urdu 140

1452  
GYĀN INDAR  
Main ne Islām kyon chorā.  
Dihlī: Onkār Pres, 1925.  
72 p. 22 cm.  
Tract containing the author's reasons for renouncing  
Islam.  
Barrier 178  
PP Urdu 137

ḤAFĪẒ JĀLANDHARĪ see 1424

1453  
ḤAIDAR (Muḥammad)  
Qaumī tarānah, āzādī kā nuskḥah.  
Pīṭbhīt: Muḥammad Ḥaidar, [1921].  
8 p. 22 cm.  
Nationalistic songs, mostly by Muḥammad Ḥaidar,  
but also one each by Ḥasrat Āzād, Aḥmaq  
Phaphondavī, and 'Abdulkhālīq Dihlavī.  
Barrier 194  
PP Urdu 108; PIB 52/4

ḤĀJĪ AḤMAD see AḤMAD, Ḥājī

1454  
HAMDARD. Jild 1, nambar 35.  
Dihlī: Hamdard Pres, 1913.  
8 p. 46 cm.  
Single issue (12th July 1913) of a pro-Turkey and  
pro-Khilāfat daily newspaper edited by Mohamed Ali  
Jauhar, largely devoted to the return from Turkey of  
the Indian Medical Mission led by Dr. Mukhtār

Aḥmad Anṣārī. Includes (and probably proscribed  
due to) a poem by Shiblī Nu'mānī, entitled 'Khair  
maqdam-i Anṣārī', which condemns the (European)  
Christians' massacres of (Turkish) Muslims, allegedly  
in fulfilment of Gladstone's hopes.  
PP Urdu 196

1455  
HARDAYĀL, Lālā  
Ghulāmī kā zahr, ghulām kī ātmā; do nādir maẓāmīn.  
Sān Frānsisko: Hindūstān Ghadr Pres, [1918?].  
14 p. 24 cm.  
Two essays warning against the adverse effects on the  
human spirit of political slavery, especially in India.  
The author claims that slavish obedience to authority  
has been traditional in Indian society, both Hindu  
and Muslim, embodied in sacred books such as the  
'Bhagavadgītā' and in Persian literature (Sa'dī, etc.).  
Barrier 213  
PP Urdu 64/I-III

1456  
HARDAYĀL, Lālā  
Nīm ḥakīm khaṭrah-yi jān; nayā zamānah; na'e  
zamāne ke na'e ādarsh.  
[San Francisco: Hindustan Ghadr Press, 1914?]  
32 p. 22 cm. (Silsilah-yi risālāhāt 2)  
Pamphlet critical of Congress and claiming that the  
Ghadr Party alone has policies likely to achieve  
India's freedom and socio-educational progress.  
Barrier 249  
PP Urdu 61

1457  
HARĪ SINGH KHALĪFAH  
Ā'nah-yi Islām. Pahlā ḥiṣṣah.  
Dihlī: Ekspart Printing Varks, [1935].  
136 p. 18 cm.  
Part 1 of an anti-Islamic polemic by an Ārya Samājist,  
chiefly devoted to a criticism of Qur'ānic teachings.  
Barrier 176  
PP Urdu 170; PIB 105

1458  
HARĪ SINGH KHALĪFAH  
Vajah-yi zuhūr-i Qur'ān majīd.  
Dihlī: Harī Singh Khalīfah, [1936].  
32 p. 18 cm.  
An Ārya Samājist polemic, disputing the divine origin  
of the Qur'ān.  
NAI 2717; Barrier 191  
PP Urdu 171; PIB 83/3

1459

HASAN NIZĀMĪ, *Khvājah, comp.*

Kānpūr kī khūnī dāstān.

Merath: Tauhīd Pres, 1913.

[2], ii, 30, [1] p., ill. 28 cm.

Articles, statements and poems condemning the partial demolition on 1 July 1913 of a mosque in Machhli Bazar, Kanpur, and the killing of Muslim protesters by police firing. While accusing the local Kanpur administration of a grave mistake, the compiler pleads with the British sense of justice, the Viceroy (Lord Hardinge), and the Lt.-Governor of the United Provinces (Sir James Meston), to redress the wrong done to his co-religionists.

Barrier 189

PP Urdu 41

1460

HĀSHIMĪ (Muḥammad ‘Abdurrazzāq)

Bhauncāl bar lashkar-i dajjāl.

Rattah Sharīf (Jhelum dist.) (Rawalpindi printed):

M. ‘A. Hāshimī, [1933?].

16 p. 26 cm.

Anti-Christian tract by a Muslim polemicist who had previously embraced and then renounced Christianity.

NAI 2489-90; Barrier 181

PIB 158

1461

HINDSON kī gavāhī; Angrezī rāj men parjā ke dukh kī kahānī.

Sānfrānsisko: Ghadr Pres, 1915.

32 p. 22 &amp; 24 cm. (Bande mātaram risālah nambar 3)

On the economic exploitation of India by the British government, which is also accused of heavy expenditure on the army and police (on which its security depends), while the Indians suffer through poverty, disease and famine.

Barrier 210

PP Urdu 63/I-VII

1462

HINDŪSTĀN. = Hindustan daily.

Shanghā’ī: Hindūstān Daily, 1941.

6 issues. 33 cm.

Mimeographed newssheet (29th-30th Sept., 1st-4th Oct. 1941) for Indian troops containing news of World War II in both Asia and Europe and news of political events in India itself.

PIB 75/1-6

1463

HINDUSTAN GHADAR PARTY

Hindūstān ghadr. Jild 3, nambar 33 – jild 4, nambar 36.

Sān Frānsisko: Yugāntar Āshram, 1916-1917.

37 issues. 26 cm.

The organ of the Ghadar Party, published irregularly.

Copies held span the period 21st June 1916 to 23rd Sept. 1917.

PP Urdu 15 [includes 3 copies of Vol. 4, no. 28]

1464

HINDŪSTĀN kī āzādī kā din ā gayā hai.

[San Francisco: Hindustan Ghadr Press, 1915?]

1 leaf. 48 cm.

Poster urging Indian soldiers serving in World War I to surrender to the German forces and to fight with them against the British so that India, Egypt, Iran, Malaya, etc. might gain independence.

PP Urdu 4

1465

HINDŪSTĀN men Angrezon se jang karnekā yaht vaqt hai.

Sanfrancisco: Hindustan Gaddar, [1915?].

2 p. 57 cm.

Handbill urging Indians to wage war now against British rule.

Barrier 252

PP Urdu 12

1466

HINDŪSTĀNĪ sipāhiyon – qaid kī zanjīron ko toṛ do. [Berlin?: n.pub., 1915?]

1 leaf. 25 cm.

German propaganda leaflet dropped by German planes on Indian regiments fighting in France calling on them to revolt.

Barrier 232

PP Urdu 37 &amp; 59

1467

HINDŪSTĀNĪYON ke nām khulī cītṭhī.

Sān Frānsisko: Paisifik Koṣṭ HindūstānĪ Esosī-eshan, [1923?].

16 p. 28 cm.

Open letter to the Indian people, stressing that only through religious tolerance and unity, proper organization (if they wished, a strengthened Congress, with committees in every village), and a system of education designed to eradicate bigotry and to improve their socio-economic and moral conditions,

could they hope to achieve independence.  
Barrier 248  
PIB 168/4

**1468**

HĪRĀNAND, *Munshī, comp.*  
Kallīd-i ganj-i imtiḥān-i taḥṣīlīdārī. Ḥiṣṣah-yi sivvum.  
Bār-i duvvum.  
Pishāvar: Maṭbaʿi-Āftāb, 1876.  
32, 836 p. 16 cm.  
Part 3 of a guide to Taḥṣīlīdārī examination, revenue and taxation section. Reason for proscription uncertain.  
PP Urdu 180; 14106.d.3

HITAISHĪ 'ALĀVALPŪRĪ, *ed.* see 1544 & 1597

**1469**

ḤUKMARĀN. Jild 2, nambar 41.  
Lakhna'ū: Ḥukmarān, 1939.  
30, [2] p., ill. 38 cm.  
Special 'tabarrā nambar' (27th April 1939) of the weekly newspaper attacking Sunni beliefs and the first three Caliphs. Edited by Kāzīm 'Alī.  
NAI 2671  
PP Urdu 13; PIB 171

**1470**

ḤUKŪMAT kī pol.  
Bareilly: Āryah Granth Ratnākār, [n.d.].  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic songs.  
Barrier 280  
PP Urdu 147; PIB 37/12

**1471**

ḤUSAIN (Muḥammad), *comp.*  
Khvāb-i pareshān.  
Sardhanah (Moradabad printed): Iṣṭifā Ḥusain, [n.d.].  
8 p. 23 cm.  
Nationalistic songs, addressed principally to Indian Muslims. Themes include British atrocities against the Moplahs and condemnation of Muslim soldiers in the British Indian army for their invasion of Medina and desecration of the Ka'bah in Mecca during World War I.  
Barrier 282  
PIB 56/9

**1472**

ḤUSAIN SHĀH, *Sayyid*  
Qahr-i Khudā'ī bar sar-i Ibn-i Sabā'ī.  
Fīrozpur: Pablik Sṭīm Pres, 1937.  
52 p. 24 cm.

Sunni attack on Shiah beliefs and practices. Preface attributes authorship to Muḥammad Allāh Dād Khān.  
NAI 2661; Barrier 203  
PIB 143

**1473**

HŪT MAKRĀNĪ (Khvushdil Khān)  
Sovī'yaṭ Rūs ke Musalmānon par aḥsānāt-i [i.e. iḥsānāt-i] be-ghāyāt.  
Karācī: Baloc Lītho Pres, [1940?].  
4 p. 29 cm.  
Pro-Russian leaflet claiming that in the post-First World War period Soviet Russia had helped Muslim countries to retain their independence and had supported the cause of world-wide Muslim unity whereas other European powers had sought to enslave Muslims and to divide Muslim countries amongst themselves. Also includes extracts (in Urdu translation) of Russia's treaties with Turkey (1920), Afghanistan (1921) and Iran.  
NAI 2486-88; Barrier 229  
PP Urdu 32; PIB 139/2

IBRĀHĪM (Muḥammad) see ABRĀR DIHLAVĪ (Muḥammad Ibrāhīm)

**1474**

IBRĀHĪM (Muḥammad)  
Shahīdon kī shān ke-muta'alliq Sunniyon kā īmān muṭābiq ta'līm-i Qur'ān.  
Lāhaur: Anjuman-i Ahl-i Sunnat va Jamā'at, [1937?].  
8 p. 19 cm.  
Sunni polemic criticizing Shiah beliefs and practices, particularly that of mourning martyrs. Claims that Sunni beliefs on the subject are in line with the Qur'ānic teachings.  
NAI 2666-68; Barrier 203  
PP Urdu 92; PIB 155/2

'IBRAT HĀSHIMĪ see HĀSHIMĪ (Muḥammad 'Abdurrazzāq)

**1475**

I'JĀZ JAHĀN (Muḥammad)  
Hamārā apī badargāh-i Rabb-i jalīl.  
Gangoh (Saharanpur dist.): Muḥammad I'jāz Jahān, 1921.  
8 p. 22 cm.  
Two poems, asking God and the Prophet Muḥammad to help Muslims overcome their difficulties, and also to remain steadfast in the non-cooperation and khilafat movements.  
PP Urdu 189

IKSĪR SIYĀLKOTĪ See AKSĪR SIYĀLKOTĪ

1476

IMĀM Ḥasan aur Ḥusain kī tārīkh, ya'nī ta'zīyah [i.e. ta'zīyah] kā itihās.

Bahrā'ic (Agra printed): Kāshī Rām Jaisvāl, 1937. 8 p. 19 cm.

Attack on Islam, particularly the Shiah practice of making and venerating models of the tombs of Imām Ḥasan and Ḥusain (carried in procession during Muḥarrām), in the form of a dialogue between a Maulānā 'Abdullāh Miṣrī and Svāmī Paramānanda. Includes an historically incorrect version of the martyrdom of the two imāms.

NAI 2403-04 & 2468; Barrier 184

PP Urdu 94; PIB 77/1

1477

IMDĀD ŠĀBIRĪ

Tārīkh-i Āzād Hind Fauj. Dūsrā aidīshan.

Dihlī: Imdād Šābirī, [1946].

48, 200 p., ill. 19 cm.

A history of Āzād Hind Fauj (the Indian National Army), with a short biographical account of its founder, Subhash Chandra Bose.

NAI 2654; Barrier 262

PP Urdu 179; PIB 215/36

1478

IMDĀDULLĀH, Sayyid

Qādiyān men panjtan pāk.

Vajūhā Khvurd (Jullundur dist.): Sayyid Imdādullāh, [1934?].

1 leaf. 34 cm.

Anti-Ahmadiyya poster, criticizing Mirzā Ghulām

Aḥmad's claim to be a prophet.

NAI 2508-09; Barrier 175

PP Urdu 31; PIB 102

1479

INDIAN NATIONAL CONGRESS

Ek ahamm i'lān.

[N.p.]: Qā'imaqām [i.e. Qā'immaqām] Šadr Inḍiyan Naishnal Kāngres, [1932?].

8 p. 23 cm.

Declaration issued by the Acting President of the Indian National Congress (not named) on behalf of the Congress Working Committee, urging Indians to persevere with the civil disobedience movement, to boycott all foreign cloth and British goods, to withhold payment of taxes and to give up drinking or selling liquor.

NAI 2375 & 2430-31; Barrier 256-57

PP Urdu 111; PIB 9/12

1480

INDIAN NATIONAL CONGRESS.

BIHAR PROVINCIAL CONGRESS COMMITTEE

Saurāj kyā hai aur kis tarḥ mil saktā hai.

Bānkīpūr: Bābū Rājindar Parshād, Sakreṭarī Bihār Prāvinshiyāl Kāngres Kameṭī, [n.d.].

1 leaf. 33 cm.

Poster defining swaraj and advocating the non-violent means of achieving it i.e. the promotion of communal unity, use of the panchayat system to settle disputes, avoidance of alcohol and opium, support of swadeshi, and use of homespun cloth, etc.

NAI 2374

PP Urdu 33

1481

INDIAN NATIONAL CONGRESS.

SAHARANPUR DISTRICT CONGRESS

COMMITTEE

Musalmānon-ko jang-i āzādī men ḥiṣṣah lene kī da'vat . . .

Sahāranpūr: Sakreṭarī, Kāngres Kameṭī, [1930?].

1 leaf. 44 cm.

Appeal by prominent nationalist Muslim politicians urging their co-religionists to support the Congress party's struggle for freedom. Praising the non-violent political philosophy of Gandhi, the poster condemns the 'so-called' Muslim [League?] politicians who accused the Congress of seeking to establish Hindu raj in India. It also carries an endorsing statement by Sayyid Ḥusain Aḥmad Madnī, asserting that to struggle for India's freedom was a binding duty for Muslims, who should therefore join the Congress.

Barrier 191

PP Urdu 183; PIB 74/13

1482

ISHĀQ (Muḥammad), Maulānā

Paighām-i Janāb Maulānā Qārī Muḥammad Ishāq

Šāhib, Dikṭeṭar Panjum, Jam'īyyat-i 'Ulamā', Zila'

Sahāranpūr.

[Saharanpur] (Allahabad printed): Maulānā Qārī

Ishāq Aḥmad, [1932?].

1 leaf. 38 cm.

Poster calling upon Muslims to support the cause of Hindu-Muslim unity, particularly the decisions of the Allahabad Unity Conference (held in November 1932), and to oppose British oppression. Also urges the boycott of British cloth.

NAI 2333-34; Barrier 191

PP Urdu 29; PIB 47/1

IZHĀR 'UṢMĀNĪ PĀNĪPATĪ see 'UṢMĀNĪ (Izhārulislām)

1483

JAINĪ (Jhōman Lāl)

Mulk aur qaum kī ḥālat aur Jainiyon kā farḡ.

Sahāranpūr: Fārūqī Pres, [1921?].

42 p. 22 cm.

Pamphlet urging the Jain community to join the non-cooperation movement led by Mahatma Gandhi.

Barrier 204

PP Urdu 88; PIB 37/17

1484

JALĪS (Bakht Mukarram Shāh), *Āghā*

Yādgār-i Karbalā, 'urf Bamba'ī kā khūnī Muḥarram.

Bamba'ī: Sulṭān Ḥusain Tājir-i Kutub, [1931?].

8 p. 23 cm.

Collection of poems on the suffering of the Muslims of Bombay as a result of attacks by Hindus. Congress leadership (including Gandhi and Nehru) is criticized for alleged indifference to the Muslims' plight.

Includes one poem in praise of Seṭh Sulaimān Qāsim Miṭṭhā, a prominent Muslim League leader in Bombay, and another one in praise of Seṭh Ismā'īl, Mohamed Ali Jauhar and Shaukat 'Alī.

NAI 2721-23; Barrier 187

PP Urdu 129; PIB 183/16

1485

JAMĀL (Muḥammad)

Angrezonkā zulm aur 'Irāqī maqtal.

[Istanbul?: n.pub., 1916?]

2 p. 47 cm.

Turkish propaganda leaflet accusing the British army of committing atrocities in Iraq, and urging Indian soldiers, particularly Muslims, to fight alongside the Turkish forces to drive the British from Mecca. The author signs himself 'Commander-in-Chief of the Caliph's Islamic Army'.

Barrier 195

PP Urdu 10

1486

JAMĀL (Muḥammad)

Hindī bhā'iyon ko ek mushfiqānah naṣīḥat.

[Istanbul?: n.pub., 1917?]

2 p. 47 cm.

Turkish propaganda leaflet drawing Indians' attention to Britain's policy of promoting communal disunity in India, its economic exploitation of the country and the atrocities it commits. Claims that Indian soldiers in the British army are needlessly dying in large numbers in France, Turkey and Egypt when they should desert and fight with the Turks to defeat Britain and achieve their independence.

Barrier 195

PP Urdu 7

1487

JAMĀL (Muḥammad)

al-Jihād fī sabīl al-haqq.

[Istanbul?: n.pub., 1917?]

2 p. 47 cm.

Turkish propaganda leaflet calling upon Indian soldiers, particularly Muslims, to fight against the British in alliance with Turkey and Germany.

PP Urdu 11

1488

JAMĀL (Muḥammad)

Muḥibbān-i vaṭan se iltijā.

[Istanbul?: n.pub., 1917?]

2 p. 48 cm.

Turkish propaganda leaflet alleging widespread unrest and revolt in India and urging Indian soldiers to desert the British army and join with the Turkish forces which are determined to liberate both Egypt and India from British rule.

Barrier 195

PP Urdu 9

1489

JAMĀL (Muḥammad)

Rasūl-i Allāh ke rauḡah-yi mubārak par golah-bārī aur ṣadā'e intiqām.

[Istanbul?: n.pub., 1917?]

2 p. 47 cm.

Turkish propaganda leaflet accusing the British of bombing the Prophet Muḥammad's tomb and calling upon Indian soldiers, particularly Muslims, to desert the British army and to fight on the Turkish side.

Barrier 195

PP Urdu 8

1490

JAM'İYYATULMUSLIMĪN, SIALKOT

Zarūrat-i ḥadīṣ; dardmandānah apīl banām 'ulamā'e Ahl-i Ḥadīṣ . . .

Siyālkoṭ: Jam'īyyatulmuslimīn, [1933?].

8 p. 23 cm.

Tract calling upon Muslims to rid themselves of their sectarian divisions and appealing to the Ahl-i Ḥadīṣ ulama to expurgate offensive sexual matter from Islamic literature in general, and the collections of Traditions in particular.

NAI 2516-17; Barrier 191

PIB 86/1

1491

JAM'İYYATUL'ULAMĀ'ī HIND, DELHI

Islāmī fatvā; Libral Līg va amn sabḥā'on-men sharīk honā shar'an ḥarām hai.

Dihlī: Sakartārī, Jam'īyyat-i 'Ulamā'e Hind, [1921].

1 p. 26 cm.

A fatwa (reproduced from the 'Hamdam' 18th June 1921) declaring it unlawful (ḥarām) for Muslims to join associations like the Liberal League and the amn sabhās, as these were being established under the direction of government officials in order to suppress the non-cooperation and freedom movements. Other Indians are also urged not to join the said associations. PIB 52/2B

1492

— Another issue.

Dihlī: Sakartārī, Jam'īyyat-i 'Ulamā'-i Hind, [1921].  
1 p. 26 cm.

With a crescent and star on either side of the heading.  
PP Urdu 25B & 27B

1493

— Libral Līg aur amn sabhā'ōn ke muta'alliq Islāmī fatvā.

Dihlī: Sakartārī, Jam'īyyat-i 'Ulamā'-i Hind, [1921].  
1 p. 26 cm.

Another issue with variant title.  
PP Urdu 26/2B

1494

— Another issue of the variant title.

Diyoband (Delhi printed): Nāzīm, Jam'īyyat-i Khilāfat, [1921].

1 p. 26 cm.

Includes the names of those who have resigned from the Liberal League and amn sabhās in response to this fatwa.

PP Urdu 26/1B

1495

JAM'İYYATUL'ULAMĀ'-i HIND, DELHI.

'Ulamā'e Hind kā muttāfiqah fatvā.

Dihrah Dūn: Fakhruddīn Fārūqī, Ṣadr, Khilāfat Kameṭī, [1921].

1 p. 26 cm.

Abbreviated edition of the very important fatwa unanimously adopted by the eminent ulama of India at a grand meeting of the Jam'īyyatul'ulamā'-i Hind held at Delhi in November 1920 and declaring the following to be unlawful (ḥarām) for Muslims: membership of government councils; the practice of law in government courts; receiving education in government or government-aided schools; retaining honorary magistracy and other honorary ranks and titles given by government; all government service which directly benefits government, particularly the army and the police. The original fatwa was given in the form of a catechism but various abbreviated

editions were printed in leaflet form by local Khilafat Committees and widely circulated, even to many units of the Indian army. All the copies held in IOLR and OMPB have printed on the reverse another fatwa issued by the Jam'īyyatul'ulamā'-i Hind forbidding membership of the Liberal League and amn sabhās, q.v.

Barrier 195

PIB 52/2A

1496

— Another issue.

Diyoband (Delhi printed): Muḥammad Mubīn, Nāzīm, Jam'īyyat-i Khilāfat, [1921].

1 p. 26 cm.

PP Urdu 26/1A

1497

— Another issue.

Diyoband: Muḥammad Mubīn, Nāzīm-i Jam'īyyat, Khilāfat Kameṭī, [1921].

1 p. 26 cm.

First word of title is spelt "Ulamā'-i".

PP Urdu 26/2A

1498

— Another issue.

Sahāranpūr: Muḥammad Muḥsinuddīn Anṣārī, Nāzīm, Shu'bah-yi Ishā'at o Tablīgh, Khilāfat Kameṭī, [1921].

1 p. 26 cm.

First word of title is spelt "Ulamā'-i".

Barrier 195

PP Urdu 25A & 27A

1499

JANGī akhbār. Nambar 15.

[Berlin?: n.pub., 1915?]

4 p. 23 cm.

German propaganda newsheet containing accounts of German victories on various fronts.

PP Urdu 36

1500

JARMAN kā tamaddun aur jang.

Barlin: Mashriqī Akhbārī Daftar, 1914 [i.e. 1915].

44 p., ill. 22 cm.

German propaganda tract, playing up Germany's economic progress since 1870, and, by comparison, belittling Britain's performance in the same field both before and during World War I. Also maintains that Britain's real objective in the war was to destroy the German economy, particularly her foreign trade.

Barrier 231

PP Urdu 57/I-VI; PIB 215/38

JAUHAR (Mohamed Ali) see 1426

JIGYĀSŪ (Candrikā Parshād), *Paṇḍit* see  
CANDRIKĀPRASĀD, 'Jijñāsu'

1501

JIHĀN-i Islām. 'Adad 28, 12 Rabī' al-avval; 'adad 41,  
18 Sha'bān.

[Istanbul]: Jam'iyyat-i Khabariyyah-yi Islāmiyyah,  
1333 A.H. [1915].

2 issues. 38 cm.

A weekly newspaper devoted to news and reviews  
about World War I, and including strong criticism of  
British policies in India. Chief editor: Yūsuf  
Shatwān.

PP Urdu 14

JĪNĀN INDRA see GYĀN INDAR

1502

KAIFĪ BARELAVĪ, *comp.*

Tarānah-yi qaum. Ḥiṣṣah-yi avval.

Barelī: Nand Lāl 'urf Bīrendar Guptā Kaifī Barelavī,  
[1921?].

Part 1 of a collection of nationalistic songs, including  
some by the compiler.

PP Urdu 124; PIB 52/4

1503

KAIFĪ BARELAVĪ, *comp.*

Tarānah-yi qaum.

[Hapur (Moradabad printed): Bhawani Prasad,  
1921?]

4 p. 24 cm.

Selected verses from the previous item.

Barrier 295

PP Urdu 48; PIB 52/5

1504

KAUN kause jītā hai.

Bamba'ī: J. Bukhārī, Mazdūr Pārṭī, [1932?].

77 p. 18 cm.

A pro-Communist tract, condemning the exploitation  
of workers and peasants by industrialists and land  
lords, who were protected by the government. Urges  
workers and peasants to unite and to strive for  
economic and political freedom by taking forcible  
possession of industry and lands.

Barrier 264

PIB 10/8

KĀZIM 'ALĪ, *ed.* see 1469

KHAIRĪ (Muḥammad 'Abduljabbār) see 1585

KHĀJANDĪ (Nazīr Aḥmad) see 1507

KHĀN (Ashfāqullāh) see 1568

KHĀN (Khān Aslam) see 1544

1505

KHĀN (Madad 'Alī), *comp.*

Mahātmā Gāndhī.

Kānpūr: 'Azīzī Pres, [1921?].

8 p. 23 cm.

Nationalistic songs, some in support of the khilafat  
movement, followed by a 2-page prose piece in praise  
of Gandhi's leadership.

Barrier 283

PP Urdu 107; PIB 56/14

KHĀN (Muḥammad Ikram), *Maulavī* see 1414

KHĀN (Muḥammad Allāh Dād) see 1472

1506

KHĀN (Muḥammad 'Aṭā)

Chappan churī al-ma'rūf risālah-yi durrah-yi Ḥazrat  
'Umar.

Sahāranpūr: Akhtar-i Hind Pres, [1933?].

242, 8 p. 26 cm.

Sunni reply to a Shiah polemic entitled

'Tahqīqulḥaqq' by Aḥmad Ḥasan.

NAI 2622; Barrier 202

PP Urdu 42; PIB 69/2

1507

KHĀN (Muḥammad Fahīm), *comp.*

Maghribī bandar . . .

Lakhna'ū: Hindūstānī Pres, [1921?].

8 p. 14 cm.

Two nationalistic songs condemning British atrocities  
and those Indians who support the government  
because of financial gain: one by Nazīr Aḥmad  
Khajandī, read at the 10th April 1921 meeting of  
the District Political Conference Bulandshahr, the  
other by Luṭf [?], reproduced from 'Bande mātarām'  
11th February 1921. The pamphlet concludes with  
an appeal for urgent action for the enlargement of  
Congress membership and for the use of 'carkhah' in  
every home.

PP Urdu 46; PIB 153/17

KHĀN (Zafar 'Alī) see 1587

**KHVUSHDIL KHĀN HŪT MAKRĀNĪ**  
see HŪT MAKRĀNĪ (*Khvushdil Khān*)

**1508**

**KIDWAI** (Rafi Ahmad)

*Kisān bhā'īyo.*

Allahābād: Abhyūdhe Pres, [1930?].

1 leaf. 36 cm.

Poster congratulating the farmers of the Rai Bareilly district for their violation of the salt law, and expressing the hope that if and when urged by the U.P. Provincial Congress Committee they would also refuse to pay the land revenue.

Barrier 265

PP Urdu 182; PIB 74/14

**1509**

**KISANCAND**, *Lālā*, 'Zebā'

*Khūn-i darvesh*, 'urf *shahīd sanyāsī*; Āryah vīr Svāmī Shradhānand Jī kī shahādat.

Lāhaur: Lājpat Rā'e aind Sanz, [1926?].

Drama on the life and assassination in 1926 of Svāmī Śraddhānanda, an Ārya Samāj leader from the Punjab. Cover title reads: 'Shahīd sanyāsī'.

Barrier 178

PIB 62/1

**1510**

**LĀHAUR** kāngres kā i'ān, 'urf āzādī kā jhaṇḍā.

Dihlī: Sādhū Rāmdās Ramatā; milne kā patah, Bhārat Buk Ejansī, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 2366-67; Barrier 283

PP Urdu 122; PIB 29/1

**1511**

**LAḲṢMAṆ**, *Āryopadesak*

*Islāmī bihisht kī haqīqat.*

Dihlī: Āryah Sāhityah Pustakālayah, [1935?].

40, 4 p. 22 cm.

Ārya Samājist criticism of the Islamic concept of paradise.

NAI 1763; Barrier 177

PIB 79/1

**LĀL CAND DHUNNĀ**, *Lālā* see **DHUNNĀ** (*Lāl Cand*), *Lālā*

**1512**

**LĀL** jhaṇḍā aur inqilāb-i Hindūstān.

Siyālkoṭ (Lahore printed): Rām Singh Cakvāliyah, Naujavān Bhārat Sabhā, 1930.

8 p. 26 cm. (Inqilābī Traikṭon kā Silsilah, nambar 1)

Urdu prose piece, translated by Rām Singh

Cakvāliyah, in the form of a statement by

'Revolution' personified, calling upon the oppressed masses to join its cause and promising eradication of the class system, exploitation and oppression.

Followed by nationalistic songs in Urdu and Panjabi, some anonymous, others by Gyānī Sant Singh Ānand, Ramprasad Bismil, and Hazārā Singh Hamdam.

NAI 2379-80; Barrier 221

PIB 62/3

**1513**

**LOHIA** (Ram Manohar)

*Shahrī āzādī. Ṭaba'-i duvum.*

Dihlī: Maktabah-yi Jāmi'ah, 1941.

83 p. 18 cm.

Short historical survey of civil rights movements in France, America and Britain; followed by a brief account of the suppression of civil rights in India during British rule; with a foreword by Jawaharlal Nehru.

Barrier 216

PP Urdu 177; PIB 215/34

**LUṬF** [?] see **1507**

**MADAD 'ALĪ KHĀN** see **KHĀN** (Madad 'Alī)

**MADNĪ** (Ḥusain Aḥmad), *Sayyid* see **1445 & 1481**

**1514**

**MADNĪ** (Ḥusain Aḥmad), *Sayyid, et al.*

*Jam'iyyat-i 'Ulamā'-i Hind kī cand ahamm khidmāt-i millī kā mukhtaṣar tazkirah.*

[Dihlī]: Jam'iyyat-i 'Ulamā'-i Hind, [1940].

42 p. 22 cm.

Short account of the Jam'iyyat's role in the freedom movement and in safeguarding the interests of Indian Muslims.

NAI 2292; Barrier 189

PP Urdu 132; PIB 132B/3

**1515**

**MADNĪ** (Ḥusain Aḥmad), *Sayyid*

*Muttaḥidah qaumiyyat aur Islām. Bār-i sivvum.*

Diyoband (Delhi printed): Majlis-i Qāsimulma'ārif, [1941?].

80 p. 18 cm. (Basilsilah-yi maṭbū'āt-i Majlis-i Qāsimulma'ārif Diyoband, nambar 2)

Tract by a nationalist Muslim leader arguing that his view that Indians were one nation was in conformity with the principles of Islam. He criticizes Sir Muḥammad Iqbāl's assertion that the Muslims of India constituted a separate nation, alleging it to be



based on Greek or European philosophy. The author further believes that Congress policies provided adequate safeguards for the interests of the Indian minorities, including Muslims.  
NAI 1768-69; Barrier 190  
PP Urdu 176; PIB 132A/1

**1516**

**MĀHIR**, *pseud.*  
Hindūstānī Āzād Jamā'at.  
Kānpūr (Calcutta printed): Dev Narā'in Pāṇḍe,  
Hindūstānī Āzād Jamā'at, [1929?].  
1 leaf. 26 cm.  
Nationalistic poem, calling upon Indians to struggle fearlessly for India's freedom.  
NAI 2393 & 2466-67; Barrier 238  
PIB 71/2

**MAḤMŪDULḤASAN**, *Maulānā* see 1589

**1517**

**MAḤMŪDULḤASAN**, *Maulānā*  
Ḥaẓrat Shaikhulhind Maulānā Maḥmūdulḥasan  
Ṣāhib kā ek ẓarūrī khaṭṭ.  
A'ẓamgarh: Khilāfat Kametī, [1921?].  
1 leaf. 51 cm.  
Broadsheet containing the text of a letter addressed to Muḥammad Khalfurrahmān Dihlavī, and containing the author's views in regard to a number of important political issues confronting Indian Muslims. The author considers it obligatory for them to participate in the khilafat and non-cooperation movements, to support Turkey, and to boycott European goods and government service.  
Barrier 195  
PP Urdu 5; PIB 56/8

**1518**

**MAḤMŪDULḤASAN**, *Maulānā*  
Khuṭbah-yi ṣadārat aur fatvā tark-i muvālāt.  
Diyoband: Maṭba'ī Qāsimī, [1920].  
12 p. 26 cm.  
Presidential address delivered at the opening ceremony of the Muslim National University, Aligarh (subsequently Jamia Millia Islamia, New Delhi) on 29th October 1920. Also includes the text of a decree calling upon Muslims to participate in the non-cooperation movement but in a peaceful manner.  
Barrier 194  
PP Urdu 54; PIB 52/6

**MAḤMŪDUZZAFAR** see 1561

**1519**

**MANASĀRĀM Jī**, 'Vaidik Top'  
Paurānik pop par vedik top, ya'ne [i.e. ya'nt]  
Sanātan dharm kī maut.  
Ṭohānah (Hissar dist.) (Delhi printed): Guptā aind  
Kampanī, 1933.  
1224 p. 22 cm.  
Ārya Samājist criticism of Sanātanist beliefs; intended as a reply to Kuñj Lāl Bhāradvāj's tract entitled 'Sanātan dharm vijai'.  
NAI 2739; Barrier 179  
PP Urdu 67; PIB 19/4

**1520**

**MANASĀRĀM Jī**, 'Vaidik Top'  
Shāstar arth, Ārya Samāj Jākhāl Mandī.  
Amritsar: Mahāshah Rāmdās Jī, Ārya Pustakālayah,  
1931.  
127 p. 18 cm.  
Exposition of Ārya principles accompanied by a strong criticism of Sanātanist beliefs. Edited by Svāmī Svatantrānanda Jī Mahārāj, assisted by Lālāh Mohan Lāl Jī Gupta.  
Barrier 180  
PIB 19/2

**1521**

**MANEŚVAR DEV SIDDHĀNT**  
Āstik va nāstik kī partāl, bajavāb "Kaljug insān ke libās men".  
Rāvalpīṇḍī: Ārya Pablisitī Biyūriyo, 1937.  
8 p. 26 cm. (Pushp nambar 3)  
Anti-Sanātanist polemic, supporting Ārya Samāj doctrines in reply to Gopal Mīśra's 'Kaljug insān ke libās men'.  
NAI 2418 & 2574; Barrier 177  
PIB 152/2

**MANSĀ RĀM**, *comp.* see 1572

**1522**

**MANṢŪR** (Fīrozuddīn)  
Mustaqbil-i siyāsiyāt-i Hind.  
Lāhaur: Ṭaṇḍan aind Ko., [1932?].  
96 p. 18 cm.  
Commentary on Indian politics from a Communist perspective. Condemns British imperialism for economic exploitation of India and for seeking to deny her complete independence. Critical of the Congress leadership, Muslim politicians, Indian capitalists and the rulers of princely states for their willingness to accept for India the status of a self-

governing colony, rather than demanding complete independence.

NAI 2714; Barrier 221

PIB 6/17

### 1523

MANẒAR BARELAVĪ

Ḍrāmāh Mahātmā Gāndhī.

Barelī: Manẓar Bukḍipo, [1932].

86 p. 19 cm.

Political drama, with the advocacy of Hindu-Muslim unity in India as the main underlying theme.

NAI 1779; Barrier 229

PP Urdu 136; PIB 6/19

### 1524

MARX (Karl) & ENGELS (Friedrich)

Kārl Mārks aur Fredrik Engalz kā mushtarakah ishtimālī māshūr.

Lāhaur: Maktabah-yi Urdū, [1939].

63 p. 19 cm.

Urdu translation by Bārī 'Alī of the Communist manifesto; with notes. Dust cover title reads:

'Kamyūnīst mainīfesto: ishtimālī māshūr'.

NAI 1761 & 1776; Barrier 221

PP Urdu 175; PIB 186

MAST (Mohar Cand) see MOHARACANDRA, 'Mast'

### 1525

MĀTĀ ke cār ānsū, ya 'ne [i.e. ya 'nī] Kākorī ke shahīd.

Multān: Naujavān Bhārat Sabhā, [1929].

32 p. 19 cm.

Biographical sketches of prominent revolutionaries involved in the Kākorī case: Ramprasad Bismil, Rajendra Nath Lahiri, Roshan Singh and Ashfaq Ullah Khan. Also includes a number of nationalistic songs, two of them by Ramprasad Bismil.

NAI 2610-11; Barrier 224

PIB 26/1

### 1526

MAZHABĪ ḍākhū . . . Ḥiṣṣah-yi avval.

Amritsar: Ḥakīm Khvurshīd 'Ālam; milne kā patah, Mubāhalah Bukḍipo, [1935?].

136 p. 19 cm.

Part 1 of an anti-Ahmadiyya work in the form of a novel. Includes personal attacks against the founder of the Ahmadiyya movement.

Barrier 174

PP Urdu 87; PIB 95

### 1527

MOHARACANDRA, 'Mast'

Aṣṭī sāngī julānī vāle kī vīrtā, 'urf Jāt Harphūl Singh kā dūsrā ḥiṣṣah.

Kanvālī (Gurgaon dist.): Mohar Cand Mast, [1934?].

24p. 23 cm.

Poems on the exploits of Harphūl Singh, the protector of cows.

NAI 2452-54; Barrier 232

PP Urdu 138; PIB 147

### 1528

MOHARACANDRA, 'Mast'

Gāndhī kā sudarshan cakkar.

Kanvālī (Gurgaon dist.) (Delhi printed): Mohar Cand Mast, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including several by other writers, notably Krishan Śukla and Yād Rām Śarmā.

NAI 2491-93; Barrier 279

PP Urdu 104; PIB 67/24

### 1529

MUHĀJIR (Raḥmatullāh)

Yād-i raftagān.

[Gurdaspur] (Amritsar printed): Muḥammad Ibrāhīm, 1938.

24, [1] p., [1] leaf of plates. 18 cm.

On the life and anti-Ahmadiyya activities of Haji Abdul Ghani, Ṣadr, Majlis-i Aḥrār-i Islām, Gurdaspur district, who was seriously injured in an attack on his life, and died on 28th February 1938.

NAI 1786; Barrier 205

PIB 155/1

### 1530

MUḤAMMAD, *Maulavī*

Durr-i mukhtār par mīṭhī nāẓar, al-ma'rūf bah durr-i Muḥammadī. Bār-i panjum.

Dihlī: Āzād Barqī Pres, 1348 A.H. [1930].

8 p. 23 cm.

An Ahl-i Ḥadīṣ polemic criticizing parts of 'Alā al-Dīn Muḥammad al-Ḥaṣḥafī's 'al-Durr al-mukhtār', a treatise of Muslim law according to the Hanafi school.

Barrier 202

PP Urdu 95; PIB 70/1

MUḤAMMAD HAIDAR 'urf PIYĀRE KHĀN

see HAIDAR (Muḥammad)

MUJĀHID NIZĀMĪ ('Abdulkarīm Khān), ed.

see 1533

MUKHLIṢ ('Abdulḥasan) see 1576

1531

MUKHTAŞAR tārīkh-i Shī'ah.

Mirzāpūr: Muḥammad Anvar 'Alī Khān Nu'mānī, [1939?].

8 p. 26 cm.

Anti-Shiah poetry, attributing the origin of the Shiah sect to the intrigues of Ibn Sabā, a convert from Judaism who sought to harm Islam from within. Also deals with the campaign of the Sunni Muslims of Lucknow for the withdrawal of restrictions on the praise in public of the Prophet Muḥammad's companions, particularly the first three Caliphs. NAI 2480-81; Barrier 203  
PIB 3/1

1532

MUSHTAQ LAKHNAVĪ (Rām Narāyan)

Asīrān-i vaṭan. Ḥiṣṣah-yi avval.

[Lucknow]: Rām Narāyan Mushtaq Lakhnāvi. 1931. 136 p., ill. 19 cm.

Part 1 of a brief account of satyagraha agitation, particularly the violation of the salt laws, during 1930-31, with the author's diary of his imprisonment in Faizabad jail July-Aug. 1930. Gives the names, alleged crimes and sentences of 386 political prisoners in Faizabad jail, and also includes short biographical sketches of 66 politicians in Indian jails.

NAI 1709; Barrier 241

PIB 6/18

1533

MUSLIM sevak. Jild 2, nambar 4.

Āgrah: Muslim Sevak, 1927.

4 p., ill. 33 cm.

Issue of the weekly for 24th Jan. 1927, presumably proscribed because of an anti-Hindu poem entitled 'Shuddhī kī ḥaqīqat'. Edited by 'Abdulkarīm Khān Mujāhid Niẓāmī.

NAI 2444-46

PIB 76

NĀNAUTAVĪ (Muḥammad 'Aṭā Khān)

see KHĀN (Muḥammad 'Aṭā)

NAND LĀL 'urf BĪRENDAR GUPTĀ

see KAIFĪ BARELAVĪ

NAND-LĀL QAMAR see QAMAR (Nand-Lāl)

1534

NAQQĀSH-I FIṬRAT, *pseud.*

Shamā'-i āzādī ke tīn parvāne: Bhagat Singh, Sukh Dev, Rāj Gūrū.

Lāhaur: Narāyan Dat Sahgal aind Sanz, [1935?].

32 p. 18 cm.

Biographical sketches of Bhagat Singh, Sukhdeva and Raj Guru; followed by short poems in praise of Bhagat Singh.

NAI 1762; Barrier 225

PIB 110

NAṢĪR AḤMAD see 1587

NAUBAHĀR SINGH see ṢĀBIR ṬOHĀNAVĪ  
(Naubahār Singh)

NAUBAT RĀ'E BĀLĪ SHOKH KARYĀLAVĪ  
see SHOKH KARYĀLAVĪ (Naubat Rā'e Bālī)

1535

NAUJAVAN BHARAT SABHA, SAHARANPUR

Ḍabṭ shudh kitāb Bhārat men Angrezī rāj (Hindī) ke iqtibās kā Urdū tarjamah.

Sahāranpūr: Naujavān Bhārat Sabhā, [1930?].

8 p. 26 cm.

Urdu translations of those extracts from the Hindi work 'Bhārata men angrezī rāj' dealing with British atrocities following the suppression of the Mutiny.

Barrier 217

PIB 29/23

1536

NAUJAVĀN Mazdūr. Jild 3, nambar 1.

Amritsar: Naujavān Mazdūr, 1935.

1 leaf. 74 cm.

Supplement (1st Feb. 1935) in the form of a broadsheet announcing the alleged assassination of Sardār Sevā Singh in Patiala jail. Edited by Harī Singh Cakvāliyah.

PP Urdu 1; PIB 94/2

1537

NAṢĪR, *pseud.*

Sone kī ciṛyā.

Kirtpūr: Qāṣī Shāhid Ḥusain, [1921?].

8 p. 14 cm.

Nationalistic songs, mainly in support of the khilafat movement. The publisher was Secretary of the Kirtpūr Khilafat Committee.

PIB 37/23

1538

al-NAZIR al-'uryān.

[N.p.: n.pub., n.d.]

6 p., ill. 28 cm.

Tract outlining the aggression of the European powers against Islamic states. The author urges Indian Muslims to establish a secret organization

dedicated to expelling the British from India and to send thousands of young men to Europe, America and Japan for education and training to run the affairs of state once the British have been driven from India. The last page contains pictures of Russian atrocities in Tabriz, with captions in English.  
PP Urdu 40

## 1539

NEHRU (Jawaharlal)

Muhlat ke āṭh din.

Delhi: Jawahar Press, 1930.

22 p. 25 cm.

Urdu version of 'The Eight Days Interlude', consisting of statements on Indian politics issued by Nehru when released from jail for 8 days, 11th-19th October 1930. Also includes two statements issued from jail.

NAI 2592; Barrier 239

PIB 64/20

NIẒĀMĪ (Ḥasan), *Khvājah* see ḤASAN NIẒĀMĪ, *Khvājah*

## 1540

PAÑCHĪ (M.S.), *Kavi*

Dūkhī dīl kī pūkār, ya'nī Panchī kī faryād.

[Dehli?]: Svādhīn Pres, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs, 11 in Urdu and 8 in Panjabi.

Barrier 278

PIB 70/7

## 1541

PANJĀB kā hathyākāṇḍ.

Bareilly: Āryah Granth Ratnākār, [1931?].

8 p. 17 cm. (Ṭraikṭ nambar 6)

Nationalistic songs.

NAI 2716; Barrier 286

PP Urdu 127; PIB 183/17

## 1542

PARAMĀNAND JĪ

Tārīkh-i Hind.

Lāhaur: Pustak Bhandār, [1915?].

416 p. 18 cm. (Pustak Bhandār kī muftīd-i 'ām kutub ke silsilah men, nambar 68)

A short history of India from the Vedic period to the outbreak of World War I.

Barrier 217

PP Urdu 55; PIB 206

## 1543

PARDEŚ Hindūstāniyon kī Bhārat nivāsiyon ke nām par khulī ciṭṭhī.

San Francisco: Editor, Hindustan Gaḍar, [1920?].

[2] leaves. 34 cm.

Open letter to the people of India, briefly outlining the objectives of the Hindustan Ghadar Party i.e. to liberate India and drive out the British. Referring to the British atrocities in India, it urges Indians to follow in the footsteps of those already martyred for their country's cause.

Barrier 253

PIB 153/1

## 1544

PARKĀSH. Jild 38, nambar 19, 20.

Lāhaur: Bābū Dīvān Singh, Daftar Parkāsh, 1942.

2 issues. 37 cm.

Ārya Samāj weekly newspaper (17th & 24th May 1942), probably proscribed because of an article, entitled 'Main ne Islām kyon chorā?' (Why I renounced Islam?) by Ṭhākūr Dharm Singh, formerly Khān Aslam Khān, brother of 'Abdulghaffār Khān, the Red Shirts leader. Includes criticism of Islam.

PIB 134/2

PIYĀRE KHĀN see ḤAIDAR (Muḥammad)

## 1545

PREM CANDAR JĪ, *comp.*

Jebī pistaul; paurānīk kemp men halcal macānevālā.

Lāhaur: Prem Candar JĪ, 1936.

352 p. 14 cm.

Anti-Sanātānist polemic, including quotations from various Sanātānist and Ārya Samājist works.

NAI 2709; Barrier 178

PIB 25/2

## 1546

PREM CANDAR JĪ

Miṣr jī insān ke libās men.

Lāhaur: Sāhityah Vibhāg Āryah Pratīnidhī Sabhā, 1993 [1936].

48 p. 19 cm.

Ārya Samājist reply to a Sanātānist tract: 'Kaljug insān ke libās men', by Gopāl Miśra.

NAI 2595; Barrier 178

PIB 25/1

## 1547

QAMAR (Nand-lāl)

Tarānah-yi mazlūm.

Jaṭānvālah (Lyalpur printed): Nand-Lāl Qamar, 1930.

16 p. 22 cm.

Nationalistic songs, including 3 in Panjabi.

NAI 1785 & 2707-08; Barrier 295

PIB 62/2

#### 1548

QATL-i be-gunāh, 'urf shahīdān-i vaṭān . . .

Lāhaur: Rām Parshād Buk Selar, [1930?].

174 p., ill. 18 cm.

Biographical sketches and activities of various Indian politicians and revolutionaries, including Lajpat Rai, Jatindra Nath Das, Bhagat Singh, Sukhdeva, Raj Guru and Jawaharlal Nehru. Also includes a short account of the Nau Jawan Bharat Sabha, condemnation of British oppression in, and the economic exploitation and mismanagement of, India, and urges a total boycott of the British government as well as British goods.

NAI 1625; Barrier 242

PIB 8/33

QIDVĀ'Ī (Rafī' Aḥmad) see KIDWAI (Rafi Ahmad)

#### 1549

RAFĪQ-i Hind. Jild 1, nambar 11.

Sānfrānsisko: Rafīq-i Hind, 1917.

8 p., ill. 29 cm.

Fortnightly (?) magazine (15th June 1917), chiefly devoted to matters of interest to Indian immigrants in the U.S.A. Also includes a short feature on the imminent Asian renaissance led by Japan and a few nationalistic songs. Some contents also in Panjabi (in Gurmukhi script). Edited by Rām Nāth Purī.

PP Urdu 21

RAHBAR, *pseud.* see GUPTĀ (Govindarām)

#### 1550

RĀJ NĀRĀYAṆ, *Svāmī*

Āryah Samāj aur us kī īslāh.

Fāzilkā (Ferozpur dist.) (Lahore printed): Svāmī

Rāj Nārāyan, 1937.

16 p. 18 cm.

An anti-Ārya Samāj polemic by a Sanātānist writer.

NAI 1782-83; Barrier 176

PP Urdu 119; PIB 121

RAJENDRA PRASAD, *Dr.* see 1480

RĀM KRISHAN JĪ, *Lālā, ed.* see 1422

RĀM NARĀYAN MUSHTĀQ LAKHNAVĪ

see MUSHTĀQ LAKHNAVĪ (Rām Nārāyan)

RĀM NĀTH PURĪ, *ed.* see 1549

RĀM SARŪP CAMAN LAKHNAVĪ see CAMAN LAKHNAVĪ (Rām Sarūp)

#### 1551

RĀMĀNANDA SARASVATĪ, *Svāmī*

Nauḥah-yi Rām.

'Alīgarh: Hevīṭ Pres, [n.d.].

32 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 286

PP Urdu 144

RĀMAPRASĀD, 'Bismil' see 1400, 1423, 1427, 1512, 1525, 1567-68, 1577 & 1596

#### 1552

RAMZ BADĀYŪNĪ

Zālim va maẓlūm kī guftgū.

[Budaun]: Maulavī 'Abdulḥalīm, [n.d.].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs, mainly on British atrocities, as well as in support of the khilafat movement and communal unity.

PP Urdu 151

RASHĪD JAHĀN see 1561

#### 1553

RĀṢṬARĪYAH kīrtan gān. Ḥiṣṣah-yi avval.

Dihrah Dūn: Bhāratīyah Pres, 1921.

20 p. 19 cm.

Part 1 of a collection of nationalistic songs.

Barrier 289

PP Urdu 105; PIB 37/19

#### 1554

RĀṢṬHAUR (Rāmālāl Chedṭāl)

Saurāṣṭriyah kī hā'e.

Kānpūr: Rām Lāl Chedṭ Lāl Rāṭhor, [1930].

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs, including some condemning British treachery against the Arabs and their occupation of Arab countries.

NAI 2726-28; Barrier 294

PP Urdu 164; PIB 64/56

#### 1555

RIYĀZUDDĪN, *comp.*

Islāmī jhandā.

Amrohah: Riyāzuddīn, [1922?].

8 p. 22 cm.

Nationalistic songs, some in support of Turkey and the khilafat movement and in praise of Mohamed Ali Jauhar and Shaukat 'Alī. Originally published in 1921 in the Urdu newspapers 'Zamīndār' and 'al-Amān'.

Barrier 193

PP Urdu 109; PIB 37/13

1556

RŪST bāghiyon kī dāstānen, ya'nī RŪs kī ghadr pārtī ke ulū'āzm sūr bīron va bīrniyon kī dilcasp kahāniyān.

Sān Frānsisko: Yugāntar Āshram, 1915.

64 p. 21 cm. (Silsilah-yi kutub-i Ghadr nambar 4)

Short accounts of some leading Russian revolutionaries of the 19th and early 20th centuries, largely based on various books on Russia published in England.

Barrier 228

PP Urdu 62/I-V

S.P. see SETH (Śiv Prasād)

1557

SABĪL al-rashād.

[Istanbul?: n.pub.], 1915.

4 p. 18 cm.

Tract outlining the importance of khilafat in unifying Muslims and defending their freedom.

PP Urdu 38

1558

ṢĀBIR ṬOHĀNAVĪ (Naubahār Singh)

Payām-i bedārī . . .

Dihli: Candar Gupt Pres, [1931?].

20 p. 19 cm.

Nationalistic songs.

NAI 2606 & 2706; Barrier 236

PP Urdu 166; PIB 9/1

ṢĀBIRĪ (Imdād) see IMDĀD ṢĀBIRĪ

1559

ṢĀBR (Sayyid Ayyūb Aḥmad)

Shukriyah Inglaīd.

Merath: Rīfārmār Buk Dīpo, [1920?].

8 p. 17 cm.

Poems on India's impoverishment and suffering under British rule. The last poem was composed by the author during his imprisonment in 1919.

PP Urdu 49; PIB 153/4

1560

ṢĀFĪ, *pseud.*

Hind kā sitārā auj par hai.

Badāyūn: Muḥammad Ghulām Nabī, 1922.

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 280

PP Urdu 146; PIB 37/11

1561

SAJJĀD ṢĀHĪR, *Sayyid, et al.*

Angārē; das mukhtaṣar kahāniyon kā majmū'ah.

Lakhna'ū: Sayyid Sajjād Ṣāhīr, [1932?].

134 p. 18 cm.

Short stories, chiefly satires on the Indian society and Muslim clergy. Other authors: Aḥmad 'Alī, Rashīd Jahān and Maḥmūdūẓẓafar.

Barrier 210

PIB 47/17

1562

SAKSENĀ (Nihāl Cand), *comp.*

Faryād-i jigar.

Bulandshahr: Nihāl Cand Saksenā, [n.d.].

16 p. 22 cm.

Nationalistic songs.

PP Urdu 97

SALĪM, *Shaikh* see 1584

SARDĀR Bhagat Singh phānsī ke takhte par.

Hindūstān ke sacce aur jān-nisār sapūt [picture]

see 26

ŚARMĀ (Ātmā Rām) see SHOKH DIHLAVĪ

1563

ŚARMĀ (Rāmacandra)

Mahātmā Gāndhī kī laṛā'ī.

Shāhdarāh [Delhi]: Rām Candar Sharmā, [1930?].

16 p. 19 cm.

Nationalistic songs in praise of Gandhi's leadership and achievements.

NAI 2634; Barrier 284-85

PP Urdu 101; PIB 21/4

ŚARMĀ (Viṣṇu Lāl), *Paṇḍit, trans.* see 1586

SARŪPĀNAND SANYĀSĪ, *Svāmī*

see SVARŪPĀNANDA, *Svāmī*

ŚĀSTRĪ (Manasārām Jī) see MANASĀRĀM JĪ,  
'Vaidik Top'

1564

SATTĀR DHĀMPŪRĪ ('Abdussattār)  
Gulshan-i Khilāfat. Bār-i doyum.  
Dhāmpūr (Bijnaur dist.): Shaikh Ilāhī Bakhsh va  
Muḥammad 'Abdurrahmān Tājirān-i Kutub, 1922.  
16 p. 15 cm.  
Poems in support of the khilafat movement.  
Barrier 193  
PP Urdu 152; PIB 56/11

1565

SATYA DEV SIDDHĀNT, *Paṇḍit*  
Jānbāz Sāvarkar, yā Marhaṭṭah inqilāb pasand.  
Lāhaur: Satyah Dev Siddhānt; milne kā patah, Sant  
Rām Pablisar aind Buk Selar, [1930?].  
119 p. 18 cm.  
Biography of the Indian revolutionary V.D. Savarkar.  
Cover title reads: 'Inqilāb pasand jānbāz Sāvarkar'.  
NAI 1764; Barrier 239  
PIB 8/18

1566

SAURĀJ kī devī.  
Murādābād: Hādī Ḥasan, [1921?].  
8 p. 17 cm.  
Nationalistic songs, including some condemning the  
British for the desecration of Muslim holy places and  
supporting the khilafat movement. Alternative title  
reads: 'Āzādī-yi Hind'.  
Barrier 274  
PP Urdu 154

1567

SEṬH (Śiv Prasād), *comp.*  
Inqilāb zindah bād kī lahar 'urf āzādī kā phūl.  
Sahāranpūr: Shiv Parshād Seṭh, [1929?].  
15 p. 19 cm.  
Nationalistic songs by Ramprasad Bismil and  
Lalitāprasād Akhtar Sahāranpūrī.  
NAI 2609; Barrier 281  
PP Urdu 128; PIB 45/2

1568

SEṬH (Śiv Prasād), *comp.*  
Inqilāb (zindah bād) kī lahar 'urf tūfān-i Hind.  
Sahāranpūr: Shiv Parshād Seṭh, [1929?].  
16 p. 19 cm.  
Nationalistic songs by Ramprasad Bismil,  
Lalitāprasād Akhtar Sahāranpūrī, Ashfaq Ullah Khan,  
etc. Includes one piece on Deshbandhu Chittaranjan  
Das on his death-bed.

NAI 1645(?), 1658(?) & 2715; Barrier 280  
PP Urdu 121; PIB 45/1

1569

SEṬHĪ (Gobindarām), 'Śād'  
Barbādī-yi Hind.  
Lāhaur: Narā'in Dat Sahgal aind Sanz, [1929?].  
64 p. 19 cm.  
Historical play dealing with the establishment of  
British rule in India, with the final section dealing  
with the Mutiny.  
Barrier 211  
PIB 26/2

1570

SHĀD KUNJĀHĪ (Shāntī Narā'in Pūrī)  
Bahādur Rājput.  
Amritsar: Bhārat Pustak Bhandār, [1940].  
192 p. 18 cm.  
A novel, adapted from the Bengali, about the exploits  
of the Rajputs and the Marathas, especially Shivaji, in  
their confrontation with the Mughals during  
Aurangzeb's reign.  
NAI 1649 & 1674; Barrier 182  
PP Urdu 178; PIB 215/31

SHĀH (Ḥafūr), *Sayyid* see GHAFŪR SHĀH,  
*Sayyid*

SHĀH (Ḥusain), *Sayyid* see ḤUSAIN SHĀH, *Sayyid*

SHĀH (Zuhūr), *Sayyid* see ZUHŪR SHAH, *Sayyid*

SHĀNTĪ NARĀ'IN PŪRĪ see SHĀD KUNJĀHĪ  
(Shāntī Narā'in Pūrī)

SHĀSTRĪ (Mansā Rām Jī) see MANASĀRĀM JĪ,  
'Vaidik Top'

SHIBLĪ NU'MĀNĪ see 1454

SHIV PARSHĀD SEṬH see SEṬH (Śiv Prasād)

1571

SHOKH DIHLAVĪ  
Bīsvīn ṣadī kā shahīd-i a'zam, 'urf Miṣṭar Jatendar  
Nāth Dās.  
Dihlī: Sat Sang Āshram, [1930?].  
128 p., ill. 18 cm.  
Political drama on the life of Yatindranath Das, an  
Indian nationalist who died fasting in jail, September  
1929. Also includes a short biographical sketch.  
Barrier 240  
PP Urdu 162; PIB 64/25

1572

SHOKH DIHLAVĪ

Zakhmī Lakhna'ū, 'urf mazlūmon kī āh.  
Lakhna'ū: Mansā Rām, 1930.

8 p. 19 cm.

Nationalistic songs, including one dealing with police action and atrocities against a Congress procession in Lucknow on 25th May 1930. Compiled by Mansā Rām.  
NAI 2287-89; Barrier 296  
PP Urdu 184; PIB 74/17

1573

SHOKH KARYĀLAVĪ (Naubat Rā'e Bālī)

Shahādat nāmāh-yī Khālshah manẓūm.  
Na'ī Dihlī: Gūrū-mat Vidyālah, 1935.

32 p. 22 cm.

Narrative poem dealing with Guru Tegh Bahadur's confrontation with Aurangzeb and Guru Gobind Singh's exploits against the Mughal army.  
Barrier 200  
PIB 99/1

1574

SHYĀM LĀL JĪ, *comp.*

Jelar kā dīvālah.

Lakhna'ū: Shyām Lāl Jī; Maṭba'ī Bahār-i Avadh, 1922.

8 p. 17 cm.

Nationalistic songs by the compiler and by the printer, Kuhnū Lāl Tā'ib.  
Barrier 281  
PP Urdu 155; PIB 56/12

1575

SIBṬ-I ḤASAN, *ed.*

Āzādī kī nazmen.

Lakhna'ū: Ḥalqah-yi Adab, [1940].

192 p. 18 cm.

Nationalistic poems by Asadullāh Khān Ghālib, Shibṭ Nu'mānī, Sir Muḥammad Iqbāl, Sayyid Akbar Ḥusain Akbar Allāhābādī, Shabbīr Ḥasan Khān Josh Malihābādī, Ihsān Dānish, Faiz Ahmad Faiz, etc., etc.  
NAI 1712; Barrier 1712  
PP Urdu 172; PIB 200/1SIDDHĀNT (Maneshvar Dev) see MANEŚVAR DEV  
SIDDHĀNTSIDDHĀNT (Satyah Dev), *Paṇḍit* see SATYA DEV  
SIDDHĀNT, *Paṇḍit*

1576

ṢIDDĪQĪ (Miṣbāḥulislām), *comp.*

Tarānah-yī Khilāfat.

Diyoband: Maṭba'ī Qāsimī, [1921?].

12 p. 19 cm.

Nationalistic songs, mostly on khilafat and in support of Hindu-Muslim unity and swadeshi, by the compiler and by 'Abdulḥasan Mukhlis.

Barrier 194

PP Urdu 43

ṢIDDĪQĪ (Vajāhat Ḥusain) see VAJĀHAT (Vajāhat Ḥusain)

1577

SINGAL (Shiv Parshād), *comp.*

Āh-i bekas, 'urf āzādī kī lahar.

Jagādhri: Shev Parshād Singal, [1930?].

56 p. 16 cm.

Nationalistic songs, including one in Panjabi, by Ramprasad Bismil, Fīrozuddīn Maṣūr and others.  
NAI 1651 & 1711; Barrier 272  
PP Urdu 161; PIB 45/8

1578

SIRĀJUDDĪN ('Abduṣṣamad)

Siyāsāt-i momin.

Ḥaidarābād [Deccan]: Sayyid Khvājah Burhānullāh, 1360 A.H. [1941/42].

48 p. 19 cm.

Author's speech (as organiser of the Majlis-i Ittiḥādulmuslimīn, Ḥaidarābād) warning Indian Muslims of the dangers to which Britain's defeat in World War II and the consequent political situation in the country would expose them. Congress under Gandhi and the Hindu Mahāsabhā were striving for 'Rām rāj'. The Ārya Samāj, in secret alliance with Hitler, wanted either to enslave Muslims or to drive them out of India. The only way the Muslims could safeguard their future was to unite under the Muslim League's banner and support the policies of Mahomed Ali Jinnah, and for Muslim youth to participate in the combat training programme of the Khaksars.  
NAI 1784; Barrier 188-89  
PIB 215/32

1579

SULAIMĀN ASHRAF, *Sayyid*

al-Balāgh; Musalmānon ke tanazzul ke asbāb aur Khilāfat-i 'Uṣmāniyyah ke tārikhī vāqī'āt . . .

'Alfgarh: Muḥammad Fārūq, [1914?].

26, 47 p. 24 cm.

Two essays. The first examines the reasons for the decline of Muslim states, especially Ottoman Turkey, blaming it on Muslims' abandonment of the path of Islam and the European Christian hostility towards them. The second is a short study of the Islamic



position in regard to policies, war, and khilafat. The author urges Muslims to unite, rid themselves of European education and ideas, and return to the path of Islam.

Barrier 192-93

PP Urdu 133; PIB 54/1

**1580**

SVARŪPĀNANDA, *Svāmī*

Gāndhī Irvin jāng.

Dihlī: Svāmī Sarūpānanda Sanyāsī, [1931?].

16 p. 19 cm.

A poetical account of Gandhi's confrontation with, and triumph over, the Government of India under Lord Irwin.

PP Urdu 185

SVATANTRĀNANDA, *Svāmī*, ed.: see **1520**

TĀ'IB (Kuhnū Lāl) see **1574**

**1581**

TARĀNAH-yi jel, ya'nī asīrān-i vaṭan kī yād meṅ ek dil-kash nazm . . .

Lāhaur: Dīnā Nāth, Bāwā Dās, [1922].

24 p. 19 cm. (Nau jīvan granth mālā, nambar 5)

A nationalistic poem admiring various men and women of conviction, including many Indian political leaders, who have been imprisoned by their rulers. In the poet's view a jail in which such people are imprisoned is not a jail but paradise.

PP Urdu 194

TARVEDĪ see TRIVEDĪ

TARVEDĪ (R.S. Dās) see TRIVEDĪ (R.S. Dās)

TEGH ANṢĀRĪ see **1426**

ṬEK CAND BHĀRATĪ see BHĀRATĪ (Ṭek Cand)

**1582**

TRIVEDĪ

Sautantar gītānjālī.

Dihlī: Mārtand Pres, [1930?].

16 p. 20 cm.

Nationalistic poems, translated from Hindi by Paṇḍit Gaṅgārām.

Barrier 294

PP Urdu 100; PIB 64/41

**1583**

TRIVEDĪ (R.S. Dās)

Maigzīn.

Dihlī: Mārtand Pres, [1933?].

16 p. 18 cm.

Nationalistic songs, translated into Urdu by Dvārakāprasād.

PP Urdu 163

**1584**

'UBAIDULLĀH (Muḥammad)

Tuḥfatulhind, ma' . . . kathā salū'ī.

Dihlī: Nazīr Ḥusain, Raḥmānī Pres, 1925.

116 p. 28 cm.

Polemic against Hinduism by a Hindu convert to Islam. Followed (p. 112-115) by Shaikh Salīm's 'Kathā salū'ī', a poem criticizing Hindu beliefs and practices.

NAI 2668-70; Barrier 187

306. 24. B 27; PIB 71/8

**1585**

UKHUVVAT. Sāl 1, 'adad 13, 25, 29.

Istānbūl: Hind Ukhuvvatulislām Anjumanī, 1916.

3 issues. 26 cm.

Weekly newspaper (Feb. & April-May 1916) chiefly devoted to anti-British and anti-Russian war news and propaganda. Chief editor: Muḥammad 'Abduljabbār Khairī.

PP Urdu 22-24

**1586**

UPĀDHYĀY (Gaṅgāprasād), ed.

Pādrī sāhib se baco.

Allahābād: Āryah Samāj, [1941?].

9 p. 16 cm. (Ṭraikt nambar 2)

Ārya Samājist criticism of Christian doctrines in the form of an imaginary dialogue between a Hindu villager and a missionary. Translated from Hindi by Paṇḍit Viṣṇu Lāl Śarmā.

NAI 2580-81 & 2596; Barrier 181

PP Urdu 174; PIB 215/40

**1587**

'USMĀN ḤĀMID

Dard-i vaṭan.

Karāct: 'Usmān Ḥāmid, 1930.

32 p. 19 cm.

Essay urging the Muslims of Sind to mount with the Hindus a united struggle for independence against their common enemy, the British. The latter were the enemy of Muslims and had always oppressed them in India and elsewhere, like Palestine. Also criticizes the leadership and motives of the Ali Brothers, i.e. Mohamed Ali Jauhar and Shaukat 'Alī. Followed by nationalistic songs by the author, Ṣafar 'Alī Khān and Naṣīr Aḥmad.

NAI 2633; Barrier 189

PP Urdu 130; PIB 183/15

1588

‘USMĀNĪ (Izhārulislām)

Fughān-i Muslim.

Pānīpat (Delhi printed): Anjuman-i Islāmiyyah, 1933.

16 p. 22 cm. (Silsilah-yi Ishā‘at-i Anjuman-i

Islāmiyyah Pānīpat, traikt nambār 14 )

Tract criticizing the anti-Muslim bias and corruption of Hindu officers, both administrators and judges, in Karnal, Rohtak and Panipat. Urges Government to take remedial action and, in particular, requests the retention of C.V. Salisbury as the Deputy Commissioner of Karnal, for his replacement by a Hindu was liable to create the worst possible results for government and the people.

Barrier 183

PIB 88/1

1589

‘USMĀNĪ (Shabbīr Aḥmad)

Tark-i muvālāt par muḥaṣṣal tabṣīrah . . .

Diyoband: Maṭba‘-i Qāsimī, 1339 A.H. [1920].

24 p. 26 cm.

Text of a speech in support of the non-cooperation and boycott movements, delivered in Delhi in 1920 at a meeting of the Jam‘iyyatul‘ulamā‘-i Hind.

Appended is a message from Maulānā Maḥmūdul-ḥasan, advocating communal harmony and co-operation between Muslims, Hindus and Sikhs.

Barrier 194-95

PP Urdu 53; PIB 52/7

1590

VĀHID ḤUSAIN, *Gyānī*

Sikh mazḥab aur kes . . .

Qādiyān: Muḥammad Fakhruddīn Multānī, Kitāb Ghar, 1936.

54 p. 19 cm.

Ahmadiyya tract, challenging the Sikh belief that they are required by religion to grow long hair; intended as a reply to ‘Kesh; kyā kes rakhe binān vāhgūrū mil saktā hai’ by Sardār Sevā Siṅgh.

Barrier 201

PIB 91

1591

VAJĀHAT (Vajāhat Ḥusain)

Naẓm-i Vajāhat. Jild-i avval.

Lāhaur: Ḥāfiẓ Qamaruddīn, 1914.

168 p., port. 23 cm.

Part 1 of a collection of poems, several on pan-Islamic and nationalistic themes.

Barrier 194

PP Urdu 131; PIB 205

1592

VALĪ (Valī Muḥammad)

Islām kī faryād badargāh-i rabbul‘ibād.

Dihlī: Ṣaghīrulmaṭābī, 1921.

8 p. 15 cm.

Two poems: one lamenting the loss of Mecca and Medina (to pro-British forces), the other urging Indian Muslims to support Turkey and the khilafat.

Barrier 193

PP Urdu 142

1593

VĀQI‘AH-yi Danishvā‘ī kā *khulāṣah*.

[Istanbul?: n.pub., n.d.]

12 p., ill. 19 cm.

Short account of the Danishwāy incident in Egypt, condemning the harsh punishments given to the accused Egyptians. Texts in Urdu, Persian, Arabic and Turkish.

PP Urdu 188; 14456. d. 159

1594

VĀRISĪ (Muḥammad Qurbān Vāris *Khān*), *ed.*

Parvānah.

Gorakhpūr: Muḥammad Qurbān Vāris *Khān* Vārisī, 1930.

50 p. 18 cm.

Collection of letters purporting to be from members of the ‘Indian Republican Army’ (addressed to the editor of, and reproduced from, the Urdu weekly ‘Mashriq’ of Gorakhpur), advocating revolution in India to secure total independence. Revolutionaries like Bhagat Singh, Jatindra Nath Das and B.K. Dutt are praised, and the need for Hindu-Muslim unity emphasized, whereas leaders like Gandhi, Malaviya, Motilal Nehru and Abūlkalam Āzād are accused of having compromised with the government and abandoned the cause of complete freedom. Also includes strong criticism of the Nehru Report, the Indian National Congress and the Hindu Mahāsabā.

NAI 1640 &amp; 1788; Barrier 249-50

PP Urdu 149; PIB 45/6

1595

VARMĀ (Hulās), ‘Premī’, *comp.*

Bhāratīyah tarang.

Dihrah Dūn: Bhāratīyah Pres, [n.d.].

48 p. 18 cm.

Nationalistic songs.

Barrier 277

PP Urdu 167

1596

VARMA (Hulās), 'Premī', ed.

Krāntī gītānjālī.

Dihrah Dūn: Bhāratīyah Pres, 1930.

32 p. 19 cm.

Nationalistic songs by Ramprasad Bismil, Hulās

Varmā Premī, and others.

NAI 1773 & 2607; Barrier 283

PP Urdu 135; PIB 45/4

VARMA (Lāl Bahādur) see BAHĀDUR BARELAVI

VARMA (Naubahār Singh) See ŠĀBIR ṬOHANAVI  
(Naubahār Singh)

1597

VEDIK maigzīn. Jild 1, nambar 3.

Jālandhar: Vedic Maigzīn, 1936.

iv, 54p. 22 cm.

Ārya Samāj monthly (Sept. 1936) being a special  
Qur'ān number. Contains 'Qur'ān ilhām kī kasautī  
par' by Cirañjīlāl Jī Prem which disputes the divine  
origin of the Qur'ān and criticizes its teachings.

Edited by Hitaishī 'Alāvalpūrī.

PP Urdu 36; PIB 93

1598

VIṢṆU CANDRA

'Adālat men Māstar Vishnū Candar Jī kā bayān, yā  
zila'-i Muzaffarnagar kī purdard dāstān.

Shāmī (Muzaffarnagar dist.) (Delhi printed):

Aggarvāl Buk Dīpo, [1931?].

94 p. 18 cm.

His statement before the court on 15 January 1931  
during his trial as a political agitator for his  
participation in satyagraha during 1930. Alleges  
police excesses and government oppression in various  
parts of Muzaffarnagar district.

NAI 2285; Barrier 255

PP Urdu 168; PIB 6/15

1599

VIŚVAMITRA

Paurānik dharm kā janāzah, 'urf paurānik phakkar kā  
munh kālā, bajavāb Kaljug insān ke libās men.

Dīnā Nagar (Gurdaspur dist.) (Amritsar printed):

Vishvā Mittar, [1936?].

113 p. 18 cm.

Anti-Sanātānist tract, supporting Ārya Samāj  
doctrines and intended as a reply to Gopal Miśra's  
'Kaljug insān ke libās men'. Composed with the  
assistance of Dharm Datt.

NAI 2623; Barrier 178

PIB 152/1

1600

VIŚVENDRA, Svāmī

Vishv prem.

Jihlam (Dera Ghazi Khan printed): Svāmī Vishvendar,  
[1932?].

39 p. 17 cm.

Nationalistic songs in Urdu and Panjabi.

NAI 1630-31 & 2419; Barrier 296

PP Urdu 169; PIB 115

1601

YUGĀNTAR. Jild 1, nambar 1-2, 4-5.

[San Francisco]: Yugāntar Āshram, 1917.

4 issues. 27 cm.

A monthly magazine (May-June & Aug.-Sept. 1917)  
advocating armed struggle against British rule in India.

PP Urdu 17-20

1602

YUGANTAR ASHRAM

I'lān-i jang; ghadr kī fauj ke li'e bigul.

[San Francisco]: Yugāntar Āshram, [1913].

2 p. 57 cm.

Poster urging Indians living in America to attend a  
meeting in Stockton, California, on 10th February  
1913, called to raise an army to wage a war of  
independence against British rule in India. Text in  
Urdu and Panjabi (in Gurmukhi script) on opposite  
sides.

PP Urdu 2

ṢAHĪR (Sajjād) see SAJJĀD ṢAHĪR, Sayyid

ṢAHŪR AḤMAD SAHĀRANPŪR see ṢUHUR  
AḤMAD SAHĀRANPŪR

ṢAHŪR SHĀH, Sayyid see ṢUHŪR SHĀH, Sayyid

ZEBĀ (Kishan Cand) see KĪSANCAND, Lālā, 'Zebā'

1603

ZINDAH shahīd bābe . . .

Amritsar: Bandī-dānān dī Band Chudāvanī Kametī,  
[1932?].

16 p. 19 cm.

Short accounts of Indian patriots, mostly Sikhs, who  
participated in revolutionary activities in the Punjab  
during 1914-1915, and endured with dignity the  
alleged atrocities committed on them in the  
Andamans and various Indian jails. Also includes two  
Panjabi poems urging Indians to join the freedom  
movement.

NAI 2412 & 2651; Barrier 243

PIB 182/2

## 1604

ẒUHŪR AḤMAD SAHĀRANPŪRĪ, *comp.*

Shahinshāh-i Kābul. Ḥiṣṣah-yi duvvum.

Sahāranpūr: Ẓuhūr Aḥmad Sahāranpūrī, [1920?].

16 p. 14 cm.

Part 2 of a collection of poems, chiefly in support of Turkey and the khilāfat movement, including one containing a message (supposedly) from King Amānullāh Khān to King George V, demanding reconciliation with Turkey and evacuation of Turkish and Arab territories occupied during the war.

Barrier 194

PP Urdu 156

## 1605

ẒUHŪR SHĀH, *Sayyid*

Nūr-i hidāyat. Bār-i shashum.

Jalālpūr Jattān (Gujrat dist.) (Lahore printed):

Sayyid Qamar Buk Ejansī, 1354 A.H. [1935/1936].

64 p. 25 cm.

Sunni attack against Shiah beliefs and practices. Also includes 15 devotional and elegiac poems (including 6 by the author), 8 in Urdu and 7 in Panjabi.

NAI 1653; Barrier 203

PP Urdu 134; PIB 179

---

ADDENDA

---

HINDI

1606

BĀVĀJĪ kī tapasiddhi.

Bambā: Je. Pī. Guptā, Hamārā Hindustāna

Publikeśana, [1943].

42 p., ill. 9 cm.

Photographs of the fast till death on 12th Jan., 1943 of Bavaji Bhansali, a former professor at a Bombay college, in protest at British atrocities against the people of Chanda district, Central Provinces. Texts include his own thoughts, and final message to his sisters, and comments by various people upon his sacrifice.

NAI 329-30

PIB 5/3

URDU

1607

PARĪVARTAN (Inqilāb). Jild 4 nambar 1.

Sahāranpūr: Parīvartan, 1929.

8 p. 38 cm.

Weekly newspaper (1st Jan. 1929) containing the texts of speeches by Motilal Nehru, Gandhi, Dr. Ansari, etc. Also includes an article on the Bengali revolutionary Kshudiram Bose and an attack on the British government in India for its imprisonment and torture of the editor of 'Desh Bhagat'.

L/R 1655/21

- Abhan (Call), 1  
 Address [K.K. Dutt], 68  
 Address of the Communist League, 187  
 Ägypten und Indien, 208  
 Ahmednagar und Golconda, 201  
 Amerikanische Urteiler über Indien, 150  
 Anarchism, 86  
 Annual report [All India Kisan Sabha], 12  
 Appeal to the students of Bengal, 4  
 Appeal to the youths of India, 97  
 Are we dogs?, 207  
 Arise! Awake!, 231  
 Atrocities of justice . . . in Egypt, 30  
 Ausserung führender englischer Socialisten, 144  
 Autonomie de l'Inde, 105  
 Aux peuples assassinés, 218  
 Azad Mandir, 485  
  
 Balance sheet of British rule in India, 15, 16  
 Bandemataram [Bengal Revolutionary Council], 22  
 Bande mataram [Calcutta], 17  
 Bande mataram [Geneva], 18, 69, 72  
 Betrachtungen über die politische Lage in Indien, 171  
 Bhagat Singh and his companions, 27  
 Bhagat's curious present, 505  
 Bhawani Dayal Sannyasi, 3  
 Black Regime at Dharasana, 90  
 Britische Herrschaft in Indien, 40  
 British justice and honesty, 236–37  
 British rule in India [W.J. Bryan], 36–39  
 British rule in India [Indian National party], 111  
 British rule in India [S.M. Mitra], 190  
 Britsche Rijk en de Oorlog, 83  
 Brotherhood, 35  
 Bulletin [All India Congress Committee], 7, 8  
 Bulletin [Hindustan Sevalal], 98  
 Bulletin of information [All India Congress Committee], 9  
 Burmese situation, 226  
  
 Calendar, 1932, 49  
 Call to youth, 243  
 Can the Hindus rule India?, 156  
 Canpur massacre, 232  
 Case for India, 67  
 China in revolt, 257  
 Coloured victims of the Great War, 230  
 Communist reply, 57  
 Comrade: supplements, 58  
 Comrade Muzaffar Ahmed, 244  
 Condition of India, 103  
 Congress bulletin, 10  
 Crime and punishment, 181  
 Cult of violence, 60  
  
 Dead and alleged accused . . . Chittagong, 64  
 Deshapriya Jatindra Mohan Sen-Gupta, 191  
 Deutschlands Anteil an Indiens Schicksal, 255  
 Dominação britânica na Índia, 41  
 Dominação inglesa na Índia, 112  
 Dominación inglesa en la India, 42  
 Domination anglaise des Indes, 113  
 Domination britannique en Inde, 43  
 Dominazione britannica delle Indie, 44  
  
 Eight days interlude, 197  
 Emancipation of India, 99  
 End of Axis powers, 222  
 Engelsche overheersching in Indië, 45  
 Engelske Verdensrige og Krigen, 84  
 England on her rule in India, 200  
 Englands herravælde i Indien, 114  
 England's intrigues against the Khalifat, 69  
 Englische Herrschaft in Indien, 46, 47  
 Exclusion of Hindus from America, 52  
 Extracts from the speech of J. Nehru, 198  
  
 Face of Mother India, 189  
 Famines in Hindusthan, 71  
 Fascist India, 165  
 Fedeltà dell' India, 124  
 Femme aux milles ruses, 72  
 Few facts about British rule, 94  
 Fidelidade da Índia para com a Inglaterra, 122  
 'Fidélité' de l'Inde envers la Angleterre, 123  
 Final victory of socialism in Soviet Russia, 235  
 Fonders [sic] of liberty, 1035  
 Freedom first!, 48  
 Freiheitskampf der indischen Nationalisten, 135  
 Frontier speaks, 263  
 Future of Indian politics, 219  
  
 Gandhi gospel, 76  
 Glimpses of the East, 160  
 Globe writing pad, 24  
 Good fight he fought for India's independence, 21  
  
 Heroes' sacrifice, 25  
 Heutige Indien, 259  
 Hind, 92  
 Hind swaraj, 77, 78  
 Hindu domination in India, 157  
 History of the Hindu-Muslim problem in India, 109  
 How India wrought for freedom, 23  
 Huru England förvärvat Indien, 136  
 Hvad Indien mener, 29  
  
 I tell everything, 155  
 In the wake of the Indian Ordinances, 1932, 252  
 Inde et la paix mondiale, 138

- Independent Hindustan, 101
- India [J. Niyogi], 199
- India: a pamphlet published in 1857, 59
- India: its importance for . . . the world, 215
- India against Britain, 53
- India and China, 153
- India and her people, 2
- India and her peoples, 258
- India and world peace, 137
- India arise!, 102
- India e l'amministrazione inglese, 115
- India in bondage, 242
- India in transition, 220
- India in world politics, 61
- India ravaged, 74
- India under British rule, 85
- Indian Communist Party, 55
- Indian home rule, 79
- Indian war of independence, 225
- India's 'loyalty' to England, 119-21
- India's voice, 151
- Indien: seine Bedeutung, 214
- Indien: seine Stellung zum Weltkrieg, 34
- Indien im Weltkrieg, 234
- Indien in der Weltpolitik, 62
- Indien och världsfreden, 139
- Indien und der Weltfrieden, 140
- Indien unter der britischen Faust, 116-18
- Indiens dom, 28
- Inqulab zindabad: they are all thirsty, 152
- Inside Kashmir, 20
- International Socialist Congresses, 141
- Internationella Socialistiska Kongresserna, 142
- Into the deep, 248
- Is Indië loyal?, 125
- Islamic fraternity, 154
- Ist Indien loyal?, 126
- Jatin Das, the martyr, 253
- Jogesh Chandra Chatterjee, 161
- Judgement in the case of the murder of  
M. Fakhar-ud-Din of Qadian, 167
- Kasas, 159
- Katholische Orientmission, 183
- Kumar Singh, 164
- Lahore conspiracy case decision, 166
- Lakshmi Bai, 176
- Law and order in Midnapur, 1930, 182
- Lectures on the dynamics of the modern drama, 87
- Lenin on the state, 177
- Lettre adressé au Congrès National Égyptien, 31
- Liberal opponents . . . of free speech, 228
- Light of Swadeshism, 193
- M.N. Roy, 261
- Manifesto [Hindustan Socialist Republican  
Association], 96
- Manifesto [Indian National Party], 130-33
- Message de l'Inde au Japon, 218
- Methods of the Indian police, 184
- Mohammed, 65
- Mother earth, 194
- Mother India, 195
- Mr Bhagat Singh, Raj Guru and Sukhdeva hearing the  
sentence of hanging with pleasure, 780
- Mr Blunt and the 'Times', 32
- Must England lose India?, 203
- Non-co-operation tree and Mahatma Gandhi, 54
- On the eve of October Revolution, 178
- On the people's front, 66
- One year of non-cooperation, 221
- Open letter addressed to Mr Asquith, 70
- Open letter to Count Leo Tolstoy, 63
- Open letter to David Lloyd George, 168
- Open letter to the people of India, 95
- Opinions of English socialist leaders, 143
- Ordeal begins, 80
- Oriental review, 202
- Overseas, 204
- Pagans and Christians, 238
- Parade, 205
- Patriotism: a menace to liberty, 88
- Persian nationalists hanged, 206
- Phase of the Indian struggle, 192
- Police raj under the Emergency Ordinance, 246
- Political future of India, 169
- 'Problem of Ulster', 162
- Proclamation of liberty, 209
- Quit India, 81, 82
- Rangoon's scarlet sin, 248
- Rape of Rawalpindi, 51
- Real Sevaji, 227
- Red front, 56
- Reflections on the political future of India, 170
- Reflexioner över det politiska läget i Indien, 172
- Report [Kudchi Inquiry Committee], 163
- Report [Peshawar Enquiry Committee], 110
- Report of the [Bahawalpur] Enquiry Committee, 210
- Report on Manzilgah and Sukkur (Sind) riots, 13
- Revolutionary, The, 216
- Reward for loyalty is a sword at Islam, 1413
- Right path of liberty, 217
- Roger Casement and India, 146-48
- Ruin of India by British rule, 100

Sardar Bhagat Singh: short life sketch, 223  
 Sardar Bhagat Singh on the scaffold, 26  
 Sardar Bhagat Singh, Raj Guru & Sukhdeva hearing  
     the sentence of hanging death with pleasure, 490  
 Sardar Bhagat Singh's wonderful presentation, 901  
 Selbst-Regierung für Indien, 106  
 Self government for India, 104  
 Serolan, 134  
 'Shake to earth your chains like dew!', 229  
 Sidelights of India, 19  
 Sirdar Bhagat Singh, 254  
 Slaves or dupes?, 232  
 Social conquest of the Hindu race, 91  
 Some American opinions on British rule, 149  
 South African horrors, 233  
 Sri Guru Nanak Devji in Macca [sic], 196  
 State and revolution, 179  
 Statement on repression in India, 185  
 Stellung der britische Regierung zur Mission in  
     Indien, 75  
 Struggle for freedom, 1031  
 Struggle for the Swarajya, 239  
 Struggling India, 211  
 Syndicalism: the modern menace to capitalism, 89  
 Talvar, 245  
 Teachings of Karl Marx, 180  
 10th May 1911, 247  
 That strange little brown man, Gandhi, 73  
 'These be your gods', 248  
 Three Indian heroes in the prison, 510  
 To the delegates of the 44th Session of the Indian  
     National Congress, 108

Tracts for Rangoon, 248  
 True love in the heart of Mr B.K. Dutta, 884  
 Truth about Denshawai, 5  
 Twelve against the gods, 33  
 29th Street by night, 248  
 Umschau [English edition], 249  
 United States of India, 250  
 Uttalanden av engelska socialistledare om Englands  
     herrevälde i Indien, 145  
 Vanguard [CPI], 251  
 Vanguard [Maung Ba Thaw], 14  
 Victims of British barbarism after the Indian  
     revolution of 1857, 256  
 Wage-labour and capital, 188  
 Welcome to the Territorials, 248  
 What and whom do we stand for?, 11  
 What do we want?, 220  
 Whereas the U.P. Government has proscribed the  
     resolution no. 6 of the Working Committee . . . ,  
     158  
 White terror in India, 6  
 Why bloodshed in Sind?, 212  
 Why Cripps failed, 240-41  
 Why India is in revolt, 127-29  
 Why should the Devadasi institution in the Hindu  
     temples be abolished?, 213  
 Word to college and university students, 93  
 Young India [Lajpat Rai], 173-75  
 Young India [periodical], 260  
 Yugantar circular, 262



- Ā thārā bāpano deśa?, 406  
 Aba kaba taka?, 546  
 Ābājī Sonadeva yāñcā pomvāḍā, 1137  
 Ābarū sarakāra kī, 1057  
 Abhinava gītāñjalī, 1150  
 Abhyudaya, 439  
 'Adālat men Māstār Vishnū Candar Jī kā bayān . . . , 1598  
 Ādarasha unatī nam 1 . . . , 1210  
 Ādarśa puṣpāñjali, 440  
 Ādhunika Bhārata, 841  
 Āga kā golā, 730  
 Agale sāta sāla, 967  
 Āgarā jela kā musāyarā, 754  
 Āgarā satyāgraha sañgrāma [I.N.C. Agra District Congress Committee], 655  
 Āgarā satyāgraha sañgrāma [Satyagraha Sangram, Agra], 972  
 Agastombatinumumbu, 1125  
 Agnimantre nārī, 327  
 Āh-i bekas . . . , 1577  
 Āh-i mazlūmān, 1392  
 'Ahd nāmā, 836  
 Ahimsā kā jhaṇḍā, 956  
 Ahimsā kī bijalī, 573  
 Ahimsā kī samasāra, 1041  
 Ahimsā-sañgrāma, 447  
 Ahimsātmaka Mahātmā Gāndhī ghora sañgrāma, 1046  
 Ā'inhā-yi Islām, 1457  
 Āiralaiṇḍa dā swatantrīya-yuddha!, 1221  
 Aitihāsika ghaṭanā: Mahārājā Kuṃmarasimha, 762  
 Aitihāsika puṣpāñjali, 448  
 Aī' kāl jo sudhāro, 1304  
 Ajādī dī khica, 1218  
 Ājakālano sudhāro ke ramañīya bhayañkaratā? [2 eds.], 430-31  
 Akālī bhabaka, 1250  
 Ākāśa-sarasvatī, 923  
 Akhbār hukmarān, 1469  
 Akhbār-i Tauhīd, 1397  
 Āla Inḍiyā Lāla Tṛeḍa Yuniana Kāñgresacā hindī kāmāgārāṃsa jāhīranāmā, 1127  
 Alañkāra, 452  
 Ālāp-i āzādī, 1310  
 Āmāra deśa, 272  
 Amara śahīda deśabhakta Saradāra Bhagatasimha, 914  
 Amaraśahīda Bhagatasimha, 454  
 Amarāvatī jilhyāntīla satyāgrahācā troṭaka-itihāsa, 1128  
 Amāro deśa, 419  
 Amerikā ko svādhīnatā kaise milī, 477  
 Añgām dī gawāhī [2 eds.], 1238-39  
 Angāre . . . , 1561  
 Añgarezoṃ kī akārḍūṃ nikala gaī, 455  
 Añgrejī rāja wicca prajā de dukha dī kahāñī, 1239  
 Añgrezām ne Nābhā kiruṇa lītā . . . , 1233  
 Angrezī rāj men parjā ke dukh kī kahāñī, 1461  
 Angrezī saltanat shāhī'a te ākhirīn ḥamle jī tayārī karyo . . . , 1305  
 Añgrezoṃ kī bolatī banda, 456  
 Añgrezoṃ kī daimafūla, 457  
 Añgrezoṃ kī ṭāyem ṭāyem phisa, 458  
 Añgrezoṃ se merī apīla, 583  
 Angrezon kā zulm mat bhūlo, 1403  
 Angrezon kī akārḍūṃ nikal gaī, 1404  
 Angrezon kī boltī band, 1405  
 Angrezon-kī dostī Musalmānon-ke sāth, 1407  
 Angrezon kī ṭā'īn ṭā'īn fis, 1406  
 Angrezonkā zulm aur 'Irāqī maqal, 1485  
 Añkhom kā kāñṭā, 533  
 Añkom kī gavāhī, 651  
 Anmulle laī, 1285  
 Ansāra, 1129  
 Antamāñ cīrai vīrar V.D. Cāvarkkār carittiram, 1347  
 Anukampā-vicāra, 696  
 Apinavapārata Camājattil cērntukoḷḷa piramāṇam, 1325  
 Aprakāśita rājanaitika itihāsa [Guj.], 386  
 Aprakāśita rājanaitika itihāsa [Mar.], 1142  
 Aptul Kapūrkan, 1332  
 'Aqā'id-i Islām, 1367  
 Aravinda mandira, 459  
 Arghanagna phakīra kī Landana yātrā sātha mem vicitra deśabhakta, 795  
 Āriloru pañku . . . , 1337  
 Āriyacamājikkarpṇam, 1342  
 Āriyarkalukku ōr āptavākkīyam, 1326  
 \* Ārya Samāja kī mautā, 759  
 Ārya Samāja kī nāka mem nakela, 494  
 Ārya-satyāgraha, 1100  
 Āryah musāfir, 1408  
 Āryah Samāj aur is kī iṣlāh, 1550  
 Āryah vīr Svāmī Shradhānand Jī kī shahādat, 1509  
 Āryasamskṛtīcā utkarṣāpakarṣa, 1145  
 Ārya kailēḍara 1919, 813  
 Ārya Samāja ke śira para samāsāra kā jōtā, 905  
 Āryyom kā ḍaṅkā, 929  
 Āśā-kuhakinī, 315  
 Āśā-nirāsā, 436  
 Asahayoga [R. Gupta], 638  
 Asahayoga [Kṛṣṇa], 729  
 Asahayoga ānanda, 631  
 Asahayoga bahāra, 677  
 Asahayoga-canā, 809  
 Asahayoga. Isa pustaka mem āṭha kaviyom kī kavita . . . , 753  
 Asahayoga kā vrkṣa aura Mahātmā Gāndhī, 54  
 Asahayoga kajalī, 470

- Asahayoga phāga, 566  
 Asahayoga. Pustaka mem phiraṅgiyā . . . , 752  
 Asahayoga taraṅga, 576  
 Asahayogī bīra Bhārata, 954  
 Asahayogī dīvāne kī taraṅga, 471  
 Asahiyoga mārga pracāraka [2 eds.], 472-73  
 Asalī rāṣṭrīya ālhā . . . , 815  
 Asīrān-i vaṭan, 1532  
 Asīrān-i vaṭan kī yād men ek dil-kash naẓm . . . , 1581  
 Aṣlī sānglī julānī vāle kī vīrtā . . . , 1527  
 Aṣlī zalīl-i nūr bah tardīd Shīrī Qindīl-i nūr, 1441  
 Āstik va nāstik kī paṭāl . . . , 1521  
 Aṭala rāja kī kuñjī . . . , 476  
 Atha nawām kissā sūramām Hara Phūla Sīngha ḍākū, 1257  
 Āṭha sāla, 1192  
 Ātmatyāgī, 1363  
 Āṭolp Hiṭlar allatu Tiramaiyīn verri, 1328  
 Attha atī rasīlā upanīśa praupakārī Haraphūla Sīngha, 1242  
 Attha nawām te rasīlā kissā dharamī sūramām Haraphūla Sīngha, 1242  
 Atyācārī naukarasāhī se kucha mahatvapūrṇa praśna, 580  
 Atyācārī śāsana kā anta, 528  
 Aupaniveśika praśna, 1059  
 Āvāhana. E mazadūra javāna āo!, 480  
 Āzād bhājñāvalī, 1302  
 Āzād-Bhārata, 958  
 Āzāda Bhārata . . . , 787  
 Āzāda Bhārata ke gāna, 831  
 Āzāda Bhāratavarṣa, 767  
 Āzāda-gītāñjalī, 1066  
 Āzāda Hinda . . . , 1013  
 Āzāda mandira, 485  
 Āzāde Hinda . . . , 676  
 Āzādī de gīt, 1271  
 Āzādī kā bama, 460  
 Āzādī kā bigula, 486  
 Āzādī kā bigula [K. Rastogi], 861  
 Āzādī kā bigula [R.N. Śarmā], 940  
 Āzādī kā cirāgha, 487  
 Āzādī kā ḍaṅkā, 488  
 Āzādī kā ḍaṅkā [V. Śarmā & K. Rastogi], 960  
 Āzādī kā jauhara . . . , 647  
 Āzādī kā jhaṇḍā, 489  
 Āzādī kā jhaṇḍā [P. Vaiśya], 1070  
 Āzādī kā jhaṇḍā, 1510  
 Āzādī kā nuskhah, 1453  
 Āzādī kā phūl, 1567  
 Āzādī ke dīvāne, 490  
 Āzādī ke dīvāne [V. Śukla], 1020  
 Āzādī ke nusakhē, 1108  
 Āzādī ke śahīda, 1056  
 Āzādī ke tarāne . . . [Hindi], 988  
 Āzādī ke tarāne . . . [Urdu], 1402  
 Āzādī kī bāmsurt, 491  
 Āzādī kī bheṇṭa [3 imps.], 935-37  
 Āzādī kī camaka, 993  
 Āzādī kī devī aura Satyavatī kā sandeśa, 785  
 Āzādī kī Devī Lachmī Bā'ī, 1413  
 Āzādī kī garjanā . . . , 590  
 Āzādī kī gūñja, 957  
 Āzādī kī humkāra, 492  
 Āzādī kī humkāra [Prakās], 832  
 Āzādī kī lahar, 1577  
 Āzādī kī larāt . . . [C. Gupta], 613  
 Āzādī kī larāt [V.L. Gupta], 640  
 Āzādī kī naẓmen, 1575  
 Āzādī kī tāna, 886  
 Āzādī kī taraṅga, 702  
 Āzādī kī topa, 517  
 Āzādī kī umaṅga . . . , 558  
 Āzādī yā mauta, 635  
 Āzādī-yi Hind, 1566  
 Babara sherām dī garaja, 1228  
 Badeshī kapṛon ko choṛ [do], 1414  
 Bāge-Jaliyāna, 636  
 Bāghī sikkha kī sarakāra?, 1254  
 \*Bāghī sikkha kī sarakāra?, 1255  
 Bāgī kī beṭī, 481  
 Bahādur Rājput, 1570  
 Bahādurāne Hind, 1077  
 Bahan Satyahvatī kā jel sandesh, 1417  
 Bahana Satyavatī Devī kā jela sandeśa, 496  
 Bahāre-Hinda . . . , 877  
 Baharom ko cetāvanī, 575  
 Bahina Satyavatī kā yuvakom ko jela se sandeśa, 976  
 Bā'īkāt, 1411  
 Baitulmaqaddas kī bajā'e Ka'bah sharīf kā qiblah-yi  
 śānī honekā ṣabūt . . . , 1368  
 Bālī-i humā, 1409  
 Bāla upadesha, 1213  
 al-Balāgh . . . , 1579  
 Balāghat-i ḥaqq, 1398  
 Bālēśvara Kaṅgresa Kamiṭī, 1203  
 Bali vedī para, 902  
 Balidāna [Lahore], 498  
 Balidāna [R.P. Pāṇḍey], 823  
 Balidāna [B. Sīmha], 981  
 Balidāna kī cinagārī, 961  
 Balśebhika . . . , 293  
 Bama ke gole, 609  
 Bamba'ī kā khūnī Muḥarram, 1484  
 Bāmlā deśera nara-nārīra kāche Kamiuniṣṭa Pārṭira  
 āhvāna, 294  
 Bāmlā deśera pratyeka nara-nārīra kāche Kamiuniṣṭa  
 Pārṭira ābedana, 295

- Bāṃlāya biplababāda, 326  
 Banārasa kā balavā, 895  
 Bandanā, 364  
 Bāndara-waṇḍa, 1214  
 Bandemātaram, 499  
 Bandhana meṃ Bhārata Mātā kī bheṇṭa, 166  
 Bandī jīvan [2 eds.], 1320-21  
 Bandī-jīvana . . . , 898  
 Barabādīye-Hinda, 977  
 Bāṛadolī satyāgraha . . . , 320  
 Barbādī-yi Hind, 1569  
 Basa-cala vase, 928  
 Bāshindagān-i Dihlī kā paighām polīs ke sipāhiyonke nām, 1419  
 Bedār Hind, 1420  
 Bedārī-yi Hind, 1420  
 Bekasom ke āṃsū, 1055  
 Bekasom kī hāya, 590  
 Beriyom kī jhaṅkāra, 461  
 Bhagata kī vicitra bheṇṭa, 505  
 Bhagata Siṃha aura usake sāthī svarga meṃ lejāe jā rahe haiṃ, 27  
 Bhagata Siṃha kī bīratā, 506  
 Bhagatasimha, 817  
 Bhagatasimha kā tarrānā, 794  
 Bhagatasimha kī laṛāī, 778  
 Bhagatasimha kī phāṃsī, 768  
 Bhagatasimha kī phāṃsī aura Banārasa ke ḍaṅge kī naī kajālī, 764  
 Bhagatasimha, Rājaguru, Sukhadeva memoriyala phaṇḍa . . . , 601  
 Bhagatsiṅgācā povāḍā, 1130  
 Bhagavāna Gāndhī . . . , 793  
 Bhagavāna Gāndhī: paramātmā ke saba se bare avatāra hai, 568  
 Bhagvān Gāndhī; duniyā ke mu'azzazīn se, 1437  
 Bhairabī cakra, 333  
 Bhajana carkhā va jhaṇḍā, 776  
 Bhālyācyā pheṅkī, 1135  
 Bhāṅhāra gāna, 347  
 Bhāṅhāra pūjārī, 328  
 Bhaṇḍā phoṛa, 557  
 Bhārata-durdaśā-darśana, 1011  
 Bhārata kā bhāla uṭhāne ko, 437  
 Bhārata kā carakhā, 925  
 Bhārata kā durbhāgya, 930  
 Bhārata kā mahābhārata, 689  
 Bhārata kā rāṣṭrīya āihā . . . , 828  
 Bhārata kā siṃha piñjare meṃ, 509  
 Bhārata ke tīna siṃha, 510  
 Bhārata kī daśā kā bhaviṣya sudhāra, 529  
 Bhārata kī lahara, 511  
 Bhārata kī lūṭa, 1076  
 Bhārata kī pukāra, 478  
 Bhārata kī siṃhanī . . . , 442  
 Bhārata kī unnati kā ekamātra upāya, 899  
 Bhārata kī vartamān daśā kā photo, 828  
 Bhārata māṃ ke zakhamī lāla . . . [2 imps.], 935-36  
 Bhārata mātā kī latāra, 512  
 Bhārata mātā kī pukāra . . . , 513  
 Bhārata mātā kī pukāra [L. Śrottriya], 1003  
 Bhārata meṃ āṅgrezī rāj, 1535  
 Bhārata meṃ āṅgrezī rājya . . . kā itihāsa, 1021  
 Bhārata meṃ bṛitīśā rājya, 964  
 Bhārata meṃ damanacakra . . . , 755  
 Bhārata meṃ saśāstra krānti-ceṣṭā kā romāñcākārī itihāsa, 628  
 Bhārata pikeṭīṅga bhajana, 763  
 Bhārata rāṣṭrīya gajala, 710  
 Bhārata san 57 ke bāda, 1050  
 Bhāratabarṣe iṅgreja-sāsana, 285  
 Bhārata-mātā ke zakhamī lāla . . . , 937  
 Bhāratanuṃ ghadatara . . . , 391  
 Bhāratare iṃreja rāja, 1208  
 Bhāratavarṣa ke sukha aura dukha kā varṇana, 878  
 Bhārata svādhīnatāra praceṣṭā, 289  
 Bhāratiya ātaṅkavāda kā itihāsa, 963  
 Bhāratiya Kamiuniṣṭa Pārtīā ābedana, 296  
 Bhāratiya Sāmyavādī Dala, 543  
 Bhāratiya tarāne, 514  
 Bhāratiya vīra, 515  
 Bhāratiyah tarang, 1595  
 Bhāratiyom ko cetāvanī, 709  
 Bhārata-daya bhajanāvalī, 630  
 Bhārataoddhāra, 516  
 Bhārī-pola asahayogī phāga, 853  
 Bhauncāl bar lashkar-i dajjāl, 1460  
 Bhawikkata bāṇī, 1259  
 Bhramanivāraṇa arthāt kyā sikh hinduom ke rakṣaka haiṃ?, 632  
 Bhūmihāra tathā Maithilī brāhmaṇa sambandha, 949  
 Bidrohī ruṣīyā, 270  
 Bidrohībīra Pramodarañjana, 317  
 Bihāra Kamyūniṣṭa Pārtī kā elāna . . . , 547  
 Bijālī, 526  
 Bilālī bastra barjjana kariba kena?, 351  
 Biplabera āhuti, 366  
 Biplabī Abanī Mukhārjī, 324  
 Biplabī Bāmlā, 352  
 Biplabī bīra Nalinī Bāgci, 334  
 Biplabī kheti yāka, 267  
 Bīrom ke utsāha baṛhāne vālī rāṣṭrīya holī . . . , 824  
 Bīṣera bāṃsī, 348  
 Bismil kī tarap aur kisānon kī durdashā, 1427  
 Bīsvīnī ṣadī kā shahīd-i a'zam . . . , 1571  
 Bolševika . . . , 549  
 Bolševika rūsa, 1039  
 Bolševizma kyā hai, 1107

- British salṭanat barbādī, 1303  
 Bulbulān-i ḥurriyyat ke tarāne, 1426  
 Bundelakhāṇḍakesarī, 525  
 Calāra-pathe, 354  
 Camakatā svarājya, 716  
 Camakate sitāre, 796  
 Camana islāma kī saira, 951  
 Cānda, 527  
 Canda musalamānoṃ kī harakateṃ, 468  
 Candrabindu, 349  
 Candrasekhara Āzāda, 818  
 Candrasekhara Āzāda kī yāda meṃ, 544  
 Cār ahamm masāʾil par tabṣīrah . . . , 1430  
 Carakhe kā tāra, 532  
 Carakhe kī karāmāta, 913  
 Cartār Pakatciñ ayir viṭutta cutantira nātam, 1345  
 Caṭakala, relave, lohā kārahāne vagairaha ke majahūrī ke pāsa Kamiuniṣṭa Pārṭī kā istahāra, 545  
 Cattiyākkiraka ppōrvīrar carittiram, 1331  
 Caumāsā āzāda Hinda . . . , 1014  
 Caumāsā barasāta, 582  
 Caumāsā va kajalī, yā sudesī sāvan kī bauchāra, 539  
 Caumāsah barsāt, 1440  
 Chanika-sandhi . . . , 540  
 Chappan churī al-maʾrūf risālah-yi durrah-yi Ḥazrat ʿUmar, 1506  
 Chātra-sāmbādikā, 307  
 Cīnagāriyāṃ, 931  
 Citramayajagat, 1139  
 Cūṃkī Yū. Pī. sarakāra ne Kāṅgresā ke naṃ 6 prastāva ko zabta kara liyā hai . . . , 712  
 Cunāra kā rāṣṭrīya-jhaṇḍā, 851  
 Cuñcuñkā murabbā, 880  
 Cuya rājyam en?, 1340  
 Cuyarājya Āyarlāntu, 1341  
 Daivī-śakti . . . , 573  
 Damana kā dīvālā, 676  
 Damaru, 287  
 Dañke kī coṭa yānī Falakapura kī laṛāṭ, 815  
 Darada bharī kahāṇī, 1261  
 Daradāṃ de hañjhū, 1251  
 Dard, 1300  
 Dard-i Khilāfat . . . , 1393  
 Dardi-i vaṭan, 1587  
 Darde vatana . . . , 878  
 Dardmandānah apī banām ʿulamāʾe Ahl-i Ḥadīṣ . . . , 1490  
 Darīdra niām, 1207  
 Dariye dava lāgyo, 382  
 Darrah-yi Dāniyah par Angrezon aur Frānsīsiyon kā nuqṣān māh-i Maʾī ke ikhtitām tak, 1432  
 Darūd hazārā, maʾha darūd-i arvāḥī, 1283  
 Darūd-i arvāḥī, 1283  
 Daśabaraṣara Oḍiśā, 1206  
 De. Bhagatasingha, Rājaguru va Sukhadeva, deśālā dāna jivācem, 1165  
 Deśa-bhakta, 552  
 Deśa bhaktoṃ kī lahara, 779  
 Deśa kā rāga, 541  
 Deśa ke naujavāna kyā kareṃ?, 1001  
 Deśa kī bāta [1st & 3rd ed.], 555-56  
 Deśa kī tāna, 622  
 Deśa ko cetāvanī, 559  
 Deśabāsīra prati nibedana, 363  
 Deśabhakta, 309  
 Deśabhakti ke gīta, 652  
 Deśabhakti kī pukāra, 783  
 Deśabhaktoṃ ke gīta, 554  
 Deśasevā, 1176  
 Deśera dāka [N. Cakrabartī], 286  
 Deśera dāka [J. Niyogi], 353  
 Deśera kathā, 321  
 Desh mālā, 1307  
 Devadūta-darpaṇa . . . , 838  
 Devasabhā meṃ vedōṃ kī apīla, 904  
 Dhārāsana kahāṇī, 1308  
 Dhārāsana te kāha, 1309  
 Dharāsaṇāno kālo kera . . . , 389  
 Dharmayuddhanuṃ rahasya, 392  
 Dhvaṃsare mukti, 1201  
 Dhyāna se paṛhie. Pulisa, phauja aur St. Āt. Dī ke hindustānī karmacāriyōṃ se apīla, 599  
 Dī Velarā, 955  
 Dīfāns-i Islām, 1369  
 Dillī kā rājanaītika itihāsa, 662  
 Dīn-i Islām aur uskī ishāʾat, 1435  
 Dīna ke āṃsū, 747  
 Dīneśera śeṣa, 310  
 Do māṭ ke lāla piñjare meṃ, 562  
 Dṛāmah Mahātmā Gāndhī, 1523  
 Dūkhī dīlī pūkār . . . , 1540  
 Dūkhī duntām, 1243  
 Dūkhī Hindostāna, 919  
 Dūkhiyā Bhārata . . . , 1070  
 Dūkhiyā Hindī kī pūkār, 1264  
 Dūkkhām de kīrane, 1222  
 Duma kaṭī sarakāra, 564  
 Dunyā kī jang kā pahlā sāl, 1436  
 \*al-Durr al-mukhtār, 1530  
 Durr-i Muḥammadī, 1530  
 Durr-i mukhtār par mīṭhī nazar . . . , 1530  
 Durrah-yi Hazrat ʿUmar, 1506  
 Dvītīya Doābā Kisāna Sammelana. Sabhāpati kā bhāṣana, 563  
 Dvītīya svarāja-saṅgīta, 336

- E mazadūra javāna āo!, 480  
 Ek ahamm i'lān, 1479  
 Ek khulī ciṭṭhī banām Askū'ith Ṣāhib, Vazīr-i A'zam  
 Inglīstān, 1439  
 Ellaippura Kānti allatu Aptul Kapūrkan, 1332  
 Esīyā kī krānti, 966
- Falakapura kī larāī, 815  
 Falasṭīn kī jang-i āzādī; hamārā farz, 1418  
 Farayāda jigara, 893  
 Faryād-i jigar, 1562  
 Fatvā tark-i muvālāt, 1518  
 Fidā'e qaum, 1395  
 Fūghān-i Muslim, 1588
- Gāmva vāloṃ kā kārttavaya, 656  
 Gāndhī Bābā lūn vālyah cha't . . . , 1270  
 Gāndhī bigula, 586  
 Gāndhī carita. Dāṇḍī-yātrā parbba, 266  
 Gāndhī gā'an, 1270  
 Gāndhī-gaurava, 985  
 Gāndhī-gaurava-gāna, 587  
 Gāndhī gīt, 1313  
 Gāndhī-gītāñjali [Prabhāt Kumār], 829  
 Gāndhī gītāñjali [G. Śarmā], 922  
 Gāndhī gītasāgara, 493  
 Gāndhī gulshan, 1314  
 Gāndhī Irvin jang, 1580  
 Gāndhī Jī kā carkhā, 799  
 Gāndhī Jī kā phoṭī ailāna . . . , 785  
 Gāndhī kā ḍaṅkā [Jasvant Simh], 691  
 Gāndhī kā ḍaṅkā [P. Varmā], 1091  
 Gāndhī kā jaṅga, 788  
 Gāndhī kā sudarśana cakra, 786  
 Gāndhī kā sudarshan cakkar, 1528  
 Gāndhī kā tīra, 855  
 Gāndhī kā topakhānā tathā satyāgraha kā paigāma,  
 910  
 Gāndhī kī āndhī . . . , 613  
 Gāndhī kī dhūma . . . , 1071  
 Gāndhī kī laḍāī . . . [2 imps.], 1088-89  
 Gāndhī kī naṅgī talavāra, 934  
 Gāndhī kī topa: Bhārata ke sapūta jela meṃ, 633  
 Gāndhī māī, 1317  
 Gāndhī-pratāpa, 819  
 Gāndhī sandeśa, 588  
 Gāndhī saṅgrāma, 1034  
 Gāndhī topī vāloṃ kā jauhara . . . , 1093  
 Gāndhī vijaya, 513  
 Gāndhī-vijaya . . . [V. Śarmā], 958  
 Gāndhīkūca, 409  
 Gānera bahi. Loṭera gāna, 323  
 Garībom ke nāle, 519  
 Garībūl vatan, 592  
 Garu o hindu-musalamāna, 332
- Gaurāṅga guṇānuvāda, 790  
 Gawaramiṇī inasāpha dīām nau jhākṭām, 1234  
 Gazaba kī holī . . . , 775  
 Gāzīpuravālo kyom murdomkī lotha bane pare ho?,  
 644  
 Ghadara, 685  
 Ghadara dī gūñja [4 nos.], 1224-27  
 Ghadara ke gīta, 610  
 Ghadara: yugāntarakārī upanyāsa, 686  
 Ghadr dī gūñj, 1273  
 Ghadr kī fauj ke li'e bigul, 1602  
 Ghadr kī gūñj nambar 2 . . . , 1444  
 Gharībom kī āha, 500  
 Ghāzī-yi Islām . . . Allāh Dittā . . . kī yādgār meṃ  
 tāranah-yi shahīdī [2 eds.], 1275-76  
 Ghulām kī ātmā, 1455  
 Ghulāma dī ātamām, 1231  
 Ghulāmī dā zaihora, 1231  
 Ghulāmī kā zahr, 1455  
 Giryah-yi Hind, 1448  
 Gomātā kā sandeśa . . . , 483  
 Gophana, 1148  
 Gorāśāhī de 'dholā' dā 'pola', 1252  
 Gore kuttom kā harāmīpana, 504  
 Grāma-pañcāyatā-pradīpikā . . . , 749  
 Gulāma santānom ke nāma svarga se purakhom kī  
 ciṭṭhī, 446  
 Gulshan-i Khilāfat, 1564  
 Gunhegāra . . . , 1172  
 Gupata hukama nāmā pātashāhī (10-11) kalagī dhari  
 dā awatāra, 1215  
 Gūr bacan, 1282  
 Guradwārā Gaṅgasara wica shāntamāī jaṅga, 1220  
 Gūrū ghar kī Durgā bhagṭī, 1434  
 Gurū Grantha Pātashāhī (dasa-yārām) . . . kalagīdhara  
 dā zahūra, 1223  
 Gurutukan prakhyāta Maisūru Kāṅgres itihāsa lāvaṇī  
 prabandha, 1124
- Haidarābāda bhajanāvalī, 1061  
 Hajarata Āli o Bīra Hanumānera larāī, 273  
 Haladhara, 641  
 Halāt-i Kashmīr, ma' Kashmīr kā khūnī haftah, 1297  
 Hama bhūkhe-naṅge kyom haim?, 642  
 Hamārā apīl badargāh-i Rabb-i jalīl, 1475  
 Hamārā hako, 393  
 Hamāre zamāne kī gulāmī, 1052  
 Hamdard, 1454  
 Haraphūla Jāṭa Julāñī . . . , 761  
 Haratāla, 687  
 Hatyāre Dāyara kī karatūta, 550  
 Hazrat 'Isā . . . ke dobārah ānekā sabūt aur Mirzā'i  
 'aqā'id kā qala' va qama', 1370

- Ḥaẓrat Shaikhulhind Maulānā Maḥmūdulḥasan Ṣāhib  
 kā ek ẓarūrī khatt, 1517  
 He hindustānī sipāhiyo, 650  
 Hind kā sitārā auj par hai, 1560  
 Hinda ke luṭere, 1048  
 Hinda mem aṅgarejom kā dākhālā, 920  
 Hindī bhāṣiyoṅ ko ek mushfiqānah naṣīḥat, 1486  
 Hindī bīr, 1286  
 Hindī kāmagārāṃsa jāhīranāmā, 1127  
 Hindson kī gavāhī . . . , 1461  
 Hindu [Ahmedabad], 395  
 Hindū [Hyderabad], 1315  
 “Hindu” nāmanuṃ satyāpana . . . , 398  
 Hindū sāhityah, 1316  
 Hindu samāja-darsāna, 1136  
 Hindūrā . . . , 1371  
 Hindusatāna, 1237  
 Hindusatāna rojānā, 1236  
 Hindūstān, 1462  
 Hindūstān ghadr, 1463  
 Hindūstān ke sacce aur jān-nisār sapūt, 26  
 Hindūstān kī āzādī kā din ā gayā hai, 1464  
 Hindūstān men Angrezī rāj, 1425  
 Hindūstān men Angrezon se jang karnekā yahī  
 vaqt hai, 1465  
 Hindūstānī Āzād Jamā‘at, 1516  
 Hindūstānī sipāhiyoṅ — qaid kī zanjīron ko tor do,  
 1466  
 Hindūstāniyon ke nām khulī cītḥī, 1467  
 Hindusthānalā svarājya kām pāhije?, 1144  
 Hindusthānāno be varṣano vartāro . . . , 432  
 Hirade wehadaka, badanasība Bhārata de bacciām te  
 hoe 2 zulamām dā asālī photo . . . , 1253  
 Hiṭlara yāru?, 1116  
 Hīla kī!, 281  
 Hṛdaya kī āga, 680  
 Hukamanāmā pātishāhī 10–11 Santa Khālasā, 1216  
 Hukmaran, 1469  
 Hukūmat kī pol, 1470  
 Hutātmā Yatīndranātha Dāsa yāñce caritra, 1158  
 Ilāhābāda satyāgraha svayam-sevakom ke rāṣṭrīya  
 gāna, 968  
 I‘lān-i jang . . . , 1602  
 Imām Ḥasan aur Ḥusain kī tārikh . . . , 1476  
 Imana dī Velarā kā jīvana caritra, 464  
 Inḡalaiṇḡda kī cillapom, 1016  
 Injīl-i muqaddas ke bayānāt kī kamī ko Qur‘ān-i  
 majīd ke pūrā karnekā ṣabūt . . . , 1372  
 Injīl-i muqaddas ke bayānāt kī kamī ko Qur‘ān-majīd  
 ke pūrā karnekā ṣabūt aur is amr kī shahādaten kih  
 Ḥaẓrat Muḥammad rasūl-i Allāh . . . , 1373  
 Injīl-i muqaddas men Zakariyyāh nabī ke aulād hone  
 ke li‘e du‘ā karne kā zikr darj nah hone aur Yahya  
 kī paidā‘ish kī iṭlā‘ ke ba‘d . . . , 1374  
 Iñjīla se baithakabāzī . . . , 989  
 Inkalāba kī lāhara [3 pts.], 619–21  
 Inkalāba zindābāda! . . . , 547  
 Innu sāku, 1117  
 Inqilāb-i Hind, 1421  
 Inqilāb pasand jānbāz Sāvarkar, 1565  
 Inqilāb zindah bād kī lahar . . . , 1567  
 Inqilāb (zindah bād) kī lahar . . . , 1568  
 Inqilāba zindābāda!, 766  
 Inqilābu zindahbādu, 1312  
 Inṣāf kā khūn, 1424  
 Intibāh al-Shī‘ah bi-aqvāl al-a‘immah al-murziyyah,  
 1447  
 Intiya camastānaḥkal, 1327  
 Intiyakkatāncumai allatu anniya āṭciyin vīlavu, 1333  
 Intiyarkalīl jātiya jakkiyam eñṇanam untākum?, 1338  
 Intiyāvin cutantira yuttam . . . , 1353  
 Isa sarakāra se Kāṅgresā kyom lara rahī hai?, 673  
 ‘Iṣā‘iyoṅ aur Mirzā‘iyoṅ kī mushābahat aur unkā  
 farq, 1375  
 Ishtimālī manshūr, 1524  
 Islām ke gale par churī . . . , 1412  
 Islām kī faryād badargāh-i rabbul‘ibād, 1592  
 Islām kī ta‘līm, 1376  
 Islāmī bihisht kī ḥaqīqat, 1511  
 Islāmī fatvā . . . [2 issues], 1491–92  
 Islāmī jhandā, 1555  
 Isū ane Gāndhī, 387  
 Jaba aṅgreza āye, 751  
 Jāgo! Jāgo! Śakti pūjāra dina āgata oi, 331  
 Jahān-i Islām, 1501  
 Jaito de atyācāra, 1260  
 Jaito wica sakhatī dā ḥara . . . , 1219  
 Jaliyāna kī krūra kathā, 1012  
 Jaliyānavālā bāgh kā mahātmya, 623  
 Jam‘iyyat-i ‘Ulamā‘-i Hind kī cand ahamm khidmāt-i  
 millī kā mukhtaṣar tazkirah, 1514  
 Jana Micela o biplabī Āyāriyāṇḡ, 330  
 Janasamudaya kī rāmakahānī, 1054  
 Janatā janārdanācyā āgrahāstava gumphilelī saṅgīta  
 kānaḡḡ va marāṭhī rāṣṭrīya padya-mālā, 1134  
 Jānbāz Sāvarkar . . . , 1565  
 Jang-i gārhā malmal, 1391  
 Jāṅga āzādī, 1086  
 Jāṅgī akhbār, 1499  
 Jappān [2 eds.], 1343–44  
 Jarman kā tamaddun aur jang, 1500  
 Jarmana kempa mem hindustānī sipāhī, 690  
 Jāt darpan, 1450  
 Jāt Harphūl Singh . . . , 1527  
 Jāt jāti ke mukammal ḥālāt . . . , 1450  
 Javāhara gītāñjalī, 1069  
 Javāharāta ke ṭukare, 508  
 Javāhira kī jhalaka, 693

- Javāhira sandeśa [2 issues], 694–95  
 Jaya Hinda, 1101  
 Jaya sat saṅgrāmakī yuddha gīto, 397  
 Jayī Bhārata yā nūṭana Bhārata, 756  
 Jazabae vatana, 608  
 Jazabaye śahīda . . . , 697  
 Jazbāt-i Amar, 1402  
 Jebī pistaul . . . , 1545  
 Jela ke yātrī, 698  
 Jela se bāhara ke āṭha dina, 807  
 Jelar kā dīvalah, 1574  
 Jelom kī pola, 579  
 Jhāmśī kī rānī raṇacaṇḍī Lakṣmī Bāt, 777  
 Jhaṅkāra, 465  
 Jigara ke ṭukare, 1106  
 al-Jihād fī sabīl al-haqq, 1487  
 Jihān-i Islām, 1501  
 Jinnāh kī javvāb, 1316  
 Jīwana britānta Māsaṭara Motā Sīngha Jī, 1230  
 Jvālā-mukhī arthāt dabī huī āga, 603
- Kā. Dāṅge yāñce jaṅgī jāhīra svāgata!, 1133  
 Kaidī bīra, 1211  
 Kaidī divasa . . . , 670  
 Kajalī bama kesa . . . , 768  
 Kākorī ke bheṇṭa, 856  
 Kākorī ke śahīdom kā paighama, 697  
 Kākorī ke shahīd, 1525  
 Kalagī dhari dā awatāra, 1215  
 Kalagīdhara dā zahūra, 1223  
 Kalām-i Aḥmad [2 pts.], 1393–94  
 Kalama kā jauhara . . . , 648  
 Kalāmurrahmān, Ved hai yā Qur’ān?, 1433  
 ‘Kāle’ te ‘gore’ de sawāla jawāba . . . , 1252  
 Kālra bherī, 288  
 Kālī karatūṭeṃ, 584  
 Kalīd-i ganj-i imtiḥān-i taḥṣīlīdārī, 1468  
 \*Kaljug insān ke libās meṃ, 1521, 1546 & 1600  
 Kalkattā kacāppukkattāi, 1350  
 Kalyāṇa, 703  
 Kāmareḍa Dimitrāpha, 704  
 Kamiuniṣṭa istāhāra, 264  
 Kamiuniṣṭa Pārṭira ābedana . . . , 308  
 Kamiuniṣṭa Pārṭira dāka . . . , 298  
 Kāmreḍa Lenīna, 1152  
 Kamyūnist, 1306  
 Kamyūnist mainīfesto . . . , 1524  
 Kamyūnistā manipheṣṭo . . . , 765  
 Kamyūnistāñcā jabāba, 1153  
 Kānadī va marāṭhī rāṣṭrīya padya-mālā, 1134  
 Kanavu, 1339  
 Kaṅgāla-Bhārata . . . , 911  
 Kāngres pushpānjālī, 1423  
 Kāṅgres bigula, 705
- Kāṅgresā buleṭīna [I.N.C. Allahabad Town Congress Committee], 659  
 Kāṅgresā buleṭīna [I.N.C. Bombay Congress Committee], 660  
 Kāṅgresā buleṭīna [I.N.C. U.P. Congress Committee], 671  
 Kāṅgresā kā bigula aura dukhayā Bhārata, 706  
 Kāṅgresā Kameṭī kā elāna . . . , 661  
 Kāṅgresā ke prastāva 1885–1931, 711  
 Kāṅgresā kī dhūma, 707  
 Kāṅgresā kī lalakāra, 708  
 Kāṅgresā ko sāmrajyavādī-virodhī samsthā banāo, 657  
 Kāṅgresā membarom se apīla, 657  
 Kāṅkiras carittiram, 1334  
 Kānpūr kī khūnī dāstān, 1459  
 Karācī Kāṅgresā . . . , 769  
 Kārāgāre bandī svādhīnatā-yoddhādera abhāba-abhiyogera pratikāra cāi . . . , 299  
 Karāñcī kī kāṅgresā, 736  
 Kārl Marks aur Fredrik Engalz kā mushtarakah ishtimālī manshūr, 1524  
 Karmakṣetra, 339  
 Karmakṣetrera gāna [4 eds.], 340–43  
 Kāshganj kā khvāb, 1415  
 Kashmīr dā ḥāl, 1272  
 Kāstakārī lagāna mata do, 553  
 Kathī salū’ī, 1584  
 Kaumī jhaṇḍā, 988  
 Kaumī kahāñtām . . . , 1251  
 Kaumī paravāne, 713  
 Kaumī tarānā Faiyāza Hinda, 581  
 Kaun kause jītā hai, 1504  
 \*Kesh; kyā kes rakhe binān vāhgūrū mil saktā hai, 1590  
 Khaddara pośa . . . , 833  
 Khaincvañ nabī aur Bashīr puttar bama‘ Bukhārī dā dandā, 1263  
 Khaincven ilhām, 1265  
 Khair maqdam-i Anṣārī, 1454  
 Khālasāī shāna, 1256  
 Khān ‘Abdulqayyūm Khān, 1292  
 Khāndesāceṃ vijayī vīra povāḍā, 1167  
 Khātīm-i nabuvvat, 1377  
 Khaṭnah karānā Khudā ta’ālā ke ‘ahd kā nishān honekā sabūt . . . , 1378  
 Kheta pāī nā kena?, 365  
 Khudā’ī Khidmatgār, 1299  
 Khūn-i darvesh . . . , 1509  
 Khūn-i Haramain, 1445  
 Khūn-i Islām Haramain meṃ, 1446  
 Khūna kā āṃsu, 717  
 Khūna kā badalā khūna, 718  
 Khūna ke āṃsu [Baburā], 720  
 Khūna ke āṃsu [Calcutta], 719

- Khūna ke chinṭe, 611  
 Khūnī gazaleṃ, 1015  
 Khūnī ghazaleṃ, 1018  
 Khūnī kafana . . . [M.M. Shamsī], 979  
 Khūnī kafana [Ranjīt Singh 'Tājvar'], 1253  
 Khūnī Kānpūr 'urf bahādūr 'aurat, 1387  
 Khūnī nazārā . . . , 995  
 Khūnī rājya, 734  
 Khūnī talavāra, 721  
 Khutbah-yi ṣadārat aur fatvā tark-i muvālāt, 1518  
 Khvāb-i pareshān, 1471  
 Kisān bhā'īyo, 1508  
 Kisāna bhaiyā, 522  
 Kisāna bhā'īyo, 722  
 Kisāna bhā'iyom ke prati . . . , 663  
 Kisāna mazadūra bhūkhom kyom marate haim?, 996  
 Kisāna raṇa gīta, 410  
 Kisāna śrenī sajago ho!, 814  
 Kisānom ceto, 724  
 Kisānom kā bigula, 537  
 Kisānom kā kārttavya . . . , 658  
 Kisānom ke sātha zulma . . . , 672  
 Kisānom kī āha, 879  
 Kisānom kī kaṣṭa kahānī, 1045  
 Kisānom kī pukāra, 634  
 Kisānom ko sandesā, 808  
 Kisānom se prārthanā, 577  
 Koi kisāna aba lagāna na de, 661  
 Krānti, 725  
 Krānti-bhajanāvalī, 466  
 Krānti ciṅgāriyām, 942  
 Krānti-gītāñjali [Rāmādās], 850  
 Krānti-gītāñjali [H. Varmā. Hindi], 1078  
 Krānti-gītāñjalī [H. Varmā. Urdu], 1596  
 Krānti gītāñjali attavā dūsarā bhāga, 857  
 Krānti kā bigula, 474  
 Krānti kā pujārī, 784  
 Krānti kā sandesā, 912  
 Krānti kā śaṅkhanāda [Āzād], 484  
 Krānti kā śaṅkhanāda . . . [B. Śarmā], 916  
 Krānti kā śimhanāda [Delhi], 726  
 Krānti kā śimhanāda [Kānpur], 727  
 Krānti kā śimhanāda . . . [A. Śarmā], 907  
 Krānti ke mandira meṃ, 521  
 Krānti kī gītāñjalī, 787  
 Krānti-kī-jhalaka, 625  
 Krānti kī lahara, 692  
 Krānti puṣpāñjali [S. Mukarjī], 789  
 Krānti puṣpāñjali [B. Śarmā], 917  
 Krānti saphala ho, 437  
 Krāntikārī āndolana aur rāṣṭrīya vikāsa, 629  
 Krāntikārī Hīṭalara, 1072  
 Krāntikārī kahāniyām, 932  
 Krāntikāriyom kā ṣaḍayantra, 921  
 Krāntine mārge, 413  
 Krāntinī cīnagārīo, 405  
 Krāntti kī jaya, 833  
 Kṛṣṇa janma sthāna kā ālhā . . . , 579  
 Kukṛūṇ ghūn, 1279  
 Kulī-prathā . . . , 733  
 Kumāra, 400  
 Kūzah meṃ daryā [2 eds.], 1442-43  
 Kyā sikh hinduom ke rakṣaka haim?, 632  
 Lagāna banda kara do . . . , 673  
 Lagāna bandī hī āpakī musībateṃ dūra karegī, 658  
 Lagāna eka paisā na do, 674  
 Lagāna kā eka paisā bhī denā pāpa hai, 666  
 Lāhaur kāngres kā i'lān . . . , 1510  
 Lāhaura ke śahīda [B. Jain], 679  
 Lāhaura ke śahīda [Svāmī], 1026  
 Lāhaura kī phāmsī . . . , 794  
 Lāhaura kī sūfī . . . , 770  
 Lāhaura ṣaḍayantra arthāt Saradāra Bhagata Siṃha, 731  
 Lakṣmī Bāī kī vīratā, 538  
 Lāl jhaṇḍā aur inqilāb-i Hindūstān, 1512  
 Lāla Lājapatārāya kiṃvā navayugācā pūrvaraṅga, 1174  
 Laṅkāśāyara kā divālā . . . , 917  
 Lāṭhī rājya, 1159  
 Lavaṇa-līlā . . . , 699  
 Lenina aur Gāndhī, 791  
 Libral Līg aur amn sabhā'on ke muta'alliq Islāmī fatvā [2 issues], 1493-94  
 Libral Līg va amn sabhā'on-meṃ sharīk honā shar'an ḥarām hai [2 issues], 1491-92  
 Lokamānya, 1160  
 Lokaśakti, 1161  
 Luṛā'ī jo luṛātu ain kāni'uran jo kukatu, 1322  
 M. Gāndhī kī āndhī, 1010  
 M.N. Rāya yāñcā alpa jīvana vṛttānta, 1173  
 Maghribī bandar . . . , 1507  
 Mahārānā Pratāpasīṃha, 1131  
 Mahārānī Kittūr-Cannammā, 1123  
 Mahātmā Gāndhī [M. 'A. Khān], 1505  
 Mahātmā Gāndhī [Manṣar Barelavī], 1523  
 Mahātmā Gāndhī aur asahayoga, 738  
 Mahātmā Gāndhī aur carakhā, 739  
 Mahātmā Gāndhī gītā, 1040  
 Mahātmā Gāndhī kā alṭimeṭama [A. Śarmā], 907  
 Mahātmā Gāndhī kā alṭimeṭama [B. Śarmā], 916  
 Mahātmā Gāndhī kā astra . . . , 1019  
 Mahātmā Gāndhī kā cakra, 740  
 Mahātmā Gāndhī kā cakra [G. Vaiśya] [2 eds.], 1068-69  
 Mahātmā Gāndhī kā ḥukm, 1414  
 Mahātmā Gāndhī kā hukma . . . , 553  
 Mahātmā Gāndhī kā rāṣṭrīya bigula, 741



- Mahātmā Gāndhī kā risālā, 742  
 Mahātmā Gāndhī kā sandeśa, 561  
 Mahātmā Gāndhī kā svatantra ālīhā, 444  
 Mahātmā Gāndhī kī āndhī . . . , 938  
 Mahātmā Gāndhī kī divya vānī, 743  
 Mahātmā Gāndhī kī gajaleṃ, 744  
 Mahātmā Gāndhī kī ghoṣanā . . . , 939  
 Mahātmā Gāndhī kī gyāraha śarṭem . . . , 940  
 Mahātmā Gāndhī kī jaya . . . , 745  
 Mahātmā Gāndhī kī laṛāt [2 pts.], 943–44  
 Mahātmā Gāndhī kī laṛāṭ, 1563  
 Mahātmā Gāndhī kī phauja meṃ bharatī ho . . . , 970  
 Mahātmā Gāndhī kī sūjha, 540  
 Mahātmā Gāndhī kī svadeśī holī, 1103  
 Mahātmā Gāndhī naī kajalī . . . , 894  
 Mahātmā Gāndhī yaśa holī, 746  
 Mahātmā jī kī pukāra, 476  
 Mahātmājī kā sandeśa . . . , 443  
 Mahātmājī kī gyāraha śarṭem, 769  
 Mahātmājīncā pravāsa athavā mīthācī mohīmā . . . , 1189  
 Mahilā gītāñjalī, 1022  
 Mahilā rāṣṭrīya bigula, 750  
 Maḥshar-i Lakhna'ū, 1399  
 Maigzīn, 1583  
 Main ne Islām kyon choṛā, 1452  
 Mājhe āyusyācā jamākharcā, 1197  
 Makkaḷ vayirruḷ atikkātē, 1351  
 Mālapalli . . . , 1358  
 Manaharana Śyāma, 1008  
 Mandirera cābī, 368  
 Maṅgū dī mautā . . . , 1245  
 Manmohan bhājāhāvalī, 1319  
 Manvantara, 1166  
 Mānyavara bādaśāha sāhaba kī sevā meṃ arja, 992  
 Maradānā Bhagatasimha, 834  
 Māravārī rāṣṭra-gīta, 950  
 Mard kī suḥbat ke baghair ek beṭā janane kī qābiliyyat ke-li'e Maryam . . . kī khāṣṣṣīfaton kī zikr . . . , 1379  
 Marhattah inqilāb pasand, 1565  
 Mārī janmaṭīpa, 424  
 Mastī ke tarāne, 962  
 Mātā ke cār ānsū . . . , 1525  
 Mātā ke pujārī, 683  
 Matavālā gāyana, 1009  
 Māusi, 1204  
 Māyera ḍāka [Y. Ācārya], 269  
 Māyera ḍāka [M. Rāy], 357  
 Mazadūra-kisāna, 999  
 Mazalūmon kī āha . . . , 919  
 Mazhabī ḍākū . . . , 1526  
 Mazlūmān-i Kashmīr ke khūnī ḥālāt, 1298  
 Mazlūmon kī āh, 1572  
 Megajīna, 1060  
 Merā uddeśya, 551  
 Mere paccīsa mināṭa, 758  
 Merī ātmakathā, 523  
 Merī kahānī, 523  
 Mi. Rājaguru, Sa. Bhagata Simha aur Mi. Sukhadeva khuṣī se sūlī para caṛhane jā rahe haiṃ, 781  
 Mirzā Ghulām Aḥmad Qādiyānī aur uske 'aqīdon kī Islām ke khilāf honekā sabūt, 1380  
 Misatara Harī Kishan Jī dī phāmsī [Devanagari], 1241  
 Misatara Harī Kishan Jī dī phāmsī [Gurmukhī], 1240  
 Miṣr jī insān ke libās meṃ, 1546  
 Miṣṭar Harī Kishan dī phānsī, 1269  
 Miṣṭar Harī Kishan Jī dī phānsī, 1278  
 Miṣṭar Jatendar Nāth Dās, 1571  
 Miṣṭara Bhagata Simha, Rājagurū aur Sukhadeva khuṣī se phāmsī kī sazā sun rahe haiṃ, 780  
 Mitra manoja, 926  
 Mosīma vahāra, 845  
 Mubāraka bādī [2 issues], 1013–14  
 Muḥammadī golā . . . [4 nos.], 1293–96  
 Muḥibb-i vaṭan, 1451  
 Muḥibbān-i vaṭan se iltijā, 1488  
 Muhlat ke āṭh din, 1539  
 Mujapharapura zilā aur svādhīnatā-saṅgrāma, 678  
 Mukhtaṣar tārikh-i Shi'ah, 1531  
 Mukta-saṅgīta, 903  
 Mukti-pathe, 276  
 Muktira-sandhāna, 292  
 Mulām mulīncā Śrī Gopālākṛṣṇa Melā, Puṇem . . . , 1169  
 Mulk aur qaum kī ḥālāt aur Jainiyon kā farz, 1483  
 Musalmānon ke tanazzul ke asbāb aur Khilāfat-i 'Usmāniyyah ke tārikhī vāqī'āt . . . , 1579  
 Musalmānon-ko jang-i āzādī meṃ ḥiṣṣah lene kī da'vat . . . , 1481  
 Muslim-i khvābīdah uṭh . . . , 1386  
 Muslim sevak, 1533  
 Mustaqbil-i siyāsīyāt-i Hind, 1522  
 Muttahīdah qaumiyyat aur Islām, 1515  
 Na deṅge gavarmenṭa kī sātha chirī hai asahayoga kī tāna, 450  
 Nabābagañja yuba-sammilanī . . . abhibhāṣaṇa, 277  
 Nabembara biplaba dibase Kamyuniṣṭa Pārtīra ḍāka, 300  
 Nabhembara biplaba dīrghajībī hoka . . . , 301  
 Nāḍa-guḍī, 1120  
 Na'e zamāne ke na'e ādarsh, 1456  
 Nāgoṃ kī rānī, 569  
 Naī kajalī Mirājāpurī . . . , 478  
 Naī kajalī sāvana kī sāhara, 895  
 Nainī Tāl kī sard pahārīyon par Farangiyon ke ejaṇton kī Nādir shāhī ḥukm, 1431

- Namaka kā golā, 849  
 Namaka kā puṣārī, 647  
 Namaka-satyāgraha, 699  
 Namakīna jaṅga, 804  
 Nānā Pharārī povāḍā, 1156  
 Nanakāṇe de siddakī jodhiām dī shahīdī de dilla  
 cirawem samācāra, 1212  
 Na'rah-yi jang . . . , 1268  
 Nārī ratna siṅgāra [2 pts.], 681-82  
 Naṣebāzī kā natījā . . . , 1083  
 Nāṭīn nilamai viḷakkum tēcapakti kītaṅkaḷ, 1346  
 Nauḥah-yi Rām, 1551  
 Naujavān Mazdūr, 1536  
 Naukara-sāhī kī tabāhī . . . , 1000  
 Naukara-sāhī kī muḥh kālā, 917  
 Naukarashāhī dī chātī wica shāntamaī golā, 1217  
 Naurāṅga garajanā, 805  
 Navām kissā Hinda dā sitārā, 1247  
 Navān qīṣṣah Mirzā'iyān dā, 1289  
 Navasaurāṣṭra, 404  
 Navayuvakoṃ se do bātem, 728  
 Naveṃ jilā rājanaitika sammelana ke sabhāpati  
 Prophetesara Rājārāma Śāstrī . . . kā bhāṣaṇa, 965  
 Naveṃ jilā rājanaitika sammelana kī svāgatādhyakṣā  
 Śrīmatī Gaṅgādevī kā bhāṣaṇa, 589  
 Navīna Hindusthān, 1361  
 Navīna rāṣṭrīyagāyana, 593  
 Navīna Śivājī athavā Nānā Pharārī povāḍā, 1156  
 Nawām kisā sarahaddī shera, 1246  
 Nawām zamānā . . . , 1232  
 Nawem zamāne de nawem ādrashya, 1232  
 Nayā Hindustāna, 806  
 Nayā zamānah, 1456  
 Nazārah-yi Islām [3 nos.], 1388-90  
 al-Nazir al-'uryān, 1538  
 Nazm-i Vajāhat, 1591  
 Nibandhamālā, 1138  
 Nikammān nabī, bama' tirtālī da've, 1280  
 Nīm ḥakīm khatrah-yi jān . . . , 1456  
 Nīma hakīma khatara jāna . . . , 1232  
 Nirbhaya bhajanāvālī, 467  
 Nizāma Haidarābāda ke dharmayuddha kā itihāsa,  
 810  
 Nobatano ḍaṅko . . . , 420  
 Nṛśamsatā jo rūṣī sipāhiyoṃ ne jaramana nivāsiyoṃ  
 aura yuddhagrhitōṃ para kī, 811  
 Nūr-i hidāyat, 1605  
 Om Āryya kailendāra 1919, 813  
 Onrupattāl uṇṭu vālvu, 1330  
 Pādarī sāhaba se baco, 1064  
 Pādrī sāhib se baco, 1586  
 Pahālī phulajharī, 469  
 Paighām-i Janāb Maulānā Qārī Muḥammad Iṣhāq  
 Sāhib . . . , 1482  
 Paighām-i zindagī, 1267  
 Pairola para, 596  
 Pākhaṇḍī popa kī behayāt, 760  
 Panchī kī faryād, 1540  
 Paṇḍita Buddha Deva kā jūtā Rṣi Dayānanda ke sira  
 para???, 906  
 Panjāb kā hathyākāṇḍ, 1541  
 Pañjāba kā hatyākāṇḍa . . . , 879  
 Pañjāba kā khūna . . . , 550  
 Pañjāba kī mahārānī, 933  
 Pañjābī sāhita, 1249  
 Pāpa kā gharā, 1080  
 Paradhānām de pradhānagī-aidaraisa, 1258  
 Parādhīnatāra abhiśāpa, 291  
 Parādhīnoṃ kī vijaya yātrā, 998  
 Pararājyavū — svarājyavū, 1115  
 Pārata jōti, 1335  
 Pardesī Hindūstāniyoṃ kī Bhārat nivāsiyoṃ ke nām  
 par khulī cītthī, 1543  
 Pāris kamyūn, 1359  
 Parkāsh, 1544  
 Parvānah, 1594  
 'Paryuṣanoṃ kī bhēṇṭa' ke svāgata mem dīpamālikā  
 kī prasādī, 715  
 Pāṭa samasyā o āmādera kārttabya, 302  
 Patha, 344  
 Pathera gāna, 345  
 Patrī, 1188  
 Paurānik dharm kī jānāzah . . . , 1599  
 Paurānik phakkar kā muḥh kālā . . . , 1599  
 Paurānik pop par vedik top . . . , 1519  
 Paurānika pola prakāśa, 759  
 Payām-i 'Alī, 1268  
 Payām-i bedārī . . . , 1558  
 Peśāvara jāñca samitī kī riportā . . . , 668  
 Peśāvara kā hatyākāṇḍa . . . [2 imps.], 1015-16  
 Phāmsī, 311  
 Phāmsī ke śahīda, 797  
 Phāsi: gītmālā, 1311  
 Phiraṅgiā, 1006  
 Phiraṅgiyā, 574  
 Piyāra Bhagat Singh, 1274  
 Polīṭīkal holiyoṃ kā guldastah, 1416  
 Prabhāta, 981  
 Prabhāta dundubhi, 1121  
 Prabhāta gīto, 414  
 Prabhāta pherī [D. Nāṭk], 798  
 Prabhāta-pherī [Vijay], 1102  
 Prabhāta-pherī, 1177  
 Prabhāta pherī karitām bharīva ṭhosāñce gudde, 1178  
 Prabhāta-pherī rāṣṭriyā gītāvalī, 1179

- Prabhātapherīśāthīm āṇi mēlyāsāthīm saṅgīta  
rāṣṭrīya-puṣpa-gumphā, 1164
- Prabhātī bahāra hindustānī . . . , 830
- Prabhutva dhanamu — mana bīdatanamu, 1357
- Prācīnavidyā, 415
- Prādesika rājanaitika patra, 303
- Prakhyāta paighambarā kā rahasya-udghāṭana, 838
- Pranaba, 360
- Prāntīya Kāṅgresā Kametī kā kisānom ko ādesā, 674
- Pratijñā-patra, 836
- Prema māraga de pandhāu . . . , 1212
- Prema pathika, 984
- Prema sandeśa, 1180
- Presīdānta Patēla kī sarakārī naukarom se apīla, 542
- Pūjāra upahāra — Bāṅgālāra kathā, 329
- Pulisa kā atyācāra, 1043
- Pulisa karmacāriyom se apīla, 605
- Pulisa kartṛka masājida apabitra, 271
- Pulisa ke bhāiyom, 675
- Pulisa kī karatūta, 876
- Pulisa, phauja aura St. Āt. Dī. ke hindustānī  
karmacāriyom se apīla, 599
- Pūlisavā, 572
- Punarjanma ke kyāmatano roja, 408
- Pūrāna āzādī dī nīmha rakhaṇa wāle 1914–15 de  
aṅakhīle bīra, 1262
- Pūrṇa-svādhīnatā — cāi kena?, 319
- Pūrṇasvādhīnatā kā mahatvapūrṇa divasa . . . , 664
- Qādiyān ke sar par Yaṣribī golah, 1290
- Qādiyān men panjtan pāk, 1478
- Qahr-i khudā T bar sar-i Ibn-i SabāT, 1472
- Qaid kī zanjīron ko tor do, 1466
- Qānūn, 1301
- Qāṭī' al-anf al-Shī'ah al-shanī'ah, 1396
- Qatl-i be-gunāh . . . , 1548
- Qaumī ḍankā aur saudesī khādī [2 eds.], 1428–29
- Qaumī shahīd, 1288
- Qaumī tarānah, āzādī kā nuskhah, 1453
- \*Qindīl-i nūr, 1441
- Qisṣah-yi Malik Maḥmūd, 1287
- Qur'ān-i majīd, ḥadīṣ sharīf aur 'ilm-i fiqh kā bāhamī  
tafāvut aur Ḥazrāt Imām-i A'zam . . . kī buzurgī  
dūsre imāmon par, 1381
- Qur'ān ilhām kī kasautī par, 1597
- Radd-i Mirzā [4 nos.], 1293–96
- Rafīq-i Hind, 1549
- Rājabandīra āja 11 dina upabāse . . . , 304
- Rājadrohīra jābānabandī, 318
- Rājanaitika kārasthāna [2 pts.], 1154–55
- Rājasthāna kī pukāra, 812
- Rājyākṛānti aura bhāratīya, 536
- Rākhī-kaṅkana, 346
- Rakta cāi! Rakta cāi!! Śudhu rakta cāi!!!, 355
- Rakta dhvaja, 449
- Rakta kuṇḍa . . . , 921
- Rakta-patākā, 312
- Raktarekhā, 290
- Rāmabāṇa yuddha gīto . . . , 416
- Rāmaprasāda Vismīl, 570
- Raṇa bherī [N.P. Bithare], 800
- Raṇa-bherī, 858
- Raṇa nimantraṇa, 667
- Raṇa-rāgiṇī, 1149
- Raṇabherī, 1202
- Raṇagarjanā [Raṅgalāl Bābājī], 859
- Raṇagarjanā [G.K. Colkar], 1140
- Raṇanāda, 425
- Raṅgīlā rasūla, 1157
- Raṅgīlārasūla . . . , 860
- Ran'kun'mrui' Mran' mā nuiñ' ṇaṃ lum' chuiñ' . . .  
[2 issues], 375–76
- Rasa aura alaṅkāra, 1073
- Rasīyana krāntīcā saṅkṣipta itihāsa, 1182
- Rastariyah kīrtan gān, 1553
- Raṣṭra kā śimhanāda [R. Miśra], 774
- Raṣṭra kā śimhanāda [B. Rāṭhaur], 881
- Raṣṭra ko raṣṭrapati kā sandeśa, 844
- Raṣṭra kṣamatā dakhālera janya agrasara hao, 305
- Raṣṭra-vīṇā, 854
- Raṣṭrano raṇanāda, 417
- Raṣṭrapati Cūpāṣ Cantira Pōs, 1329
- Raṣṭrapati Śrī Rājendra Prasāda kā vaktavya, 846
- Raṣṭrīya ālhā . . . [S. Miśra], 778
- Raṣṭrīya ālhā [P. Śimhal], 990
- Raṣṭrīya-ālhā [P. Varmā], 1090
- Raṣṭrīya ālhā [R. Varmā], 1092
- Raṣṭrīya āvāza, 994
- Raṣṭrīya bahāra . . . , 478
- Raṣṭrīya bigula, 565
- Raṣṭrīya bīṇā, 771
- Raṣṭrīya camaka, 847
- Raṣṭrīya cinagārī, 772
- Raṣṭrīya daṅkā . . . , 530
- Raṣṭrīya dāyarī . . . 1941, 863
- Raṣṭrīya gāna [C. Guptā], 614
- Raṣṭrīya gāna [Calcutta], 864
- Raṣṭrīya gāna [Abohara], 865
- Raṣṭrīya gāna [L. Tanḍan], 1038
- Raṣṭrīya gāna mālā, 598
- Raṣṭrīya gāyana [R. Gaur], 594
- Raṣṭrīya-gāyana . . . [Hazārī Lāl], 649
- Raṣṭrīya-gīta [Rāmākumār], 852
- Raṣṭrīya gīta [Allahabad: Avasthī Bros.], 866
- Raṣṭrīya gīta [Allahabad: B. Gupta] [2 eds.], 867–68
- Raṣṭrīya gīta [Mirzapur], 869
- Raṣṭrīya gīta [Vicārānanda Sarasvatī], 1097
- Raṣṭrīya gīta saṅgraha [F.L. Dadhānāvālā], 384

- Rāṣṭrīya gīta saṅgraha [M. Husain], 654  
 Rāṣṭrīya gīta saṅgraha [S. Simha], 987  
 Rāṣṭrīya gīta saṅgraha [K. Varmā], 1084  
 Rāṣṭrīya-gītāñjali, 1079  
 Rāṣṭrīya gītasāgara kī dvitīya taraṅga, 714  
 Rāṣṭrīya gītāvalī, 870  
 Rāṣṭrīya guladastā . . . , 871  
 Rāṣṭrīya holī . . . , 824  
 Rāṣṭrīya jhaṇḍā, 938  
 Rāṣṭrīya kusumāvalī, 384  
 Rāṣṭrīya lahara [Puruṣottam Lāl], 840  
 Rāṣṭrīya-lahara [Umācaranālāl], 1062  
 Rāṣṭrīya malhārem . . . , 941  
 Rāṣṭrīya muralī, 872  
 Rāṣṭrīya nagara kīrtana tathā prabhāta gāyana, 612  
 Rāṣṭrīya padya-mañjarī, 924  
 Rāṣṭrīya-padyāvalī, 1183  
 Rāṣṭrīya padyāvalī (prabhāta pherīcīm gāñīm)  
 [4pts. in 3], 1185–87  
 Rāṣṭrīya padyāvalī (prabhāta pherīcīm gāñīm) 2, 1184  
 Rāṣṭrīya phāga [Ś. Miśra & S. Śukla], 775  
 Rāṣṭrīya phāga . . . [N. Śukla], 1010  
 Rāṣṭrīya povāḍā, 1146  
 Rāṣṭrīya prabhāta pherī gīta saṅgraha, 418  
 Rāṣṭrīya pukāra, 597  
 Rāṣṭrīya raṇagīto, 394  
 Rāṣṭrīya rasa kuñja, 407  
 Rāṣṭrīya samara, 1095  
 Rāṣṭrīya saṅgītāmālā . . . , 1087  
 Rāṣṭrīya saṅgrāma, 873  
 Rāṣṭrīya śaṅkhanāda, 1109  
 Rāṣṭrīya sāvana bahāra, 991  
 Rāṣṭrīya śikṣāvalī, 595  
 Rāṣṭrīya-simhanāda, 959  
 Rāṣṭrīya sumana hāra, 827  
 Rāṣṭrīya tāna, 874  
 Rāṣṭrīya tānasaina, 875  
 Rāṣṭrīya taraṅga [K.L. Barman], 501  
 Rāṣṭrīya-taraṅga [Buddhū Rām Jī], 524  
 Rāṣṭrīya tūphāna, 502  
 Rāṣṭrīya umaṅga, 1063  
 Rāṣṭroddhāra kāvyasumanamālā . . . , 1163  
 Rasūl-i Allāh ke rauṣṭah-yi mubārak par golah-bārī  
 aur ṣadā'e intiqām, 1489  
 Ratana Siṅgha Āzāda dī garaja . . . , 1255  
 Rāvaṇarāja kā anta, 1000  
 Rāyabareṭī satyāgrahī, 971  
 Rīdīṅga shāhī inasāpha dā jhākā, 1254  
 Rīdīṅgasāhī holī, 627  
 Rikta Bhārata, 356  
 Roya ane tenā Uddāma Mahāsabhāvadō . . . , 379  
 Rūs kī ḡhadr pārṭī ke ulū'azm sūr bīron va birniyon  
 kī dilcasp kahāniyān, 1556  
 Rūsa kā 5 varṣīya āyोजना . . . saṅkṣipta viṣaya-sūcī,  
 607  
 Rūsa kī hutātmāyem, 986  
 Rūsī bāghiyon kī dāstānen . . . , 1556  
 Sābāsa. Bīmala sābāsa, 361  
 Sabīl al-rashād, 1557  
 Saccā prema Miṣṭara Datta ke hrdaya mem, 884  
 Sacitra Hasāna bina Sabbāha . . . , 837  
 Ṣadā'e bāzgasht . . . , 1438  
 Ṣadā'e dard, 1401  
 Ṣāde siratāja shahīdām dā khūnī kafana, 1253  
 Ṣādhū sandeśa, 885  
 Ṣadyada paristhiti hāgū namma kartavya, 1118  
 Sahacara vr̥nda . . . , 665  
 Śahīda Āzāda, 887  
 Śahīda Bhagatasimha, 888  
 Śahīda Bhagatasimhanī jīvanakathā, 399  
 Śahīda garjanā, 889  
 Śahīda Saradāra Bhagata Simha, 1099  
 Śahīda, sarvasvasvāhā, balidāna, prabhāta, 981  
 Śahīde nauratna, 918  
 Śahīde vatana, 890  
 Śahīdenāza, 600  
 Śahīdom kā sandeśa [G. Gupta], 619  
 Śahīdom kā sandeśa . . . [Moharacandra], 788  
 Śahīdom ke tarrāne, 518  
 Śahīdom kī āhem, 1105  
 Śahīdom kī garjanā . . . , 692  
 Śahīdom kī toḻī, 773  
 Śahīdom kī yādagārī . . . , 891  
 Sainika, 892  
 Sainika sājo, hātiyāra lao, 298  
 Sainikanā sura, 383  
 Śaitānī-pīṭārā, 534  
 Sakhatī dā hara . . . , 1219  
 Salāṭa para kaisī bītī, 669  
 Samā'-i mautā aur us kā javāz Mirzā Ghulām Aḥmad  
 kī kitābon se . . . , 1382  
 Sāmājika kurītiyām, 1053  
 Samarayātrā aur anya kahāniyām, 839  
 Sametācā pūrvārdha povāḍā, 1141  
 Samiṣṭavāda ke aslī siddhānta, 765  
 Sāmrajyavādī: pūñjivādakī sabase ūḥcī mazila, 735  
 Samsāra kī bhīṣaṇa rājyagrāntiyām, 1051  
 Sāmyabāda, 335  
 Sāmyavāda kī ora, 897  
 Sana lyat Sena, 359  
 Sanātan dharm kī maut, 1519  
 Sanātan dharm vijai, 1422  
 \*Sanātan dharm vijai, 1519  
 Saṅgīta Jaliyānavālā-bāgha, 441  
 Saṅgīta prabhāta pherīya padagaḷu mattu deṣī  
 caḷavaliya mēlina lāvaṇī pada, 1122

- Saṅgīta-sarovara, 1002  
 Saṅgrāmagīta, 421  
 Śaṅkha-nāda, 896  
 Santa Khālāsā . . . , 1235  
 Śānti kā saṅgrāma, 567  
 Śānti kothāya?, 362  
 Śānti saṅgrāmamu, 1366  
 Śāntiyuga, 1175  
 Saradāra Bhagatasimha, 900  
 Saradāra Bhagatasimha ane Lāhorenum kāvatru, 388  
 Saradāra Bhagatasimha kī apūrva bhēṇṭa, 901  
 Saradāra Bhagatasingha, 1168  
 Saradāra Bhagatasinghācā povāḍā, 1190  
 Saradāra Bhagatasinghācā povāḍā [N.K. Pavār], 1171  
 Sarakāra kī larhāt mem candā mata do . . . , 545  
 Sarakārera yuddhe cānda dionā, 306  
 Sardār Bhagat Singh phānsī ke takhte par . . . , 26  
 Sardāra Bhagata Simha aura usake mitrom kī phāmsī, 782  
 Sarojinī sandeśa, 620  
 Sartār Paṭēl, 1336  
 Sarvasvasvāhā, 981  
 Śāsana kī pola, 826  
 Śatabarera Bāmīlā, 358  
 Śatadhāra, 265  
 Sātārāṇa varuṣattiya Vaikuṇṭha Ēkātaciyānru Śrī  
 Pakavān Tiruvāymalarntaruḷi yirukkira ākñai, 1352  
 Sattaraha dina kī cahala-pahala, 688  
 Satyāgraha gītāvalī, 1094  
 Satyāgraha itihāsa [2 imps.], 1088-89  
 Satyāgraha kā bigula, 1081  
 Satyāgraha kī āvāza, 939  
 Satyāgraha kī lahara, 1007  
 Satyāgraha ne asahayoga, 422  
 Satyāgraha-samācāra, 969  
 Satyāgraha saṅgrāma, 974  
 Satyāgraha saṅgrāma [R. Śarmā], 945  
 Satyāgraha saṅgrāma kā bigula, 843  
 Satyāgraha-yuddha . . . , 585  
 Satyāgrahagītā . . . , 390  
 Satyāgrahī arthāt rāṣṭrīya gāna, 1085  
 Satyāgrahī jhanakāra, 975  
 Satyahvatī kā sandeshah aur inqilāb kī lahar, 1449  
 Satyajīvana, 423  
 Satyane panthe, 412  
 Satyāsatanī parīkṣā, 398  
 Saurāj kī devī, 1566  
 Saurāj kyā hai aur kis tarh mil saktā hai, 1480  
 Saurājīyah ḥāṣīl karnekā tarīqah, 1281  
 Saurājīyah kī hā'e, 1554  
 Sautantar gītānjālī, 1582  
 Savāla aura jabāba kī kitāba, 980  
 Sāvana bamakeśa . . . , 764  
 Sāvana kā śahara, 895  
 Sāvana kā satyāgraha . . . , 616  
 Sāvana kā senāpati, 617  
 Sāvana kā simha, 618  
 Sāvana kā svādhīnatā, 848  
 Sāvana svarājya, 894  
 Śaṣṭatāna imrāja sarakārera yuddhe sāvāya kario nā, 308  
 Sāyāvātī 'a re' to' puṇ . . . , 378  
 Shahādat nāmah-yi Khālṣah manzūm, 1573  
 Shahīd-i a'zam Jatendar Nāth Dās, 1572  
 Shahīd sanyāsī, 1509  
 Shahīdān-i vaṭan, 1548  
 Shahīdī dī khicca . . . , 1228  
 Shahīdī-jīwana, 1248  
 Shahīdī kānaphransa Ānandapura de dorām  
 paradhānām de pradhānagī-aiḍaraisa, 1258  
 Shahīdī pravāne . . . , 1212  
 Shahīdī sākkā Jaito, 1244  
 Shahīdī yātrā, 1256  
 Shahīdon kī shān ke-muta'alliq Sunniyon kā īmān  
 muṭābiq ta'līm-i Qur'ān, 1474  
 Shahinshāh-i Kābul, 1604  
 Shahrī āzādī, 1513  
 Shajarah-yi nasab Ḥazrat Muḥammad . . . , 1383  
 Shama'i āzādī ke tīn parvāne . . . , 1534  
 Shāntamāī golā, 1217  
 Shāntamāī jāṅga, 1220  
 Shāntamāī jodhiām de akkhīm dīthe hāla . . . , 1260  
 Shāntamāī yudha de nihatte sipāhīām laī kaumī  
 'Akālī gīta' . . . , 1250  
 \*Shāshtar arth, 1422  
 Shāshtar arth, Āryah Samāj Jākhāl Mandī, 1520  
 Shuddhī kī ḥaqīqat, 1533  
 Shukriyah Inglaīnd, 1559  
 Sikh mazhab aur kes, 1590  
 Śikhera ātmāhuti, 278  
 Śikhipuccha, 283  
 Sindhu Kamyūnist Pārṭī'a jo i'lān, 1305  
 Sīndhūḍo [2 eds.], 402-03  
 Sipāhīyuddhera itihāsa . . . , 275  
 Sitamanī cakkīmām, 429  
 Siyāsāt-i momīn, 1578  
 Śobhā, 1151  
 Śoka sindhu, 313  
 Sone kī cīryā, 1537  
 Sophi'ā-Begama, 280  
 Sorāju mālahām, 1323  
 Sovi'yat Rūs ke Musalmānon par aḥsānāt-i be-ghāyāt,  
 1473  
 \*Śrautamunicarītāmṛta, 479  
 Śrī Ayodhyājī kī saccī yātrā, 602  
 Śrī Candrasekhara Āzāda kī jīvanī, 915  
 Śrī Gurū Gobinda Śiṅgha Sāhiba Jī kī bhawikkhata  
 bānī, 1259

- Śrī śabda bodha prakāśa, 643  
 Śrībhāmōtā, 274  
 Śrīgovardhana samsthecā Śrīgovardhana-meļā . . . , 1194  
 Śrīgurū Nānaka Dewa Jī, 196  
 Śrīhaṭṭe svādhīnatā saṅgrāma, 369  
 Strī śikṣā, 952  
 Strī śikṣā darpaṇa . . . , 682  
 Sūbae Hind kī rājanaitika kānprensa ke sabhāpati kā bhāṣaṇa, 1004  
 Sūcanā . . . Gāzīpuravālo kyom murdomkī lotha bane pare ho?, 644  
 Sudeśī sāvan kī bauchāra, 539  
 Sudhāra kī śīṭhī, 624  
 Sudhāraka traikṭa, 978  
 Sukhadeva, Bhagatasimha aura Rājaguru kī phāmsī, 1005  
 Sulaha aura rāṣṭra pukāra, 482  
 Surājī rasiyā, 982  
 Sūramam Hara Phūla Siṅgha ḍāḱū, 1257  
 Surāno saṅgrāma, 420  
 Śūrpanakhā kā baṛā bhāt . . . , 760  
 Sūrpanakhām ke himāyatī kī nāk kaṭa gaī, 495  
 Svadeśa, 1023  
 Svadeśa gītāñjalī, 1024  
 Svadeśa kā sandeśa, 908  
 Svadeśa kāvya, 396  
 Svadeśa kīrtana, 426  
 Svadeśa kīrtana: deśabhakta Dādābhānā māṅgalika janmadivasa nimittē tā, 427  
 Svadeśa māṅgalācāra, 948  
 Svadeśa-satasaī, 748  
 Svadeśābhimāniyom ko sandeśa, 453  
 Svadeśānurāga gītāvalī . . . , 630  
 Svadeśī āndolana aura bāyakāṭa . . . , 899  
 Svadeśī caḷavala!, 1132  
 Svadeśī gāna [Govindarām], 604  
 Svadeśī gāna, 1025  
 Svadeśī gāyana-ratna, 792  
 Svadeśī jhaṇḍā, 1071  
 Svadeśī khādī, 530  
 Svadeśī pracāra mālā . . . , 497  
 Svadeśī pracāra-meļā padyāvalī, 1195  
 Svādhīna Asamīyā, 268  
 Svādhīna Bhārata, 370  
 Svādhīna Bhārata, 371  
 Svādhīna Bhārata, 372  
 Svādhīna Bhārata. Biplabai Bhāratera eka mātra bharasā, 284  
 Svādhīnatā kā bigula . . . , 757  
 Svādhīnatā saṅgrāme dakṣiṇa-Śrīhaṭṭa, 314  
 Svādhīnatā-yuddha mem janatā kā viplava, 732  
 Svādhīnatāra dābī, 338  
 Svāmī Śraddhānanda, 1049  
 Svarāj jo saneho, 1324  
 Svarāja gīta [A. Sengupta], 367  
 Svarāja gīta, 428  
 Svarāja-gīta-gunagāna, 1027  
 Svarāja kā ḍaṅkā, 645  
 Svarāja kī devī, 1028  
 Svarāja mārga, 239  
 Svarāja-saṅgīta, 337  
 Svarājya ālhā [Bhagavānadās], 507  
 Svarājya ālhā [L. Śrīvāstav], 997  
 Svarājya aura jela, 1029  
 Svarājya bhajanāvalī, 1030  
 Svarājya devī, 648  
 Svarājya gītāñjalī, 535  
 Svarājya jhaṇḍā, 1365  
 Svarājya kā antima hathiyāra Javāhara gītāñjalī, 1069  
 Svarājya kā bigula, 820  
 Svarājya kā ḍaṅkā, 1093  
 Svarājya kā jhaṇḍā, 911  
 Svarājya kā jhaṇḍā, 913  
 Svarājya kā terahamāsā, 615  
 Svarājya kā tūphāna . . . , 942  
 Svarājya kaise milegā?, 842  
 Svarājya ke liye bhāīyom se vinaya [Abhayasimha], 438  
 Svarājya ke liye bhāīyom se vinaya [Mahābīr Prasād], 737  
 Svarājya kī bāmsī, 1082  
 Svarājya kī dhūma, 503  
 Svarājya kī gūñja, 451  
 Svarājya kī hāya, 882  
 Svarājya kī kuñjī, 639  
 Svarājya kī lahara, 444  
 Svarājya kī laṛāī, 1031  
 Svarājya pālā, 1205  
 Svarājya phāga, 627  
 Svarājya pratīñā, 1032  
 Svarājya pukāra . . . , 559  
 Svarājya saṅgrāma kā bigula, 626  
 Svarājya śaṅkhu, 1364  
 Svarājyācā mahāmantra . . . , 1196  
 Svarājyanām gīto, 401  
 Svargīya Śrī Yatīndranātha Dāsa kī saṅkṣipta jīvanī, 1033  
 Svarṇa-vihāna, 646  
 Svatantra Bhārata ālhā, 445  
 Svatantra Bhārata kā bigula, 793  
 Svatantra Bhārata kā śaṅkhanāda . . . , 909  
 Svatantra Bhārata kā simhanāda, 531  
 Svatantrā ke premī, 1035  
 Svatantra samudāyam, 1126  
 Svatantratā kā bigula [Barejā], 1036  
 Svatantratā kā bigula [Devariya], 1037  
 Svatantratā kā saccā mārga, 217

- Svatantratā kī bheṇṭa, 637  
 Svatantratā kī devī, 442  
 Svatantratā kī lahara, 1042  
 Svatantratā kī talavāra, 462  
 Svatantratā kī topa, 463  
 Svātantrya-rahasya, 1143  
 Svātantryācā raṇa-saṅgrāma, 1147  
 Svātantryavū adannu gaḷisuva mārgavū, 1119
- \*Taḥqīqulḥaqq, 1506  
 Taklī vālā Gāndhī, 1271  
 Tarānah-yi jel . . . , 1581  
 Tarānah-yi Khilāfat, 1576  
 Tarānah-yi mazlūm, 1547  
 Tarānah-yi qaum [2 eds.], 1502-03  
 Tarānah-yi saurājīyah, 1410  
 Tarānah-yi shahīdī [2 eds.], 1275-76  
 Tarānaye āzāda [Pratāp Candra], 835  
 Tarānaye āzāda [S. Śukla], 1017  
 Tarānaye qafasa . . . , 754  
 Tārīkh-i Āzād Hind Fauj, 1477  
 Tārīkh-i Hind, 1542  
 Tārīkh-i Shī'ah, 1531  
 Tark-i muvālāt par muḥaṣṣal tabṣīrah . . . , 1589  
 Taruṇa-bāñālī, 279  
 Taruṇa Bhārata gītāvalī, 1198  
 Taslīs, ūskā āghāz aur 'ajīb i'tiqād, 1384  
 Tauhīd, 1397  
 Tawārīkhā Nāmadhārī, 1235  
 Ta'zīhah kā itihāsa, 1476  
 Tēcapaktarkal pōrrum tiyāka mūrṭṭikaḷāna Cartār  
 Pakatcīn, Cukatēv, Rājakuru . . . , 1348  
 Ṭhāne jilhā satyāgraha maṇḍālācī prabhātapherī  
 padyāvalī, 1191  
 Thāvara (God“) nhañ“ ykhu cac' krī“ . . . , 377  
 Thorālī āt, 1193  
 Tilak yādgarī, 1318  
 Tilaka granthamālā, 1044  
 Tilakāñcā jayajayakāra, 1181  
 Tilakera mokaddamā o sañkṣipta jībana-carita, 322  
 Tīra traṇga . . . , 1261  
 Tīrugubātu nāṭakam, 1360  
 Ṭoḍī baccā va rāṣṭrīya malahāra Urmilā sandeśa . . . ,  
 621  
 Ṭūfān-i Hind, 1568  
 Ṭūfāna, 821  
 Tuḥfah jhūlne jang-i gārhā malmal, 1391  
 Tuḥfatulhind . . . , 1584  
 Twārīkha Nābhā, 1233
- Ubalatā khūna, 649  
 Uḍārū gūñja . . . , 1229  
 Udāsīna pantha samīkṣā aura  
 Śrautamunicarītāmṛtadhvantadivākara, 479  
 Ukhuṇvat, 1585
- 'Ulamā'e Hind kā mutṭafiqah fatvā [4 issues],  
 1495-98  
 Ulaṭe cora koṭavāle ḍāñṭe . . . , 949  
 Ūrmī, 433  
 'Urs aur maulūd sharīf kā javāz Qur'ān-i majīd se,  
 1385  
 Uṭha jāgo bhokī bandī, 1209  
 Uttama bhajanāvalī, 1067
- Vafādārī kā ṣilāh, 1412  
 Vajah-yi zuhūr-i Qur'ān majīd, 1458  
 Vālañṭiyara, 1074  
 Vandemātaram, 1075  
 Vañka vīrar Cupāṣ Cantira Pōs, 1329  
 Vāqī'ah-yi Danīshvā'ī kā khulāṣah, 1593  
 Vāqī'ah-yi Panjāb . . . , 1394  
 Vartamāna, 1096  
 Vartamāna-ālhā, 484  
 Vartamāna Bhārata, 953  
 Vasāhatīntīla deśāmsāṭhīm ṭreḍa yuniyana caḷavālīcā  
 onāmā, 1162  
 Vaṭan kā rāg, 1400  
 Vaṭan ke vāste . . . , 1291  
 Vedik maigzīn, 1597  
 Vegusarāya satyāgraha kāñḍa, 983  
 Vicāra-taraṇga, 1098  
 Videsī kapare choṛa do . . . , 927  
 Vidrohiṇī, 822  
 Vidyārthiyo!, 560  
 Vijaya-dundubhī, 947  
 Vijaya-patākā, 946  
 Vijaya sundarī, 883  
 Vijayī Bhārata, 571  
 Vilāyata mem phāmsī Madana Lāla Dhīṅgarā ko . . . ,  
 591  
 Vināyaka Sāvarkāru jīvitamu . . . , 1355  
 Viplava yajña kī eka āhuti . . . , 1104  
 Viplava yugamu, 1356  
 Vīra bhārātī, 520  
 Vīra gāyana, 1090  
 Vīra Jagadevarāva Cāndurakara yāñcā povāḍā, 1170  
 Vīra Śivarāma Rājaguru, 1104  
 Vīrabhogya vasundharā, 862  
 Vīramūrṭṭi Javāharlāl, 1349  
 Vīranī hākala: Saradāra Vallabhabhāñī raṇagarjanāo,  
 411  
 Vīrlāp, 1266  
 Vīrom kā jhūlā, 700  
 Vīrom kī garjanā, 801  
 Vīrom kī humkāra, 684  
 Vīsamī sadī, 434  
 Vishv prem, 1600  
 Viśvāsaghāta, 435  
 Vyagra bam gole, 653  
 Vyākula Bhārata, 1058

- Yād-i raftagān, 1529  
Yādagāra vatana, 995  
Yādgār-i Karbalā . . . , 1484  
Yaṅga Indiyā grāmophona rekārda . . . , 803  
Yaśavanta, 1199  
Yaubanera dāka, 373  
Yavatamāla jilhayāntīla satyāgrahācā troṭaka-vṛttānta, 1200  
Yogī, 1110  
Yuddha aura janatā, 802  
Yuddhavīra, 1111  
Yuga-bānī, 350  
Yuga-dharma, 1065  
Yugāntar, 1601  
Yugāntara, 374  
Yugera Bāmlā, 316  
Yukhādī'ūn Allāh va allazina āmanū . . . , 1407  
Yūropa kī laṛāt aura Bhāratavarṣa, 548  
Yuvaka, 1112  
Yuvaka aura svādhīnatā, 825  
Yuvaka garjanā, 1047  
Yuvaka utsāha, 475  
Zabṭ shudah kitāb Bhārat men Angrezī rāj (Hindī) ke iqtibās kā Urdū tarjamāh, 1535  
Zakhmī Bhārata, 941  
Zakhmī jighara, 1113  
Zakhmī Lakhna'ū . . . , 1572  
Zakhmī Pañjāba, 723  
Zālim va mazlūm kī guftgū, 1552  
Zālimoṃ kā nāśa, 1114  
Zālimoṃ kī cāla . . . , 920  
Zamāna hāla ke mutābika purajośa ghaḥalayāta, 877  
Zamīndārān dī pukār, 1284  
Zarūratī-i ḥadīs . . . , 1490  
Zilā'i Muẓaffarnagar kī purdard dāstān, 1599  
Zindā bano, 701  
Zindā shahīda bābe . . . , 1262  
Zindah shahīd bābe . . . , 1603  
Zulama de bāṇa . . . , 1234  
\*Zūlfaqār-i Haidarī, 1277  
Zūlfaqār-i Šafdarī . . . , 1277  
Zūlm utte zūlm . . . , 1272  
Zulmī sarakāra, 578  
22 aktūbara 1932 šanivāra bṛtiśa adālata bahiṣkāra divasa, 973  
24 Paragaṇā jelā rāṣṭrīya sammelana . . . , 325  
26 še jānuārī, śukrabāra, svādhīnatā dibasa  
Kamiuniṣṭa Pārtīra ghoṣaṇā . . . , 297  
52 laṛāt kā sūkṣma Kāṅgresa ālhā itihāsa . . . , 816  
1857 allatu Intiyāvin cutantira yuttam . . . , 1353  
'1857' — baḷavānī bījī bāju [2 eds.], 380–81  
1857 saṃ pu. Bhārata svātantrya prathama yuddhamu, 1354  
1857. 1857 nā baḷavāne punarjīvita karatām . . . , 385  
1922 Manyamulo raitula tirugubātu . . . , 1362





## SUBJECT INDEX

- Ābā'ī Sonadeva (mythical? freedom-fighter), 1137  
 Abdul Ghani, Haji, 1529  
 Abhinava Bharata Samaj, aims of, 224, 1325  
 Abraham, teachings of, 1371  
 Abū Hanīfah, Imām, pre-eminence of over other Muslim jurists, 1381  
 Ādi Granth, poetry on the Gangasar Temple recitation of, 1220  
 Afghanistan, King Amanullah of, 1604; relations with Russia, 1473  
 Afridis, drama on their success against British troops, 315  
 Agra, civil disobedience movement in, 655, 972  
 Ahimsā see Gandhi, Mohandas Karamchand, philosophy of; Satyagraha  
 Ahl-i Hadīs, 1490, 1530  
 Ahmadiyya community, 1282; criticized as enemy of Islam, 1431; poetry critical of, 1263, 1265, 1279-80, 1289-90, 1293-96  
 See also Ghulām Ahmad, Mirza; Religious controversy  
 Ahrar Party See Majlis-i Ahrār  
 Akalis, 1210, 1228, 1230, 1258, 1536; at Nabha, short-stories on, 1251, poetry on, 1211, 1219-20, 1229, 1244, 1250, 1254, 1260-61; at Nankana, poetry on, 1212, 1222, 1234, 1261  
 Akhil Hind Sāmyavādī Saṅgh, 379  
 Ali brothers (Mohamed and Shaukat), imprisonment of, 698; criticism of, 1587; poetry in praise of, 1392, 1484, 1555  
 Aligarh University see Muslim National University, Aligarh  
 All-Burma Youth League, manifesto of, 375-76  
 All-India Hindu Mahasabha see Hindu Mahasabha  
 All-India Congress Socialist Party, manifesto of, 11  
 All-India Khilafat Conferences see Khilafat movement  
 All-India Kisan Sabha, 12, 68  
 All-India Medical Mission to Turkey, 1454  
 All-India Muslim League see Muslim League  
 All-India Red Trade Union Congress, 1127  
 Allāh Dittā, poetry in praise of, 1275-76  
 Allahabad Unity Conference (1932), 1482  
 Allūri Sītārāmāraju, 1362  
 Almora, alleged British atrocities in, 669  
 American War of Independence, 477  
 Amir Chand, biography of, 1056, 1248  
 Amn sabhas, boycott of, 656, 1491-94  
 Amraoti, civil disobedience movement in, 1128  
 Amritsar, Golden Temple treasury keys affair, poetry on, 1234  
 See also Guru ka Bagh; Jallianwala Bagh  
 Anarchist literature, 86-89, 181, 194, 728  
 Anglo-Indians, satirical portrayal of, 281  
 Anjuman-i Islamiyyah, Panipat, 1588  
 Ansari, Dr. Mukhtar Ahmad, 1454; speeches of, 736, 1607  
 Arabs, revolt of against Turkish rule (1916), 1445-46; alleged atrocities against Turks, 1445-46; alleged British treachery against, 1554  
 Arjun Dev, Guru, 823  
 Army, Indian see Indian Army  
 Arya Samaj, 466, 498, 929, 1049, 1061, 1509; in Hyderabad, 810, 1061, 1100; in South Africa, 3; and Muslims, 468, 952, 1342, 1408; Muslim mistrust of, 1578; poetry by members of criticizing Muslims, 468; criticism of, 479; accused of secret alliance with Hitler, 1578  
 See also Communal conflicts; Dayanand, Swami; Religious controversy  
 Asahayoga see Non-cooperation movement  
 Asquith, Herbert Henry, and Egypt, 1439  
 Assam, British rule blamed for backwardness of, 268; people of urged to support non-cooperation movement, 268  
 Atatürk, Mustafa Kemal, 328; poetry in praise of, 1392  
 Aurangzeb, Mughal emperor, and Guru Tegh Bahadur, 1573; and Shivaji, 227, 1570  
 Aurobindo, Sri, biography of, 1154; imprisonment of, 698; picture of, 459  
 Avadhbihari, biography of, 1056  
 Azad, Abul Kalam, imprisonment of, 698; criticism of, 1594  
 Azad, Chandrashekhar, 528; biography of, 433, 641, 915; death of, 544, 718; poetry in praise of, 818, 887  
 Azad Hind Fauj see Indian National Army  
 Babbar Akalis, 1228, 1230  
 Bābū Genū (mythical? freedom-fighter), 1171  
 Badla, civil disobedience movement in, poetry on, 974  
 Bagchi, Nalinikant, biography of, 334  
 Bahadur Shah Zafar, King, 1407  
 Bahawalpur, communal riots in, 210  
 Bal Mukund, Bhai, biography of, 1056, 1248  
 Banerjea, Surendranath, biography of, 288  
 Banerjee, Upendranath, biography of, 279  
 Bannerman, Sir Henry, and Egypt, 1439  
 Bardoli, civil disobedience movement in, 320; drama on, 436  
 Barisal, novel on freedom movement in, 346  
 Basu see Bose  
 Begu Sarai see Monghyr  
 Benares see Varanasi  
 Bengal, alleged British atrocities in, 74, 1412; civil disobedience movement in, 9, 314, 369;

- communal conflicts in, 703, 1350; revolutionary activity in, 22, 64, 326, 352, 373, 405, 1320-21; plight of jute workers in, 302
- Bengal Provincial Students Federation, 4, 307-08
- Benn, William Wedgwood, 226
- Berar Socialist Party, manifesto of, 1173
- Besant, Annie, 72
- Bhagat Singh, 1563; biography of, 223, 254, 388, 399, 439, 679, 731, 900, 914, 1026, 1099, 1168, 1534, 1548; text of last letter to his brother, 900; memorial fund appeal, 601; poetry in praise of, 437, 454, 460, 487, 506, 515, 618, 697, 713, 764, 778, 784, 790, 794, 797, 817, 834, 888, 1005, 1062, 1141, 1165, 1171, 1180, 1190, 1246-47, 1266, 1274, 1278, 1285-86, 1288, 1311, 1345, 1348, 1402, 1536, 1594; pictures of, 24-27, 166, 459, 485, 490, 505, 510, 562, 780-82, 884, 901, 1035
- Bhansali, Bavaji, 1606
- Bhawani Dayal, Sannyasi, biography of, 3
- Bible, 989, 1369, 1372-74, 1379
- Bidar, alleged destruction by Nizam's government of Hindu property in, 404
- Bihar, civil disobedience movement in, 983, 1203
- Biographies see Nationalists, Indian; Revolutionaries, Indian, etc.
- Bismil, Ramprasad, biography of, 1020, 1525; poetry by, 514, 785, 789, 857, 940, 1078-79, 1400, 1423, 1427, 1512, 1525, 1567-68, 1596; poetry in praise of, 570; pictures of, 459, 485, 856, 884
- Bombay, 1133; civil disobedience movement in, drama on, 1176, poetry on, 974; communal riots in, 163, 1160, 1484
- Bose, Anandmohan, biography of, 288
- Bose, Benoy Krishna, biography of, 21
- Bose, Kshudiram, biography of, 1056, 1248, 1607
- Bose, Rasbihari, biography of, 279
- Bose, Satyendranath, biography of, 1056, 1154
- Bose, Subhash Chandra, biography of, 1101, 1329, 1477
- See also Indian National Army
- Boycott, 457, 844, 846, 896, 1144, 1391; of amn sabhas, 656, 1491-94; of British (and European) goods, 351, 406, 470, 665, 899, 927, 1411, 1414, 1442-43, 1479, 1482, 1517, 1548; of councils, 1495-98; of courts, 749, 973, 1480, 1495-98; of government schools, 1495-98; of government service, 98, 542, 842, 1437, 1495-98, 1517; of Liberal League, 1491-94
- See also Indian Army; Non-payment of land revenue and taxes; Police, Indian; Swadeshi; Temperance
- Breen, Dan, autobiography of, 523, 1221
- British animosity towards Muslims, 1587
- See also Muslim holy places
- British atrocities in India, after the Mutiny, 256, 527, 1403, 1535; at Dharasana, 90, 389, 969, 1308-09; in Punjab, 1212, 1405; in Bengal, 74, 1412; at Peshawar, 110, 668, 1405; in Karnataka, 252; in North-West Frontier Province, 1412; in United Provinces, 669; against Moplahs, 1471; against Red Shirts, 1299, 1301, 1412, drama condemning, 1300; against Sikhs, 1006, 1057, 1217-20, 1222, 1228, 1233; poetry condemning in general, 574, 1015-16, 1043, 1291, 1507, 1552
- See also Jallianwala Bagh
- British atrocities in Iraq, 1485
- British oppression, alleged, in Egypt, 30, 1593; in India, 447, 580, 734, 755, 969, 992, 1111; of Muslims in Palestine, 1587
- British policy, regarding Arabs, 1445-46, 1554; regarding Egypt, 1439; regarding Turkey, 1395, 1438, 1445-46, 1454
- British rule in India, establishment of, 2, 28-29, 190, 751, 977, 1021, 1569; end of predicted, 967; criticism of, 2, 15-16, 36-47, 59, 63, 67, 83-84, 94, 111-29, 141-45, 149-50, 155, 168-72, 189, 197, 200, 203, 208-09, 236-37, 242, 259, 265, 268, 272, 274, 285, 289, 291-92, 316, 318, 321, 329, 338, 353, 430-31, 434, 444-45, 461, 536, 555-56, 574, 584, 640, 642, 841, 930, 964, 996, 1054, 1208, 1252, 1255, 1326-27, 1425, 1559; denial of civil rights under, 307, 1513; and economic exploitation of India, 85, 100, 103, 160, 199, 214-15, 218, 265, 267-68, 272, 286, 291, 316, 318, 321, 353, 356, 365, 406, 457, 555-56, 574, 603, 642, 651, 828, 841, 923, 930, 964, 1076, 1144, 1238-39, 1264, 1333, 1340, 1357, 1425, 1442-43, 1461, 1486, 1522, 1548, 1559, picture of, 1076; Indians urged to rise against, 97, 331, 370-71, 823, 862, 1322, 1335, 1352, 1395, 1403, 1407, 1412, 1431, 1465, 1481-82, 1543, 1587, 1594, 1604; Turkish propaganda against, 35, 1486, 1488, 1501
- Budge-Budge harbour, SS Komagata Maru at, poetry on, 1234, 1250
- Burma, 1, 14, 48, 207, 226, 229, 248, 375-78
- Burma Revolutionary Association, 14, 48
- Cakrabartī see Chakravarty
- Calcutta, communal riots in, 1350
- Calendars, with portraits of nationalist heroes, 49, 813
- Caliphs of Islam, Orthodox, 1469, 1531; genealogical

- tables of, 1383; restrictions on the praise of, 1399, 1531; Shiah attacks against, 1277, 1469  
 See also Religious controversy
- Cama, Mme Bhikaji Rustom, picture of, 50
- Casement, Roger, and India, 146–48
- Cawnpore see Kanpur
- Central Provinces, 1606
- Central Provinces Maratha War Council, 198
- Chakravarty, Shyam Sundar, imprisonment of, 698
- Chamberlain, Sir Austen, 53
- Chandragupta, Pandit, criticizes Jinnah's views, 1316
- Chandurkar, Jagdevrao, 1170
- Chatrasal, Raja of Bundelkhand, praise of, 525
- Chatterjee, Jogesh Chandra, 161
- Chaudhuri, Pramodranjan, biography of, 317
- Children's literature, 1169, 1194  
 See also Text-books
- Chimur riot, 74
- China, revolutionary movement in, 153, 257, 359
- Chiplunkar, K.V.V., biography of, 1138
- Chittagong Armoury Raid, 64
- Chota Nagpur, freedom movement in, 732
- Christian beliefs, and World War I, 377; poems critical of, 1283
- Christians, European, alleged hostility to Islam, 1411; to Muslims, 1473, 1579; to Muslim countries, 1473, 1538, 1579  
 See also Jehovah's Witnesses; Missionaries, Christian; Turks
- Circumcision, 1378
- Civil disobedience movement, 9–10, 80, 107, 185, 198, 311, 560, 589, 663, 667, 802, 844, 846, 896, 965, 970, 1111, 1214, 1315, 1331, 1419, 1437, 1508, 1532, 1572, 1598; picture of, 54; in Agra, 655, 972; in Amraoti, 1128; in Badla, poetry on, 974; in Bardoli, 320, 436; in Bombay, drama on, 1176, poetry on, 974; in Dharasana, 90, 389, 969, 1308–09, poetry on, 974; in Gaya, 1203; in Ghazipur, 644; in Lucknow, poetry on, 974; in Madras, 246; in Maharashtra, 1193; in Monghyr, 983; in Orissa, 1206; in Peshawar, poetry on, 974; in Rae Bareilly, 971; in Sholapur, poetry on, 974; in Sylhet, 314, pictures of, 369; in Yeotmal, 1200
- Civil rights, denial of in India, 307, 1513
- Collins, Michael, 1341
- Colonial self-government see Self-government
- Colonialism see Imperialism
- Committee of Egyptians in Europe, demands British withdrawal from Egypt, 1439
- Communal conflicts, alleged anti-Muslim bias of Hindu officials, 1588; alleged desecration of mosques by Hindus, 1386; alleged destruction of Hindu property in Bidar by Nizam's government, 404; Aurangzeb and Guru Tegh Bahadur, 1575, and Shivaji, 525, 1570; Mughals and Chatrasal, 525, and Pratap Singh, 1131, and Sikhs, 1253, 1256; cow-protection, 483, 1527; cow-slaughter, 332, 1430; Hindu attacks against Prophet Muhammad, 860, 1386, 1433; Muslim suspicions of 'Rām rāj', 1481, 1578; persecution of Hindus in Bhopal, 529, in East Bengal, 703, in Hyderabad, 810, in Rawalpindi, 51; persecution of Muslims in Kashmir, 20, 172, poetry on, 1297–98; shuddhi, 1408, 1452, 1533, 1544
- Communal riots, 892, 1386; in Bahawalpur, 210; in Bihar, 703; in Bombay, 163, 660, 1484; in Calcutta, 1350; in Kanpur, 109; in Kashmir, 1096; in Mymensingh, 323; in Sukkur, 212
- Communal unity, advocacy of, 1338, 1467, 1480, 1482, 1523, 1552, 1576, 1587, 1589, 1594; alleged British policy against, 1486  
 See also Nationalist Muslims; Ulama
- Communist literature, 66, 187–88, 235, 267, 335, 379, 439, 628–29, 735, 765, 897, 1059, 1162, 1351, 1504, 1522, 1524, 1560
- Communist Party of India, aims and objectives, 55–56, 244, 251, 543, 1074, 1107; appeal for funds, 293; and red trade unions, 1127; on plight of jute workers in Bengal, 302; leaders of imprisoned for opposition to World War II, 307; urging Indians to contribute neither money nor manpower to British government's war effort, 264, 294–96, 300, 303, 306, 308, 474, 545–48, 721, 1118, 1125, 1303; activities in Madras, 1330; provincial committees of, in Assam, 264, in Bengal, 97, 293–308, 545, in Bihar, 546–47, in Sind, 1305–06, in Tamil Nadu, 1330, in United Provinces, 549; district committees of, in Allahabad, 544, in Muzaffarpur, 548
- Complete independence, demand for, 274, 319, 338, 657, 1144, 1340, 1522; allegedly abandoned by Gandhi and other Congress leaders, 1594
- Congress, Indian National see Indian National Congress
- Congress Muslims see Nationalist Muslims
- Congress Socialist Party, advocates revolution to overthrow British rule, 1201
- Coolie system see Indentured Labourers
- Councils, boycott of, 1495–98
- Courts, 1287; boycott of, 749, 973, 1480, 1495–98
- Cow-protection, boycott of Muslim shops urged for sake of, 602; exploits of Harphul Singh, 761, 1242, 1257, 1527
- Cow-slaughter, Muslim rejection of total ban on, 332; urged not to let impede Hindu-Muslim unity, 1430
- Criminology, 1172
- Cripps Mission, 192, 240, 688

- Dakshineswar Conspiracy Case, 317
- Dandi, Gandhi's salt march to, 266, 647, 659; poetry on, 1189
- Dange, Amrit, 1133
- Danishway incident, 5, 1593
- Dardanelles, 1432
- Das, Chittaranjan, biography of, 288, 698, 1568
- Das, Jatindra Nath, biography of, 253, 1026, 1033, 1158, 1363, 1548; poetry in praise of, 609, 1324, 1594
- Das, Pulinbihari, biography of, 279
- Das, Purnchandra, biography of, 279
- Datta see Dutt
- Dayanand, Swami, criticism of, 905, 1342; poetry in praise of, 929, 953
- De Valera, Eamon, biography of, 464, 955, 1341
- Delhi, political history of, 662; police atrocities in, 1419; police desecration of mosque in, 271; Rikabganj Gurdwara, poetry on, 1234
- Delhi Bomb Case, 262
- Dench, Annie, assault on, 9
- Denshawai see Danishway incident
- Deshbandhu see Das, Chittaranjan
- Desh Bhagat Parwar Sahaik Committee, 1262
- Dev Samaj, 904
- Devadasis, 213
- Dharasana, 90, 389, 969, 1308-09; poetry on, 974
- Dhingra, Madan Lal, 591, 1056
- Diary for Indian nationalists, 863
- Dikshit, Gendalal, biography of, 1056
- Dimitrov, Georgi, 66; biography of, 704
- Doab Kisan Sammelan, 563
- Dogras, alleged persecution of Muslims in Kashmir, 1272; poetry on, 1297-98
- Dominion status, rejection of, 274, 319, 338, 657
- Dutch-Scandinavian Socialist Committee, 137-40
- Dutt, Bhupendra Kumar, praise of, 1594; poetry in praise of, 437; pictures of, 459, 485, 509, 562, 884, 1286
- Dutt, Bhupendra Nath, biography of, 279
- Dutt, Kanailal, biography of, 1056, 1154, 1248
- Dutt, Ullaskar, biography of, 279
- Dyer, Brig.-Gen. R.E.H., poetry addressed to, 709  
See also Jallianwala Bagh
- Education, demand for universal free in India, 1001
- Egypt, 70, 208, 1464, 1488; British atrocities in, 30; casualties of Indian troops in, 1486; Danishway incident in, 5, 1593; support for nationalist movement in, 31-32; withdrawal of British forces from, 1439
- Extremists, 1456
- Fakher-ud-Din, M., 167
- Famine, British rule blamed for, 71, 1326; criticism of British policy towards relief, 1351
- Fatwas, 1491-98, 1518
- Foodgrains, exportation from India of criticized, 365, 1076
- France, casualties of Indian troops in, 1486; history of civil rights in, 1513  
See also Paris Commune; Revolution, French
- Free speech, 228
- French Revolution See Revolution, French
- Gadar Party See Hindustan Ghadar Party
- Gandhi, Mohandas Karamchand, biography of, 73; and swaraj, 77-79; and boycott, 1414, 1437; and non-cooperation, 54, 738, 1437, 1483; and swadeshi, 1414, 1437; and Lord Irwin, 338, 362, 585, 1161, 1580; and Round Table Conference, 1034; and civil disobedience movement, 391-92, 1437; imprisonment of, 698, 1034; and 'Quit India' movement, 81-82; philosophy of, 387, 390, 568, 791, 1437; praise for the leadership of, 1437, 1505; criticized as ally of zamindars against tenant farmers, 814; criticized for abandoning the cause of complete independence, 1594; accused of anti-Muslim bias, 1387; accused of seeking to establish 'Rām rāj', 1578; alleged indifference to anti-Muslim riots in Bombay, 1484; supported by 'nationalist' Muslims, 1481; speeches and press articles of, 76, 80, 391-92, 583-85, 736, 738, 743, 1117, 1607; poetry in praise of, 266, 269, 438, 460, 493, 561, 647, 885, 985, 1008, 1040, 1043, 1062, 1140, 1189, 1196, 1270-71, 1281, 1291, 1310, 1313, 1366, 1392, 1505, 1564; pictures of, 54, 516, 1031
- Gangadevi, speech to 9th district political conference by, 589
- Gaya, civil disobedience movement in, 1203
- George V, King, 1397; petitions addressed to, 992, 1604
- German propaganda see World War I
- Germany, described as friend of Islam and Muslims, 1436; relations with India, 255
- Ghadr Party see Hindustan Ghadar Party
- Ghazipur, people of urged to join freedom movement, 644
- Ghosh, Barindra Kumar, biography of, 279
- Ghosh, Sailendranath, biography of, 386
- Ghulām Aḥmad, Mirza, alleged anti-Islamic beliefs of, 1380; alleged contradictions of, 1382; denial of the prophethood of, 1370, 1377, 1398, 1478; poetry critical of, 1263, 1265, 1279-80, 1289-90, 1293  
See also Religious controversy
- Giri, Dalbahadur, biography of, 288

- Gladstone, William Ewart, and Egypt, 1439; and Turkey, 1454
- Gobind Singh, Guru, 1434; exploits against Mughal army, 1573; predictions of, 1259
- Government schools, boycott of, 1495-98
- Government service, alleged exclusion of Indians from, 1425; boycott of, 98, 542, 842, 1437, 1495-98, 1517; guide to tahsildari examination, 1468; punishment demanded for government servants who have committed atrocities, 992
- See also Indian Army; Police, Indian
- Great Britain, history of civil rights in, 1513
- Greco-Turkish War, 1438
- Griffith, Arthur, 1341
- Gujarat, civil disobedience movement in, 90, 320, 389, 969, 1308-09, drama on, 436; poetry on, 974
- Gurdwara reform, poetry advocating, 1211
- Guru ka Bagh, poetry on, 1222, 1234
- Hajis, sufferings of in Hejaz, 1445-46
- Ḥamīd Aḥmad, Maulana, poetry in praise of, 1392
- Har Dayal, 19, 159, 1232, 1455-56
- Har Gobind, Guru, 1434
- Hardinge, Lord (Viceroy), 1459
- Hari Kishan, poetry in praise of, 1240-41, 1246-47, 1269, 1278, 1285
- Harphūl Singh, cow-protector, 761, 1242, 1257, 1527
- Ḥasan ibn Sabbāh, biography of, 837
- Ḥasan Niẓāmī, Khvājah, on Kanpur Mosque incident, 1397, 1459
- Hejaz, 1445-46
- Hindu Mahasabha, 1136; opposed to any concessions by Congress to Muslim League, 395; criticism of, 1594; accused of seeking to establish 'Rām rāj', 1579
- Hindu-Muslim conflicts see Communal conflicts
- Hindu-Muslim riots see Communal riots
- Hindu-Muslim unity see Communal unity
- Hindu philosophy, 643
- Hindus, 91, 156-57; and belief in endless rebirth, 408; marriage between Brahmins and non-Brahmins, 949; metaphysics, 643; alleged persecution of by Muslims, 1436; in Bhopal, 529; in East Bengal, 703; in Hyderabad, 810; urged to boycott Muslim shops, 483, 602; accused of anti-Muslim riots, 1387; in Bombay, 1484; in Kanpur, 1388; accused of violating Muslim holy places, 1386; attacks against the Prophet Muḥammad, 1386, 1433; officials and judges accused of anti-Muslim bias, 1588
- See also Arya Samaj; Dev Samaj; Communal conflicts; Communal riots; Communal unity;
- Hindu Mahasabha; Religious controversy; Sanatan Dharm; Shuddhi
- Hindustan Ghadar Party, 15-16, 19, 52-53, 94-95, 101-02, 151, 184, 651-52, 1224-27, 1231-32, 1238-39, 1273, 1444, 1455-56, 1543, 1601-02; advocates armed struggle against British rule in India, 95, 1601-02; aims and objectives, 1232, 1543
- Hindustan Socialist Republican Association, 97, 718; manifesto of, 96
- Hitler, Adolf, biography of, 1072, 1116, 1328; alleged secret alliance with Arya Samaj, 1578
- Home Rule for India League, 175
- Honours and titles, resignation of, 1495-98
- Hunger-strikes, 161, 304, 437, 1606
- Ḥusain, Sharīf of Mecca, condemnation of, 1445-46
- Hyderabad, 350; Nizam's government accused of anti-Hindu bias, 1100; accused of destroying Hindu property in Bidar, 404; political agitation by Muslims in, 1129; Arya Samaj in, 810, 1061, 1100
- Imperialism, 338, 382, 642, 735, 1059
- Indentured labourers, drama on plight of, 733
- Independence, astrological predictions of, 378, 415, 432
- Independence Day (26th Jan.), observance of, 664; call for demonstrations on, 297
- India, alleged denial of civil rights in, 307, 1513; demand for complete independence for, 274, 319, 338, 657, 1144, 1340, 1522; history of, 258, 863, 946, 1021, 1054, 1077, 1145, 1335, 1542
- Indian Army, casualties of in Egypt and France, 1486; criticized for attacking Muslim holy places, 1448, 1471; incitement to mutiny of, 158, 599, 650, 690, 712, 1464, 1466, 1485-89; fatwas forbidding Muslims to serve in, 1495-98; musketry drill, 980
- See also World War I
- Indian immigrants in United States, 250, 1549, 1602
- Indian Mutiny see Mutiny (1857)
- Indian National Army, history of, 1101, 1477
- Indian National Congress, history of, 23, 211, 711, 816, 999, 1334; texts of resolutions passed (1885-1931), 711; and boycott, 964, 1479-80; and non-cooperation, 836, 964, 1119; and swadeshi, 964, 1480; and civil disobedience movement, 185, 198, 1437, 1479, 1508, 1532; and World War II, 474, 1118, 1125; call to strengthen, 1467; and communal riots in Bombay, 1484; urges communal unity, 1480; criticized as ally of zamindars, 814; criticized by Hindustan Ghadar Party, 1232, 1456; criticized by Indian communists, 629, 1522; criticized by Hindu

- Mahasabha, 395; criticized by Indian Republican Army, 1594; criticized by Muslims, 1484, 1578; Muslim mistrust of, 1430, 1481, 1578; 'nationalist' Muslims' support for, 258, 1481, 1508; Ulama urge Muslims to support, 1481, 1515; activities of, in Bengal, 325; in Delhi, 662; in Mysore, 1124; in Orissa, 1207, in Rajasthan, 812; in Sholapur, 1148; Lahore session of, 319, Karachi session of, 736, Faizpur session of, 657; All-India Committee of, 7-10, 107, 1125, 1479; provincial committees of, in Bihar, 1480, in Central Provinces, 198, in Karnataka, 1118-19, in United provinces, 670-75; district committees of, in Agra, 655, in Allahabad, 656-58, in Balasore, 1203, in Bijnor, 603, in Bulandshahar, 661, in Delhi, 662, in Farrukhabad, 815, in Kanpur, 663, in Mainpuri, 664, in Mirzapur, 665, in Muzaffarpur, 678, in Nawabganj, 666-7, in Saharanpur, 1481; local committees of, in Allahabad, 659, in Bombay, 660, in Ranikhet, 669; American branch of, 108; Cawnpore Riots Enquiry Committee of, 109; Peshawar Enquiry Committee of, 110, 668
- Indian National Party, 111-29; manifesto of, 130-34
- Indian Nationalist Committee, 104, 135-50, 170
- Indian police *see* Police, Indian
- Indian Republican Army, 1594
- Indo-German Mission, 386
- International Socialist Congresses, 141-42
- Iqbāl, Sir Muḥammad, disputes Indians as 'one nation' theory, 1515
- Iran *see* Persia
- Ireland, freedom movement in, 162, 330, 1341  
*See also* Revolutionaries, Irish
- Iraq, alleged British atrocities in, 1485
- Irwin, Lord (Viceroy), and Gandhi, 1580; petitions to, 992
- Islam *see* Muslims; Ulama
- Ismail Seth, poetry in praise of, 1484
- Jagat Narayanlal, of Hindu Mahasabha, speech of, 395
- Jainism, defence of, 696, 715
- Jains, urged to join civil disobedience movement, 1483; Muslim-Jain riots, 163
- Jaito *see* Nabha
- Jallianwala Bagh, 286; drama on, 441, 723; poetry on, 447, 550, 623, 636, 709, 745, 879, 1011-12, 1046, 1222, 1234
- Jamia Millia Islamia, 1518
- Jam'iyyatul'ulamā'-i Hind, role in freedom movement of, 1514
- Japan, as leader of Asian renaissance, 1343-44, 1549; exploited by Europe, 218
- Jats, polemic against, 1450
- Jauhar, Mohamed Ali *see* Ali brothers
- Jehovah's Witnesses, 222
- Jerusalem, 1368
- Jesus Christ, 1375; crucifixion of, 1370; virgin birth of, 1379; Gandhi compared with, 387
- Jhansi, Rani of *see* Rani of Jhansi
- Jindan Kaur, short-story on, 933
- Jinnah, Mahomed Ali, speech by, 1129; Muslims urged to support policies of, 1578; criticism of, 1316, 1430
- John the Baptist, 1374
- Jute industry, plight of workers in, 302
- Ka'bah (in Mecca), 1368; Guru Nanak and, 196
- Kakori Dacoity Case, 734, 856, 1525, poetry on, 608, 697  
*See also* Bismil, Ramprasad, etc.
- Kanpur, anti-Muslim riots in, 1387, report of Congress committee of enquiry, 109
- Kanpur Mosque, Muslim agitation over partial demolition of, 232, 1397, 1459
- Kar, Surendranath, biography of, 279
- Karnal, allegedly anti-Muslim bias of Hindu officials and judges in, 1589
- Karnataka, alleged British atrocities in, 252
- Kartar Singh, biography of, 1056
- Kashmir, alleged persecution of Muslims in, 1272; poetry on, 1297-98; communal politics in, 20
- Kemal Atatürk *see* Atatürk, Mustafa Kemal
- Khadi, 356  
*See also* Swadeshi
- Khaksar Volunteer Corps, Muslims urged to join, 1579
- Khan, Abdul Ghaffar Khan, biography of, 1332; his brother's conversion to Hinduism, 1544
- Khan, Ashfaq Ullah, biography of, 1525; poetry by, 857; pictures of, 459, 485
- Khan, Aslam Khan, conversion to Hinduism of, 1544
- Khan, Khan Abdulqayyum, poetry in praise of, 1292
- Khan, Zafar Ali, criticism of, 1430
- Khandesh, poetry in praise of freedom-fighters in, 1167
- Khilafat, importance for Muslims, 1557, 1579; poetry on, 1576
- Khilafat movement, 69, 386, 1392, 1475; poetry in support of, 1393, 1448, 1505, 1537, 1552, 1555, 1564, 1566, 1584, 1604
- Khudai Khidmatgars *see* Red Shirts
- Kidwai, Rafi Ahmad, 722
- Kisan Mazdur Sangh, 996
- Kisan sabhas, 12, 68, 563; banned by U.P. government, 808
- Kisans *see* Peasants, Indian
- Kitchlew, Saifuddin, imprisonment of, 698

- Kittur rebellion (1824), 1123  
 Komagata Maru, SS, poetry on, 1234, 1250  
 Kudehi riots, 163  
 Kuka Sikh sect, 1215-16, 1223, 1235  
 Kumar Singh, 164  
 Kunwar Singh, Maharaja of Jagdishpur, poetry in praise of, 762
- Lahiri, Rajendra Nath, biography of, 1525; pictures of, 459, 485  
 Lahore Conspiracy Case, 166, 388, 490, 601, 679, 731  
     See also Bhagat Singh, etc.  
 Lajpat Rai, Lala, biography of, 288, 1174, 1548; imprisonment of, 698  
 Lakshmi Bai see Mutiny (1857); Rani of Jhansi  
 Land reform, call for by Indian peasants, 978  
 Land revenue, non-payment of see Non-payment of land revenue and taxes  
 Landowners see Zamindars  
 Lekh Ram, Pandit, 1408  
 Lenin, biography of, 1152; philosophy of compared with Gandhi's, 791; works of, 177-80, 735, 1359  
 Liberal League, boycott of, 1491-94  
 Lloyd George, David, 168  
 Lokamanya Tilak see Tilak, Bal Gangadhar  
 Lucknow, civil disobedience movement in, poetry on, 974; Shiah-Sunni conflict in, 1399, 1531
- Macedonia, persecution of Muslims in, 58  
 Madnī, Ḥusain Aḥmad, asserts Indians as 'one nation' theory, 1515; urges Muslims to join Congress, 1481; poetry in praise of, 1392  
 Madras, civil disobedience movement in, 246; Communist activities in, 1330  
 Maharashtra, civil disobedience movement in, 1128, 1200, poetry on, 794  
 Maḥmūd al-Ḥasan, Maulana, advocates communal unity, 1589; urges Muslims to join boycott, khilafat and non-cooperation movements, 1517-18  
 Majlis-i Aḥḥār, anti-Ahmadiyya activities of, 1529; anti-Ahmadiyya poetry of, 1263; pro-Sunni campaign by in Lucknow, 1399  
 Majlis-i Ittehad-ul-Muslimeen, Hyderabad, 1578  
 Malaviya, Madan Mohan, speeches of, 736, 755; criticism of, 1594  
 Malaya, 1464  
 Mangal Singh, murder of, 1245  
 Manyam, ryot uprising in, 1362  
 Manzilgarh riot, 13  
 Mary, Virgin, genealogical table of, 1383  
 Mathura Singh, biography of, 1248  
 Mecca & Medina, 1368, 1485, 1592; picture of, 196  
     See also Hejaz; Muslim holy places  
 Meerut Conspiracy Case, 57, 1133, 1153  
 Meston, Sir James, 1459  
 Mewa Singh, biography of, 1020  
 Midnapore riot, 74, 182, 238  
 Missionaries, Christian, 75, 183, 201, 1064, 1586  
 Mitchel, John, biography of, 330  
 Mitha, Suleman Cassim, poetry in praise of, 1484  
 Moderates, criticism of, 1594  
 Monghyr, civil disobedience movement in, 983  
 Mosques see Communal conflicts; Kanpur Mosque; Muslim holy places  
 Mota Singh, biography of, 1230  
 Mughals, and Rajputs, 525, 1131, and Shivaji, 525, 1570, and Sikhs, 278, 823, 1253, 1256, 1573  
 Muḥammad, the Prophet, 33, 65, 860, 1283, 1292, 1369, 1371, 1373, 1377, 1385-86, 1398, 1430, 1433  
 Mukherjee, Abaninath, biography of, 324  
 Mukherjee, Jatindranath, biography of, 1056, 1248  
 Murders, political, 551, 1536; sectarian, 1509, 1529  
 Muslim holy places, alleged violation of, in Hejaz, by British, 1395, 1445-46, 1567, 1592, by Indian soldiers, 1448, 1471; in India, by Hindus, 1386, in Kanpur, 1397, 1459; in Delhi, by police, 271  
 Muslim League, All-India, Muslims urged to unite under, 1578; criticized by 'nationalist' Muslims, 1481; criticized by Hindu Mahasabha, 395; in Sind, 212  
 Muslim National University, Aligarh, 1518  
 Muslim separatism see Muslims; Muslim League, All-India  
 Muslims, European Christians' hostility to, 1411, 1473, 1538, 1579; Germany praised as friend of, 1436; Great Britain alleged as enemy of, 35, 1395, 1587; Russia praised as friend of, 1473; urged to support Turkey, 1454, 1485-87, 1489, 1517, 1592; urged to rise against British rule, 1395, 1407, 1412, 1481, 1586-87; criticized as supporters of British rule in India, 946; separatism and communal identity of, 165, 1129, 1430, 1515, 1578-79; urged to support Muslim League and Jinnah, 1129, 1578; political organizations of, 1514, 1538, 1578; Shiah-Sunni conflicts of, 1399, 1469, 1531; urged to end sectarian divisions, 1490; mistrust of Congress, 1430, 1481, 1578; of Gandhi, 1387, 1578; urged to support Congress, 1481, 1515; mistrust of Arya Samaj and Hindu Mahasabha, 1578; and boycott, 1414, 1442, 1491-98, 1517, 1589; and non-cooperation, 1475, 1517-18, 1589; and khilafat movement, 1395, 1475, 1517, 1579, 1592; and World War I, 1579; attacked by Hindu rioters, in Bombay,



- 1484, in Kanpur, 1387; alleged persecution of in Kashmir, 1272; accuse Hindus of seeking 'Rām rāj', 1578; alleged anti-Muslim bias of Hindu officials and judges, 1588; urged to boycott Hindu shops, 1386; advocacy of communal unity with Hindus, 1587, 1589; accused of persecuting Hindus, 1436, in Bhopal, 529, in East Bengal, 703, in Hyderabad, 810
- See also Communal conflicts; Communal riots; Macedonia; Muslim holy places; Muslim League, All-India; 'Nationalist' Muslims; Qur'ān; Turkey; World War I
- Mutiny (1857), 225, 247, 275, 380-81, 963, 1021, 1050, 1353-54, 1403, 1569; British atrocities after, 527, 1403, 1535; picture of execution of Indians involved in, 1403; Rani of Jhansi and, 423, 1020, 1413, drama on, 1149, poetry on, 448, 538, 569, 777; Kunwar Singh and, poetry on, 762; drama set in, 385, 977, 1149; fiction set in, 280, 685-86, 933
- Muzaffar Ahmed, 244
- Muzaffarpur, freedom movement in, 678
- Nabha, short-stories on, 1251, poetry on, 1211, 1219-20, 1229, 1244, 1250, 1254, 1260-61
- Nabha, Maharaja of, arrested, 1229, 1234
- Naidu, Sarojini, poetry in praise of, 442
- Namdhari sect see Kuka Sikh sect
- Nana Pharari, freedom-fighter, 1156
- Nanak, Guru, 1282; picture of at Mecca, 196
- Nand Kumar, Raja, praise of, 1020
- Nankana, poetry on, 1212, 1222, 1234, 1261
- Narayan, J.P., 11
- National Congress, Indian see Indian National Congress
- Nationalist drama, (Bengali) 281, 283, 315, 339, 344; (Gujarati) 385, 436; (Hindi) 441, 449, 646, 699, 723, 733, 826, 977, 1023, 1112; (Marathi) 1131-32, 1149, 1169, 1176, 1192, 1194, 1199; (Panjabi) 1256; (Pashto) 1299-1300; (Telugu) 1360; (Urdu) 1387, 1523, 1569, 1571
- Nationalist essays (Bengali) 286, 350; (Hindi) 595, 701, 1065; (Marathi) 1135, 1138
- Nationalist fiction, (Bengali) 280, 309-10, 312-13, 333, 346, 357, 366; (Gujarati) 423, 430-31; (Hindi) 452, 525, 552, 596, 685-87, 725, 833, 839, 921, 931-33, 981, 1023, 1112; (Kannada) 1120; (Marathi) 1139, 1151, 1157, 1166, 1175, 1193, 1199; (Oriya) 1204; (Panjabi) 1249, 1251, 1253; (Sindhi) 1304, 1312; (Tamil) 1337; (Telugu) 1358; (Urdu) 1576
- 'Nationalist' Muslims, 1411, 1481, 1508, 1514-15, 1587
- Nationalist poetry, (Bengali) 269, 276, 287, 290, 309-13, 323, 336-37, 340-43, 345, 347-49, 364, 367-68; (Bhojpuri) 752, 845, 848, 852, 1006, 1027, 1092; (Gujarati) 383-84, 393-94, 396-97, 401-03, 407, 410, 414, 416-21, 425-28; (Hindi) 437-38, 440, 442-45, 447-48, 450-52, 454-58, 460-63, 465-67, 469-73, 475-76, 478, 480, 482, 484, 486-89, 491-93, 496-97, 499-504, 506-08, 511-15, 517-22, 524-26, 530-35, 537-41, 550, 552, 554, 557-59, 561, 564-67, 569-76, 578-79, 581-82, 586-88, 590, 592-95, 597-98, 600, 604, 608-25, 627, 630-31, 633-37, 639, 641, 645, 647-49, 652-54, 676-77, 680-84, 689, 691-95, 697, 700, 702, 705-10, 713-14, 716-17, 719-20, 725-27, 729-30, 738-48, 750, 752-54, 756-57, 761-64, 767-72, 774-79, 783-90, 792-801, 803-05, 809, 815-22, 824, 827-32, 834-35, 840, 843, 845, 847-55, 857-59, 861, 864-83, 885-91, 893-95, 899-900, 902-03, 907-13, 916-20, 922-26, 928, 934-45, 947-48, 950-54, 956-62, 968, 974-75, 979, 982, 984-85, 987-88, 990-91, 993-95, 997, 1000, 1002-03, 1005-19, 1022-25, 1027-30, 1032, 1034, 1036-38, 1040-48, 1055, 1057-58, 1060, 1062-63, 1066-71, 1074-75, 1078-95, 1097-98, 1102-03, 1105-06, 1108-10, 1112-14, 1183, 1246-47; (Kannada) 1115, 1121-22, 1124, 1134; (Marathi) 1130, 1134, 1137, 1139-41, 1143, 1146-47, 1150, 1156, 1159, 1163-67, 1169-71, 1177-80, 1183-91, 1194-96, 1198-99; (Marwari) 950; (Oriya) 1202, 1205, 1207, 1209; (Panjabi) 1211-12, 1217-20, 1222, 1224-29, 1234, 1240-47, 1249-50, 1252, 1254, 1257, 1260-62, 1264, 1266-71, 1273-76, 1278, 1281, 1284-86, 1288, 1291, 1400, 1420, 1444, 1512, 1540, 1547, 1577, 1600, 1603, 1605; (Sindhi) 1302, 1307, 1310-11, 1313-14, 1317-19, 1323-24; (Tamil) 1339, 1345-46, 1348; (Telugu) 1364-66; (Urdu) 80, 1270-71, 1273-74, 1391-94, 1400-02, 1404-06, 1410, 1413, 1415-17, 1420-21, 1423, 1426-29, 1440, 1444, 1449, 1451, 1453, 1470-71, 1502-03, 1505, 1507, 1510, 1512, 1516, 1528, 1534, 1537, 1540-41, 1547, 1551-55, 1558-60, 1562-63, 1566-68, 1572, 1574-77, 1581-83, 1591, 1595-96, 1600, 1605
- Nationalists, Indian, biography of, 288, 358, 360, 1020, 1126
- See also Revolutionaries, Indian
- Nau Jawan Bharat Sabha, 1512; short account of, 1548
- Nawabganj Yuba Sammilani, presidential address to, 277
- Nehru, Jawaharlal, biography of, 1349, 1548; speeches by, 97, 736, 807, on Indian politics, 197-98, 807, 1096, 1539; protest at his imprisonment, 665;

- alleged indifference to Muslim suffering in Bombay through attacks by Hindu rioters, 1484; poetry in praise of, 460
- Nehru, Motilal, speech of, 1607; imprisonment of, 698; and kisan sabha ban, 808; criticism of, 1594; poetry in praise of, 1190, 1302, 1311, 1400; poetry on the death of, 769
- Nehru Report, criticism of, 1594
- Newspapers (Bengali) 303, 307, 374; (Gujarati) 404, 415; (Hindi) 525, 641, 659-60, 671, 806, 892, 896, 969, 971, 1023, 1096, 1110-11; (Marathi) 1129, 1148, 1160-61; (Oriya) 1203; (Panjabi) 1236-37; (Urdu) 1397, 1408, 1454, 1462, 1469, 1499, 1501, 1544, 1585, 1607
- Non-cooperation movement, 54, 221, 239, 422, 1437, 1475, 1483, 1517-18, 1589  
See also Boycott
- Non-payment of land revenue and taxes, 553, 563, 577, 658, 661, 666, 673-74, 722, 724, 1004, 1437, 1479, 1508
- Non-violent protest see Gandhi, Mohandas Karamchand, philosophy of
- North-West Frontier Province, 110, 668, 1405; alleged British atrocities in, 1412; civil disobedience movement in, poetry on, 974  
See also Red Shirts
- Orissa, freedom movement in, 1206
- Oudh, plight of peasants in, 722
- Pacific Coast Hindustani Association, 250, 1467
- Pakistan movement see Muslims, separatism and communal identity of
- Palestine, 1418; alleged British oppression of Muslims in, 1587
- Pan-Islamism, and Russia, 1473; poetry on, 1591  
See also Khilafat movement
- Panchayats, members of to be kept free from British government pressure, 749; and boycott of courts, 973, 1480
- Panipat, alleged anti-Muslim bias of Hindu officials and judges in, 1588
- Paris Commune, Lenin's account of, 1359
- Patel, Sardar Vallabhbhai, speeches of, 411, 542, 736, 988; biography of, 1336; role in Bardoli satyagraha campaign, 320; criticized as ally of zamindars, 814
- Pathans, 263
- Patiala, Maharaja of, criticized, 1210
- Patriotic drama/fiction/poetry see Nationalist drama/fiction/poetry
- Peasants, Indian, plight of, 439, 522, 537, 641, 672, 996, poetry on, 1045, 1207, 1243; urged to support Congress and join non-cooperation movement, 563, 663, 724, 996, 999; urged to build their own movement independent of Congress, 267, 814; call for land reform, 978; poetry addressed to, 410, 480, 522, 537, 730; peasants and zamindars urged to rid India of British rule, 1284  
See also All-India Kisan Sabha; Doab Kisan Sammelan; Kisan Sabhas; Non-payment of land revenue and taxes
- Peasants and workers, Indian, 642, 732, 999; urged to take possession of land and industry, 1504  
See also Kisan Mazdur Sangh
- Periodicals (European languages) 7-10, 17-18, 35-36, 56, 58, 92, 94, 98, 101, 151, 154, 194, 198, 202, 204-05, 245, 249-51, 260; (Bengali) 293; (Gujarati) 395, 400, 423, 433-34; (Hindi) 439, 452, 498, 527, 549, 552, 703, 725, 1074, 1112; (Marathi) 1139, 1166, 1199; (Panjabi) 1249; (Sindhi) 1307, 1315-16; (Urdu) 1463, 1533, 1549, 1597, 1601
- Persia, 1464; relations with Russia, 1473; Russian atrocities in, 1538
- Peshawar, civil disobedience movement in, poetry on, 974; alleged British atrocities at, 668, 1405; report of Congress committee of enquiry, 110, 668
- Peshawar Enquiry Committee, report of, 110, 668
- Petitions, addressed to Viceroy, 992; addressed to King George V, 992, 1604
- Pingle, Vasudev Ganesh, biography of, 1248
- Police, Indian, 84; alleged atrocities of, 584, 665, 671, 755; in Almora, 669; in Delhi, 1419; in Dharasana, 969, 1308-09; in Jaito (Nabha), 1233, 1244, 1260; in Lucknow, 969, 1572; in Muzzaffarnagar, 1598; poetry on, 876, 1000, 1043, 1219-20; fatwas forbidding Muslims to serve in, 1495-98; urged to refrain from harming their compatriots, to resign and join freedom movement, 158, 572, 599, 605, 675, 712, 1419
- Political drama/fiction/poetry see Nationalist drama/fiction/poetry
- Political prisoners, Indian, 161, 314, 437, 698, 1133, 1155, 1172; biography of, 424, 1320-21, 1347, 1355, 1532, 1603; alleged atrocities against, 6, 299, 755, 1262, 1603; calls for protests against ill-treatment of, 299, 304, 670; supposed messages from (some in verse), 496, 976, 1417, 1449; fiction by, 357; poetry by, 276, 697, 754; poetry in praise of, 579, 1581
- Political slavery, effects on Indian society of, 446, 1231, 1456
- Pratap Singh, ruler of Mewar, drama on, 1131
- Press, Indian, censorship of, 755, 1607; criticism of, 1431  
See also Newspapers; Periodicals

- Princely states, condition of contrasted with British India, 1327
- Propaganda, German see World War I
- Propaganda, Turkish see World War I
- Punjab, Sikh agitation in, 1210, 1228, 1230, 1258; short-stories on, 1251; poetry on, 1211-12, 1219-20, 1222, 1229, 1234, 1244, 1250, 1254, 1260-61; revolutionary activity in, 1261, 1603; alleged British atrocities in, 1212, 1405, poetry condemning, 1006, 1057, 1217-20, 1222, 1228, 1233; Muslims of urged to help their oppressed co-religionists in Kashmir, 1298; communal riots in, 51, 210  
See also Jallianwala Bagh
- Qanungo, Hemchandra, biography of, 279
- 'Quit India' movement, 81-82, 1125
- Qur'ān, as basis of Indian law after independence, 1430; compared with Bible, 1372-74, 1379; criticism of, 408, 1388-90, 1433, 1458, 1597
- Radical Democratic Party, criticism of, 379
- Rae Bareilly, civil disobedience movement in, 970-71
- Rai, Lajpat see Lajpat Rai, Lala
- Raj Guru, biography of, 679, 1026, 1534, 1548; memorial fund appeal, 601; poetry in praise of, 713, 790, 1005, 1165, 1246-47, 1266, 1278, 1285, 1348; pictures of, 27, 166, 485, 490, 510, 780-82, 884, 901, 1035, 1104
- Rajagopalachari, Chakravarti, message of as Congress President, 844
- Rajasthan, freedom movement in, 812
- Rajendra Prasad, Dr., message of as Congress President, 846
- Ram Singh, leader of the Kuka Sikhs, 1215-16, 1223, 1235
- Rangoon, 248
- Rani Cannamma, 1123
- Rani of Jhansi, biography of, 1020; poetry in praise of, 777, 785, 1413; picture of, 176  
See also Mutiny (1857)
- Ratan Singh Azad, trial of, 1255
- Rawalpindi, communal riots in, 51
- Ray, Manabendranath see Roy, Manabendra Nath
- Reading, Marquis of (Viceroy), 627; poetry on, 1057, 1254
- Rebirth, Hindu doctrine of and Qur'ān, 408
- Red Shirts, alleged British atrocities against in North-West Frontier Province, 1301, 1412; drama on, 1299-1300
- Religious conflicts see Communal conflicts
- Religious controversy, inter-religious; anti-Christian, 838, 989, 1064, 1136, 1145, 1367, 1369-70, 1372-75, 1378-79, 1384, 1460, 1586; anti-Hindu, 332, 398, 412, 1371, 1386, 1584; anti-Jewish, 1367; anti-Muslim, 65, 435, 837-38, 860, 946, 951-52, 1136, 1145, 1388-90, 1433, 1435, 1452, 1457-58, 1476, 1511, 1597; anti-Sikh, 632, 1434, 1590  
inter-sectarian, Hindu; anti-Arya Samaj, 479, 494-95, 905-06, 1422, 1550; anti-Dev Samaj, 904; anti-Sanatan Dharm, 758-60, 953, 1519-21, 1545-46, 1599  
inter-sectarian, Muslim, 1491; anti-Ahmadiyya, 1367, 1370, 1375, 1377, 1380, 1382, 1398, 1478, 1526; anti-Shiah, 1367, 1441, 1447, 1472, 1474, 1506, 1531, 1605; anti-Sunni, 1277, 1469, 1530; anti-Wahhabi, 1367, 1385  
See also Communal conflicts; Communal riots; Hindus; Muslims
- Religious riots see Communal riots
- Religious unity see Communal unity
- Republican Society of Burma, 207
- Resignation of honours and titles see Honours and titles, resignation of
- Revolution, French, 527
- Revolution, Russian, history of, 270, 528, 606-07, 1039, 1182; impact on Indian nationalism, 897; praise of, 1424; fiction set in, 921
- Revolution in Burma, called for to expel British, 1, 48, 207, 226, 229
- Revolution in India, as a solution to the problems of Indian masses, 1512; urged by Indian peasants and workers, 1504; urged for securing Indian independence, 60, 96, 102, 216, 224, 231, 243, 245, 282, 284, 298, 301, 305, 331, 355, 361-63, 372, 374, 382, 413, 432, 453, 546-47, 629, 766, 1065, 1201, 1208, 1305-06, 1361, 1424, 1504, 1594
- Revolutionaries, Indian, in India, biography, 191, 253-54, 261, 279, 317, 324, 388, 399, 433, 481, 521, 544, 641, 679, 718, 731, 773, 898, 900, 914-15, 1026, 1056, 1099, 1154-55, 1158, 1168, 1173, 1248, 1320-21, 1356, 1363, 1525, 1534, 1548, 1559, 1603; poetry in praise of, 337, 454, 459, 487, 515, 570, 618, 697, 713, 764, 770, 784, 790, 794, 797, 817-18, 834, 857, 887-88, 1005, 1141, 1165, 1180, 1240-41, 1246-47, 1266, 1274, 1278, 1285-86, 1288, 1345, 1348, 1402, 1534; pictures of, 21, 24-27, 49, 166, 176, 186, 191, 195, 217, 224, 459, 485, 490, 505, 509-10, 562, 780-82, 856, 884, 901, 1035, 1104; abroad, 591, 1464-65, 1467, 1543, 1565, 1601-02  
See also Hindustan Ghadar Party
- Revolutionaries, Irish, biography of, 330, 464, 481, 523, 955, 1221, 1341; and India, 146-48

- Revolutionaries, Russian, biography of, 327–28, 481, 986, 1039, 1152, 1556; praise of, 1424; works of, 177–80, 187–88, 728, 735, 1162, 1359  
 Revolutionaries, other nationalities, biography of, 327–28, 359, 481, 704; pictures of, 206  
 Revolutionary activity, throughout India, 521, 628, 725, 734, 963, 966, 1050, 1142, 1356; in Bengal, 22, 64, 152, 326, 352, 373, 405, 1320–21; in Burma, 378; in Manyam, 1362; in Punjab, 1261, 1603; in Sind, 13; by Indians abroad, 386  
 See also Chittagong Armoury Raid; Dakshineswar Conspiracy Case; Delhi Bomb Case; Kakori Dacoity Case; Lahore Conspiracy Case; Meerut Conspiracy Case; Mutiny (1857)  
 Revolutionary movements, world-wide, 825, 966, 998, 1051  
 See also American War of Independence; China; Ireland; Paris Commune; Revolution, French; Revolution, Russian; Spanish Civil War  
 Revolutionary Party of India, manifesto of, 216  
 Rikabganj Gurdwara, poetry on, 1234  
 Rohtak, allegedly anti-Muslim bias of Hindu officials and judges in, 1588  
 Roshan Singh, biography of, 1525; pictures of, 459, 485  
 Rowlatt Act, poetry condemning, 979, 1049  
 Roy, Manabendra Nath, biography of, 261, 279, 1173; criticized for supporting British in World War II, 379  
 Russia, supports Muslim countries and the cause of Muslim unity, 1473; relations with Afghanistan, Persia, and Turkey, 1473; praised as protector of world peace, 806  
 Russian atrocities, in Tabriz, 1538; against German civilians and prisoners-of-war, 811  
 Russian Revolution see Revolution, Russian  
 Russian revolutionaries see Revolutionaries, Russian  
 Russian literature in translation, 1052–53  
  
 Salisbury, Lord (British Prime Minister), and Egypt, 1439  
 Salt-laws, violation of, 266, 409, 647, 659, 930, 1508, 1532; drama on, 699  
 Salta see Almora  
 Sangaval, Banda Singh, biography of, 1248  
 Sanyal, Sachindranath, biography of, 898, 1320–21  
 Sau sākhi, 1259  
 Satyagraha, 260, 422, 971–72, 1004, 1533, 1598; poetry in praise of, 968, 974, 987  
 See also Civil disobedience movement; Gandhi, Mohandas Karamchand, philosophy of  
 Satyagraha committees, in Agra, 972, in Allahabad, 968–69, in Benares, 973, in Kanpur, 705, in Rae Bareilly, 970–71  
  
 Sanatan Dharm, 703, 906; defence of against Arya Samaj, 479  
 See also Religious controversy  
 Satyavati Devi, 496, 976, 1417  
 Savarkar, Vinayak Damodar, biography of, 424, 1347, 1355, 1565; speech by, 395; picture of, 224  
 Savarkar Release Committee, 6  
 School-books see Text-books  
 Schools, boycott of see Government schools, boycott of  
 Sedition see Revolution  
 Seditious activities see Revolutionary activity  
 Self-government, demand for, and Congress, 1522; and Muslims, 1522  
 Sengupta, Jatindra Mohan, biography of, 191  
 Seva Singh Thikriwala, assassination of, 1210, 1258, 1536  
 Shahid Seva Singh Ashram, 1210  
 Shahidi jathas, 1218, 1228–29  
 Shia-Sunni conflict, 1399, 1469, 1531; poetry on, 1275–76  
 See also Religious controversy  
 Shiromani Gurdwara Parbandhak Committee, declared illegal, 1234  
 Shivaji, confrontation of with Aurangzeb, 227, 1570; praise of, 525  
 Sholapur, civil disobedience movement in, poetry on, 974  
 Shraddhanand, Swami, 1049, 1509  
 Shuddhi, 1408, 1452, 1533, 1544  
 Sikhs, praised as models of self-sacrifice, 278, 823; Sanatanist call for unity with Hindus, 1434; poetry advocating Gurdwara reform, 1211; urged to embrace Islam, 1282; criticized for not protecting Hindus, 632; confrontation with Mughals, 278, 823, 1253, 1256, 1573; political agitation at Nabha (Jaito), short-stories on, 1251, poetry on, 1211, 1219–20, 1244, 1250, 1254, 1260–61, at Nankana, poetry on, 1212, 1222, 1234, 1261, at Guru ka Bagh, poetry on, 1222, 1234, at Rikabganj Gurdwara, 1234; SS Komagata Maru, poetry on, 1234, 1250, Golden Temple treasury keys affair, poetry on, 1234; British oppression of, 1212, 1405  
 See also Akalis; Kuka Sikh sect; Jallianwala Bagh; Religious controversy; Revolutionary activity  
 Sind, communal riots in, 212; revolutionary activity in, 13; Muslims of urged to join Hindus in freedom movement, 1587  
 Sind Provincial Muslim League, 212  
 Sivaji see Shivaji  
 Smyrna, recapture of by Turks, 1438

- Social evils, condemnation of, 880  
 See also Temperance
- Socialist literature, 967, 999
- Society, Indian, satires on, 281, 1562
- South Africa, Indians in, 233; Arya Samaj in, 3
- Spanish Civil War, support for Republican side, 549
- Students, urged to join satyagraha movement, 93, 560; of Bareilly, 1431; of Bombay, 988; of Kanpur & Allahabad, 1001; Communist federation of in Bengal, 4, 307-08; poetry on riots of at Benares, 745
- Sukhdeva, biography of, 679, 1026, 1534, 1548; letter to Gandhi, 1026; memorial fund appeal, 601; poetry in praise of, 713, 790, 1005, 1165, 1246-47, 1266, 1348; pictures of, 27, 166, 485, 490, 510, 780-82, 884, 901, 1035
- Sukkur riot, 13, 212
- Sun Yat Sen, biography of, 359
- Swadeshi, advocacy of, 193, 356, 499, 899, 1004, 1135, 1144, 1480, 1507; drama on, 1132; fiction on, 931, 1204; poetry in praise of, 497, 1302, 1313, 1317, 1324, 1391, 1576  
 See also Boycott
- Swaraj, support for urged, 7-8, 17-18, 61-62, 95, 99, 101, 104-06, 108, 135-40, 153, 173-75, 202, 204, 219-21, 250, 737, 813; Gandhi on, 77-79; British promises of not to be believed, 453; Tilak and, 1203
- Sylhet, civil disobedience movement in, 314; pictures of, 369
- Syndicalism, 89
- Tabriz, Russian atrocities in, 1538
- Tambeshastri, V., autobiography of, 1197
- Taxes, non-payment of see Non-payment of land revenue and taxes
- Tegh Bahadur, Guru, confrontation with Aurangzeb, 1573
- Temperance, advocacy of, 470, 1083, 1146, 1437, 1479-80
- Text-books, with nationalist bias, 1073; with religious bias, 1213  
 See also Children's literature
- Textile industry, decline of in India, 356
- Tharrawaddy rebellion, 229, 378
- Theocracy, 222
- Tilak, Bal Gangadhar, biography of, 288, 1044, 1181, 1315; trial of (1908), 322; imprisonment of, 698; drama on life of, 1192; poetry in praise of, 1311, 1318
- Tilak Swaraj Fund, 1203
- Titles, resignation of see Honours and titles, resignation of
- Tolstoy, Count Leo, open letter to, 63; works of, 1052-53
- Trade union movement, international, 1127, 1162
- Trinity, criticism of, 1384
- Turkey, All-India Medical Mission to, 1454; alleged casualties of Indian troops in, 1486; Arab Revolt against, 1445-46; Christian Europe's hostility to, 1411, 1454, 1579; Britain accused of causing suffering to, 1395; Gladstone and, 1454; relations with Russia, 1473; war with Greece, 1438; poetry in support of, 1393, 1426, 1438, 1555, 1604  
 See also Turks; Ulama; World War I
- Turks, alleged massacres of by Arabs, 1445-46; by Europeans, 1454
- Udasis, defence of against Arya Samaj, 479
- Ulama, advocate communal unity, 1589; issue fatwas forbidding Muslims from serving in Indian Army and police, 1495-98; oppose Muslim separatism and 'two nation' theory, 1515; role in freedom movement, 1514; urge Muslims to join boycott, 1491-98, 1517, 1589; to join non-cooperation, 1517-18, 1589; to join khilafat movement, 1517; to support Turkey, 1517; to support Congress, 1481, 1515; poetry in praise of, 1392
- United Provinces, alleged British atrocities in, 669; civil disobedience movement in, 644, 655, 971-72, poetry on, 974; revolutionary activity in, 231; ban on kisan sabhas in, 722
- United Provinces Congress Socialist Party, 802
- United States, history of civil rights in, 1513; Indian immigrants in, 52, 1549, 1602; branch of Indian National Congress in, 108  
 See also American War of Independence; Hindustan Ghadar Party
- 'Uṣmānī, Shabbīr Aḥmad, supports boycott and non-cooperation, 1589
- Varanasi, poetry on student riots in, 745, 764, 895
- Vedas, as revealed scriptures, 1433
- Willingdon, Lord (Viceroy), criticism of, 434
- Wizaya, U., 14
- Women, in Indian freedom movement, 496, 589, 952, 976, 1004; poetry addressed to, 533, 621, 681-82, 1022, 1442; revolutionaries of other nationalities, 327
- Workers' movement see Peasants and workers, Indian
- World War I, 34, 234, 370, 377; British and French naval losses in, 1432; Muslims and, 1579; incitement to Indian troops to defect to Germans, 1464, 1487, to Turks, 1485-89; British alleged to

- be the aggressors in, 1322; propaganda, German, 249, 650, 690, 811, 1436, 1499-1500, Turkish, 1407, 1485-89, 1501, 1585, 1593  
See also Indian Army; Turkey
- World War II, 379, 806, 1148, 1161, 1236-37, 1322, 1462; causes of, 802; imprisonment of political leaders for opposition to, 307; Indians urged to contribute neither money nor manpower to, 264, 294-96, 300, 303, 306, 308, 474, 545-48, 721, 1118, 1125, 1303
- Yeotmal, civil disobedience movement in, 1200
- Youth and freedom movement, 97, 243, 277, 373, 429, 446; in Burma, 375-76  
See also Students
- Yugantar group see Hindustan Ghadar Party
- Zamindars, 814, 978, 1284

